

Prólogo

Gracias por elegir CHANGAN. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas exigentes que conducen CHANGAN. La ingeniería avanzada y la construcción de alta calidad de cada CHANGAN que fabricamos es algo de lo que estamos muy orgullosos.

Su Manual del Propietario le presentará las características y funcionamiento de su nuevo CHANGAN. Se recomendamos que cuidadosamente, debido a que la información que contiene puede contribuir en gran medida a la satisfacción que obtenga de su nuevo vehículo.

El Manual del Propietario se verifica antes de su entrega para su impresión. Sin embargo, para el desarrollo continuo y la mejora del producto y/o del Manual del Propietario para satisfacer las necesidades del cliente, nos reservamos el derecho de revisar el Manual del Propietario según sea necesario, sin previo advertencia. No compare la configuración y el rendimiento del Vehículo del Propietario con el contenido de otros manuales y reclame compensación en función de la diferencia entre ambos.

CHANGAN Automobile Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y posee los derechos de autor del Manual del Propietario. Sin la autorización escrita de la Compañía, ninguna parte del Manual del Propietario puede ser duplicada o almacenada en cualquier texto, incluyendo citas parciales o citas en otras literaturas.

El fabricante también recomienda que el servicio y el mantenimiento de su vehículo sean realizados por un concesionario CHANGAN autorizado.

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

Mayo de 2024

© CHANGAN Automobile Co., Ltd., Todos los derechos reservados.

Instrucciones de uso	1
Instrucciones de uso	1
Luces de advertencia y luces indicadoras del tablero de instrumentos	3
Preparativos antes de conducir	8
Consideraciones	8
Precauciones antes de conducir	8
Precauciones durante la conducción	9
Precauciones de seguridad para vehículos híbridos	10
Apertura y cierre	12
Llave	12
Sistema de acceso sin llave	15
Volante	17
Sistema de antirrobo	19
Sistema de bloqueo centralizado	20
Sistema de ventanas	22
Sistema del techo corredizo ※	24
Portón trasero	28
Seguridad al sentarse	33
Asientos	33
Cinturón de seguridad	36
Airbag	38
Seguridad infantil	48
Luces del vehículo y visibilidad	53
Espejos retrovisores exteriores	53
Espejo retrovisor interior	54
Luces exteriores	55
Luces interiores	57
Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas	58
Tablero de instrumentos	60
Tablero de instrumentos combinado	60
Advertencia y aviso de sonido	61
Información en pantalla	62
Configuraciones prácticas	66
Cargas y almacenamiento	66
Puerto de carga ※	69
Parasol	70
Carga inalámbrica ※	70
Instrucciones durante la conducción	71
Encendido y apagado del sistema de	

propulsión	71
Arranque sin llave	71
Apagado sin llave	71
Cambio de marchas, estacionamiento y dirección	72
Cambio de marchas y operación	72
Frenos y asistencia al frenado	73
Dirección	79
Consejos / Técnicas de conducción ..	81
Consejos de conducción	81
Técnicas de conducción	81
Cambio de modo de conducción	84
Cambio de modo	84
Conducción totalmente eléctrica (EV)	84
※ Conducción híbrida (HEV)	85
Conducción Inteligente (iEM)	85
Escenas Inteligentes (SCENE)	85
Modo de extensión de autonomía	86
Gestión de energía durante la conducción	86
Configuración de la intensidad de recuperación de energía durante el deslizamiento	88
Sistema de aire acondicionado	89
Instrucciones generales	89
Sistema de control de aire acondicionado automático	89
Ajuste de las salidas de aire	90
Indicaciones de operación del sistema de aire acondicionado	91
Repostaje de combustible	93
Especificaciones y emisiones del combustible	93
Tapa de llenado	93
Repostaje de combustible	93
Carga y descarga	95
Apertura/cierre de la tapa del puerto de carga	95
Carga del vehículo	95
Descarga externa ※	96
Desbloqueo de emergencia de la pistola de carga lenta	97
Conducción inteligente	99

Asistencia de estacionamiento por radar ※ 99

Advertencia de marcha atrás 99

Rango de monitoreo de los sensores 99

Advertencias visuales 100

Sistema de imagen panorámica (alta definición) ※ 101

Descripción del sistema 101

Acceso a la visión panorámica 101

Salir del sistema panorámico 102

Cambio de vista 102

Sistema de grabación de viaje con vista panorámica 103

Asistencia de entrada y salida con control remoto ※ 106

Descripción del sistema 106

Precauciones de uso 106

Instrucciones de uso 106

Control de crucero adaptativo ※ 108

Descripción del sistema 108

Ubicación y funciones de los botones 108

Visualización de la interfaz 108

Activación del control de crucero (CC) 109

Ajuste de la velocidad de crucero 109

Cancelar/salir del control de crucero (CC) 109

Restaurar el control de crucero (CC) 109

Aceleración activa del conductor .. 109

Sistema de control de crucero adaptativo (ACC) ※ 110

Descripción del sistema 110

Ubicación y funciones de los botones 112

Interfaz de visualización 112

Instrucciones de uso 113

Resolución de problemas 115

Sistema de control de crucero adaptativo integrado (IACC) ※ 117

Descripción del sistema 117

Ubicación y funciones de los botones 120

Interfaz de visualización 120

Instrucciones de uso 121

Resolución de problemas 124

Sistema de frenado de emergencia automático (AEB) ※ 125

Descripción del sistema 125

Operación del sistema 126

Función de advertencia de colisión frontal 126

Función de frenado de emergencia automático 127

Sistema de advertencia de desviación de carril (LDW) ※ 129

Descripción del sistema 129

Instrucciones de uso 129

Modo de advertencia 130

Selección de funciones 130

Resolución de problemas 130

Sistema de asistencia de advertencia trasera ※ 131

Descripción del sistema 131

Operación del sistema 131

Función de asistencia de cambio de carril 132

Función de alerta de tráfico cruzado trasero 132

Función de advertencia de colisión trasera 133

Función de advertencia al abrir la puerta 133

Resolución de problemas 134

Entretenimiento multimedia 135

Controlador multimedia 135

Interfaz de visualización 135

Configuración del sistema 135

Centro del vehículo 135

Otras funciones 135

Conectividad del conductor 136

Android Auto ※ 136

Carplay ※ 136

Reconocimiento de voz 137

ECALL ※ 138

Interruptor del sistema de llamada de emergencia ※ 139

Inspección y mantenimiento 140**Lista de verificación 140**

Lista de verificación para el conductor

..... 140

Consideraciones de mantenimiento

..... 141

Componentes de alta tensión 142

Batería de tracción 142

Arnés de alta tensión 143

Símbolos de seguridad 144

Dentro del compartimiento del motor**..... 145**

Vista general del compartimiento del motor 145

Para abrir el capó del motor 145

Para cerrar el capó del motor 146

Modelo y Número de Serie del Motor 146

Modelo y número de serie del motor 147

Comprobación del aceite del motor 147

Refrigerante 147

Líquido de frenos 149

Revisión del líquido de limpieza de limpiaparabrisas 149

Caja de fusibles 150

Batería 151

Autodescarga de la batería 151

Métodos para reducir la autodescarga de la batería 151

Pérdida de carga de la batería 151

Comprobación del estado de carga de la batería 151

Procedimiento de reemplazo de la batería 151

Neumáticos y ruedas 152

Neumáticos 152

Ruedas 155

Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) 156

Limpieza y mantenimiento 158

Carrocería y accesorios 158

Luces 162

Limpiaparabrisas 163

Reemplazo del filtro de aire acondicionado 164

Sistema de control de emisiones 165

Medidas preventivas para el escape del motor 165

Medidas preventivas para el convertidor catalítico 165

Autoayuda (en caso de fallos) 166**Si detecta una anomalía en el vehículo****..... 166**

Síntomas visibles 166

Síntomas audibles 166

Síntomas operativos 166

Consejos prácticos 167

Luces de advertencia de peligro 167

Triángulo de advertencia 167

Herramientas a bordo 167

Arranque mediante conexión 168

Remolque 169

Parámetros e intervalos de mantenimiento 172**Placa de identificación, código de identificación del vehículo 172**

Placa de identificación 172

Código de identificación del vehículo 172

Dimensiones del vehículo 173**Parámetros del motor 174****Parámetros de la batería de tracción 175****Parámetros del motor de tracción 176****Rendimiento del vehículo 177****Peso, líquidos 178**

Peso del vehículo 178

Fluidos del vehículo 178

Ruedas y neumáticos 180

Presión de los neumáticos 180

Alineación de las ruedas 180

Calendario de mantenimiento regular**..... 181****Lista de abreviaturas 186**

Instrucciones de uso

Acerca de este manual

Este manual proporciona información relacionada con todos los modelos de la misma serie de vehículos. Debido a las diferentes configuraciones de los distintos modelos, la configuración real de su vehículo puede diferir de la descrita en este manual. En caso de discrepancia, prevalecerá la configuración del vehículo que usted haya recibido. **Tenga en cuenta los elementos marcados con "※" en el manual, lo que indica que esta configuración no está disponible en todos los modelos.**

Este manual ha sido revisado, pero para continuar con el desarrollo y mejora de este producto y/o manual con el fin de satisfacer las necesidades de los clientes, nos reservamos el derecho de realizar modificaciones cuando sea necesario, sin previo aviso.

Por favor, no compare el contenido de otras versiones del manual del usuario con el equipamiento y rendimiento de su vehículo para hacer reclamaciones basadas en dichas diferencias.

Ninguna parte de este manual puede ser copiada o almacenada en ningún medio sin la autorización por escrito de nuestra compañía, incluyendo el uso parcial del contenido de este manual y la transcripción en otros documentos, sin la autorización por escrito de nuestra compañía.

Cuando utilice y maneje este vehículo, asegúrese de cumplir estrictamente con las leyes y regulaciones locales.

El manual del usuario es una parte integral y efectiva del vehículo.

Al transferir la propiedad del vehículo, entregue este manual al nuevo propietario.

Por favor, lea detenidamente todo el contenido de este manual, prestando especial atención a marcada como "Peligro", "Advertencia" y "Nota" en este

manual, para minimizar los riesgos para usted y su vehículo.



Peligro

La ignorancia de los contenidos marcados como "Peligro" puede resultar en lesiones personales. Para evitar o reducir el riesgo de lesiones, se indican las acciones obligatorias o prohibidas.



Advertencia

La ignorancia de los contenidos marcados como "Advertencia" puede provocar daños en el vehículo y sus componentes. Para evitar o reducir el riesgo de daños en el vehículo y sus componentes, se indican las acciones obligatorias o prohibidas.



Nota

Para facilitar el uso y el mantenimiento, se indican las medidas que deben seguirse.



Indica "prohibido...", "prohibido hacer esto" o "prohibido que ocurra esta situación".



Indica "peligro de alto voltaje, riesgo de descarga eléctrica, prohibido desmontar para personas no profesionales".

Accesorios, piezas de repuesto y modificaciones

No modifique el vehículo, ya que las modificaciones pueden afectar la seguridad, la maniobrabilidad, el rendimiento y la vida útil del vehículo, y pueden infringir las regulaciones. Además, los daños y problemas de rendimiento causados por modificaciones al vehículo

no están cubiertos por la "garantía de calidad".

En caso de necesitar reemplazo de piezas del vehículo, utilice recambios producidos por los proveedores homologados de nuestra empresa. De lo contrario, no estarán cubiertas por la garantía de calidad.

Información de símbolos

Consulte el siguiente cuadro para conocer los significados específicos de las abreviaturas incluidas en este manual:

Símbolo	Unidad de representación	Símbolo	Unidad de representación
L	Litro	km/h	Kilómetro por hora
mL	Mililitro	kHz	Kilohercio
km	Kilómetro	kPa	Kilopascal
m	Metro	r/min	Revolución por minuto
cm	Centímetro	W	Vatio
mm	Milímetro	kW/r/min	Kilovatio por revolución por minuto
min	Minuto	°C	Grado Celsius
s	Segundo	%	Porcentaje
kg	Kilogramo	N·m	Newton·metro
A	Amperio	(°)	Grado
V	Voltio	(')	Céntimos
kWh	Kilovatio-hora	%pwd	Porcentaje de potencia
Ah	Ah	m/s ²	m/s ²

Luces de advertencia y luces indicadoras del tablero de instrumentos

Símbolo	Nombre	Estado
	Luces de posición	Cuando las luces de posición están encendidas, la luz indicadora correspondiente se ilumina.
	Luces de cruce	Cuando los faros delanteros y las luces de cruce están encendidos, la luz indicadora correspondiente se ilumina.
	Luces de carretera	Cuando los faros delanteros y las luces de carretera están encendidos, la luz indicadora correspondiente se ilumina.
	Luces antiniebla traseras	Al encender las luces antiniebla traseras, se ilumina la luz indicadora correspondiente.
	Luces intermitentes	Al activar el interruptor de dirección, esta luz indicadora parpadea junto con las luces de señalización de dirección. Al activar el interruptor de las luces de giro o el interruptor de advertencia de emergencia, la luz indicadora de dirección parpadea acompañado de un sonido de "tic-tac". Si hay otras señales acústicas de advertencia (como el cinturón de seguridad no abrochado, etc.), el sonido "tac tac" no

Símbolo	Nombre	Estado
		funcionará.
	Luces de carretera y cruce inteligentes ※	Blanco: Estado de espera. Verde: Estado activado. Luz amarilla: Estado de fallo, por favor, contacte con un punto de servicio autorizado para revisar el sistema.
	Puerta abierta	Si alguna de las puertas o el portón trasero están abiertos o no están completamente cerrados, se enciende esta luz indicadora.
	Si hay baja presión de aceite	Se ilumina durante la autocomprobación tras activar el interruptor de encendido. Si esta luz de advertencia permanece encendida después de que el vehículo esté listo (Ready) o se enciende mientras está en marcha, indica que la presión del aceite del motor es demasiado baja o que hay un fallo en el sistema de lubricación. Debe detenerse de manera segura y apagar el motor lo antes posible para verificar el nivel de aceite del motor.
	Carga de la batería	Cuando la alimentación del vehículo está en ON, esta luz de advertencia se enciende, y se apaga al arrancar el motor. Si esta luz se enciende durante la conducción, indica un fallo en el sistema de carga de la batería. Cierre todos los dispositivos eléctricos innecesarios y contacte con el punto de servicio autorizado para una revisión.

Símbolo	Nombre	Estado
	Fallo del motor	Con el sistema eléctrico del vehículo en ON, esta luz de advertencia se ilumina y se apaga 15 segundos después; se apaga de inmediato cuando está listo (ready). Si esta luz de advertencia permanece encendida después de que el vehículo esté en modo "ready", indica un fallo en el sistema de control de emisiones. Por favor, contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión.
	Alta temperatura del agua	Cuando la temperatura del agua supera los 108 grados Celsius, esta luz indicadora se ilumina. Si el motor está en funcionamiento y la luz indicadora permanece encendida sin apagarse, póngase en contacto lo antes posible con un punto de servicio autorizado para su revisión.
	Alta temperatura del aceite de la transmisión	El color amarillo indica que la temperatura del aceite de la transmisión es alta, mientras que el rojo indica que la temperatura del aceite de la transmisión es excesivamente alta. Contacte lo antes posible con un punto de servicio autorizado para su reparación.
	Bajo nivel de combustible	Si el nivel de combustible es bajo, se encenderá la luz indicadora de bajo nivel de combustible; aunque el vehículo indique que se puede recorrer más distancia, se

		recomienda repostar cuanto antes.
	Cinturón de seguridad de la fila delantera	Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON y los cinturones de seguridad no están abrochados, esta luz indicadora se ilumina de inmediato. Una vez que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor o el copiloto, la luz se apaga, lo que indica que los cinturones están correctamente colocados.
	Control de cruce ※	Al pulsar el interruptor de control de cruce para activar la función de cruce, se enciende esta luz indicadora.
	Cruce adaptativo ※	Blanco: estado de espera; Verde: estado activo; Amarillo: estado de fallo. Si la luz indicadora muestra color amarillo, contacte con un punto de servicio autorizado para revisar el sistema.
	Luz indicadora de cruce adaptativo integrado ※	Blanco: Estado de espera activado. Verde: Estado activado. Amarillo: Estado de fallo. Amarillo (parpadea 3 veces): Estado de fallo de activación. Gris: Estado de sobrepaso, aceleración temporal mediante el pedal del acelerador para realizar un adelantamiento, después se restablece la conducción inteligente. Si la luz indicadora muestra color amarillo, contacte con un punto de servicio autorizado para revisar

Símbolo	Nombre	Estado
		el sistema.
	Alarma de presión de neumáticos	Quando esta luz indicadora se ilumina en amarillo, contacte con un punto de servicio autorizado lo antes posible para reparar el sistema.
	Fallo del freno de estacionamiento electrónico	Si la luz indicadora de fallo del sistema EPB presenta alguna de las siguientes situaciones, contacte con un punto de servicio autorizado para su reparación. 1. La luz no se enciende al activar el interruptor de encendido. 2. Permanece encendida sin apagarse. 3. Se enciende durante la conducción.
	Freno de estacionamiento electrónico	Al levantar el interruptor EPB para activar el freno de estacionamiento, se enciende esta luz indicadora. Al presionar el interruptor EPB para desactivar el freno de estacionamiento, la luz indicadora se apaga.
	Fallo del sistema de frenos	Si esta luz indicadora se enciende mientras conduce o no se enciende durante la autocombprobación al encender el vehículo, significa que hay un problema en el sistema de frenos. Consulte el apartado del sistema de frenos en el manual y póngase en contacto con un punto de servicio autorizado cuanto antes.
	Sistema de frenos antibloqueo	Se ilumina mientras el vehículo está en movimiento, indicando que hay un fallo en el

Símbolo	Nombre	Estado
	o	sistema ABS. Puede continuar usando el freno (sin ABS). Consulte el manual del sistema de frenos antibloqueo (ABS) y contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión lo antes posible.
	Activación del control de estabilidad del vehículo	Si la luz indicadora parpadea mientras conduce, indica que la función ESC está en funcionamiento. Si la luz indicadora no se ilumina durante la autocombprobación o permanece encendido durante la conducción, indica un fallo en el sistema ESP. Contacte con un punto de servicio autorizado lo antes posible.
	Desactivación del control de estabilidad del vehículo	Cada vez que se arranca el motor, el sistema ESC (Control Electrónico de Estabilidad) está activado. Al seleccionar en la pantalla del sistema de infoentretenimiento la opción "Centro del vehículo" - "Control de conducción" - "Desactivar sistema ESC", la luz indicadora luminosa se encenderá. Cuando se vuelva a activar el sistema ESC o se encienda el interruptor de encendido, el testigo se apagará, indicando que la función ESC está activada. Si al intentar desactivar o activar la función, la luz indicadora no se ilumina o no se apaga, contacte con un punto de servicio autorizado lo antes

Símbolo	Nombre	Estado
		posible.
	Freno de dirección con asistencia eléctrica	Si esta luz indicadora parpadea o se ilumina de manera anormal mientras conduce, indica un fallo en el sistema EPS. Contacte con un punto de servicio autorizado lo antes posible para la reparación.
	Asistencia en descensos	Esta luz indicadora se ilumina en verde cuando la función está activa.
	Fallo en el sistema de frenado de emergencia a automático ✖	Este indicador se ilumina para indicar un fallo en el sistema de frenado automático de emergencia. Consulte el manual del sistema de asistencia a la frenada de emergencia y contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión lo antes posible.
	Desactivación del sistema de frenos de emergencia a automático ✖	Desactivación del sistema de frenos de emergencia automático
	Sistema de desviación de carril ✖	El color blanco indica que el sistema de alerta de desviación de carril está en espera; el color verde indica que el sistema está activado; el color amarillo indica un fallo en el sistema. Consulte el manual del sistema de aviso de desviación de carril y contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión lo antes posible.

Símbolo	Nombre	Estado
	Estacionamiento automático	La función AUTO HOLD mantiene la presión de frenado mediante el ESC, ayudando al conductor a estacionar automáticamente. Incluso si el conductor suelta el pedal de freno, el vehículo no se deslizará. Al pisar el acelerador, se cumple la condición de arranque y el estacionamiento se anula, permitiendo que el vehículo inicie su marcha.
	Luz indicadora del freno ✖	Antes de arrancar el vehículo, se muestra el aviso de presionar el freno.
	Luz indicadora del sistema sin llave ✖	Cuando hay un fallo en el sistema de arranque sin llave, esta luz indicadora se ilumina en amarillo.
	Luz indicadora de estado de carga ✖	Mientras el vehículo está cargando de manera externa, esta luz indicadora parpadea de manera intermitente.
	Luz indicadora de conexión del cable de carga	Cuando el cable de carga está conectado, esta luz indicadora se ilumina.
	Luz indicadora de fallo del sistema	Si el sistema de propulsión está limitado o hay una avería grave, esta luz indicadora se ilumina.
	Luz indicadora de restricción temporal de potencia	Luz encendida: Ha ocurrido un fallo, por favor, contacte con un punto de servicio autorizado.

Símbolo	Nombre	Estado
	Luz indicadora de la batería de tracción	Luz fija: Nivel bajo de batería de tracción, por favor acuda cuanto antes a un punto de carga
	Luz indicadora de estado de descarga ※	1. Cuando el conector de descarga está conectado pero no ha comenzado a descargar, esta luz indicadora se ilumina (de manera constante); 2. Cuando el vehículo está descargando energía de manera externa, la luz indicadora parpadea de forma periódica.

Consideraciones

Precauciones antes de conducir

Antes de ingresar al vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanas, espejos y luces estén limpias.
- Realice una inspección visual para comprobar que los neumáticos no estén dañados ni tengan objetos incrustados, y que la presión de inflado sea la adecuada.
- Verifique que el nivel de aceite del motor y de otros fluidos esté en niveles normales.
- Verifique si el vehículo está conectado a algún dispositivo externo; si es así, desconéctelo.
- No se recomienda desconectar el borne negativo de la batería de plomo-ácido sin la supervisión de un profesional.
- Se recomienda mantener buenos hábitos de carga del vehículo, asegurándose de cargar la batería de tracción regularmente mediante una fuente externa.

Antes de activar la alta tensión del vehículo

- Cierre y asegure las puertas.
- Revise la posición del asiento, el respaldo y el reposacabezas para mantener una postura correcta al sentarse.
- Ajuste los espejos retrovisores.
- Asegúrese de que todas las personas estén abrochadas con el cinturón de seguridad.
- Compruebe que el suministro eléctrico del vehículo esté en la posición ON y que las luces indicadoras del tablero de instrumentos funcionen

correctamente.

- Pise el pedal del freno, libere el freno de estacionamiento electrónico y confirme que la luz de advertencia se apaga.

Después de activar la alta tensión del vehículo

- Cuando la batería de tracción esté en un estado de baja carga, tras el arranque en frío del motor, las revoluciones de ralentí serán más elevadas para acelerar el calentamiento. Esto es un fenómeno normal.
- Si durante la conducción presiona el pedal del freno y escucha un ruido agudo o de fricción (sonido metálico de "chirriar"), debe acudir de inmediato al punto de servicio autorizado más cercano para revisar y cambiar las pastillas de freno.

Antes de arrancar el vehículo

- Cierre y asegure las puertas.
- Revise la posición del asiento, el respaldo y el reposacabezas para mantener una postura correcta al sentarse.
- Ajuste los espejos.
- Asegúrese de que todas las personas estén abrochadas con el cinturón de seguridad.
- Compruebe el funcionamiento de las luces de advertencia cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.
- Libere el freno de estacionamiento electrónico (EPB) y asegúrese de que la luz de advertencia se apague.

Después de arrancar el vehículo

- Es normal que, tras un arranque en frío, las revoluciones del motor sean altas durante un breve período para acelerar el calentamiento del motor.

- Si durante la conducción presiona el pedal del freno y escucha un ruido agudo o de fricción (sonido metálico de "chirriar"), debe acudir de inmediato al punto de servicio autorizado más cercano para revisar y cambiar las pastillas de freno.

Medidas preventivas para el escape del motor



Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pequeñas cantidades de benceno. La inhalación excesiva de monóxido de carbono puede ser mortal, y la exposición prolongada al benceno puede ser perjudicial para la salud.

No debe operar el motor en áreas sin ventilación o cerradas (como garajes).

Si el motor está en funcionamiento y el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo en un área abierta, asegúrese de que haya ventilación en el interior y no te quedes sentado en el vehículo durante períodos prolongados.

Precauciones durante la conducción

Consideraciones para vehículos multifuncionales

Este vehículo es un automóvil multifuncional, con un centro de gravedad alto y una mayor distancia al suelo, diseñado para circular en diversos terrenos.

- El centro de gravedad alto hace que sea más propenso a volcarse en comparación con otros tipos de vehículos.
- La mayor distancia al suelo proporciona una mejor visibilidad.
- Para obtener un rendimiento óptimo en todo terreno, las capacidades de giro de este tipo de vehículos son

inferiores a las de los turismos o deportivos de baja suspensión. Por lo tanto, evite girar bruscamente a altas velocidades para evitar vuelcos.

- En condiciones de viento lateral, circule a baja velocidad. Debido a su forma y altura, este vehículo es más sensible a los vientos laterales. Reducir la velocidad facilita el control del vehículo.
- Al conducir en pendientes pronunciadas, es mejor hacerlo en línea recta, hacia arriba o hacia abajo, para evitar volcarse lateralmente.



Peligro

Durante la conducción, todos los ocupantes deben llevar el cinturón de seguridad abrochado. En caso de vuelco, los ocupantes que no lleven puesto el cinturón de seguridad corren mayor riesgo de sufrir lesiones.

Evita giros bruscos, velocidad excesiva, arranques repentinos, frenadas de emergencia o maniobras bruscas. Una conducción inadecuada puede provocar pérdida de control del vehículo o vuelcos.

Al conducir en terrenos irregulares, evita superar los límites de velocidad, saltar, realizar giros bruscos o chocar con objetos, ya que esto puede causar daños graves en la suspensión y el chasis del vehículo. Y puede provocar pérdida de control o vuelcos.

Consideraciones para la conducción todoterreno

- Antes de la conducción todoterreno, revise el nivel de aceite del motor y añádalo si es necesario. Inspeccione las ruedas y los neumáticos. Lleve una pala plegable, una llave de ruedas y una cuerda de remolque.
- La conducción todoterreno aumenta el riesgo de dañar el vehículo. Ajuste su estilo de conducción según las condiciones del terreno y conduzca con precaución.

- No seleccione la marcha N o P durante la conducción todoterreno.
- Después de la conducción todoterreno, limpie y revise el vehículo.
- Limpie los frenos inmediatamente después de la conducción todoterreno. Durante la conducción todoterreno, arena, barro o mezclas de agua y aceite pueden entrar en los frenos, aumentando su desgaste y disminuyendo su efectividad, lo que podría provocar fallos en el sistema de frenos.
- Si escucha un ruido de roce o nota una disminución en el rendimiento del freno, acuda inmediatamente al punto de servicio autorizado para su revisión.

Medidas preventivas para el convertidor catalítico

Si el motor se para o no arranca, intentar encenderlo repetidamente puede dañar el sistema de control de emisiones.

Está prohibido modificar de cualquier forma el sistema de control de emisiones del vehículo.

Evite conducir con el nivel de combustible bajo durante períodos prolongados. El combustible agotado puede causar fallos en el motor y dañar el convertidor catalítico.

El incumplimiento de estas medidas preventivas puede resultar en daños al convertidor catalítico, los cuales no estarán cubiertos por la garantía.



Advertencia

No estacione ni permanezca en ralentí cerca de materiales inflamables como hierba, papel o hojas. El calor generado por el motor y el sistema de escape puede provocar incendios.

Está prohibido tocar los componentes del sistema de escape, como el tubo de escape, sin protección cuando el sistema no se ha

enfriado, ya que hay riesgo de quemaduras.

Precauciones de seguridad para vehículos híbridos

Identificación de componentes del sistema de alta tensión

- Los componentes de alta tensión están claramente señalizados con etiquetas de advertencia visibles.
- Los mazos de cables y conectores de alta tensión son de color naranja.



Peligro

Está prohibido que el usuario realice cualquier tipo de comprobación, reparación, desmonte o desconexión de arneses en estado ON y READY.

Hay 250~350V de corriente continua; tenga cuidado.

Consideraciones al conectar el vehículo a una fuente de alimentación externa

- El vehículo no entrará en estado READY ni podrá circular si está conectada la pistola de carga. Se emitirá una advertencia visual y sonora cuando el nivel de carga sea bajo.
- Si el conductor abandona el vehículo estando el sistema de propulsión en estado READY, se activará un aviso acústico; por favor, apague el sistema.

Advertencia de descontrol térmico de la batería de tracción

Cuando exista riesgo de sobrecalentamiento de la batería de tracción, se mostrará en el tablero de instrumentos:  Si el vehículo tiene un fallo grave, mantenga la distancia y contacte con el servicio técnico.

Precauciones de seguridad de la batería de tracción



Nota

- No desmonte ni manipule la batería de tracción por su cuenta. Cualquier contaminación ambiental o accidente causado será responsabilidad de la persona o entidad que lo haga.
- No abra el paquete de la batería de tracción si no es personal especializado. El sistema de batería de tracción presenta un fallo, por favor, contacte con un punto de servicio autorizado.

Advertencia de peatones a baja velocidad:

Durante la conducción de un vehículo híbrido en modo eléctrico, el nivel de ruido generado es considerablemente bajo. Para garantizar la seguridad de los peatones, el vehículo está equipado con un altavoz de advertencia de marcha a baja velocidad. Este altavoz emite un sonido cuando el vehículo circula a bajas velocidades, alertando a los peatones de la proximidad del coche.

Cuando la función esté activada, si la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h o está en reversa, el vehículo emitirá un sonido de advertencia que aumentará en volumen y tono a medida que aumenta la velocidad.

Configuración de sonido

Haga clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Configuración del sistema] - [Sonido] - [Sonido de advertencia a baja velocidad] para activar/desactivar esta función, o elija diferentes efectos de sonido según su preferencia.

Avisos de función

El sonido de advertencia de peatones a baja velocidad se puede desactivar temporalmente. Después de desactivarlo, recibirá un aviso sonoro y un mensaje de texto. Se volverá a activar

automáticamente en el próximo encendido del vehículo (después de desactivarlo, existe un riesgo de no advertir a los peatones).

El sistema de sonido de advertencia solo se puede desactivar cuando no hay peatones cercanos y el entorno está despejado a corta distancia.

Consideraciones del vehículo en entornos de altas y bajas temperaturas

- En condiciones de bajas temperaturas, se recomienda estacionar el vehículo en un garaje climatizado.
- Si el vehículo está aparcado en un entorno de bajas temperaturas, especialmente por debajo de -30°C , se recomienda activar la función de calefacción de la batería y asegurarse de que hay suficiente combustible.
- En ambientes fríos, se recomienda conectar el equipo de carga antes de conducir para cargar y calentar la batería de tracción, con el fin de mejorar su rendimiento.
- Al operar el vehículo en condiciones de frío, asegúrese de que hay suficiente combustible.
- El rendimiento de la batería de tracción puede disminuir en condiciones de temperaturas extremas, tanto altas como bajas. Para evitar daños a la batería de tracción, pueden darse las siguientes situaciones:
 - A temperaturas demasiado altas o bajas, el vehículo limitará la potencia de carga y descarga, así como la capacidad de la batería.
 - Si la temperatura es inferior a -20°C o superior a 55°C , el vehículo no podrá cargar externamente.

Se recomienda utilizar el vehículo en un rango de temperatura de -35°C a 55°C .

Función de emergencia en caso de colisión

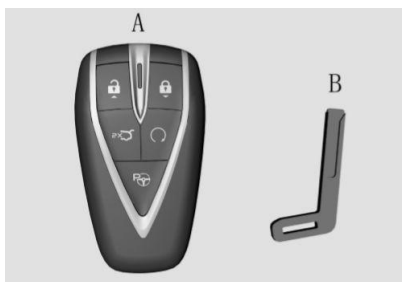
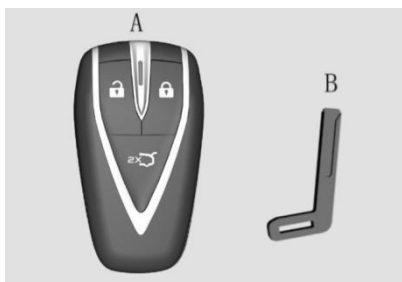
Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en ON, si el vehículo sufre una colisión severa, se cortará automáticamente la alimentación de alta tensión, y la bomba de combustible dejará de funcionar (si la batería y los controladores relacionados, así como el arnés, están en condiciones normales).

La activación de la función de emergencia en caso de colisión no está necesariamente relacionada con el grado de daño del vehículo. Las condiciones de activación se basan en estándares de pruebas de colisión en laboratorio, y dependen de una serie de factores, que incluyen: velocidad del vehículo al momento del impacto, ángulo de colisión y desaceleración total del vehículo durante la colisión.

Apertura y cierre

Llave

Llave inteligente



A: Llave inteligente

B: Llave secundaria

La llave secundaria está integrada en la llave inteligente; consulta cómo extraerla en la sección de [reemplazo de la batería de la llave inteligente](#) (ver página 11).

Botones de la llave

Desbloqueo

Al presionar el botón de desbloqueo , se desbloquearán todas las puertas del vehículo y las luces intermitentes parpadearán una vez.

Bloqueo

Al presionar el botón de bloqueo , se cerrarán todas las puertas del vehículo y las luces intermitentes parpadearán dos veces.

Si alguna puerta, el portón trasero o el capó del motor no están bien cerrados, o si la alimentación del vehículo no está en posición OFF, no será posible bloquear las puertas con el botón de bloqueo.

Apertura remota del portón trasero

Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en la posición OFF, se puede abrir el portón trasero presionando dos veces el botón del control remoto .

Nota

Antes de utilizar el botón de control remoto del portón trasero, asegúrese de que todas las personas estén fuera del área del portón trasero y que no haya obstáculos alrededor.

Arranque remoto

Cuando el vehículo esté en posición de apagado (OFF) y el sistema de antirrobo esté activado, mantén presionado el botón de arranque remoto  durante 2 segundos.

Si necesita desactivar el estado de

arranque, mantenga presionado el botón de arranque durante aproximadamente 2 segundos.

Estacionamiento automático ※

Cuando el vehículo está en estado de arranque, mantenga presionado el botón de estacionamiento automático para activar la función de estacionamiento con un solo toque .

Cambio de modo de desbloqueo

Mantenga presionados simultáneamente el botón de desbloqueo y el botón de bloqueo durante más de 4 segundos; el zumbador sonará 1 vez, indicando que se ha cambiado al modo de desbloqueo. En este momento, presionar el botón de desbloqueo desbloqueará solo la puerta del conductor; presionando nuevamente el botón de desbloqueo se desbloquearán las otras puertas. Mantenga presionados simultáneamente el botón de desbloqueo y el botón de bloqueo durante más de 4 segundos para volver a cambiar al modo de desbloqueo de cuatro puertas.

Función de búsqueda del vehículo

Cuando todas las puertas están bloqueadas, presione el botón de bloqueo dos veces en un intervalo de 2 segundos para activar la función de búsqueda del vehículo. La bocina sonará dos veces y las luces de dirección parpadearán durante aproximadamente 10 segundos, indicando la ubicación del vehículo. Durante el parpadeo, al presionar el botón de desbloqueo, las puertas se desbloquearán de inmediato.

Control remoto de las ventanas

Cuando la energía del vehículo está en OFF y todas las puertas están cerradas:

- Si mantiene presionado el botón de bloqueo, todas las ventanas se cerrarán; si lo suelta, el cierre se detendrá inmediatamente.
- Mantenga presionado el botón de

desbloqueo; todas las ventanas comenzarán a abrirse. Al soltar el botón de desbloqueo, la acción de apertura de las ventanas se detendrá de inmediato.

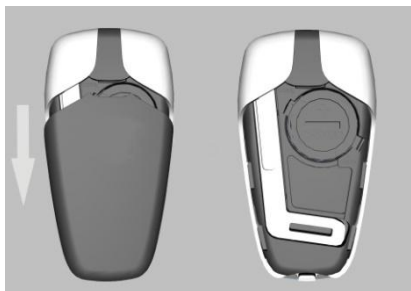
Ventanas con función antipinzamiento: Presione el botón de cierre durante más de 2 segundos (la ventana comenzará a moverse al soltar el botón), y la ventana se elevará automáticamente hasta quedar cerrada. Presione el botón de apertura durante más de 2 segundos, y la ventana descenderá automáticamente hasta abrirse completamente.

Control remoto de las ventanas y del techo corredizo ※

Cuando el vehículo está apagado (OFF) y todas las puertas están cerradas, en los modelos con ventanillas automáticas y techo corredizo:

- Al mantener presionado el botón de cierre, el techo corredizo y las ventanas con función antipinzamiento comenzarán a cerrarse. Al soltar el botón de cierre, el techo corredizo y las ventanas con función antipinzamiento se cerrarán completamente de manera automática. Si lo desea, puede detener el proceso de cierre de las ventanas de inmediato soltando el botón.
- Al mantener presionado el botón de apertura, el techo corredizo y las ventanas con función antipinzamiento comenzarán a abrirse. Al soltar el botón de apertura, tanto el techo corredizo como las ventanas se abrirán completamente de manera automática.

Reemplace la batería de la llave inteligente



1. Presione la tapa trasera y empuje hacia la dirección de flecha para abrirla.
2. Después de la tapa trasera, utilizar un destornillador plano o una herramienta similar para abrir la tapa de la batería y poder retirarla.
3. Instale la batería y luego cierre la carcasa.

Número de llave

El número de la llave se encuentra impreso en la etiqueta del conjunto de llaves.



Si pierde la llave, comuníquese con el punto de servicio autorizado para crear una nueva llave utilizando el número de la llave.

Función de control remoto

La función de control remoto inalámbrico permite desbloquear o bloquear todas las puertas, desbloquear el portón trasero y operar las ventanas a una distancia de aproximadamente 10 metros del vehículo.



Evite doblar la llave o golpearla contra otros objetos.

No deje la llave expuesta a temperaturas demasiado altas (como en el tablero de instrumentos o en el capó bajo la luz directa del sol).

Evite que la llave entre en contacto con líquidos para no afectar su funcionamiento.

No coloque la llave cerca de dispositivos que emitan o interrumpan ondas electromagnéticas (como teléfonos móviles, computadoras, sellos metálicos, etc.).

El control remoto no funcionará en las siguientes situaciones:

- La alimentación del vehículo no está en posición OFF.
- Fuera del alcance de control remoto.
- Batería del control remoto baja.
- La señal está obstruida por otros vehículos u objetos.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- El control remoto está cerca de fuentes de señales de radio (como estaciones de radio, instalaciones militares, aeropuertos o torres de transmisión).

Cuando el control remoto no funciona correctamente, puede utilizar la llave mecánica para desbloquear o bloquear el vehículo. Consulte la sección de [arranque de emergencia en la página 14](#) para arrancar el vehículo.

Si tiene alguna pregunta, consulte con un punto de servicio autorizado.

**Nota**

No altere la potencia de emisión, no conecte antenas externas ni cambie la antena de transmisión.

No genere interferencias perjudiciales en servicios de comunicación inalámbrica legales; si se detecta interferencia, se debe cesar su uso inmediatamente y tomar medidas para eliminar la interferencia antes de continuar.

No opere los botones de la llave de forma indiscriminada después de abandonar el vehículo. Si se opera el botón de la llave más de aproximadamente 2000 veces alejándose del vehículo, la llave perderá la sincronización con el vehículo; en este caso, debe comunicarse con un punto de servicio autorizado para la reprogramación.

(como láminas parasol de las ventanas que contengan componentes metálicos o estén hechas de material metálico).

- Hay varias llaves inteligentes operando simultáneamente en las proximidades.
- Cuando la batería de la llave inteligente se agota.

**Nota**

Los usuarios de dispositivos médicos electrónicos (como marcapasos) deben consultar al fabricante del dispositivo para obtener información relevante sobre el uso de dicho dispositivo bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio pueden tener efectos impredecibles en el uso de este tipo de dispositivos médicos.

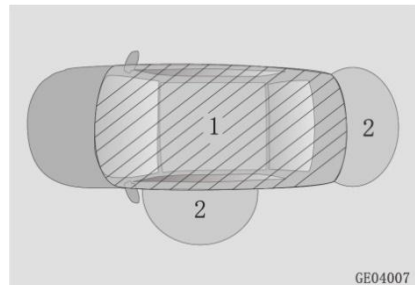
Sistema de acceso sin llave

Condiciones que afectan el funcionamiento del sistema sin llave

En las siguientes situaciones, es posible que el sistema sin llave no funcione correctamente. En este caso, utilice la llave mecánica para abrir o cerrar las puertas.

- La llave inteligente está fuera del área de activación.
- Cerca de torres de televisión, plantas de energía, gasolineras, estaciones de radio, pantallas grandes, aeropuertos u otras instalaciones que generen ondas electromagnéticas fuertes o interferencias electromagnéticas.
- Cerca de dispositivos electrónicos que emitan ondas de radio (como teléfonos móviles, computadoras personales, convertidores de corriente, etc.).
- La llave inteligente dejará de funcionar si entra en contacto con objetos metálicos o si se cubre con ellos

Áreas de activación



1. Área de activación de arranque con un solo toque - Interior

Si la llave inteligente se encuentra en el tablero de instrumentos, la consola, el suelo o en la guantera, es posible que no se active la función de arranque.

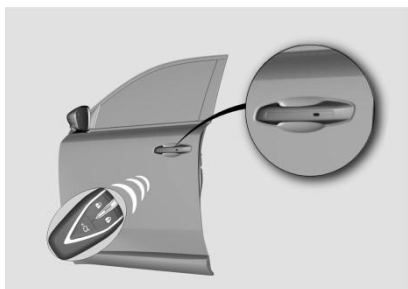
2. El área de activación del acceso sin llave está a aproximadamente 1 metro del botón sin llave en la manija de la puerta del conductor o en el portón trasero.

Si la llave está demasiado cerca de la manilla, ventana o centro del

parachoques trasero, es posible que la función de entrada sin llave no se active.

Entrada sin llave

Solo se puede utilizar esta función cuando la llave inteligente está dentro del área de activación.



Desbloqueo sin llave

Cuando las puertas del vehículo están bloqueadas, pulse el botón sin llave en la manija exterior de la puerta del conductor; todas las puertas se desbloquearán simultáneamente y las luces intermitentes parpadearán una vez.

Bloqueo sin llave

Cuando las puertas del vehículo están desbloqueadas, pulse el botón sin llave en la manija exterior de la puerta del conductor; todas las puertas se bloquearán simultáneamente y las luces intermitentes parpadearán dos veces.

En las siguientes situaciones, el botón de acceso sin llave no podrá bloquear las puertas:

- Si alguna puerta, el portón trasero o el capó del motor no están correctamente cerrados, el portón trasero no se abrirá.
- La posición del interruptor de encendido no está en OFF.
- La llave inteligente está dentro del vehículo.
- Coloque la llave inteligente a una distancia aproximada de 5 cm del

tirador de la puerta o directamente sobre la manilla o la chapa de la puerta del vehículo.

Para otras situaciones en las que no se pueden bloquear las puertas, consulte [las condiciones que afectan el funcionamiento del sistema sin llave \(ver página 12\)](#).

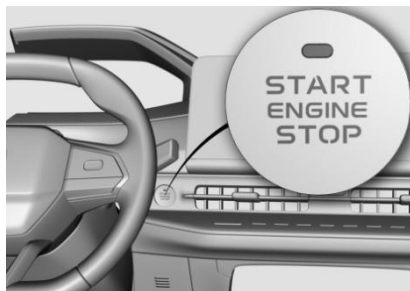
Apertura del portón trasero

Cuando el portón trasero está bloqueado y la llave inteligente se encuentra en el área de activación del portón trasero, se puede abrir presionando el botón en la parte inferior del mismo.



Si todas las cuatro puertas están bloqueadas y la llave inteligente queda en el maletero, al cerrar el portón trasero, las cuatro puertas se desbloquearán automáticamente y se activará la bocina como recordatorio. Si no se abre ninguna puerta dentro de 30 segundos, las cuatro puertas se bloquearán automáticamente.

Arranque con un solo botón



Cuando la llave inteligente está en el área de activación del arranque con un

solo botón, presione el interruptor "ENGINE START STOP" para arrancar o detener el sistema de propulsión del vehículo, o cambiar entre los modos de alimentación (ACC, ON y OFF).

Modos ACC/ON: La luz indicadora del botón "ENGINE START STOP" se ilumina en ámbar.

Modo OFF: La luz indicadora del botón "ENGINE START STOP" se apaga.

Para los pasos de arranque del vehículo, consulte la sección de [arranque del vehículo \(ver página 61\)](#).

Cambio de fuente de alimentación

- Con el pedal del freno no pisado y la palanca de cambios en la posición "P", presione el interruptor "ENGINE START STOP" para alternar entre los estados de alimentación "ACC-ON-OFF".

Si la alimentación se mantiene en modo ACC durante aproximadamente 1 hora, volverá automáticamente a la posición OFF para evitar que se agote la batería.

- Con el pedal del freno no pisado y la palanca de cambios en cualquier posición diferente a "P", presione el interruptor "ENGINE START STOP" para alternar entre los estados de alimentación "ACC-ON".

Arranque de reserva

Si no se detecta la llave inteligente o la batería está baja, se puede seguir el siguiente procedimiento para arrancar el vehículo o cambiar el estado de alimentación.

Para arrancar el vehículo: Pise el pedal de freno, coloque la llave inteligente en la zona indicada. Una vez que la luz indicadora del botón "ENGINE START STOP" se ilumine en verde, pulse el botón para arrancar el vehículo de forma normal.

Para cambiar el modo de posición de la fuente de alimentación: Coloque la llave inteligente en la zona indicada y presione

el botón "START/STOP DEL MOTOR".



Volante

Ajuste del volante



Peligro

Se prohíbe ajustar el volante mientras el vehículo esté en movimiento.

1. Tire hacia abajo del mango de ajuste del volante.



2. Ajuste el volante hacia arriba/abajo y adelante/atrás hasta encontrar la posición adecuada.
3. Empuje el mango de ajuste del volante hacia atrás a su posición original para bloquear el volante.



Nota

Antes de conducir, mueva el volante hacia arriba y hacia abajo y de lado a lado para asegurarse de que esté bloqueado correctamente.

Botones del volante



※ Modelo con función de control de cruce adaptativa integrada: volante.



※ Modelo con función de control de velocidad constante: volante.

1. Botón de menú

- Pulsación corta: Abre o cierra el menú del tablero de instrumentos; vuelve al menú anterior.
- Pulsación larga: Volver a la pantalla inicial.

2. Pista anterior / Colgar llamada

- Pulsación corta: Pista anterior / Colgar llamada
- Pulsación larga: Retroceso rápido

3. Pista siguiente / Responder llamada

- Pulsación corta: Pista siguiente / Responder llamada
- Pulsación larga: Avance rápido

4. Tecla de cinco posiciones hacia arriba

- Aumentar el volumen.
- Desplazamiento hacia arriba en el menú del tablero de instrumentos.

5. Tecla de cinco posiciones hacia abajo (lado derecho del volante)

- Pulsación corta: Reducir el volumen.
- Pulsación larga de 1 s: Silenciar.
- Mantenga presionado durante 8 segundos: reinicie el sistema de infoentretenimiento.
- Desplazamiento hacia abajo en el menú del tablero de instrumentos.

6. Tecla de confirmación

- Pulsación corta: Confirmar selección de menú, pausar/reproducir música, restablecer la información de conducción.

7. Tecla de voz

- Activar el control por voz.

8. Tecla de personalización

- Activar la función personalizada.

9.

- Activar el control de crucero.

10.

- Activar el ACC
- Cambiar de IACC a ACC.

11.

- Activar el IACC

12.

- Cancelar el control de crucero, ACC o IACC.

13.

- Restaurar el ACC
- Aumentar la velocidad de crucero.

14. Tecla de cinco posiciones hacia abajo (lado izquierdo del volante)

- Configurar el ACC.
- Reducir la velocidad de crucero.

15.

- Ajuste de la distancia de seguimiento

Los botones y funciones mencionados abarcan todas las configuraciones de este modelo, y debes basarte en la configuración real.

Sistema de antirrobo

Descripción general del sistema de antirrobo

Los vehículos utilizan un sistema de antirrobo, autenticándose a través de la llave inteligente, el controlador de antirrobo y la unidad de control del motor.

Solo los vehículos que hayan pasado por un proceso completo de autenticación del sistema de antirrobo pueden arrancarse.

Estado de vigilancia

Si alguna puerta o el portón trasero está abierto, no se puede activar el estado de vigilancia.

Para activar el estado de alarma:

1. Estacione el vehículo y apague el sistema de propulsión del vehículo. Al operar el interruptor "ENGINE START STOP", el sistema eléctrico del vehículo se cambiará a estado OFF y la luz indicadora el interruptor "ENGINE START STOP" se apagará.
2. Retire la llave del interior del vehículo.
3. Asegúrese de que el capó del motor, el portón trasero y todas las puertas estén cerradas.
4. Para bloquear las puertas, utilice el botón sin llave en la manija de la puerta o presione el botón de bloqueo en el mando a distancia; las luces intermitentes parpadearán dos veces.

Tras completar estos pasos, el sistema de antirrobo del vehículo se activará con éxito, ingresando al estado de vigilancia.

Desactivación del estado de vigilancia

Presione el botón de desbloqueo o el botón de acceso sin llave en la manija de la puerta del lado del conductor para abrir la puerta y desactivar el estado de alarma. El sistema cambiará la alimentación a la posición ON y la verificación del sistema de antirrobo del motor se completará con éxito.

Después de desbloquear, si ninguna puerta, el portón trasero o el interruptor de encendido se abren en 30 segundos, las puertas se volverán a bloquear automáticamente.

Estado de alarma

En estado de vigilancia, se activa el estado de alarma si se produce alguno de los siguientes eventos:

- Cualquier puerta del vehículo se abre sin haber sido desbloqueada previamente mediante el botón de acceso sin llave o la llave a distancia (incluyendo el caso en el que se abra la puerta con la parte mecánica de la llave mientras el sistema de alarma está activado).
- El portón trasero se abre ilegalmente.
- El capó del motor está abierto.
- Cambios en el estado de alimentación del vehículo

En caso de entrar en estado de alarma, la bocina sonará y las luces intermitentes parpadearán.



Nota

Realice la activación del sistema de antirrobo con el vehículo vacío para evitar que el sistema entre en estado de alarma cuando los ocupantes salgan.

Durante el estado de alarma, el vehículo no podrá funcionar correctamente; no lo arranque.

Desactivación del estado de alarma

Desbloquear las puertas utilizando el botón sin llave o la llave a distancia desactiva el estado de alarma, suena un pitido en el tablero de instrumentos y los intermitentes parpadean 4 veces.



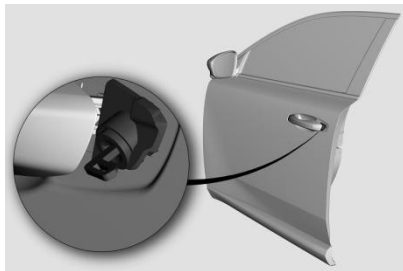
Advertencia

No modifique ni instale otros sistemas de antirrobo en el vehículo, ya que esto podría dañar la unidad de control central del vehículo y afectar otros dispositivos eléctricos.

Cualquier pérdida causada por modificaciones o instalaciones no autorizadas será responsabilidad del usuario y no estará cubierta por la garantía.

Sistema de bloqueo centralizado

Bloqueo de puertas desde el exterior del vehículo



Desbloqueo: Deslice la cubierta de la llave → Retire la llave mecánica → Tire del tirador exterior y inserte la llave mecánica en un ángulo → Gire la llave mecánica en sentido antihorario → Retire la llave mecánica, suelte el tirador exterior → Abra la puerta del vehículo normalmente.

Cierre: Deslice la cubierta de la llave → Retire la llave mecánica → Mantenga el tirador elevado → Inserte la llave → Gire la llave en sentido horario → Cierre la puerta del vehículo → Gire nuevamente la llave en sentido horario, retire la llave después de escuchar el sonido de bloqueo y suelte el tirador.



Nota

En entornos fríos y húmedos, la cerradura y el mecanismo de la puerta pueden congelarse, lo que puede disminuir la comodidad al operar la puerta.



Advertencia

No deje la llave de repuesto dentro del vehículo. Al abandonar el automóvil sin supervisión, siempre lleve la llave consigo, cierre todas las ventanas y bloquee todas las puertas.

Bloqueo de puertas desde el interior del vehículo



Desbloqueo: Cuando las puertas están bloqueadas, tira una vez de la manija interior para desbloquear y tira una segunda vez para abrir la puerta.

Bloqueo: Cuando el vehículo tiene energía, se puede bloquear utilizando el interruptor de bloqueo central; cuando el vehículo no tiene energía, inserte la llave en la cerradura de la puerta y gírela en sentido horario para bloquear la puerta actual (excepto la del conductor).

Cuando todas las puertas están cerradas, presione el botón de bloqueo de la puerta del conductor en la posición de desbloqueo/bloqueo para desbloquear/bloquear todas las puertas.

Prevención de bloqueo erróneo de la puerta del conductor

Al abrir la puerta del conductor, establezca el botón de bloqueo de la puerta en estado de bloqueo. Cuando cierre la puerta, el botón de bloqueo volverá automáticamente al estado de desbloqueo.

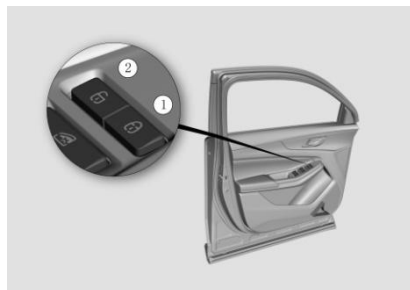
Operación remota inalámbrica

Consulte la sección "[Función de control remoto inalámbrico](#)" en la [página 11](#).

Operación sin llave

Consulte la sección sobre [Entrada sin llave en la página 12](#).

Interruptor de bloqueo de control central



Presione el interruptor 1 de bloqueo de control central de las puertas; todas las puertas se bloquearán.

Al presionar el interruptor 2 de bloqueo de control central, todas las puertas se desbloquearán.



El interruptor de bloqueo de control central solo funcionará cuando todas las puertas estén cerradas.



Durante la conducción, asegúrese de que las puertas estén bloqueadas para evitar que se abran accidentalmente.

Antes de abrir la puerta, verifique si hay vehículos o peatones cerca.

Desbloqueo por colisión

Cuando la energía del vehículo está en la posición ON y ocurre una colisión grave, todas las puertas se desbloquean automáticamente (si la batería y los bloqueos de las puertas funcionan correctamente).

Bloqueo automático durante la conducción

Haga clic en la pantalla del sistema de infotretenimiento en [Centro del vehículo] - [Carrocería] - [Cierre automático de puertas] para activar la función. Cuando la velocidad del vehículo supere los 20 km/h, todas las puertas se bloquearán automáticamente.

Desbloqueo automático al estacionar

Después de estacionar y apagar el sistema de propulsión del vehículo, cuando la energía del vehículo cambie a OFF, todas las puertas se desbloquearán automáticamente.

Protección térmica del motor de bloqueo

Si las puertas se desbloquean/cerran continuamente 10 veces en un período de 10 segundos, el motor de bloqueo de puertas se desactivará durante 1 minuto para protegerlo. En caso de conflicto con la función de desbloqueo por colisión, esta tendrá prioridad.

Bloqueo de seguridad infantil

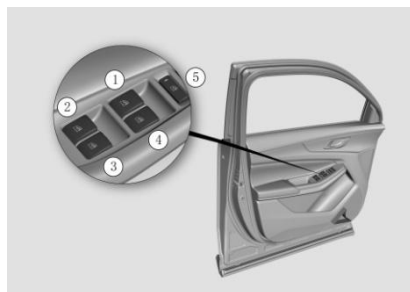
Consulte la sección sobre "[Cerraduras de seguridad infantil](#)" en la [página 43](#).

Sistema de ventanas

Resumen de ventanas

El suministro eléctrico del vehículo permite operar las ventanas cuando la llave está en la posición ON o dentro de 1 minuto después de cambiar de la posición ON a ACC/OFF.

La puerta del conductor tiene controles para subir y bajar las ventanas de las cuatro puertas, mientras que las otras tres puertas solo tienen controles para sus respectivas ventanas.



1. Interruptor de la ventana eléctrica de la puerta delantera izquierda
2. Interruptor de la ventana eléctrica de la puerta trasera izquierda
3. Interruptor de la ventana eléctrica de la puerta trasera derecha
4. Interruptor de la ventana eléctrica de la puerta delantera derecha
5. Interruptor de bloqueo de ventanas

Interruptor de bloqueo de ventanas

Al presionar este interruptor, se impide que los ocupantes operen las ventanas. Presione nuevamente para desactivar la función de bloqueo de ventanas.

Apertura y cierre de ventanas

Apertura: Presione el interruptor hasta que se sienta la presión.

Cerrar: Levante el interruptor hasta que sienta la resistencia.



En ambientes fríos y húmedos, las ventanas eléctricas pueden no funcionar correctamente debido a la congelación.

Para prolongar la vida útil de los fusibles y evitar daños en el sistema de ventanas eléctricas, no opere dos o más ventanas simultáneamente.

No opere simultáneamente una ventana en direcciones opuestas, ya que esto detendrá el funcionamiento de la ventana.

Un toque para subir / bajar

Un toque para bajar / subir

Los interruptores de un toque tienen cinco posiciones, con las siguientes funciones de abajo hacia arriba:

1. Un toque para bajar.
2. Manual para bajar.
3. Posición media
4. Manual para subir.
5. Un toque para subir.



Para abrir o cerrar la ventana, presione o tire del parte frontal del interruptor hasta que se detenga.

Nota

Durante el funcionamiento de un solo toque, si se opera el interruptor en sentido contrario, la ventana se detendrá de inmediato.

Función de antipinzamiento

El sistema de subida de ventanas con un solo toque está equipado con una función de antipinzamiento, que detendrá automáticamente y retrocederá el cristal si encuentra resistencia durante su bajada. La zona antipinzamiento se sitúa entre 4 y 200 mm por debajo del marco de la ventana.

Advertencia

El cierre accidental de la ventanilla puede desactivar la función antipinzamiento, lo que supone un riesgo de lesiones personales.

Función de supresión de antipinzamiento

Si la función antipinzamiento se activa 2 veces en un intervalo de 10 segundos, esta dejará de funcionar y las ventanas solo podrán subirse o bajarse de forma manual. Si no se activa la función antipinzamiento en esos 10 segundos, esta volverá a funcionar con normalidad.

Nota

Si durante dos cierres consecutivos de la ventanilla se encuentra un obstáculo, la función antipinzamiento se desactivará temporalmente. Asegúrese de que no haya ningún obstáculo durante el cierre de la ventana.

En las siguientes situaciones, puede ser necesario reiniciar la función antipinzamiento de la ventanilla:

- La función antipinzamiento se activa 3 veces consecutivas en el mismo lugar y no se recupera automáticamente.
- Desconectar la alimentación de la batería auxiliar o si la alimentación es inferior a 6V.
- El marco de la ventana sufre una deformación severa por una fuerza externa, y el cristal sobrepasa la zona de protección antipinzamiento.
- Hay menos de un 5% de probabilidad de inversión incorrecta durante el uso.

Reinicio de la función antipinzamiento

1. Levante el interruptor hasta que la ventana esté completamente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Levante nuevamente el interruptor

durante 2 segundos.

4. Presione el interruptor hasta que la ventana esté completamente abierta.
5. Levante el interruptor para intentar subir automáticamente la ventana.

Si la ventana no se mueve automáticamente, repita los pasos anteriores para configurarla.



Aunque se tenga protección de antipinzamiento, existe riesgo de atrapamiento; asegúrese de que no haya obstrucciones en el área de cierre de la ventana. La función de antipinzamiento no se aplicará en las siguientes situaciones:

- Cuando el objeto es suave, liviano y delgado, como un dedo meñique.
- Solo deja un espacio de 4 mm.
- Después de un movimiento automático inverso, cierre manualmente la ventana de inmediato.

Esto significa que en estas circunstancias la función de antipinzamiento no puede proteger contra atrapamientos; asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del área de cierre al cerrar.

Cierre automático de ventanas por sensor de lluvia

Para los modelos equipados con sensor de lluvia y luz ambiental, en condiciones de lluvia, si el propietario olvida cerrar las ventanas, estas se cerrarán automáticamente.

Sistema del techo corredizo ✕

Descripción del techo corredizo

El suministro eléctrico del vehículo permite operar el techo corredizo cuando la llave está en la posición ON o dentro de 1 minuto después de cambiar de la posición ON a ACC/LOCK.



Al cerrar el techo corredizo, las partes del cuerpo cercanas al mismo pueden quedar atrapadas. Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté en la zona de cierre durante el cierre.

Si los niños manipulan el techo corredizo, podrían quedar atrapados. No deje nunca a los niños solos en el vehículo al abandonarlo.

El techo corredizo tiene dos modos de apertura: Se puede deslizar hacia atrás o elevarse por la parte trasera.

Cuando el techo corredizo se desliza hacia atrás, es posible que se produzca un cambio en la presión del interior del vehículo, lo que puede generar ruido. Puede reducir o eliminar este ruido ajustando ligeramente la posición del techo corredizo deslizante o abriendo un poco las ventanas.



El techo corredizo solo debe abrirse si no hay hielo, nieve ni objetos extraños sobre él, ya que de lo contrario podría ocasionarse una avería.

El parasol del techo corredizo está diseñado para deslizarse junto con el techo corredizo. No cierre el parasol mientras el techo corredizo se encuentra en movimiento.

No mantenga presionado el botón de control del techo corredizo durante demasiado tiempo, ya que esto podría causar la reinicialización del techo corredizo o dañar el motor y los componentes del sistema.

Evite operar el techo corredizo durante largos periodos. El motor del techo corredizo cuenta con una función de protección térmica que detiene el funcionamiento si la temperatura del motor supera un límite, y se reanuda cuando se ha enfriado lo suficiente.

Asegúrese de que el techo corredizo esté completamente cerrado durante el lavado del coche y evite utilizar una pistola de agua a presión alrededor de las juntas del vidrio del techo corredizo.

Se recomienda realizar el mantenimiento del techo corredizo de manera regular (cada 3 meses). Si hay polvo o suciedad en la superficie de las juntas del vidrio del techo corredizo o en los ralles, límpielos de inmediato.

Techo corredizo estándar ※

El método de operación del techo corredizo es el siguiente:

- Manual: Pulsar brevemente el botón de control del techo corredizo, el cristal del techo se moverá en pasos.
- Automático: Mantener pulsado el botón de control del techo corredizo durante más tiempo, el cristal del techo se moverá automáticamente.

Durante el funcionamiento automático del techo corredizo, se puede pulsar el botón en cualquier momento para detener el movimiento del cristal.



Nota

El parasol está diseñado para deslizarse junto con el techo corredizo. No cierre el parasol mientras el techo corredizo se encuentra en movimiento.

No mantenga presionado el botón de control del techo corredizo durante demasiado tiempo, ya que esto podría causar la reinicialización del techo corredizo o dañar el motor y los componentes del sistema.



Función de deslizamiento

Deslizar para abrir el techo corredizo: Pulsar el botón hacia la parte trasera del vehículo.

Deslizar para cerrar el techo corredizo: Pulsar el botón hacia la parte delantera del vehículo.

Cuando el techo corredizo se abra de forma deslizante, el parasol del techo corredizo se abrirá automáticamente junto con el cristal del techo corredizo. Después de cerrar el techo, se puede cerrar o abrir manualmente el parasol.

Inclinación del techo corredizo

Para inclinar el techo corredizo: Con el techo cerrado, pulsar el botón hacia la parte delantera del vehículo.

Cerrar el techo corredizo: Pulsar el botón hacia la parte trasera del vehículo.

Techo corredizo panorámico ※

El techo corredizo panorámico solo cuenta con un modo de operación automática. Durante el funcionamiento automático del techo corredizo, se puede pulsar el botón hacia la parte delantera o trasera del vehículo o presionar hacia arriba el botón del techo corredizo para detener el movimiento.

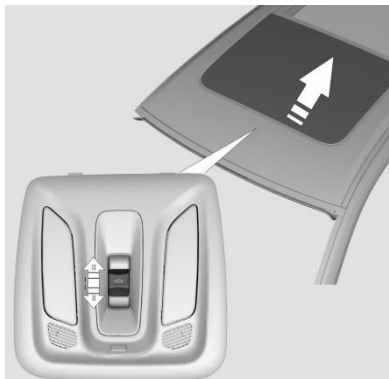
- Posición I: Al desplazar el interruptor hacia la parte trasera del vehículo hasta la posición I, se abrirá el cristal del techo o la persiana solar. Al desplazar el interruptor hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición I, se cerrará el cristal del techo o la persiana solar.
- Posición II: Al desplazar el interruptor hacia la parte trasera del vehículo hasta la posición II, se abrirán simultáneamente el cristal del techo y la persiana solar. Al desplazar el interruptor hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición II, se cerrarán simultáneamente el cristal del techo y la persiana solar.



Nota

Evite operar el techo corredizo panorámico durante largos periodos. El motor del techo corredizo panorámico cuenta con una función de protección térmica que detiene el funcionamiento si la temperatura del motor supera un límite, y se reanuda cuando se ha enfriado lo suficiente.

Techo corredizo deslizante



Para abrir el techo corredizo: Cuando la persiana solar esté completamente abierta, desplaza el interruptor hacia la parte trasera del vehículo hasta la posición I o II. Si la persiana solar no está completamente abierta, desplaza el interruptor hacia la parte trasera del vehículo hasta la posición II y el cristal del techo junto con la persiana solar se abrirán simultáneamente.

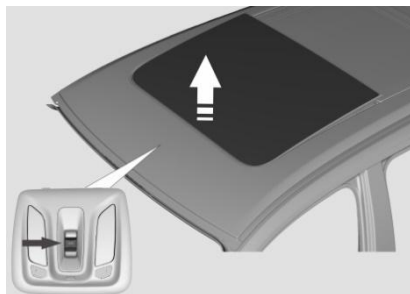
Cerrar el techo corredizo deslizante: Pulsar el botón hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición I.

Para abrir la persiana solar del techo corredizo: Desplaza el interruptor hacia la parte trasera del vehículo hasta la posición I.

Para cerrar la persiana solar del techo corredizo: Cuando el cristal del techo esté cerrado, desplaza el interruptor hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición I o II. Si el cristal del techo no está completamente cerrado, desplaza el interruptor hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición II, y el cristal del techo junto con la persiana solar se

cerrarán simultáneamente.

Inclinación del techo corredizo



Para inclinar el techo corredizo: Presionar hacia arriba el botón de control, el techo corredizo se inclinará. A continuación, pulsar el botón hacia la parte delantera del vehículo hasta la posición I para cerrar el techo corredizo.

Control remoto del techo corredizo con la llave

Consulte la sección "[Control remoto de las ventanillas y del techo corredizo](#) ✖" [en la página 11](#).

Nota

En invierno, si circula o deja el coche en zonas frías con hielo, asegúrese de que el techo corredizo esté descongelado antes de intentar abrirlo. No lo fuerce.

Evite mantener el techo corredizo completamente abierto durante largos periodos al conducir por carreteras irregulares o terrenos montañosos.

No abra el techo corredizo cuando la velocidad del vehículo supere los 120 km/h.

Cierre automático del techo corredizo por sensor de lluvia ✖

En los modelos equipados con sensor de lluvia y de luz ambiental, si el techo corredizo no está cerrado, cuando el sensor de lluvia detecta agua, el cristal del techo corredizo se cerrará

automáticamente.



Nota

El sensor de lluvia está ubicado en la parte superior del parabrisas; no lo obstruya.

Si la suciedad mancha la superficie del sensor de lluvia y luz ambiental, puede provocar activaciones erróneas del limpiaparabrisas. Si la suciedad persiste durante mucho tiempo, la sensibilidad del sistema automático de lluvia y luz disminuirá. Los residuos de sal, insectos y manchas de agua pueden contaminar la superficie del sensor. Cuando sea necesario reemplazar el parabrisas dañado, también se deberá reemplazar el sensor.

Función de antipinzamiento

Si al cerrar el techo corredizo encuentra resistencia bajo condiciones de trabajo de -20°C a 80°C, el techo corredizo se detendrá automáticamente y se moverá en sentido contrario hasta abrirse por completo.

La función antipinzamiento solo se activa cuando el techo corredizo está en funcionamiento automático.



Peligro

Para proteger la seguridad de los ocupantes, evite sacar la cabeza, manos u otras partes del cuerpo por el techo corredizo, ya que podría causar lesiones.

Si hay pequeños obstáculos en los ralles del techo corredizo, la función antipinzamiento podría activarse, impidiendo que el techo corredizo se cierre. Asegúrese de que no haya obstáculos cuando esté cerrando el techo corredizo.

Aunque se tenga protección de antipinzamiento, existe riesgo de atrapamiento; asegúrese de que no haya obstrucciones en el área de cierre del techo corredizo. La función de antipinzamiento no se aplicará en las siguientes situaciones:

Cuando el objeto es suave, liviano y

delgado, como un dedo meñique;

Solo deja un espacio de 4 mm.

Después de un movimiento automático inverso, cierre manualmente el techo corredizo de inmediato. Esto significa que en estas circunstancias la función de antipinzamiento no puede proteger contra atrapamientos; asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del área de cierre al cerrar.

Reinicialización del techo corredizo estándar

Si se interrumpe el suministro de energía de la batería o si la batería tiene poca carga, puede que el techo corredizo funcione de manera anormal y no responda correctamente. Si la batería funciona correctamente y la energía del vehículo está en ON, siga estos pasos para la inicialización.

1. Pulsar el botón de control del techo corredizo hacia la parte delantera y mantenerlo pulsado hasta que el techo corredizo alcance su posición de máxima inclinación. A continuación, soltar el botón.
2. Dentro de los 3 segundos, vuelva a mover el botón del control de techo corredizo hacia la parte delantera del vehículo hasta que el techo corredizo se mueva hacia arriba y hacia abajo una vez. Después de detenerse, suelte el botón para completar la inicialización.

Reinicialización del techo corredizo panorámico

Si se interrumpe el suministro de energía de la batería o si la batería tiene poca carga, puede que el techo corredizo funcione de manera anormal y no responda correctamente. Si la batería funciona correctamente y la energía del vehículo está en ON, siga estos pasos para la inicialización.

1. Pulsar el botón de control del techo corredizo hacia la parte delantera y

mantenerlo pulsado. Cuando sienta que el techo panorámico vibra y escuche un sonido mecánico, siga manteniendo el botón pulsado.

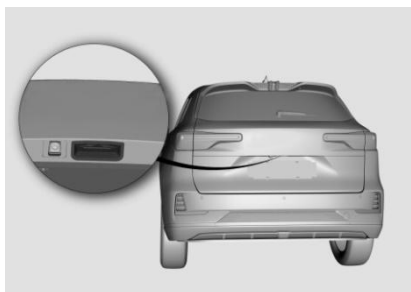
- El cristal del techo panorámico y la persiana solar se abrirán automáticamente por completo.
- Una vez completamente abierto, mantén presionado el interruptor; posteriormente, el cristal del techo panorámico se moverá automáticamente hacia la posición de cierre, y la persiana solar también se moverá automáticamente hacia la posición de cierre.
- Cuando el cristal del techo panorámico y la persiana solar hayan alcanzado la posición completamente cerrada, se completará la inicialización.

Nota

Antes de realizar la operación de inicialización, asegúrese de que el cristal del techo corredizo y la persiana solar estén completamente cerrados.

Portón trasero

Apertura del portón trasero estándar



Con todas las puertas desbloqueadas, dentro de 30 segundos mantenga presionado el botón de apertura del portón trasero y levante el portón trasero. Al alcanzar la posición de equilibrio, el portón

trasero se abrirá automáticamente y se encenderá la luz del maletero.

Cierre del portón trasero estándar

Baje el portón trasero hasta el punto de equilibrio, luego presiónelo hacia abajo con fuerza para cerrarlo y bloquearlo.

Peligro

Por favor, presione hacia abajo desde el exterior para cerrar el portón trasero. No utilice las manijas auxiliares para cerrarla, ya que podría causar lesiones.

No permita que los niños operen el interruptor del portón trasero. Cerrar el portón trasero de forma independiente puede representar un riesgo de lesiones.

Durante el proceso de cierre del portón trasero eléctrico, evite acercar cualquier parte del cuerpo a los brazos eléctricos y no obstruya el cierre del portón trasero para evitar lesiones.

Apertura del portón trasero eléctrico

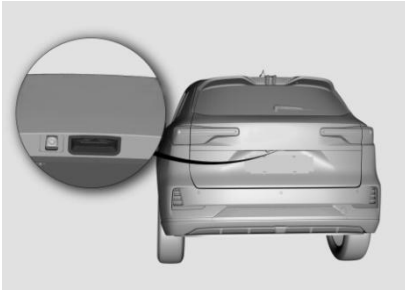
Con el portón trasero eléctrico abierto: El tablero de instrumentos mostrará que el portón está abierto, la luz del maletero se encenderá y las luces de emergencia parpadearán 1 vez.

Nota

Al abrir el portón trasero, gire primero hacia atrás y luego hacia arriba. Al abrir el portón trasero, asegúrese de tener suficiente espacio para evitar daños.

Interruptor exterior del portón trasero

- Presione brevemente el interruptor exterior del portón trasero; el portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente.



- Durante el proceso de apertura del portón trasero eléctrico, si se vuelve a presionar el interruptor de la manija exterior del portón trasero o el interruptor interior del mismo, el portón trasero se detendrá. Una vez detenido, al presionar nuevamente el interruptor de la manija exterior o el interruptor interior, el portón trasero eléctrico se cerrará.
- Cuando todas las puertas están bloqueadas, la llave remota debe estar en el área de activación del portón trasero (dentro de un rango de 0.8 m) para poder abrir el portón trasero eléctrico a través del interruptor exterior.
- Cuando el sistema eléctrico está en la posición ON, el portón trasero solo se puede abrir mediante el interruptor exterior si la palanca de cambios está en la posición N y el freno de mano está accionado, o si la palanca de cambios está en la posición P, para poder abrir el portón trasero eléctrico a través del interruptor exterior.

Interruptor del portón trasero del conductor

- Mantenga presionado (durante aproximadamente 2 segundos) el interruptor del portón trasero del conductor; el portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente.



- Durante el proceso de apertura del portón trasero eléctrico, si se presiona nuevamente el interruptor de apertura del portón trasero desde el asiento del conductor, el portón trasero se detendrá. Una vez detenido, al presionar de nuevo el interruptor, el portón trasero eléctrico continuará abriéndose.
- Cuando el sistema eléctrico está en la posición ON, el portón trasero solo se puede abrir a través del interruptor del conductor si la palanca de cambios está en N y el freno de mano está accionado, o si la palanca de cambios está en P, para poder abrir el portón trasero eléctrico a través del interruptor exterior.

Apertura del portón trasero eléctrico mediante llave remota

- Presione 2 veces rápidamente el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave remota; el portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente.
- Durante el proceso de apertura del portón trasero eléctrico, si se presiona rápidamente 2 veces el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave de mando a distancia, el portón trasero se detendrá. Una vez detenido, al presionar rápidamente 2 veces el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave, el portón trasero eléctrico continuará abriéndose.
- El portón trasero eléctrico solo se puede abrir con la llave remota cuando el sistema eléctrico está en la posición OFF.

Portón trasero eléctrico con sensor

1. Para activar/desactivar la función de detección del portón trasero, acceda a [Centro del vehículo] - [Carrocería] - [Detección del portón trasero] en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
2. Cuando el vehículo está en estado de bloqueo, si se lleva la llave y se acerca al área curva del portón trasero (máximo 0.7 m) y permanece allí más de 4 segundos, las luces de dirección parpadearán 5 veces y sonará la bocina 1 vez, después de lo cual el portón trasero se abrirá automáticamente.

Cierre del portón trasero eléctrico

Con el portón trasero eléctrico cerrado: Las luces de emergencia parpadearán 2 veces, la luz del maletero se apagará y el tablero de instrumentos mostrará que el portón está cerrado.



Nota

Asegúrese de que no haya personas u objetos en la trayectoria de cierre del portón trasero eléctrico, ya que existe riesgo de apinamiento.



Peligro

Por favor, presione hacia abajo desde el exterior para cerrar el portón trasero. No utilice las manijas auxiliares para cerrarla, ya que podría causar lesiones.

No permita que los niños operen el interruptor del portón trasero. Cerrar el portón trasero de forma independiente puede representar un riesgo de lesiones.

Durante el proceso de cierre del portón trasero eléctrico, evite acercar cualquier parte del cuerpo a los brazos eléctricos y no obstruya el cierre del portón trasero para evitar lesiones.

Durante el proceso de cierre del portón trasero eléctrico, evite acercar cualquier parte

del cuerpo a la barra de soporte eléctrico y no impida manualmente que el portón trasero se cierre, para evitar lesiones.

Antes de operar el cierre/apertura del portón trasero eléctrico desde el interior, asegúrese de que el espacio sea suficiente y que no afecte el paso de otros vehículos o peatones, para evitar accidentes o daños mecánicos en el portón trasero.

No desmonte la barra de soporte eléctrico para evitar lesiones por el resorte de alta presión interno.

Interruptor interior del portón trasero

- Presione brevemente el interruptor interior del portón trasero; este portón trasero eléctrico se cerrará automáticamente.



- Durante el proceso de cierre del portón trasero eléctrico, si se vuelve a presionar el interruptor del tirador exterior del portón trasero o el interruptor del interior del portón trasero, el portón trasero eléctrico se detendrá; después de la detención, si se vuelve a presionar el interruptor del tirador exterior del portón trasero o el interruptor del interior del portón trasero, el portón trasero eléctrico se abrirá en reversa.
- Cuando el sistema eléctrico está en ON, el portón trasero eléctrico solo se puede cerrar a través del interruptor interior si la palanca de cambios está en N y el freno de mano está accionado, o si la palanca de cambios está en P.

Interruptor del portón trasero del conductor

- Mantenga presionado el interruptor del conductor sin soltar; el portón trasero eléctrico se cerrará automáticamente. Si se suelta el interruptor durante el cierre, el portón trasero eléctrico se detendrá; al repetir la acción, continuará cerrándose el portón trasero eléctrico.
- Durante el proceso de cierre del portón trasero eléctrico, si se suelta el interruptor del portón trasero del conductor, el portón trasero eléctrico se detendrá; después de la detención, si se vuelve a presionar el interruptor del portón trasero del conductor, el portón trasero eléctrico se abrirá en reversa.
- Cuando el sistema eléctrico está en ON, el portón trasero eléctrico solo se puede cerrar a través del interruptor del conductor si la palanca de cambios está en N y el freno de mano está accionado, o si la palanca de cambios está en P.

Función antipinzamiento del portón trasero eléctrico

Para evitar posibles lesiones o accidentes, el portón trasero eléctrico está equipado con una función antipinzamiento.

Durante la apertura o cierre del portón trasero eléctrico, si encuentra una resistencia considerable, se activará la función de protección antipinzamiento, invirtiendo el movimiento y deteniéndose después de retroceder una cierta distancia.

La función de antipinzamiento es solo una ayuda; al usar la puerta trasera eléctrica, esté siempre atento para evitar atrapamientos o golpear objetos durante el proceso de apertura y cierre automático.



Peligro

A pesar de esta protección, existe riesgo de antipinzamiento; asegúrese de que el área de cierre del portón trasero eléctrico esté

despejada. La función de antipinzamiento no se aplicará en las siguientes situaciones:

- Cuando el objeto es suave, liviano y delgado, como un dedo.
- Hay un área de solo 15 mm de espacio en la posición de cierre del portón trasero eléctrico.

Esto significa que en estas circunstancias la función de antipinzamiento no puede proteger contra atrapamientos; asegúrese de que ninguna parte del cuerpo esté dentro del área de cierre al cerrar.

Función de protección del portón trasero eléctrico

Si el portón trasero se abre y se cierra más de 10 veces de forma consecutiva en un breve período de tiempo, el sistema de apertura del portón trasero eléctrico activará el modo de protección contra el uso indebido, dejando de responder a las operaciones. Espere aproximadamente 10 segundos para salir de este modo; el funcionamiento volverá a la normalidad.

Inicialización del portón trasero eléctrico

Cuando la batería se reconecta y el portón trasero está abierto, no podrá abrirse o cerrarse eléctricamente; deberá cerrarlo manualmente hasta la posición completamente cerrada para completar la inicialización. Si el portón está cerrado, no es necesario realizar ningún procedimiento.

Después de cambiar el controlador ECU de la tapa del portón trasero eléctrico, se debe realizar un proceso de aprendizaje para la apertura de la tapa del portón trasero eléctrico. Por favor, contacte con un punto de servicio autorizado para realizar la operación de inicialización.

Configuración de la altura del portón trasero eléctrico

El portón trasero eléctrico tiene una función de memoria para la altura máxima de apertura, que se establece durante la

apertura del portón trasero eléctrico.

Coloque el portón trasero en la altura deseada y mantenga presionado el botón interior del portón trasero durante más de 3 segundos; las luces de dirección parpadearán 3 veces, indicando que la función de memorización de altura se ha establecido con éxito.

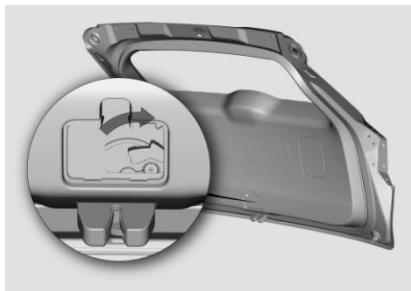
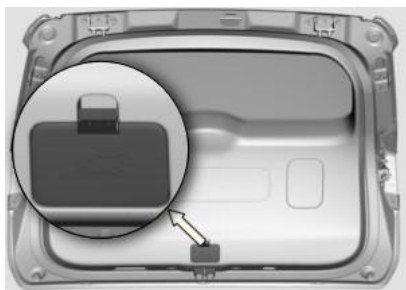


Nota

Si necesita desbloquear urgentemente el portón trasero, existe un fallo; contacte con un punto de servicio autorizado para su reparación.

Desbloqueo de emergencia del portón trasero

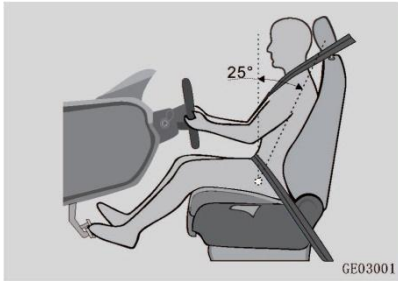
Si el portón trasero está bloqueado y el interruptor de desbloqueo no funciona, abra el portón trasero desde el interior. Para ver [cómo abatir los asientos traseros](#), consulte la [página 29](#). Una vez abatidos, localice la tapa en la parte inferior del panel interior del portón trasero y retírela. Detrás de ella encontrará el pomo de bloqueo del portón trasero. Gírelo en sentido horario hasta el límite con una herramienta o con la mano, y empuje hacia arriba el portón trasero para desbloquearlo.



Seguridad al sentarse

Asientos

Descripción de los asientos



Los asientos están diseñados para ajustarse en posición longitudinal y angular del respaldo de la siguiente manera:

- **Posición longitudinal:** El asiento se desplaza hacia adelante 10 milímetros desde su posición más posterior.
- **Ángulo del respaldo:** Es el ángulo formado por la línea del torso del ocupante con la vertical cuando se coloca un maniquí en el asiento. El ángulo del respaldo para este modelo es de 25°.

Postura correcta al sentarse

Solo con el uso correcto de los asientos, cinturones de seguridad y airbags se puede proporcionar la máxima protección en caso de colisión del vehículo. Antes de conducir, le recomendamos:

- Ajustar correctamente la posición del asiento, asegurándose de que tanto el asiento como el respaldo estén bloqueados en la posición deseada, evitando inclinar demasiado el respaldo del asiento.
- Mantenga una distancia segura entre su cuerpo y el volante. Intente inclinar el volante hacia abajo, de manera que el airbag central del volante esté alineado con su pecho.
- Adoptar una postura correcta al

sentarse, manteniéndose erguido y apoyado en el respaldo del asiento.

- Ajuste correctamente el cinturón de seguridad (ver ["Uso del cinturón de seguridad", pág. 30](#)).

Peligro

Está prohibido que los ocupantes se levanten o se muevan entre los asientos mientras el vehículo esté en movimiento, ya que puede haber riesgo de lesiones en caso de frenado brusco o colisión.

Está prohibido que los ocupantes se sienten sobre el respaldo del asiento plegable, en el maletero o sobre la carga.

No conduzca hasta que los ocupantes estén correctamente sentados.

No coloque objetos pesados o afilados (agujas, clavos, etc.) en los asientos.

No modifique ni reemplace los asientos ni las fundas de los asientos equipados con airbags laterales para evitar interferir con la activación normal del sistema de airbags laterales o causar despliegues accidentales, lo que podría representar un riesgo de lesiones.

Durante el frenado de emergencia del vehículo o en caso de colisión, existe riesgo de lesiones si la postura correcta al sentarse no es adecuada o si el cinturón de seguridad no está abrochado.

Peligro

No ajuste los asientos mientras el vehículo esté en movimiento para evitar lesiones.

No coloque objetos debajo de los asientos para no afectar su funcionamiento.

Advertencia

No coloque almohadillas adicionales en la superficie del asiento. Para evitar interferir en el funcionamiento normal del SBR

(dispositivo de recordatorio de cinturón de seguridad).

Ajuste de los asientos de la fila delantera (asiento manual) ※



Ajuste de la posición del asiento:

Tire del centro de la palanca de ajuste 1 hacia arriba, apoye el cuerpo en el asiento y deslice el asiento a la posición deseada, luego suelte la palanca de ajuste.

Ajuste del ángulo del respaldo del asiento:

Apóyese contra el respaldo del asiento y tire hacia arriba de la palanca de ajuste 2 del ángulo del respaldo. Luego, incline su cuerpo hacia atrás para ajustar el respaldo al ángulo deseado y suelte la palanca de ajuste.

Ajuste de los asientos de la fila delantera (asiento eléctrico) ※



Ajuste de la posición y altura del asiento:

Mueva el interruptor de control 1 para ajustar la altura del asiento (solo para el conductor) y la posición.

Ajuste del ángulo del respaldo del asiento:

Mueva el interruptor de control 2 para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

Ventilación del asiento ※

Los interruptores de ventilación de los asientos del conductor y del copiloto se encuentran en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Acceda a la interfaz de ajuste de ventilación del asiento desde la pantalla principal del sistema de infoentretenimiento en [Aire acondicionado] - [Asientos cómodos].

- Pulse una vez el interruptor de ventilación, se encenderán tres luces indicadoras, y la función de ventilación del asiento estará en modo “alta”.
- Pulse dos veces el interruptor de ventilación, se encenderán dos luces indicadoras, y la función de ventilación del asiento estará en modo “media”.
- Pulse tres veces el interruptor de ventilación, se encenderá una luz indicadora, y la función de ventilación del asiento estará en modo “baja”.
- Pulse cuatro veces el interruptor de ventilación, la luz indicadora se apagará, desactivando la ventilación.
- Tanto el asiento del conductor como el del copiloto pueden activar el modo de ventilación simultáneamente o de forma individual.

Calefacción del asiento (pantalla táctil) ※

Los interruptores de calefacción de los asientos del conductor y del copiloto se encuentran en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Acceda a la interfaz de ajuste de calefacción del asiento desde la pantalla

principal del sistema de infoentretenimiento en [Aire acondicionado] - [Asientos cómodos].

- Pulse una vez el interruptor de calefacción, se encenderán tres luces indicadoras, y la función de calefacción del asiento estará en modo "alta".
- Pulse dos veces el interruptor de calefacción, se encenderán dos luces indicadoras, y la función de calefacción del asiento estará en modo "media".
- Pulse tres veces el interruptor de calefacción, se encenderá una luz indicadora, y la calefacción del asiento estará en modo "baja".
- Pulse cuatro veces el interruptor de calefacción, la luz indicadora se apagará, desactivando la calefacción.
- Tanto el asiento del conductor como el del copiloto pueden activar el modo de calefacción simultáneamente o de forma individual.

Peligro

El uso de la función de calefacción de los asientos conlleva el riesgo de sobrecalentamiento o quemaduras. Debe tener precaución y ajustar el interruptor de calefacción según sea necesario, especialmente durante el uso prolongado. Se recomienda prestar atención a los siguientes ocupantes:

- Personas mayores; Bebés y niños pequeños; Niños; Personas enfermas; Personas discapacitadas; Mujeres embarazadas.
- Personas con piel sensible.
- Personas que están extremadamente cansadas, bajo la influencia de alcohol, o que han tomado medicamentos que pueden causar somnolencia, como somníferos o medicamentos para el resfriado.

Advertencia

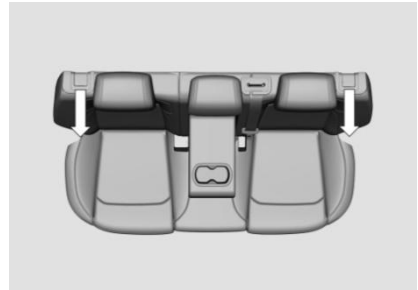
Al utilizar la función de calefacción, no coloque mantas, almohadillas u otros objetos aislantes sobre los asientos.

Memoria del asiento (pantalla táctil) ✖

Después de que el usuario inicie sesión en el centro de conductor, puede configurar la función de memoria adaptativa en la configuración de la cuenta del centro de conductor, con la posibilidad de establecer 3 posiciones de memoria.

Uso de los asientos de la fila trasera

Para ampliar el espacio de almacenamiento del maletero, tire hacia arriba del asa de desbloqueo del respaldo para desbloquear y abatir el respaldo hacia adelante.



Reposabrazos central de los asientos de la fila trasera ✖

Baje el reposabrazos central de los asientos de la fila trasera para su uso.



Peligro

Para reducir lesiones, siempre mantenga el reposabrazos cerrado cuando no esté en uso.

Cinturón de seguridad

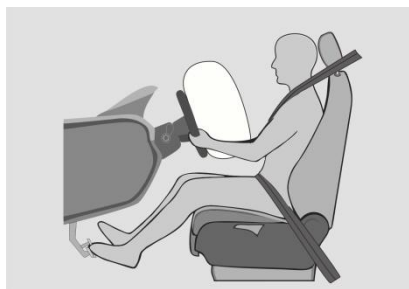
Resumen del cinturón de seguridad

Cuando un vehículo sufre un choque o experimenta una frenada de emergencia, se genera una gran fuerza inercial. El cinturón de seguridad es el dispositivo de protección más básico y efectivo en tales situaciones.

Este cinturón asegura a los ocupantes del vehículo en sus asientos, previniendo eficazmente el impacto entre los ocupantes y los componentes del interior del vehículo, y absorbiendo una cantidad significativa de energía cinética. Esto reduce el grado de lesiones en los ocupantes.

El uso adecuado del cinturón de seguridad es también un requisito previo importante para que los airbags proporcionen protección.

En caso de no llevar puesto el cinturón de seguridad de forma correcta o si se adopta una postura correcta al sentarse no normal, la gran cantidad de energía liberada al activarse los airbags puede causar lesiones en las partes más vulnerables del cuerpo de los ocupantes del vehículo, como la cabeza y el cuello.



Para maximizar la función protectora del cinturón de seguridad, recomendamos lo siguiente antes de iniciar la marcha del vehículo:

- Abrocharse el cinturón de seguridad correctamente;
- Ajuste el asiento para garantizar una postura correcta.



Peligro

Realizar inspecciones periódicas de todos los componentes del cinturón de seguridad y reemplazar aquellos que estén dañados o no funcionen correctamente.

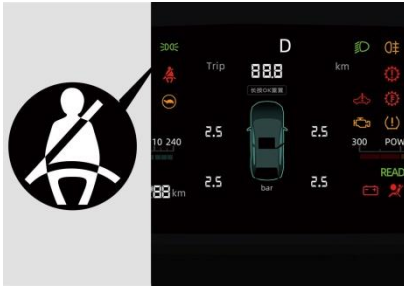
Cada cinturón de seguridad está diseñado para ser utilizado por un solo ocupante.

Después de un accidente, es necesario reemplazar cualquier cinturón de seguridad que haya sido utilizado y estirado.

Está prohibido modificar o desmontar el cinturón de seguridad de cualquier manera o forma. Para cualquier reparación o reemplazo, ¡contáctenos en un punto de servicio autorizado!

Aviso de cinturón de seguridad no abrochado

La luz indicadora del cinturón de seguridad en el tablero de instrumentos recuerda al conductor y a los ocupantes, tanto de la fila delantera como trasera, que deben abrocharse el cinturón.



Si el conductor o el ocupante de la fila delantera no tienen el cinturón de seguridad abrochado, se encenderá la luz indicadora luminosa del cinturón de seguridad.

Durante el viaje, si el conductor o el ocupante de la fila delantera no tienen el cinturón de seguridad abrochado, también se encenderá la luz indicadora y sonará una alarma.

Después de un tiempo, la señal acústica se detiene, y la luz indicadora permanece encendida de manera continua.

Aviso de cinturón de seguridad de la fila trasera no abrochado ※

La luz indicadora del cinturón de seguridad en el tablero de instrumentos recuerda a los ocupantes de la fila trasera, que deben abrocharse el cinturón.



Si los ocupantes de la fila trasera no llevan abrochado el cinturón de seguridad mientras se conduce, la luz indicadora también se encenderá y sonará una señal de advertencia.

Tras un tiempo, la señal acústica se detiene, y la luz indicadora permanece encendida.

Nota

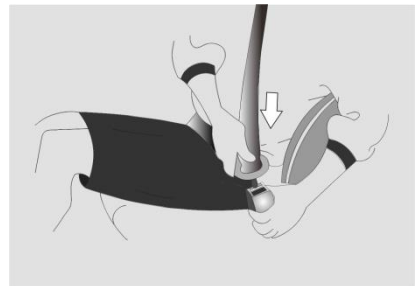
Si el indicador del cinturón de seguridad no cumple con la lógica anterior, indica que hay un fallo en el dispositivo; contacte con un punto de servicio autorizado.

Uso del cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad de tres puntos debe colocarse sobre la pelvis y lo más bajo posible, no sobre la cintura; El cinturón de hombro debe pasar diagonalmente sobre el pecho, no debajo del brazo.

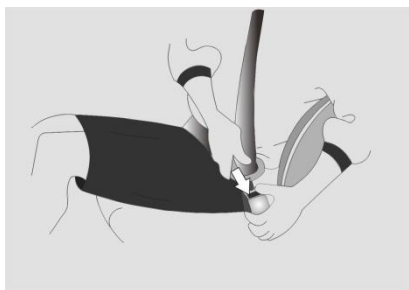
Uso

1. Tire de la lengüeta del cinturón de seguridad y extraiga el cinturón de seguridad suavemente.
2. Pase el cinturón sobre los hombros y la correa sobre las caderas.
3. Alinee la lengüeta con la hebilla del cinturón de seguridad y escuche el clic que indica que el cinturón está abrochado.



Desbloqueo

Presione el botón rojo en la hebilla de bloqueo.



Uso del cinturón de seguridad para niños

El cinturón de seguridad de este modelo está diseñado para adultos. Se recomienda que los niños de 12 años o menos utilicen un sistema de sujeción infantil que cumpla con las normas de seguridad nacional (consulte la sección sobre [el dispositivo de sujeción infantil en la página 40](#)).

Si un niño es demasiado grande para usar un dispositivo de sujeción infantil, siempre debe viajar en los asientos de la fila trasera y usar un cinturón de seguridad adecuado.

Uso del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas

Pase el cinturón de manera segura sobre las caderas.

Pase el cinturón por encima del hombro, desde arriba del hombro a través del medio del pecho de la persona que está embarazada.



Peligro

Para garantizar la seguridad de la madre y del feto, se debe usar el cinturón de seguridad de manera adecuada.

Antes de usarlo, consulte a un médico para obtener consejos relevantes.

Uso del cinturón de seguridad para personas lesionadas

Siga las instrucciones médicas y use el cinturón de seguridad según sea

necesario según su estado.

Cinturón de seguridad de la fila delantera

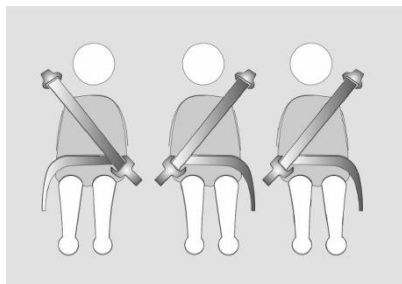
Función de limitación de fuerza del cinturón de seguridad

El enrollador del cinturón de seguridad de la fila delantera tiene una función de limitación de fuerza.

Cuando el vehículo se enfrenta a una colisión frontal lo suficientemente fuerte, la fuerza en el cinturón de seguridad supera un valor establecido, y el enrollador libera una longitud determinada del cinturón para reducir el daño por presión del cinturón en el cuerpo del ocupante.

Cinturón de seguridad de la fila trasera

El cinturón de seguridad de la fila trasera es de tipo de tres puntos y su hebilla está oculta en el compartimento de la base de los asientos de la fila trasera. Para usarlo, saque la hebilla y conéctela.



Airbag

Visión general del airbag

El airbag (AIRBAG) es parte del sistema de retención suplementario (SRS).

El sistema de airbag es un dispositivo complementario de seguridad al cinturón de seguridad y no puede reemplazarlo. En todo momento, durante la conducción, se debe llevar el cinturón de seguridad abrochado, ajustar la posición del asiento y

mantener una postura correcta (ver la sección "[Postura correcta al sentarse](#)" en la [página 27](#)).

Cuando ocurre una colisión grave, el airbag se despliega entre los ocupantes y los componentes del interior para formar una bolsa de aire amortiguadora, reduciendo así las lesiones a los ocupantes.



Peligro

El airbag está calibrado específicamente para su modelo de vehículo y no debe reemplazarse al azar, ya que esto puede causar un mal funcionamiento del sistema.

Después de que el airbag se despliegue o después de que el vehículo haya estado en uso durante 10 años, se debe reemplazar todo el sistema de airbags de seguridad del vehículo para garantizar su correcto funcionamiento.

Está prohibido desmontar, alterar o dañar los airbags de seguridad y los componentes relacionados, ya que estas operaciones pueden provocar un mal funcionamiento del sistema de airbags de seguridad, no brindar la protección esperada al conductor y a los ocupantes, y pueden provocar su inactividad o activación accidental en caso de accidente, lo que resultaría en accidentes graves o fatales.

En caso de falla del sistema de airbags de seguridad, comuníquese con el punto de servicio autorizado para su reparación. No realice reparaciones por su cuenta para evitar lesiones accidentales.



Peligro

Se debe evitar colocar o pegar cualquier objeto en el área de los airbags de seguridad, ya que en estos lugares hay señales de airbags.

No permita que otras personas, mascotas o objetos se interpongan entre el cuerpo humano y los airbags.

No fume mientras conduce (existe riesgo de quemaduras cuando se despliegan los

airbags).

Los niños menores de 12 años deben viajar en los asientos de la fila trasera del vehículo y usar los dispositivos de sujeción de seguridad infantil.

Funcionamiento del airbag

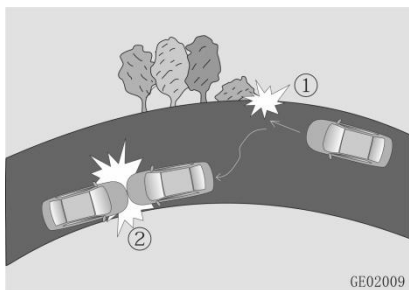
La luz indicadora del airbag debe estar en estado normal (consulte "[Luz indicadora del airbag](#)" en la [página 33](#)).

El despliegue del airbag no está necesariamente relacionado con el grado de daño del vehículo en sí mismo, y el airbag no se despliega como condición necesaria para un accidente de colisión. Es decir, el airbag no se despliega en todas las situaciones de colisión; su despliegue depende de una serie de factores, que incluyen, entre otros, la velocidad del vehículo en el momento del impacto, el ángulo de la colisión y la desaceleración general del vehículo durante el impacto.

Si el vehículo choca contra un objeto deformable o en movimiento que puede absorber la energía del impacto (como un guardarraíl, un árbol, etc.), se requerirá una velocidad de impacto más alta para que el airbag se despliegue en comparación con el impacto contra un objeto rígido.

Si el conductor toma medidas de frenado de emergencia antes de una colisión, la intensidad del impacto en el momento de la colisión puede ser menor que el estándar de funcionamiento del airbag, lo que resulta en que el airbag no se despliegue.

En un accidente de varios impactos, el airbag solo se despliega en el primer impacto del vehículo. En caso de múltiples colisiones, en colisiones más leves (①), el airbag puede no desplegarse debido a la menor gravedad del impacto o la insuficiente intensidad, pero en colisiones posteriores más fuertes (②), el airbag puede activarse debido a que la intensidad del impacto alcanza el estándar de despliegue del airbag.



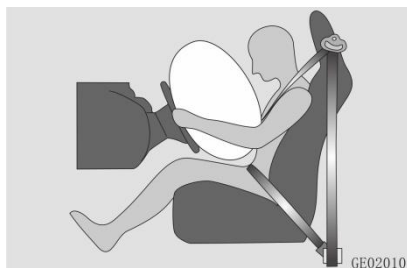
Peligro

Es crucial mantener el correcto funcionamiento del sistema de airbags de seguridad. Si la luz indicadora del airbag falla, lleve el vehículo de inmediato al punto de servicio autorizado para su reparación, de lo contrario, podría resultar en la incapacidad del airbag para desplegarse en caso de un accidente, causando lesiones.

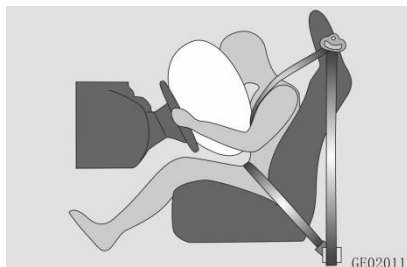
Después de que el vehículo haya estado en contacto con agua o si la cabina de ocupantes ha estado sumergida en agua, comuníquese de inmediato con el punto de servicio autorizado para verificar el controlador del airbag, para evitar que el controlador del airbag falle y, en última instancia, provoque un despliegue o la falta de despliegue del airbag, lo que podría causar un accidente y lesiones personales.

Proceso de funcionamiento del airbag

1. Después de una colisión, los sensores detectan un impacto que excede cierto umbral y envían la señal al dispositivo de control del airbag, que determina si debe desplegarse;
2. El airbag recibe la señal de despliegue del dispositivo de control y se infla, formando una bolsa de aire amortiguadora entre el ocupante y los componentes del interior;



3. Los airbags absorben la energía de la colisión y ayudan a los cinturones de seguridad a proteger la cabeza y otras partes superiores del cuerpo de los ocupantes, reduciendo las lesiones de los ocupantes.



4. El gas del airbag se libera rápidamente para amortiguar el impacto en los ocupantes.



Peligro

Cuando se despliega el airbag, se produce un fuerte sonido y se libera algo de humo, lo que es causado por el encendido del generador de gas en el airbag, y no es indicativo de un mal funcionamiento.

Aunque estos humos son inodoros, pueden causar molestias respiratorias. Abra las ventanas de inmediato para ventilar el vehículo y limpie rápidamente el polvo que pueda haberse adherido a los ojos o la piel.

Después de que se despliega el airbag, los componentes del airbag se calientan mucho y se debe evitar tocar estas áreas o partes correspondientes. Si entra en contacto con residuos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua para evitar reacciones alérgicas.

La velocidad de inflado del airbag es muy rápida y ejerce una fuerza de despliegue considerable, lo que puede causar ciertas lesiones, como abrasiones en la piel, contusiones y fracturas.

Los airbags de seguridad son productos de un solo uso. Después de una colisión en la que se despliegan, deben ser reemplazados.

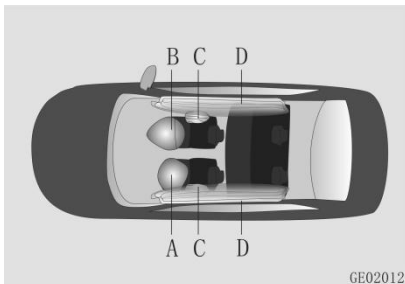
Luz indicadora del airbag



La luz indicadora del airbag es de color rojo.

Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en modo ON, la luz del airbag se encenderá durante unos 3~6 segundos y luego se apagará. En condiciones normales de funcionamiento, la luz indicadora del airbag permanece apagada.

Componentes del airbag



A: Airbag del conductor

B: Airbag del copiloto

C: Airbags laterales

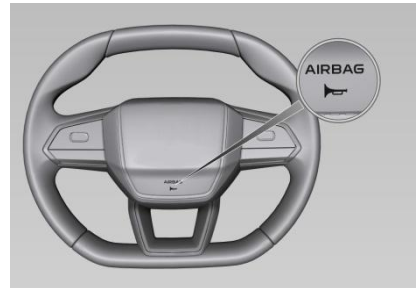
D: Airbag de cortina lateral ※

Airbag frontal

La etiqueta de advertencia del airbag frontal está ubicada en el lado delantero y trasero del parasol del copiloto. Asegúrese de leerla detenidamente.

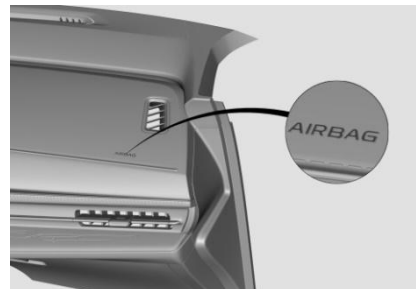
Airbag del conductor

El airbag del conductor está instalado dentro del volante, y la cubierta del airbag tiene la inscripción "AIRBAG". Se despliega en caso de una colisión frontal que cumpla con las condiciones de despliegue.



Airbag del copiloto

El airbag del copiloto se encuentra instalado en el tablero, por encima de la guantera. En la superficie del tablero de instrumentos está grabado el distintivo "AIRBAG". En caso de una colisión frontal que cumpla con las condiciones de activación, el airbag se desplegará.





Está prohibido instalar sistemas de sujeción infantil orientados hacia atrás o permitir que niños menores de 12 años o menores de 150 cm de altura viajen en los asientos de ocupante de la fila delantera. El despliegue del airbag puede causar lesiones a los niños.

Los ocupantes deben mantener una postura correcta al sentarse durante la conducción y no apoyar los pies o las piernas en el tablero de instrumentos.

No utilice la tapa del airbag del copiloto como estante.

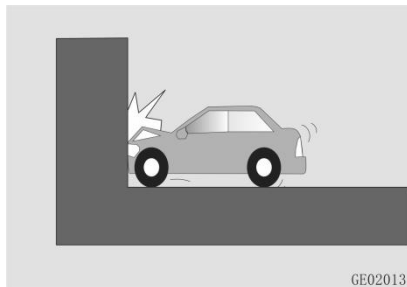
Mantenga todo el tablero de instrumentos y el área del parabrisas despejados sin obstrucciones. No use protectores solares u otros recubrimientos, ni instale soportes para dispositivos de navegación o teléfonos móviles u otros accesorios decorativos.

Condiciones de despliegue del airbag frontal

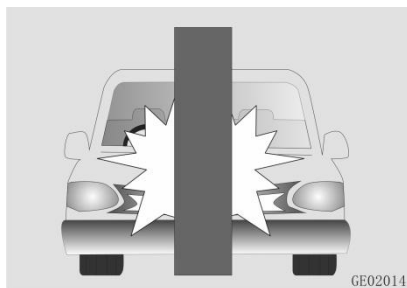
Los siguientes casos son condiciones de prueba estándar de laboratorio para pruebas de colisión.

En las siguientes condiciones, el airbag frontal se desplegará, pero la determinación real de si el airbag se despliega debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

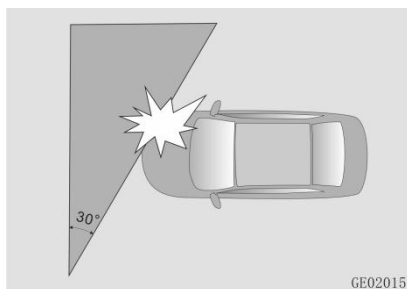
1. Impacto frontal contra una pared de cemento sin movimiento o deformación, con una velocidad de impacto de más de 30 km/h en el momento del impacto:



2. Impacto frontal contra una columna de cemento sin movimiento o deformación, con una velocidad de impacto de más de 35 km/h en el momento del impacto:



3. Impacto contra una pared de cemento sin movimiento o deformación, con un ángulo de menos de 30 grados en dirección perpendicular al vehículo, con una velocidad de impacto de más de 35 km/h en el momento del impacto:



Las siguientes situaciones de conducción pueden resultar en el despliegue del airbag frontal:

1. Durante la conducción, colisión con

escalones, bordillos o obstáculos similares:



2. Durante la conducción, caída desde una altura, con impacto del cuerpo del vehículo contra el suelo:



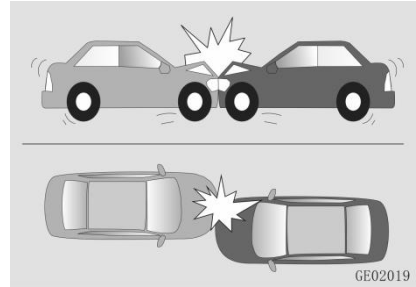
3. Durante la conducción, al caer en un bache o una zanja profunda, o si alguna parte principal del chasis recibe un impacto:



Las siguientes situaciones pueden resultar en que el airbag frontal no se despliegue, incluso si la velocidad de colisión del vehículo es alta, pero la determinación real de si se despliega el airbag debe basarse en si la desaceleración general del vehículo

durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

1. Colisión frontal con otro vehículo o colisión oblicua:



Debido a que ambos vehículos pueden deformarse de manera flexible, la fuerza de impacto en la dirección de viaje del vehículo golpeado se reduce.

2. Colisión trasera con un camión o impacto lateral:

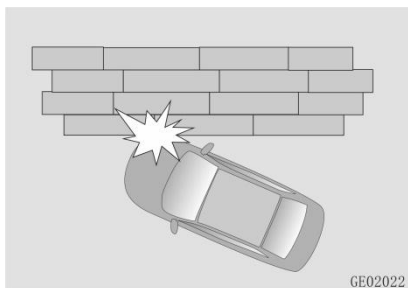


- 1) La intensidad de la protección del camión es baja y puede deformarse de forma flexible.
- 2) Si el área de impacto en el vehículo es el capó o superior, y la intensidad del impacto en el vehículo no cumple con el estándar de despliegue del airbag.
3. Colisión contra un árbol o un poste cilíndrico similar:

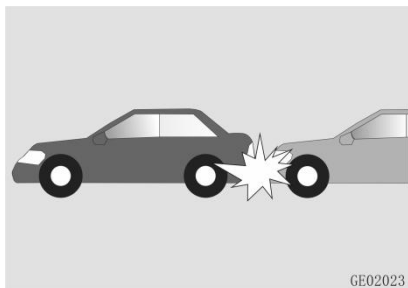


Si el objeto golpeado puede inclinarse o romperse, es posible que el airbag frontal no se despliegue.

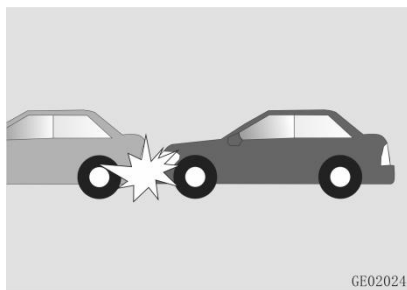
4. Frotamiento contra un muro de cemento o una barandilla de autopista a alta velocidad:



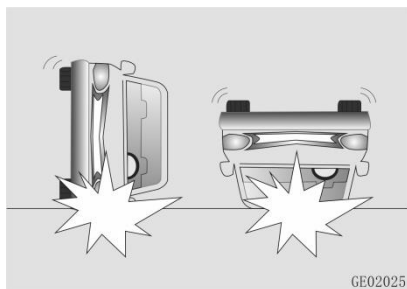
5. Cuando el vehículo es golpeado por detrás por otro vehículo y no recibe impactos frontales o laterales:



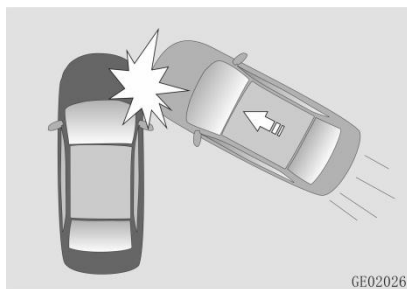
6. Cuando el vehículo es golpeado por detrás por un vehículo que se mueve en la misma dirección, sin impacto frontal o lateral:



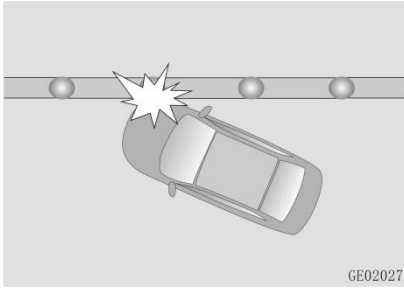
7. Cuando el vehículo vuelca lateralmente o hacia arriba:



8. Si el compartimento del motor o el portón trasero sufren un impacto lateral.



9. Cuando el vehículo choca con una barrera u objeto similar que se deforma flexible:



GE02027

Airbags laterales

La etiqueta de advertencia de los airbags laterales está ubicada en el umbral de las puertas delanteras. Asegúrese de leerla detenidamente.

Los airbags laterales están instalados en el respaldo de los asientos de la fila delantera. En el lateral del respaldo, se encuentra cosida una etiqueta con la inscripción "AIRBAG". En caso de colisión lateral, y si se cumplen las condiciones necesarias para su despliegue, el airbag se activa, formando una bolsa de amortiguación entre el ocupante y los elementos del interior del vehículo, proporcionando protección lateral para el tórax del ocupante.



Peligro

No instale protectores de asiento, almohadillas suaves o cambie las telas de los asientos con airbags laterales, ya que esto puede provocar un despliegue incorrecto o

accidental de los airbags, causando lesiones.

No cuelgue artículos pesados, como abrigos, de la parte trasera del asiento.

Airbag de cortina lateral ※

El airbag de cortina lateral se encuentra instalado dentro del revestimiento lateral del vehículo y en el forro del techo, cerca del montante B, donde está señalizado con la palabra "AIRBAG". Cuando se produce una colisión lateral y se activa, crea un colchón entre el ocupante y el marco del vehículo para proteger la cabeza del ocupante.



Peligro

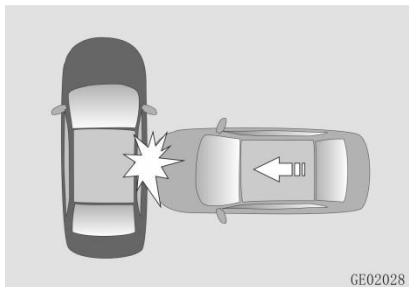
Es prohibido que el conductor o los ocupantes apoyen la cabeza o el cuerpo en el área de activación del airbag de cortina en las ventanas del vehículo.

No coloque ningún objeto entre el respaldo del asiento y la puerta del vehículo.

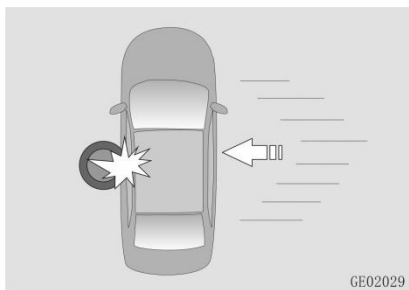
Condiciones de despliegue de los airbags laterales

Las siguientes condiciones son estándares de prueba de colisión de laboratorio. Los airbags laterales se desplegarán en las siguientes condiciones de manejo, pero la determinación real de si se despliega el airbag debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

1. Cuando el vehículo es golpeado lateralmente por otro vehículo con un peso superior a 980 kilogramos en ángulo recto a una velocidad instantánea de 25 km/h o más.

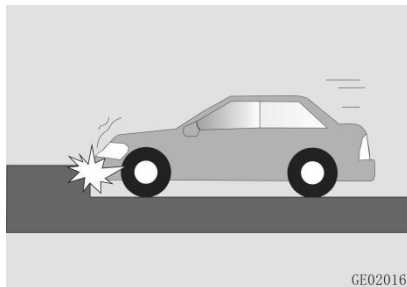


2. Cuando el vehículo es impactado lateralmente sin movimiento ni deformación por un pilar de cemento con un diámetro superior a 254 milímetros a una velocidad instantánea de 35 km/h o más.



Las siguientes situaciones de conducción pueden resultar en el despliegue de los airbags laterales:

1. Durante la conducción, colisión con escalones, bordillos o obstáculos similares:



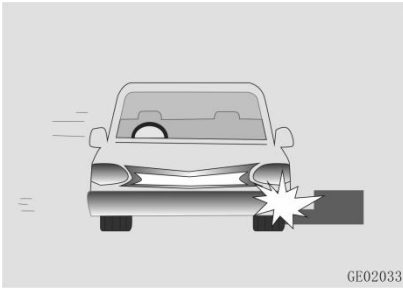
2. Durante la conducción, caída desde una altura, con impacto del cuerpo del vehículo contra el suelo:



3. Durante la conducción, al caer en un bache o una zanja profunda, o si alguna parte principal del chasis recibe un impacto:

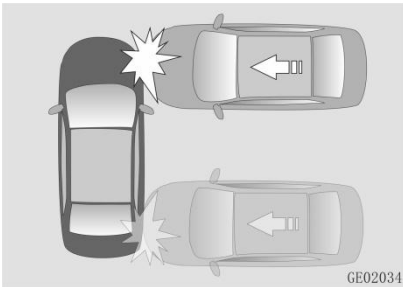


4. Al chocar con un desnivel en la carretera.

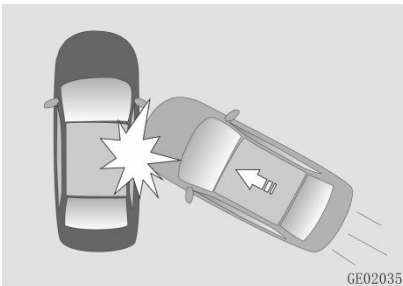


Las siguientes situaciones pueden resultar en que el airbag lateral no se despliegue, incluso si la velocidad de colisión del vehículo es alta, pero la determinación real de si se despliega el airbag debe basarse en si la desaceleración general del vehículo durante la colisión cumple con las condiciones de despliegue.

1. Cuando la parte delantera del parabrisas o la parte trasera de la luneta trasera es golpeada por un vehículo que se aproxima lateralmente.

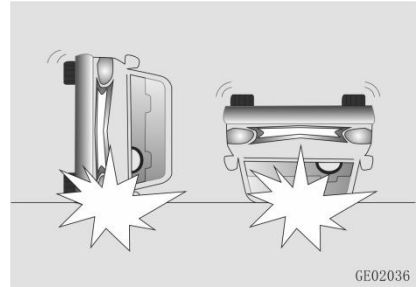


2. Cuando el vehículo es impactado lateralmente con ángulo.

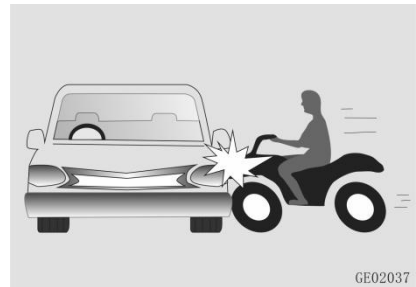


La intrusión lateral del vehículo es relativamente lenta.

3. Cuando el vehículo vuelca lateralmente o hacia arriba:



4. Cuando el vehículo es golpeado lateralmente por objetos móviles más ligeros, como motocicletas.



Energía de colisión menor.

5. Cuando el vehículo es impactado lateralmente por pilares de sección transversal pequeña.



Seguridad infantil

Asiento de seguridad para niños



Los niños menores de 12 años o que midan menos de 150 centímetros deben viajar en los asientos de la fila trasera del vehículo y usar un dispositivo de sujeción infantil.

Si un niño es demasiado grande para usar un dispositivo de sujeción infantil y tiene más de 3 años, debe usar el cinturón de seguridad del vehículo para su protección.

No deje a los niños solos en el vehículo, ya que podrían:

- Abrir las puertas del vehículo, poniendo en peligro a otras personas o usuarios de la carretera;
- Bajarse del vehículo y causar disturbios en el tráfico o lesionarse a sí mismos;
- Manipular los dispositivos del vehículo, lo que podría provocar accidentes y lesiones.



Peligro

Nunca deje a los niños solos en el vehículo.

Está prohibido sostener a los bebés o sentar a los niños pequeños en el regazo mientras el vehículo está en movimiento.

Durante la conducción, está prohibido que los ocupantes, bebés o niños, o más de un niño, compartan un mismo cinturón de seguridad.

Revise periódicamente el cinturón de seguridad, ya que los movimientos de los niños pueden hacer que se desajuste.

Además, los vehículos cerrados pueden calentarse mucho, lo que podría causar graves lesiones o incluso la muerte de los niños al no poder salir a tiempo del vehículo. Los niños también pueden sufrir otras lesiones debido a intrusiones de extraños en el vehículo.

Dispositivo de sujeción infantil

Utilice un dispositivo de sujeción infantil que cumpla con los estándares de seguridad nacionales.

Al elegir y comprar un dispositivo de sujeción infantil adecuado, seleccione uno según la altura, la edad y el peso del niño.

Siga estrictamente las instrucciones del fabricante del dispositivo de sujeción infantil para su instalación y uso.

No debe utilizarse un dispositivo de sujeción infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag frontal (en estado activado).



Peligro

El dispositivo de sujeción infantil solo debe instalarse en los asientos laterales de la fila trasera; está estrictamente prohibido instalarlo en los asientos de ocupante de la fila delantera.

Antes de instalar el dispositivo de sujeción infantil, asegúrese de bloquear el respaldo de los asientos de la fila trasera.

Después de instalar el dispositivo de sujeción infantil, verifique que esté firmemente sujeto, sin movimiento excesivo en ninguna dirección. El movimiento del dispositivo de sujeción infantil no debe exceder los 25 milímetros.

Antes de cada uso, asegúrese de que el dispositivo de sujeción infantil esté firmemente sujeto.

Al usar un dispositivo de sujeción infantil asegurado con un cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que el cinturón de seguridad pase por el dispositivo de sujeción infantil sin torsión y que la lengüeta esté insertada en la hebilla.

Peligro

No coloque almohadillas u otros objetos debajo o detrás del dispositivo de sujeción infantil.

Si un dispositivo de sujeción infantil queda expuesto al sol directo, la temperatura del cinturón de seguridad y del dispositivo de sujeción infantil en el vehículo puede aumentar, lo que podría quemar al bebé o al niño pequeño. Antes de usar, verifique

siempre la temperatura de la funda del asiento y los cierres.

Quando no se use un dispositivo de sujeción infantil, asegúrese de asegurarlo con un punto de sujeción para dicho dispositivo o con el cinturón de seguridad, o retírelo completamente del vehículo.

Si el dispositivo de protección o su sistema de fijación se dañan o sobrecargan durante un accidente, comuníquese con un punto de servicio autorizado al que pertenece este vehículo para que lo revise o reemplace.

Peligro

Es obligatorio utilizar un dispositivo de sujeción infantil adecuado para la talla y el peso del niño.

El sistema de fijación ISOFIX del asiento solo debe usarse con un dispositivo de sujeción infantil de ISOFIX.

Las correas de sujeción, los un dispositivo de sujeción infantil que no sean ISOFIX o cualquier otro elemento no deben fijarse a las fijaciones de ISOFIX.

Debido a las tablas A.1 y A.2, seleccione la posición y forma de fijación del dispositivo de sujeción infantil.

Posición de la etiqueta ISOFIX

ISOFIX es un estándar de fijación para instalar dispositivos de seguridad infantil dedicados en los asientos de la fila trasera.

Los puntos de anclaje para dispositivos de sujeción infantil compatibles con la norma ISOFIX están instalados en los respaldos de los asientos de la fila trasera. La etiqueta ISOFIX ayuda a identificar rápidamente los puntos de fijación del dispositivo de sujeción infantil.

Posición del punto de fijación inferior de ISOFIX

Se encuentra en la unión entre el cojín de los asientos de la fila trasera y el

respaldo, fijado al respaldo.



 Advertencia

El dispositivo de sujeción infantil debe estar completamente asegurado al asiento del vehículo y, si es necesario, el reposacabezas se puede levantar o quitar.

Cuando se fija el dispositivo de sujeción infantil con correas en el punto de fijación ISOFIX, las correas deben pasar entre los dos conductos del reposacabezas.

Antes de instalar el dispositivo de sujeción infantil, asegúrese de que no haya obstrucciones en el área del punto de fijación ISOFIX.

Los puntos de fijación ISOFIX solo son

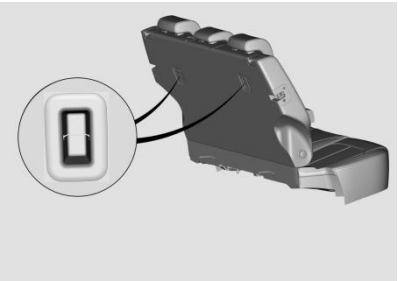
adecuados para asientos de seguridad infantil apropiados y no para otros artículos o dispositivos.

 Peligro

Está prohibido fijar más de un dispositivo de sujeción infantil en un solo punto de fijación, para evitar lesiones graves o la muerte de los niños.

Posición del punto de fijación superior de ISOFIX

Los puntos de anclaje ISOFIX están ubicados en la parte trasera del respaldo de los asientos de la fila trasera.



Aplicabilidad del dispositivo de sujeción infantil

Tabla A.1: Información sobre la aplicabilidad de los dispositivos de sujeción infantil para diferentes posiciones de asiento

Grupo de masa	Posición de asiento (o cualquier otra posición)		
	Ocupante de la fila delantera	Asiento lateral de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
Grupo 0 (menos de 10 kg)	X	U/L	X
Grupo 0+ (menos de 13 kg)	X	U/L	X
Grupo I (9 kg a 18 kg)	X	U/L	X
Grupo II (15 kg a 25 kg)	X	U/L	X
Grupo III (22kg a 36kg)	X	U/L	X

Los símbolos insertados en la tabla significan:

U: Adecuado para dispositivos de sujeción infantil de uso general aprobados por este grupo de

Grupo de masa	Posición de asiento (o cualquier otra posición)		
	Ocupante de la fila delantera	Asiento lateral de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
masa;			
0UF: Adecuado para dispositivos de sujeción infantil de uso general hacia adelante aprobados por este grupo de masa;			
L: Adecuado para dispositivos de sujeción infantil de clase especial enumerados. Estos sistemas de sujeción pueden ser para categorías de vehículos especiales, restringidas o semigenerales;			
B: Adecuado para dispositivos de sujeción infantil integrales aprobados por este grupo de masa.			
X: Esta posición del asiento no es adecuada para dispositivos de sujeción infantil de este grupo de masa.			

Tabla A.2: Información de adaptabilidad de los dispositivos de sujeción infantil de ISOFIX para diferentes posiciones de ISOFIX

Grupo de masa	Categoría de tamaño	Módulo de fijación	Posición de ISOFIX en el vehículo		
			Ocupante de la fila delantera	Asiento lateral de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
Cama portátil	F	ISO/L1	X	IL	X
	G	ISO/L2	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Grupo 0 (menos de 0kg)	E	ISO/R1	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Grupo 0+ (menos de 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Grupo I (9 kg a 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X
		(1)	X	X	X
Grupo II (15 kg a 25 kg)		(1)	X	X	X
Grupo III (22kg)		(1)	X	X	X

Grupo de masa	Categoría de tamaño	Módulo de fijación	Posición de ISOFIX en el vehículo		
			Ocupante de la fila delantera	Asiento lateral de la fila trasera	Asiento central de la fila trasera
a 36kg)					
(1) Para los dispositivos de sujeción infantil que no estén etiquetados según la categoría de tamaño ISO/XX (A-G), y para los grupos de calidad aplicables a ellos, el fabricante del vehículo deberá especificar los dispositivos de sujeción infantil de ISOFIX específicos para el vehículo recomendados para cada posición de asiento. (2) El significado de las letras en la tabla es el siguiente: IUF: Dispositivos de sujeción infantil de ISOFIX de uso general para adelante aprobados para el grupo de calidad; IL: Dispositivos de sujeción infantil de ISOFIX de la lista de categorías especiales. Estos sistemas de sujeción pueden ser para categorías de vehículos especiales, restringidas o semigenerales; X: La ubicación ISOFIX no es adecuada para dispositivos de sujeción infantil de ISOFIX de este grupo de calidad y/o esta categoría de tamaño.					

Bloqueo de seguridad infantil

La cerradura de seguridad infantil en las puertas traseras puede bloquearlas individualmente. Una vez activada, las puertas traseras correspondiente no podrán abrirse desde el interior, solo desde el exterior.



Activación: Gire el pestillo de seguridad para niños en la puerta trasera hacia la posición de bloqueo. Después de activar, confirme que la cerradura de seguridad infantil funciona correctamente.

Desactivación: gire la cerradura de seguridad infantil de las puertas traseras a la posición de desbloqueo.

Si hay niños en el vehículo, active el bloqueo de seguridad infantil. De lo contrario, los niños pueden abrir las puertas mientras se conduce, lo que puede resultar en lesiones para ellos mismos o para otros.



Luces del vehículo y visibilidad

Espejos retrovisores exteriores

Descripción general

Los espejos retrovisores exteriores son convexos y proporcionan un campo de visión más amplio. Antes de conducir, ajuste los espejos retrovisores exteriores.

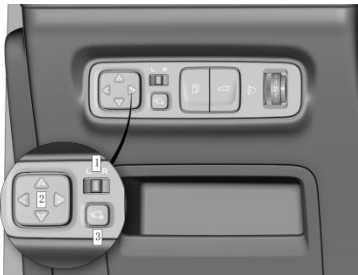
Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en ACC/ON, se pueden ajustar los espejos retrovisores exteriores.



Los objetos que se ven en el espejo retrovisor exterior parecen estar más lejos de lo que realmente están. Está prohibido estimar la distancia al vehículo que sigue basándose en la imagen en el espejo retrovisor; asegúrese de determinar la distancia real al vehículo trasero mediante la observación directa, de lo contrario, aumentará el riesgo de accidente.

Está estrictamente prohibido ajustar los espejos retrovisores exteriores mientras el vehículo está en movimiento, ya que esto puede hacer que el vehículo pierda el control, causando accidentes e incluso lesiones graves.

Ajuste de los espejos retrovisores exteriores



1. Selección del espejo: Mueva el botón de la palanca principal ① hacia izquierda (L)/derecha (R) para

cambiar entre los espejos retrovisores exteriores.

2. Ajuste de dirección: Presione el interruptor de control ② en la dirección de la flecha.



No ajuste ni raspe el espejo retrovisor exterior mientras esté congelado.

No continúe ajustando el espejo retrovisor exterior si ya ha alcanzado el ángulo máximo para evitar daños en el motor.

No ajuste el espejo retrovisor exterior a mano para evitar daños en el mismo.

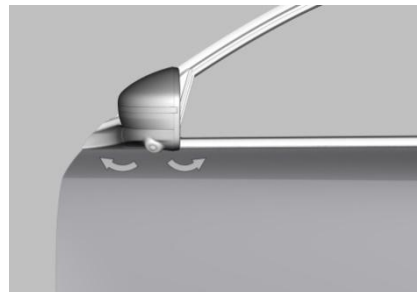
Después de ajustar el espejo, coloque el botón en la posición central para evitar ajustes accidentales.

Ajuste manual de los espejos retrovisores exteriores

Si el espejo retrovisor presenta fallas (como fallas eléctricas), presione el borde del cristal del espejo.

Plegado de los espejos retrovisores exteriores

Plegado manual de los espejos retrovisores exteriores ※



Se debe doblar manualmente el espejo hacia adelante y hacia atrás.

Plegado eléctrico de los espejos retrovisores exteriores ✖

Presione el botón de plegado ③ de los espejos retrovisores exteriores , el espejo se plegará o desplegará automáticamente.



Nota

No intente manipular manualmente el espejo durante el proceso de plegado eléctrico para evitar que no regrese a su posición o que se afloje, incluso causando daños a las piezas. Si hay problemas para volver a colocar o aflojar el espejo, intente activar la función de plegado eléctrico para restaurarlo.

Está prohibido conducir con los espejos retrovisores plegados.

Plegado automático de los espejos retrovisores exteriores ✖

Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en OFF, el bloqueo remoto o el bloqueo sin llave del vehículo hacen que los espejos retrovisores exteriores se plieguen automáticamente; el desbloqueo remoto o el desbloqueo sin llave hacen que se desplieguen automáticamente.

Desempañador de los espejos retrovisores exteriores ✖

Cuando la alimentación del vehículo está en posición "ON", al pulsar el botón del desempañador  (consulta "[Sistema de control de aire acondicionado automático en la página 77](#)"), los espejos retrovisores exteriores se calentarán automáticamente.



Peligro

Una vez activada la función del desempañador, los espejos retrovisores se calentarán, por lo que no deben tocarse en ese momento.

Asistencia de cambio de carril de los espejos retrovisores exteriores

Durante la conducción, especialmente al girar o cambiar de carril, hay un testigo en el espejo retrovisor exterior que se ilumina (consulte [la función de asistencia de cambio de carril en la página 113](#)).

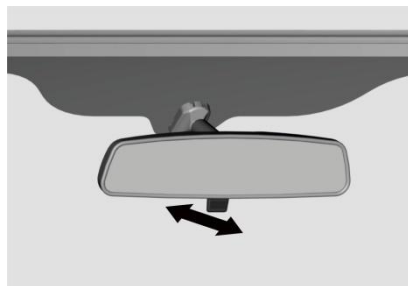
Espejo retrovisor interior

Descripción general

Antes de conducir, ajuste el espejo retrovisor interior y no coloque objetos que puedan obstruir la visibilidad en los asientos traseros o en la zona de carga.

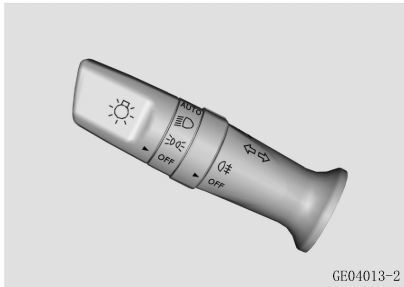
Espejo retrovisor interior manual antideslumbrante

Tire del mango debajo del espejo retrovisor interior en la dirección indicada para reducir el deslumbramiento al conducir de noche.



Luces exteriores

Mando de control de luces



OFF : Cuando el interruptor principal del vehículo está en OFF/ACC, todas las luces están apagadas; cuando el interruptor principal está en ON/START, todas las luces excepto las de circulación diurna están apagadas.

: Luz de posición, Luz de matrícula

: Faros delanteros

AUTO : Los faros delanteros se encenderán o apagarán automáticamente en función del nivel de luminosidad del entorno. El sensor de luminosidad ambiental está ubicado en el centro de la salida de aire del desempañador delantero.

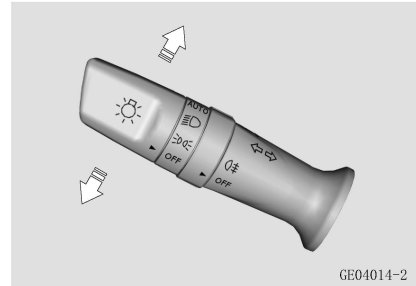


No coloque o cuelgue objetos alrededor del sensor de brillo ambiental para evitar afectar la funcionalidad del sensor.

Luces diurnas

Cuando el vehículo está encendido y el control de luces está en la posición OFF/AUTO (las luces automáticas no están encendidas), las luces diurnas se activan.

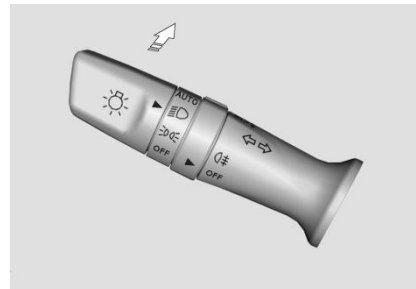
Luz indicadora de giro



Cuando el interruptor principal del vehículo está en ON, mueva el mando de luz hacia arriba/abajo, las luces intermitentes derecha/izquierda se encenderán. Al mover el mando de luz brevemente hacia arriba/abajo, regresa a la posición central y las luces intermitentes correspondientes parpadearán 3 veces.

Al activar una luz intermitente, si la frecuencia de parpadeo se duplica, indica que hay un fallo en esa luz intermitente.

Luz de cruce / Luz de carretera



Gire el mando de luz a la posición para encender las luces de cruce. Empuje el mando de luz hacia adelante para encender las luces de carretera.

Tire del mando de luz hacia atrás para encender las luces de carretera temporalmente, útil para adelantar; se apagará al soltar.

Función de apagado retrasado de los faros delanteros

Puede activar o desactivar esta

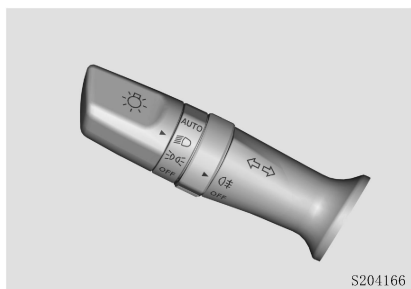
función a través de la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Iluminación] y seleccionar diferentes tiempos de retardo (10s/30s/60s/120s).

Ajuste de altura de las luces de cruce



Cuando la postura del vehículo varía debido a la carga, aceleración o desaceleración, ajuste el ángulo del haz de las luces de cruce mediante este interruptor. Levante el interruptor para ajustar el ángulo de las luces de cruce hacia arriba (-->0, iluminación más lejana); baje el interruptor para ajustar el ángulo hacia abajo (-->5, iluminación más cercana).

Luces antiniebla traseras



Gire el mando de control de las luces a la posición hasta , y gire el interruptor de los faros antiniebla en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición . Al encenderse las luces antiniebla traseras, el interruptor de

las luces antiniebla se restablecerá automáticamente.

Cuando la palanca de las luces esté en la posición AUTO y los faros delanteros estén encendidos, gire el interruptor de las luces antiniebla en sentido antihorario hasta  para encender también las luces antiniebla traseras.

Sistema de luces de carretera inteligentes (FAB) ✖

El sistema de luces de carretera inteligentes (FAB) comparte funciones con el sistema de Asistencia de carril mediante una cámara. Cuando el sistema detecta las luces traseras de un vehículo delante, las luces principales de un vehículo que se aproxima o una alta luminosidad ambiental, automáticamente suprime la activación de las luces de carretera (es decir, las apaga). Cuando la luminosidad ambiental disminuye y no hay vehículos delante, se levanta la supresión y las luces de carretera vuelven a encenderse.

Advertencia

El FAB es una función de asistencia y no garantiza su aplicación en todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución y asumir la plena responsabilidad de la conducción.

En condiciones apropiadas, la función FAB ayuda a cambiar el estado de las luces de carretera. En las siguientes condiciones o tramos de carretera, esta función no puede cambiar el estado de las luces de carretera y debe ser controlada manualmente:

- Cuando conduces bajo lluvia intensa, niebla densa, fuerte nevada o barro.
- Cuando hay peatones o bicicletas en la carretera o en los alrededores.
- Al tomar curvas cerradas.

Si las luces del vehículo que se aproxima están bloqueadas (como por un separador), es posible que el sistema no apague las luces de carretera.

La función de faros de carretera automáticos se puede activar o desactivar desde la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Iluminación] - [Faros de carretera automáticos].

Al activar la función, aparecerá un icono blanco  en la parte superior del tablero de instrumentos. En este momento, gire el interruptor de las luces a la posición "AUTO" para poner la función en modo de espera.

Cuando la función está en estado de espera, al conducir de noche con una velocidad superior a 30 km/h, la función se activará automáticamente y aparecerá un icono verde  en la parte superior del tablero de instrumentos.

Cuando la cámara detecta la presencia de un vehículo o luces de carretera o aumenta la luminosidad ambiental delante, esta función apaga automáticamente las luces de carretera.

Después de que la cámara detecta que no hay vehículos delante durante aproximadamente 3 segundos, las luces de carretera vuelven a encenderse.

Al girar el mando de las luces a una posición que no sea "AUTO", esta función entra en modo de espera y ya no apaga automáticamente las luces de carretera.

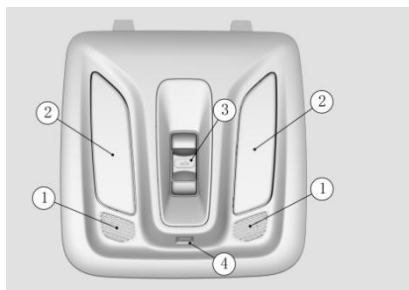
Incluso con esta función activada, el conductor puede cambiar manualmente entre las luces de carretera y las luces de cruce.

Luces interiores

Ajuste de la luz de fondo

Para ajustar la iluminación de fondo del tablero de instrumentos, acceda al sistema de la pantalla del sistema de infoentretenimiento y haga clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento [Configuración del sistema] - [Pantalla].

Luz de lectura de la fila delantera



1. Micrófono
2. Luz de lectura y su interruptor
3. Interruptor de apertura/cierre/levante del techo corredizo (※) o interruptor de apertura/cierre de la persiana solar (※).
4. USB (※)

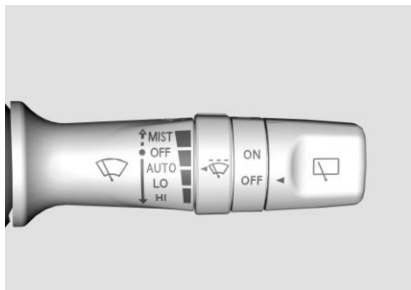
Luz de lectura de la fila trasera



Presione el interruptor de la luz de lectura para encenderla, presione nuevamente para apagarla.

Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas

Mando de limpiaparabrisas



La palanca de control del limpiaparabrisas está compuesta por el interruptor del limpiaparabrisas del parabrisas, el interruptor del limpiaparabrisas de la luneta trasera y un engranaje para ajustar el tiempo de intervalo del limpiaparabrisas del parabrisas.

Limpiaparabrisas del parabrisas

MIST	Para activar el limpiaparabrisas, empujelo ligeramente hacia arriba; regresará automáticamente a su posición original tras una pasada.
OFF	Cerrar
INT/AUTO	Barrido intermitente / automático
LO	Barrido continuo
HI	Barrido a alta velocidad

Ajuste del intervalo

Al girar de estrecho a ancho, el intervalo se reduce gradualmente y la velocidad de barrido aumenta.

Limpiaparabrisas automático ※

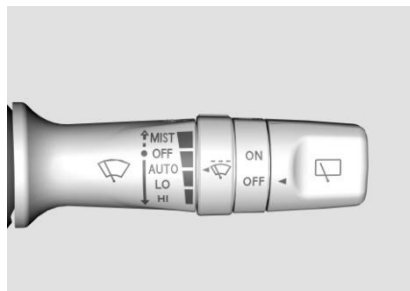
La velocidad del limpiaparabrisas se ajusta automáticamente según la cantidad de lluvia, variando de un movimiento estrecho a uno amplio, con la sensibilidad de detección de lluvia de alta a baja.

Limpiaparabrisas de la luneta trasera

OFF: Apagado

ON: Barrido intermitente

Limpiaparabrisas del parabrisas



MIST: Para activar el limpiaparabrisas, empujelo ligeramente hacia arriba; regresará automáticamente a su posición original tras una pasada.

OFF: Apagado

INT: Barrido intermitente ※

AUTO: Barrido automático (limpiaparabrisas con sensor de lluvia) ※

LO: Barrido continuo

HI: Barrido a alta velocidad

Ajuste del tiempo de intermitencia

Al girar de estrecho a ancho, el intervalo se reduce gradualmente y la velocidad de barrido aumenta.

Barrido automático (limpiaparabrisas con sensor de lluvia) ※

La velocidad del limpiaparabrisas se ajusta automáticamente según la cantidad de lluvia, variando de un movimiento estrecho a uno amplio, con la sensibilidad de detección de lluvia de alta a baja.



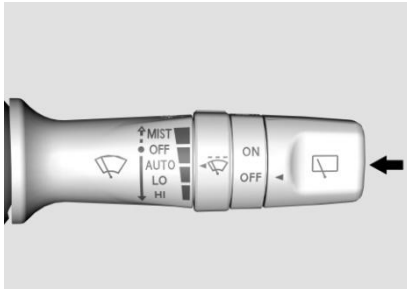
Nota

El sensor de lluvia está ubicado en la

parte superior del parabrisas; no lo obstruya.

Si la suciedad mancha la superficie del sensor de lluvia y luz ambiental, puede provocar activaciones erróneas del limpiaparabrisas. Si la suciedad persiste durante mucho tiempo, la sensibilidad del sistema automático de lluvia y luz disminuirá. Los residuos de sal, insectos y manchas de agua pueden contaminar la superficie del sensor. Cuando sea necesario reemplazar el parabrisas dañado, también se deberá reemplazar el sensor.

Limpiaparabrisas de la luneta trasera



OFF: Apagado

ON: Barrido intermitente

Función de limpiaparabrisas trasero vinculada a la marcha R (marcha atrás)

Cuando el sistema eléctrico del vehículo está en ON, si el interruptor del limpiaparabrisas delantero está en posición de intervalo, baja velocidad o alta velocidad, y se pone la marcha R (marcha atrás) durante 1 segundo, el limpiaparabris trasero se activará automáticamente una vez.

Limpiaparabrisas

Tire suavemente de la palanca de control hacia el conductor para activar el limpiaparabrisas del parabrisas. Cuando la palanca vuelve a su posición original, el limpiaparabrisas detiene su funcionamiento, pero seguirá funcionando por un breve período.

Limpiaparabrisas de la luneta trasera

Empuje suavemente la palanca de control alejándola del conductor para activar el limpiaparabrisas de la luneta trasera. Una vez que el lavaparabrisas se detenga, el limpiaparabrisas seguirá funcionando durante un breve período.

Líquido limpiaparabrisas

Si los inyectores no rocían, revise el nivel de líquido limpiaparabrisas. Si es insuficiente, agregue el líquido adecuado.

Consulte las especificaciones y capacidades en ["Fluidos y líquidos del vehículo, página 157"](#).



Advertencia

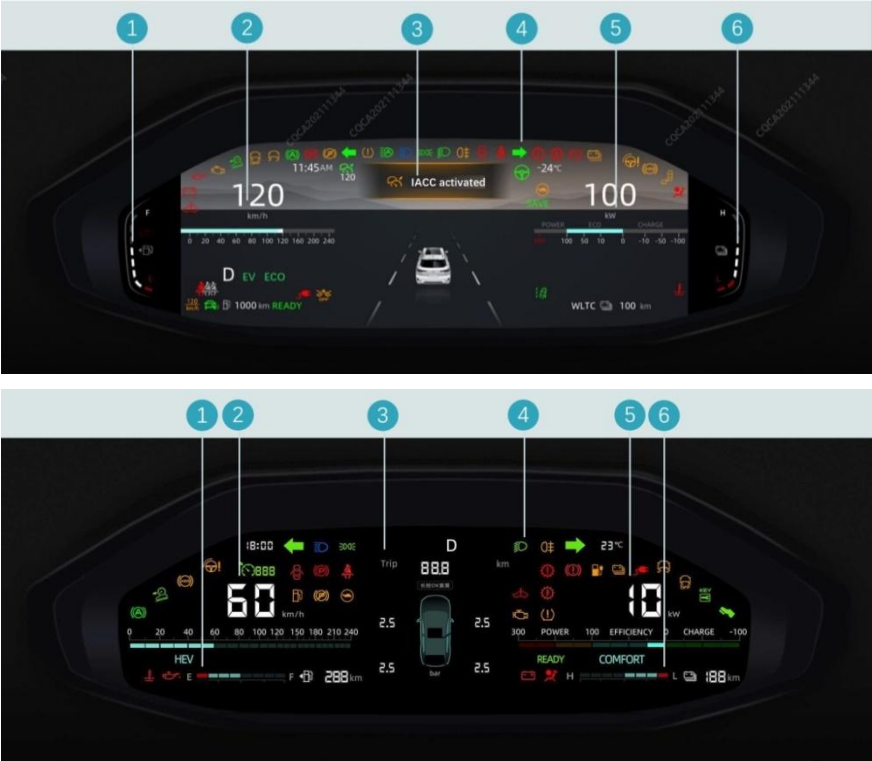
No opere el lavaparabrisas si el líquido de lavaparabrisas es insuficiente para evitar dañar el motor del lavaparabrisas.

Evita usar los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco o sin desempañar/descongelar para evitar dañar el cristal y los limpiaparabrisas.

Si la temperatura está por debajo de 0°C, utilice líquido de limpieza antifrío.

Tablero de instrumentos

Tablero de instrumentos combinado



Observaciones: La configuración del tablero de instrumentos dependerá de la versión y el equipamiento del modelo.

1. Medidor de combustible	de	Indica la cantidad de combustible restante en el tanque. Si se enciende la luz de advertencia de combustible bajo o si el nivel de combustible es muy bajo, se recomienda repostar lo antes posible.
2. Velocímetro		Muestra la velocidad del vehículo en km/h.
3. Información en pantalla		Muestra varios mensajes sobre el estado de conducción y advertencias.
4. Luz indicadora		Muestra varias luces indicadoras.
5. Medidor de energía de conducción	de de	-100~0 es la zona de CHARGE, que indica que hay recuperación de energía durante la conducción; 0~100 es la zona de ECO/EFFICIENCY, que indica que la eficiencia de conducción es alta; 100~300 es la zona de POWER, que indica que el motor está en funcionamiento.
6. Medidor de carga		Muestra la carga restante de la batería de tracción del vehículo.

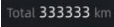
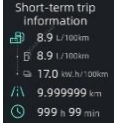
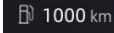
Advertencia y aviso de sonido

Escenarios	Consejos
Puerta no cerrada	Si alguna puerta no está cerrada, sonará un aviso 2 veces, con un intervalo de 500 ms.
Cinturón de seguridad no abrochado	Cuando el encendido del vehículo está en posición ON o START, si el conductor, el copiloto o los ocupantes traseros (según la configuración del mercado del modelo) no llevan abrochado el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo supera un valor preestablecido (7 km/h), sonará una advertencia acústica. Esta sonará durante 6 segundos, se detendrá durante 9 segundos, y se repetirá durante 20 ciclos hasta que se abroche el cinturón de seguridad o se apague el sistema eléctrico del vehículo.
Advertencia de luces apagadas	Si las luces de cruce o de posición permanecen encendidas después de apagar el motor, sonará un aviso.
Llave dentro del vehículo	Después de apagar el vehículo, si la llave está dentro, sonará un aviso 3 veces, con un intervalo de 500 ms; si se abre una puerta durante este tiempo, el sonido se detendrá.
Aviso de combustible bajo	Cuando el nivel de combustible es bajo y la luz de advertencia se enciende en amarillo, sonará un aviso 1 vez.
No se apaga el vehículo	Mientras el vehículo esté encendido, si se intenta bloquear remotamente o presionar el botón de desbloqueo en la manilla de la puerta, el vehículo no se bloqueará y sonará un aviso 2 veces.
Aviso de puerta no cerrada	Al apagar el interruptor de encendido, si alguna puerta o el portón trasero está abierta y presiona el botón de bloqueo en la llave, se emitirá un aviso sonoro de 1 vez si las puertas no pueden ser bloqueadas.
Batería de la llave baja	Con el encendido en ACC o OFF, si se presiona el botón de desbloqueo y se abre la puerta del conductor con la batería del control remoto baja, sonará un aviso 1 vez.
Llave no detectada	Si el encendido está en cualquier posición y la llave no está dentro del vehículo, sonará un aviso 1 vez.
Fallo en el radar de marcha atrás	Si el encendido está en ON y el sistema de radar de marcha atrás tiene un fallo, sonará una alerta continua durante 3 segundos.
Detección de obstáculos	Cuando el vehículo está en marcha atrás y el radar detecta un obstáculo, emitirá diferentes frecuencias de alarma dependiendo de la distancia del obstáculo.
Aviso sonoro de las luces intermitentes	Al activar las luces intermitentes derecha o izquierda, sonará un aviso sonoro.
Aviso de bajo nivel de la batería	Cuando la batería del vehículo esté baja, sonará un aviso 1 vez.
Aviso de estado READY	Pise el freno y encienda el motor, la luz READY se encenderá, acompañada de dos avisos sonoros.
Aviso de retorno de dirección	Cuando la energía del vehículo pasa de ON a OFF y el ángulo de dirección no ha regresado dentro de un rango de

Escenarios	Consejos
	40° a la izquierda o derecha, sonará un aviso 1 vez.

Información en pantalla

Información del odómetro

Pantalla	Significado	Ilustración (LCD)	Ilustración (código de segmentos)
Kilometraje total	Kilometraje total: Muestra la distancia total recorrida, rango: 0~999999 km.		
Odómetro parcial	Muestra la distancia recorrida a corto plazo del vehículo, con un rango de 0.0 a 9999.9 km; después de superar 9999.9 km, se restablecerá automáticamente.		
Autonomía disponible	Muestra la distancia que se puede recorrer con el combustible restante. Si la luz de advertencia de combustible se enciende o el nivel de combustible es bajo, rellene lo antes posible.		
Distancia de este viaje	Muestra por separado el consumo promedio de combustible, la distancia recorrida y el tiempo de conducción en el trayecto a corto plazo, largo plazo, desde la última carga de combustible y durante el viaje actual.		-
Información de presión de neumáticos	Muestra el estado de los neumáticos del vehículo.		
Información de asistencia de carril	Muestra el estado de detección de las líneas de carril y cualquier alarma del sistema de asistencia de carril. Para una explicación detallada de las		-

Pantalla	Significado	Ilustración (LCD)	Ilustración (código de segmentos)
	funciones, consulte el apartado "Sistema de alerta de desviación de carril" (véase la página 94 para la visualización en pantalla).		
Información de crucero	Muestra la situación de seguimiento, distancia y velocidad de crucero. Para una explicación detallada de las funciones, consulte la sección "Sistema de crucero" (ver interfaz en la página 94).		-
Información de radar	Cuando se detecten obstáculos, se mostrará la distancia de los obstáculos al vehículo.		

Mensajes de alerta

Cuando aparezcan los siguientes mensajes o alertas en la pantalla del sistema de infoentretenimiento, siga las medidas indicadas a continuación:

Mensajes de alerta	Acciones a tomar
Batería de la llave baja	Reemplazar la batería de la llave.
La llave está dentro del vehículo.	Retire la llave antes de bloquear las puertas.
Fallo en la certificación del sistema de antirrobo	1. Verificar si la llave funciona correctamente. 2. Comuníquese con un punto de servicio autorizado.
Fallo en el sistema de monitoreo de presión de neumáticos	Por favor, contacte con un punto de servicio autorizado.
Alerta de presión de neumáticos	Conduzca hasta el taller más cercano con precaución, y revise la presión de los neumáticos. Solo continúe conduciendo cuando la presión sea correcta.
Presión de aceite insuficiente	Estacione de forma segura, revise el nivel de aceite; si es insuficiente, añada aceite. De lo contrario, contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión.
Alta temperatura del agua	Estacione de forma segura, revise el nivel de líquido de refrigeración; si es insuficiente, añada refrigerante. Si el líquido es suficiente pero la advertencia de temperatura no se apaga, comuníquese con un punto de servicio autorizado para su tratamiento. Advertencia: No abra el

Mensajes de alerta	Acciones a tomar
	sistema de refrigeración con el motor caliente para evitar quemaduras.
Fallo del sistema de desviación de carril	Por favor, contacte con un punto de servicio autorizado.
Fallo del sistema de asistencia de carril	Por favor, contacte con un punto de servicio autorizado.

En ambientes fríos, la pantalla del sistema de infoentretenimiento puede reaccionar con lentitud o aparecer en blanco, lo cual es un comportamiento normal del LCD y volverá a la normalidad al alcanzar la temperatura ambiente.

En ambientes calurosos (por ejemplo, bajo exposición directa al sol), el brillo de la pantalla del sistema de infoentretenimiento puede disminuir, lo cual es un comportamiento normal del LCD y se restaurará cuando la temperatura disminuya.

Interruptor de control del tablero de instrumentos

Botones de cambio en el volante para el tablero de instrumentos combinado



- Botón de menú

Pulsación corta: Abra o cierra el menú del tablero de instrumentos; vuelva al menú anterior.

Pulsación larga: Volver a la pantalla inicial.

- Subir página

Desplazamiento hacia arriba en el menú del tablero de instrumentos

- Bajar página

Desplazamiento hacia abajo en el menú del tablero de instrumentos

- Confirmar

Confirmación de la opción del menú

Pausa / Reproducción de música

Reinicio de la información de conducción

Configuraciones prácticas

Cargas y almacenamiento

Guantera



Apertura: Abra la guantera para almacenar objetos de tamaño adecuado.

Cerrar el guantera: Cierre la tapa hasta que encaje en su lugar.

Advertencia

No mantenga el guantera abierto durante mucho tiempo; ciérrelo después de su uso para evitar posibles lesiones en caso de accidente.

No almacene objetos de valor en el guantera.

No fuerce la apertura completa del guantera para evitar daños.

Nota

En algunos modelos, el guantera puede tener una ranura en la parte trasera donde pequeños objetos pueden caer, lo que podría generar ruidos extraños durante la conducción o incluso dañar el vehículo. Por lo tanto, no almacene objetos pequeños en este compartimento.

Portadocumentos



Se encuentra en la parte inferior del lado izquierdo del conductor, lo que permite un acceso directo a los objetos.

Portavasos

Peligro

Solo coloque recipientes con tapas adecuadas en los portavasos, de lo contrario, el líquido podría derramarse y causar daños o lesiones.

Use recipientes ligeros y resistentes a golpes que contengan líquidos no calientes para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Portavasos de la fila delantera



Portavasos de la fila trasera ※

Para utilizar el portavasos de la fila trasera, baje el reposabrazos central de la fila trasera.



Caja de reposabrazos



Peligro

Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga la caja de reposabrazos cerrada mientras conduce.

No permita que líquidos entren en la caja de reposabrazos, ya que podría causar fallos en el vehículo.

Reposabrazos de la fila delantera



Presione el botón para abrir el compartimento del reposabrazos.

Reposabrazos de la fila trasera

Consulte "[Uso de los asientos de la fila trasera](#) ✖, ver página 29".

Bolsas en el respaldo del asiento

En el respaldo de los asientos de la fila delantera hay una bolsa para objetos.



Peligro

No almacene objetos pesados o puntiagudos en las bolsas del respaldo del asiento.

Otros compartimentos de almacenamiento

Caja de almacenamiento frontal



El compartimento de almacenamiento en la parte delantera del control central se puede usar directamente.

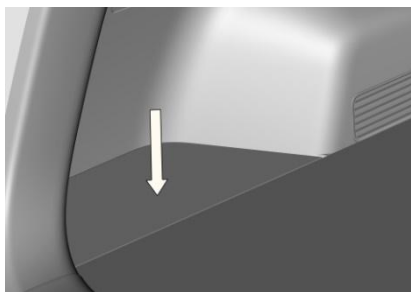


Advertencia

Evite colocar líquidos como grasas o perfumes, ya que podrían causar daños estéticos en la almohadilla de goma.

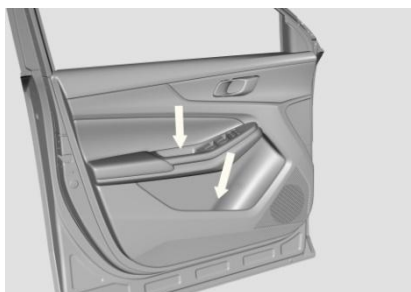
No almacene objetos de valor.

Compartimento lateral del maletero



Este compartimento permite almacenar objetos pequeños cuando la tapa del lado izquierdo del maletero está abierta.

Compartimento interior de las puertas



Coloque botellas de agua o bebidas en el compartimento inferior más grande, y objetos pequeños en el compartimento superior.



Peligro

No almacene objetos frágiles en el compartimento de las puertas, ya que podrían aumentar el riesgo de lesiones en caso de accidente.

No almacene objetos de valor.

Portaequipajes del techo ※



Al utilizar el travesaño del techo como portaequipajes, asegúrese de usar dos o más travesaños originales de la marca o productos equivalentes que se acoplen adecuadamente al travesaño del techo.



Advertencia

Al cargar en el portaequipajes del techo, tenga en cuenta lo siguiente:

El peso de la carga no debe exceder los 30 kg y debe distribuirse uniformemente entre los ejes delantero y trasero.

La carga no debe sobresalir de la longitud o anchura total del vehículo.

Antes de conducir y mientras esté en movimiento, asegúrese de que la carga esté bien asegurada.

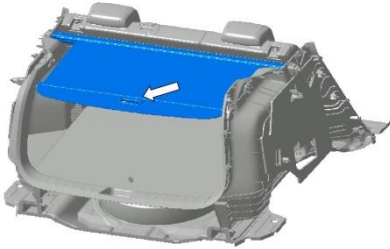
Evite arrancadas bruscas, giros repentinos o frenadas de emergencia.

Advertencias para el almacenamiento de equipaje

- Las dimensiones del equipaje deben ajustarse al espacio disponible en el maletero, para asegurar un cierre correcto del portón trasero.
- El peso del equipaje no debe exceder los 40kg, para evitar daños en los adornos alrededor del portón trasero.
- El equipaje de forma redonda o cilíndrica debe estar bien asegurado, para evitar colisiones con el portón trasero y los paneles laterales.

**Advertencia**

Está prohibido almacenar materiales inflamables, explosivos, tóxicos o corrosivos.

Persiana del maletero

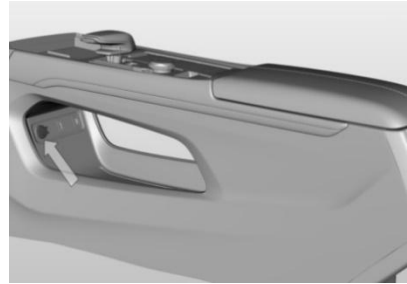
Apertura: Tire de la persiana del maletero y cuelgue el tapón del extremo posterior en el revestimiento de la columna C.

Recogida: Retire el tapón del extremo posterior de la columna C y guarde la cortina en el tubo, insertando el soporte de sujeción en el compartimento del reposabrazos.

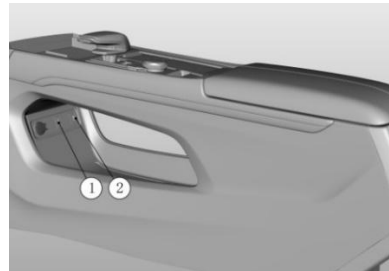
Desmontaje: Presione las tapas de los extremos de la persiana hacia el centro y retire la cortina del maletero.

**Nota**

No coloque objetos sobre la persiana del maletero para evitar dañarla.

Puerto de carga ※**Tomacorriente de suministro eléctrico**

La toma de corriente proporciona una fuente de alimentación de 12V CC para dispositivos con una potencia de $\leq 120W$.

Puerto USB

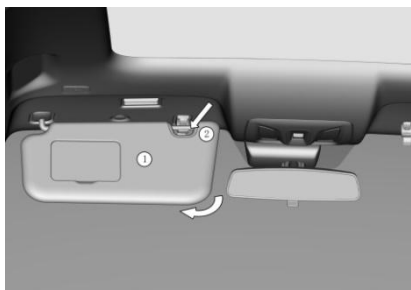
- ① TF - Ranura de tarjeta
- ② Puerto de datos USB



Interfaz USB de la fila trasera de doble puerto: Destinada únicamente a la carga de dispositivos móviles.

Parasol

Parasol



- ① Espejo de cortesía1
- ② Soporte de sujeción

El parasol evita que el conductor y los ocupantes se vean afectados por el deslumbramiento.

Para utilizar el parasol, baje el parasol y extráigalo del soporte fijo, luego gírelo hacia un lado para bloquear el deslumbramiento lateral.



Antes de cerrar el parasol, asegúrese de apagar la luz de maquillaje y cerrar la tapa del espejo de cortesía.

Carga inalámbrica ※

Carga inalámbrica ※

Este vehículo permite cargar teléfonos con función de carga inalámbrica o aquellos conectados a un parche de carga inalámbrico, adaptando la potencia de salida según la potencia de recepción del teléfono, con una potencia máxima de 15W. La velocidad de carga del teléfono se ve afectada por la potencia de recepción y la distancia entre el teléfono y la base de carga.



No coloque objetos metálicos, tarjetas magnéticas ni llaves remotas en el área de carga.

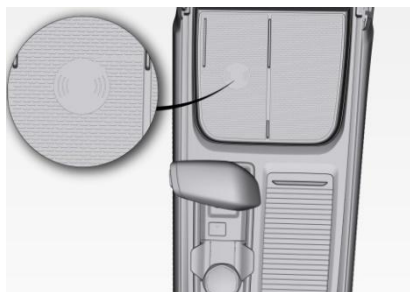
La carga inalámbrica puede interferir con el funcionamiento de marcapasos implantables; si tiene uno, se recomienda consultar a un médico antes de usarla.



Si en la pantalla del sistema de infoentretenimiento aparece el mensaje "Temperatura demasiado alta, se ha desactivado la carga inalámbrica", esto es parte de la función de protección automática del producto.

Uso de la carga inalámbrica

1. Antes de usar la carga inalámbrica, retire cualquier objeto extraño de la superficie de la base de carga y evite usar fundas de teléfono gruesas o metálicas.



2. Coloque el teléfono correctamente en el centro de la zona de carga, active el interruptor de [Centro del vehículo] - [Carrocería] - [Carga inalámbrica] en la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Cuando se ilumine el ícono de carga, comenzará a cargarse.
3. La carga se detiene automáticamente cuando el teléfono está completamente cargado.

Encendido y apagado del sistema de propulsión

Arranque sin llave

Antes de arrancar

1. Cierre todas las luces y dispositivos eléctricos innecesarios.
2. Asegúrese de que la llave inteligente esté dentro del área de activación del habitáculo.

Inicio del vehículo

1. Coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) o N (neutro).
2. Pise completamente el pedal del freno.
3. Cuando la luz indicadora luminosa del botón de arranque "ENGINE START STOP" esté en verde, pulse el botón de arranque con un solo toque para encender el sistema de propulsión (el tablero de instrumentos mostrará "READY" en verde en la parte inferior izquierda, indicando que el sistema está encendido).
4. Después de que el sistema de propulsión del vehículo esté encendido, podrá cambiar entre las posiciones D (marcha adelante) y R (marcha atrás).



Advertencia

No toque el interruptor de arranque mientras conduce.

Debe pisar completamente el pedal de freno hasta que el sistema de propulsión se inicie. Si la luz indicadora del interruptor de arranque no se pone en verde, no se podrá iniciar el sistema de propulsión.

Una vez encendido el sistema de propulsión, se recomienda conducir el vehículo a un régimen de revoluciones

estable para calentarlo hasta que la temperatura del líquido refrigerante del sistema de propulsión esté dentro del rango normal.

Fallo en el arranque

Si el sistema de propulsión no se enciende correctamente después de pulsar el botón de arranque, podría deberse a las siguientes causas:

1. La comunicación entre la llave inteligente y el vehículo ha sido interrumpida. No se detecta la llave o la batería de la misma se ha agotado: Consulte ["Arranque de emergencia" en la página 14](#) para arrancar el sistema de propulsión.
2. Factores como el entorno de uso, carga de la batería insuficiente, o falta de combustible también pueden provocar que el vehículo no arranque; si no se puede reparar, contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión.

Apagado sin llave

Apagar el sistema de propulsión del vehículo

1. Coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).
2. Con el vehículo en reposo, pulse el botón de arranque para apagar el sistema de propulsión.

Si necesita apagar el sistema de propulsión del vehículo en una situación de emergencia mientras conduce, reduzca la velocidad a menos de 40 km/h y mantenga presionado el interruptor de arranque durante más de 5 segundos.

Cambio de marchas, estacionamiento y dirección

Cambio de marchas y operación

Cambio de marchas y operación



Posición P: Posición de estacionamiento, que permite arrancar el vehículo.



Antes de abandonar el vehículo, presione el botón de la posición P y asegúrese de que el vehículo esté en P (Estacionamiento). Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

No utilice la posición P (Estacionamiento) como sustituto del freno de estacionamiento.

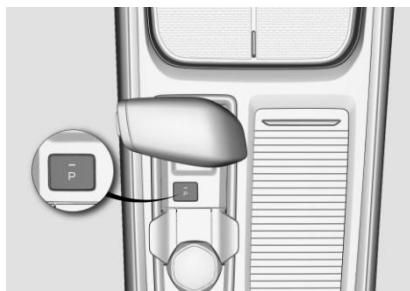
- Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y active el interruptor EPB antes de colocar la palanca en esta posición.
- Suelte el pedal del acelerador y pise completamente el freno para cambiar de marcha.

Para cambiar a P:

1. Presione completamente el pedal de freno.
2. Una vez que el vehículo esté detenido, active el interruptor EPB.
3. Coloque la palanca en la posición N y

manténgala durante 3 segundos; luego, suelte el pedal del freno.

4. Presione el botón de la posición P.



Bloqueo de par en la posición P

Si no se coloca correctamente la palanca en la posición P al estacionar, es posible que al salir de la posición P se produzcan ruidos o impactos. Si tiene problemas para salir de la posición P, por favor, contacte con el punto de servicio autorizado más cercano.

Marcha R: Marcha atrás

- Sólo es posible engranar esta marcha con el vehículo detenido.

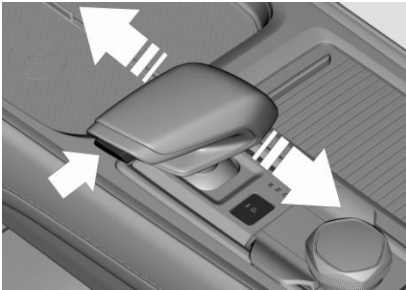
Marcha N: Punto muerto

- Durante la conducción, no se debe usar esta posición, independientemente de si el motor está en marcha o no.
- En caso de congestión de tráfico, esta marcha puede utilizarse junto con el freno de servicio.
- Esta marcha puede utilizarse para arrancar el vehículo.
- Debe usarse cuando el vehículo está siendo remolcado.

Marcha D: Marcha hacia adelante

- Utilice esta marcha para la conducción normal.

Operaciones en las marchas R, N y D



Empuje la palanca de cambios en la dirección deseada y suéltela para que vuelva a la posición central.

Presione el botón de desbloqueo para cambiar a las siguientes posiciones.

- Salir de P
- Colocar en R

Nota

Al conducir el vehículo, si el tablero de instrumentos indica un fallo en el sistema de la transmisión o se enciende la luz de advertencia de la transmisión y se presentan las siguientes situaciones, por favor, realice el siguiente procedimiento:

- Cuando el vehículo no presente anomalías ni impactos evidentes, diríjase lo antes posible al concesionario autorizado más cercano para su revisión.
- Si el vehículo presenta impactos y ruidos anormales, detenga la conducción y llame a una grúa para llevar el vehículo al punto de servicio autorizado más cercano para su reparación.
- Si el vehículo pierde potencia, detenga la conducción y llame a una grúa para que lleve el vehículo al punto de servicio autorizado más cercano para su revisión.

Indicadores de marcha y modo

La información del cambio (PRND) se mostrará en la pantalla del tablero de instrumentos.

Para operaciones inapropiadas, el

tablero de instrumentos mostrará mensajes y gráficos, siga las instrucciones para cambiar correctamente de marcha.

Frenos y asistencia al frenado

Frenos

Este vehículo cuenta con frenos de disco. Al pisar o soltar el pedal del freno se activa o desactiva el freno de conducción.

Al presionar el pedal del freno al encender, es normal que el pedal se sienta blando y se hunda; esto es un funcionamiento normal.

Advertencia

Antes de salir con el vehículo, asegúrese de que todas las luces indicadoras relacionadas con el sistema de frenos estén funcionando correctamente.

Los bloques de fricción de freno tienen un dispositivo indicador de desgaste; si al frenar escucha un sonido metálico (un resorte rozando el disco de freno), acuda de inmediato al punto de servicio autorizado para su revisión.

No continúe conduciendo cuando los bloques de fricción de freno estén desgastados hasta su límite, ya que esto puede provocar accidentes.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

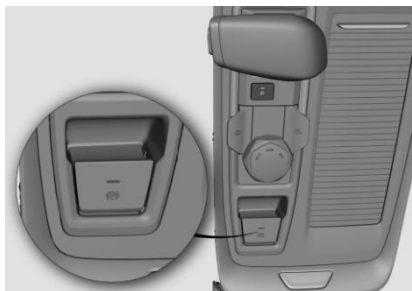
Las funciones comunes del EPB son: la función de estacionamiento estático, la función de asistencia al despegar, la función de re-apriete a alta temperatura, la función de estacionamiento dinámico y la función de apriete en la posición P.

Función de estacionamiento estático

Después de detener el vehículo, tira del interruptor EPB, el freno de estacionamiento se activará y la luz indicadora de funcionamiento de EPB en el tablero de instrumentos se encenderá (en rojo), mientras que la luz

en el interruptor EPB se iluminará (en amarillo).

Para desactivar el freno de estacionamiento, primero pise el pedal de freno y luego presione el interruptor EPB. Al desactivar el freno, la luz indicadora de funcionamiento del EPB  y la luz indicadora del interruptor se apagan.



Al apretar y liberar el freno de estacionamiento, el sistema de frenos emitirá un sonido de funcionamiento, lo cual es normal.

Nota

Si se ilumina la luz indicadora de fallo del freno de estacionamiento eléctrico, puede intentar reiniciar el vehículo y presionar o levantar el interruptor EPB. Si la luz de advertencia sigue encendida, póngase en contacto con un punto de servicio autorizado.

Advertencia

Durante la conducción, no toque el interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB) sin motivo.

No coloque objetos pesados sobre el interruptor de freno de estacionamiento electrónico (EPB).

Sistema de asistencia de conducción (DAA)

DAA es una función de asistencia para el freno de estacionamiento electrónico. Cuando está activa, no es necesario presionar el interruptor de EPB. Cuando el sistema de frenos detecta automáticamente que ha pisado el acelerador, libera automáticamente el freno de estacionamiento y el vehículo comienza a moverse, lo que facilita enormemente el arranque del vehículo.

Condiciones de funcionamiento del DAA: Cinturón de seguridad del conductor abrochado, puerta del conductor cerrada.

Función de reapriete en caliente (HTR)

HTR es otra función de asistencia para el freno de estacionamiento. Debido a múltiples frenadas, los discos de freno pueden sobrecalentarse. Para garantizar la seguridad del estacionamiento, el HTR se activa automáticamente y realiza un segundo apriete después de un cierto tiempo de estacionamiento, asegurando así el efecto de estacionamiento. En este momento, puede escuchar el sonido de funcionamiento del sistema de frenos, lo cual es normal.

Nota

Después de varios frenados consecutivos, intenta estacionar en una superficie plana para garantizar la seguridad del estacionamiento.

Función de estacionamiento dinámico (CDP)

CDP es otra función de asistencia para el freno de estacionamiento. Durante la conducción, al tirar del interruptor del freno de estacionamiento (EPB), se puede realizar un frenado de emergencia.

Advertencia

En caso de que falle el freno de pie, puede utilizar esta función de estacionamiento dinámico.

Función de sujeción en P (SIPA)

La función de sujeción en P es una función de asistencia para el freno de estacionamiento. Después de detener el vehículo, al pisar el pedal de freno y colocar la palanca en la posición P, el freno de mano electrónico se activará automáticamente, y tanto la luz indicadora del EPB como la luz indicadora del interruptor se iluminarán.



Nota

Al cambiar de P, el freno de estacionamiento no se desactiva automáticamente.

Para liberar el freno de estacionamiento, presione el pedal de freno y el interruptor de EPB.

La función de sujeción de la posición P está configurada de fábrica para estar desactivada. Si desea utilizar esta función, por favor, contacte con un punto de servicio autorizado para activarla.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

En situaciones de emergencia o en superficies resbaladizas, el sistema ABS puede evitar que las ruedas se bloqueen, ayudando a mantener la capacidad de dirección y la estabilidad de la trayectoria del vehículo, mejorando el control del vehículo al frenar.

Cuando el ABS esté en funcionamiento, el pedal de freno puede vibrar (sensación de pulsación) y se escuchará el sonido del motor del ABS en el compartimento del motor; esto es normal.

Después de cada encendido, cuando la velocidad del vehículo alcanza los 10 km/h por primera vez, el ABS se autoevalúa dinámicamente y emite un sonido de funcionamiento, lo cual es normal.

Sistema de control de tracción (TCS)

Cuando circule por superficies resbaladizas o montañosas, el sistema TCS detecta el deslizamiento de las ruedas motrices y controla el par de frenado y la potencia del motor para ayudar a mantener la tracción de las ruedas, evitando o reduciendo el deslizamiento y mejorando la estabilidad, el rendimiento de aceleración y la capacidad de ascenso del vehículo.

Apertura y cierre:

TCS está activado de forma automática; su activación y desactivación son iguales a las del sistema de control de estabilidad electrónica (ESC). Consulte la sección del sistema de control de estabilidad electrónica (ESC).

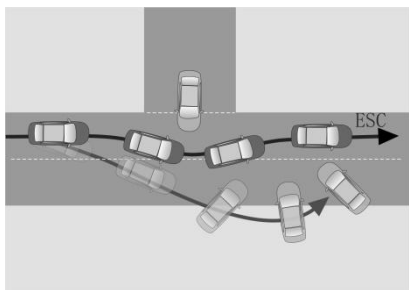


Nota

Si el vehículo queda atascado en nieve, barro o arena, es recomendable desactivar el sistema de control de tracción para recuperar el par motor y aumentar la potencia para salir del obstáculo.

Sistema de control electrónico de estabilidad (ESC)

El sistema ESC utiliza sensores para monitorear el estado del vehículo, controlando la fuerza de frenado en las ruedas o el par del motor cuando el vehículo se encuentra en un estado de estabilidad crítica (como en giros bruscos o cambios repentinos de carril), mejorando así la estabilidad de conducción y reduciendo eficazmente la probabilidad de accidentes, aumentando la seguridad en la conducción.



Apertura y cierre

El ESC está activado por defecto. Puede hacer clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción] - [Sistema de control de estabilidad del vehículo (ESC)] para activar o desactivar esta función. Pulse suavemente el interruptor para que se encienda la luz indicadora "ESC_OFF"  en el tablero de instrumentos, desactivando los sistemas ESC y TCS. Al presionar nuevamente el interruptor, la luz indicadora se apaga, activando los sistemas ESC y TCS.



Para la seguridad en la conducción, se recomienda mantener la función ESC activada.

Se recomienda desactivar solo en circunstancias excepcionales:

- En caso de llevar cadenas para la nieve.
- Al circular sobre nieve profunda o superficies blandas.
- Al intentar liberar el vehículo de una situación de atasco.

Cuando el ESC está en funcionamiento, la luz indicadora multifuncional del ESC parpadeará, el pedal del freno vibrará ligeramente y se escuchará el sonido del motor del ESC en el compartimento del motor, lo cual es un fenómeno normal.

Tras cada encendido del vehículo, el sistema ESC se autoevalúa a una velocidad de aproximadamente 10km/h y emite un sonido de funcionamiento, lo cual es normal.



Las funciones ESC y TCS ofrecen mayor seguridad, pero la conducción prudente y atenta es su responsabilidad.

Al conducir, mantenga una distancia adecuada y no confíe ciegamente en la distancia de frenado.

La capacidad de control de estabilidad de ESC está estrechamente relacionada con el sistema de frenos, el sistema de suspensión (como los neumáticos), el sistema de dirección, el sistema eléctrico, etc. Modificar el vehículo por su cuenta puede afectar el rendimiento o la efectividad del ESC.

Función de descenso de pendientes (HDC)

La función HDC es auxiliar al ESC y ayuda en pendientes pronunciadas y descensos continuos. El sistema ESC controla la velocidad del vehículo, permitiéndole concentrarse en el volante para transitar de forma más segura por las pendientes.

Con la función HDC activada, al pisar el freno o el acelerador, puede controlar la velocidad en un rango de 8 a 35 km/h. Al soltar el pedal, el vehículo continuará su marcha estable a la velocidad actual en la pendiente.

Apertura y cierre:

El HDC está desactivado por defecto. Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 35 km/h, puede hacer clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción] - [Descenso en pendiente (HDC)] para activar o desactivar esta función. Pulse el interruptor para que se encienda la luz indicadora del funcionamiento del HDC  en el tablero de instrumentos, indicando que esta función está disponible. Si vuelve a pulsar el interruptor, la luz del HDC se apagará, señalando que la función ya no está disponible.

Cuando la velocidad esté entre 35 y 60 km/h, esta función estará en pausa; se reactivará cuando la velocidad disminuya a un rango de 8 a 35 km/h.

Cuando la velocidad del vehículo supere los 60 km/h, la función se desactivará y la luz indicadora del HDC se apagará.



Nota

Cuando esta función está en funcionamiento, la luz indicadora del HDC parpadea, y puede escucharse el sonido del motor del ESC en el compartimento del motor, lo cual es normal.

Función de freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD)

La función AUTO HOLD mantiene la presión de frenado mediante el EPBi, ayudando al conductor a estacionar automáticamente. Incluso si el conductor suelta el pedal de freno, el vehículo no se deslizará. Al pisar el acelerador, se cumple la condición de arranque y el estacionamiento se anula, permitiendo que el vehículo inicie su marcha.

La función de AUTO HOLD puede ayudar al conductor en las siguientes situaciones:

- Al arrancar, especialmente en pendientes pronunciadas.
- Al maniobrar en pendientes
- Cuando el vehículo necesita detenerse mientras conduce por la carretera.

Condiciones de funcionamiento de AUTO HOLD:

- El vehículo está completamente detenido;
- El vehículo está en estado READY.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

- Puerta del conductor cerrada
- La luz indicadora de fallo del freno de estacionamiento electrónico no se enciende.
- Activación de la función de ESC

Cuando el vehículo muestra tendencia al deslizamiento, la función AUTO HOLD aumentará automáticamente la presión del sistema de frenos para evitar que el vehículo se mueva, momento en el que se escuchará el sonido del motor ESC. Si el vehículo muestra tendencia al deslizamiento por segunda vez, el AUTO HOLD cambiará automáticamente al freno de estacionamiento electrónico, esto es normal.

Al arrancar el vehículo, si el Auto Hold está activo, es necesario pisar el pedal del acelerador para desactivarlo.

Apertura y cierre:

El AUTO HOLD está desactivado por defecto. Puede hacer clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción] - [Frenado automático (Auto Hold)] para activar o desactivar esta función. Presione el interruptor para activar la función de Auto Hold en el tablero de instrumentos; la luz indicadora de funcionamiento del Auto Hold se encenderá en blanco , señalando que la función está disponible.

Al pulsar nuevamente este interruptor, la luz indicadora se apaga y la función se desactiva.

Para activar el Auto Hold, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El motor está en funcionamiento de encendido.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.



Nota

No coloque objetos pesados sobre el interruptor.

No mantenga presionado el interruptor AUTO HOLD durante mucho tiempo, ya que el sistema lo interpretará como un error y se activará una alerta.

Para poner el vehículo en marcha, es necesario pisar el pedal del acelerador para liberar el freno de estacionamiento; de lo contrario, el vehículo podría no arrancar y en los vehículos de transmisión manual incluso podría apagarse.

El AUTO HOLD cambiará automáticamente al freno de estacionamiento electrónico después de aproximadamente 3 minutos de funcionamiento continuo.

Cuando se activa el AUTO HOLD, el pedal del freno puede sentirse un poco duro.

El AUTO HOLD no sustituye al freno de estacionamiento; asegúrese de estacionar de manera segura y que el vehículo no se desplace.

Cuando la función está activada, la luz indicadora de AUTO HOLD se ilumina en verde.

La función de memoria AUTO HOLD está configurada de fábrica para estar desactivada. Si desea utilizar esta función, por favor, contacte con un punto de servicio autorizado para activarla.

Si se cumplen las condiciones para el funcionamiento de Auto Hold pero la luz indicadora de Auto Hold en el tablero de instrumentos no se enciende, acuda a un servicio técnico autorizado.

Función de asistencia en pendientes (HHC)

El HHC es una función auxiliar del sistema ESC que le ayuda a iniciar la marcha en pendientes de forma más cómoda. Después de soltar el pedal del freno, el sistema mantendrá el vehículo quieto durante un corto período de tiempo (aproximadamente 2 segundos), lo que te dará tiempo suficiente para pisar el pedal del acelerador y arrancar sin que el vehículo retroceda.

Nota

La función HHC está configurada de fábrica para estar activada; si necesita desactivarla, comuníquese con un punto de servicio autorizado.

Cuando el HHC está funcionando, se escuchará un sonido de "clic" de la válvula solenoide, lo cual es normal.

El HHC no aumenta la fuerza de frenado activamente; si la fuerza aplicada al pedal del freno es baja, el HHC puede no funcionar.

Advertencia

Después de un corto periodo, si el vehículo no ha comenzado a moverse o si el conductor no aplica suficiente presión al pedal del acelerador, el HHC dejará de frenar, pudiendo haber riesgo de deslizamiento y accidentes.

Mientras el HHC esté en funcionamiento, si se abre la puerta del lado del conductor o se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor, el HHC se desactivará inmediatamente, lo que puede causar deslizamiento del vehículo.

Asegúrese de que la marcha esté en posición de avance o marcha atrás.

Frenado automático al apagarse (AUTO APPLY)

Después de apagar el vehículo, el EPB se activará automáticamente, asegurando el estacionamiento sin necesidad de accionar el interruptor de EPB.

Nota

Si desea desactivar el estacionamiento automático después de apagarse, mantenga presionado el interruptor de EPB durante 3 segundos; esto desactivará la función de estacionamiento automático del ciclo de encendido actual.

No coloque objetos pesados sobre el interruptor del freno de mano.

Para garantizar la seguridad, confirme que la función de sujeción automática funcione correctamente antes de abandonar el vehículo. Durante el estacionamiento automático, el vehículo presentará las siguientes características:

- Después de apagar el motor, la luz indicadora del botón del freno de estacionamiento permanecerá encendida durante 10 segundos.
- La luz roja de estacionamiento (P) en el tablero de instrumentos se encenderá durante 10 segundos.
- Los frenos traseros emitirán un sonido del motor durante aproximadamente 2 segundos.

Función de recuperación de energía de freno (RBS)

Durante el proceso de frenado, el RBS coordina la conversión de energía cinética del vehículo en energía eléctrica para aumentar la autonomía.

La función RBS está activada por defecto; el interruptor ESC_OFF no puede controlar su activación o desactivación.



Nota

La función RBS se desactivará a velocidades bajas; al desactivarse, el pedal de freno puede vibrar ligeramente, acompañado de un leve sonido del motor, lo cual es normal.

Cambio de modo de sensación del pedal de freno

El módulo de control de frenos integrado permite cambiar entre dos modos de sensación del pedal de freno: estándar y deportivo. El modo de conducción eficiente/cómodo está vinculado por defecto al modo de sensación del pedal de freno estándar, mientras que el modo de conducción

deportiva está vinculado al modo deportivo. Los usuarios pueden personalizar la configuración según sus preferencias en el modo de personalización. Haga clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Conducción] - [Estilo de conducción] - [Personalizado] - [Estilo de frenado] para completar el cambio de modo.



Nota

- El pedal del freno está en el estado predeterminado de fábrica.
- Para cambiar el modo de sensación del pedal de freno, asegúrese de que el vehículo está en la posición ON, detenido y sin pisar el freno.
- Si el icono aparece en gris, no se puede cambiar; no habrá respuesta al hacer clic y el modo actual permanecerá sin cambios.

Dirección

Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica reduce efectivamente el esfuerzo del conductor al girar el volante, siendo ligero a baja velocidad y firme a alta velocidad, lo que mejora la comodidad de conducción y la estabilidad de manejo, además de conseguir un bajo consumo de combustible.

Si el sistema de dirección presenta un fallo y pierde asistencia, el vehículo aún puede ser dirigido, pero se requiere mayor esfuerzo en el volante; consulte con un punto de servicio autorizado.



Advertencia

Si el volante se gira a su límite de recorrido y se mantiene en esa posición durante mucho tiempo (más de 10 segundos), el motor de asistencia se sobrecalentará y la fuerza de dirección puede aumentar.

Después de que el sistema se enfríe, la

fuerza de dirección volverá a la normalidad; si no se recupera en un tiempo prolongado, contacte con un punto de servicio autorizado.



Nota

Al girar el volante, puede escuchar el ruido del motor de asistencia de la dirección y el ruido de fricción mecánica del sistema de dirección, lo cual es normal.

Modos de dirección asistida múltiple

El modo de dirección asistida múltiple puede ajustarse según las preferencias de conducción o las condiciones de la carretera, seleccionando diferentes niveles de esfuerzo de dirección. Realice la selección en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción] - [Estilo de conducción] - [Personalizado].

En la pantalla de [Personalizado] del vehículo, hay tres modos de asistencia de dirección: modo ligero, modo estándar y modo firme.

- **Modo Ligero:** fuerza de dirección reducida.
- **Modo estándar:** esfuerzo de dirección medio.
- **Modo sólido:** el esfuerzo de dirección aumenta.

Además, el modo de conducción y el modo de dirección asistida múltiple pueden estar interconectados; bajo esta función de interconexión, el modo de asistencia de dirección cambiará junto con el modo de conducción.

- **ECO** corresponde al modo estándar.
- **COMFORT** corresponde al modo estándar.
- **SPT** corresponde al modo sólido.

Tras el encendido del sistema de propulsión, el modo de dirección asistida

múltiple se mantendrá en el último modo seleccionado antes de apagar el vehículo. Sin embargo, al desconectar la batería y volver a alimentarla, el modo predeterminado será el estándar.



Nota

Tenga precaución al cambiar el modo de dirección durante la conducción y mantenga la seguridad.

Si el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona correctamente,

el modo de dirección asistida múltiple tampoco funcionará.

Al operar el volante, al presionar el botón de modo de dirección, el esfuerzo de dirección no cambiará de inmediato; el cambio de modo de dirección ocurrirá solo cuando el volante esté en posición central.

Consejos / Técnicas de conducción

Consejos de conducción

Rodaje del vehículo

Este vehículo no requiere un rodaje complejo, pero para mejorar el rendimiento, ahorrar combustible y extender la vida útil del vehículo, se recomienda seguir estas pautas durante los primeros 1600 km:

- No acelere el motor inmediatamente después del arranque. Caliente el motor gradualmente y comience a conducir suavemente, evitando aceleraciones bruscas.
- No mantenga la misma velocidad durante mucho tiempo, sea alta o baja. Durante el periodo de rodaje, es recomendable variar las revoluciones del motor para permitir su correcto asentamiento.
- Debido a las condiciones de fabricación, el rendimiento de adherencia de los neumáticos nuevos no se encuentra en su estado óptimo. Durante los primeros 300 km, conduzca con precaución y evite, en la medida de lo posible, las frenadas bruscas.
- Después de recorrer aproximadamente 500 km, los discos de frenos y bloques de fricción de freno alcanzarán un rendimiento óptimo de desgaste y capacidad.
- No use el vehículo para remolcar durante los primeros 1600 km.

Precauciones durante el rodaje de vehículos automáticos:

- Al utilizar el modo D (avance), no se recomienda superar los 100 km/h.

Estacionamiento a largo plazo

Si el vehículo se estaciona durante más de cuatro semanas, la batería puede dañarse por descarga excesiva.

Al estacionar a largo plazo, mantenga los neumáticos alejados del motor, la batería y los combustibles, y evite la exposición directa al sol y la lluvia. Limpiar y conservar las juntas de goma, cerrar todas las puertas y asegurar el vehículo. Si estaciona en interiores, puede dejar entreabierta una ventana o puerta. Si el tiempo de almacenamiento es prolongado, limpie el vehículo y aplique cera. Estacione en un lugar seco y bien ventilado y verifique la capa de cera en la parte inferior del vehículo. Infle los neumáticos según la presión máxima indicada en la etiqueta de presión de los neumáticos. Verifique la presión de los neumáticos una vez al mes y mueva el vehículo semanalmente para cambiar la posición de los neumáticos y evitar deformaciones.

Técnicas de conducción

Conducción a alta velocidad

- Mantenga la presión de aire de los neumáticos en niveles normales.
- A mayor velocidad, mayor distancia de frenado; ajuste la presión del pedal de freno según la velocidad del vehículo.
- Mantenga una distancia de seguridad suficiente con los vehículos delanteros.
- Al pasar por puertos de montaña, adelantar vehículos grandes o entrar en túneles, reduzca la velocidad, ya que puede ser afectado por vientos laterales.



Peligro

No conduzca a alta velocidad durante la noche, en días lluviosos, en áreas inundadas o en superficies resbaladizas.

Conducción nocturna

- Evite conducir a alta velocidad y mantenga una distancia de seguridad adecuada con los vehículos delanteros.

- Ajuste los espejos retrovisores antes de conducir para reducir el deslumbramiento.
- Asegúrese de que los faros delanteros estén limpios antes de conducir para evitar afectar la visibilidad.
- Antes de conducir, asegúrese de revisar que las luces intermitentes, la bocina y otros dispositivos estén en buen estado.

Conducción en días lluviosos

- Conducción a baja velocidad: La lluvia intensa puede afectar la visibilidad y aumentar la distancia de frenado.
- Revise el estado de las escobillas antes de conducir.
- Antes de viajar, verifique los neumáticos, ya que un mal estado puede causar deslizamientos o accidentes.
- Toque el pedal de freno varias veces mientras conduce para eliminar la humedad de los discos de freno y los bloques de fricción, hasta que se restaure el efecto de frenado normal.



Peligro

Es obligatorio encender los faros delanteros al conducir bajo la lluvia para que otros conductores lo identifiquen.

Conducción por agua

- Evite baches y superficies con agua para prevenir la entrada de agua en el motor.
- Reduzca la velocidad tanto como sea posible; al pasar por áreas inundadas con las dos ruedas (izquierda y derecha) al mismo tiempo, no pise el pedal de freno para evitar el deslizamiento del vehículo.
- No exceda la profundidad de agua recomendada ni la velocidad de caminar, ya que esto podría ocasionar

daños en el motor, el sistema eléctrico y la transmisión.

Después de pasar por el agua, toque ligeramente el pedal de freno varias veces para que los frenos vuelvan a un estado seco.

Conducción en terrenos embarrados

- Evite la conducción a alta velocidad.
- Evite usar neumáticos muy desgastados siempre que sea posible.
- Después de conducir largas distancias en terrenos embarrados, asegúrese de darle mantenimiento al vehículo.

Conducción en pendientes

- Al subir una pendiente, cambie rápidamente a marcha baja según la inclinación y las revoluciones del motor para mejorar la capacidad de ascenso del vehículo.
- En descensos prolongados, utilice marcha baja para ayudar al freno del motor.



Peligro

Está prohibido el deslizamiento en punto muerto al circular por pendientes.

Conducción en invierno

Con la llegada del invierno, realice el mantenimiento adecuado del vehículo y conduzca según las condiciones climáticas invernales:

- Revisar el estado de la batería.
- Según el destino, se recomienda llevar algunos artículos de emergencia necesarios (como cadenas para nieve, raspadores de cristal, sacos de arena o sal, dispositivos de señalización, pala pequeña, etc.).
- Para conducir sobre nieve, se sugiere instalar neumáticos de invierno y

evitar el uso de neumáticos desgastados.

- Revise y retire la nieve acumulada en el vehículo.
- Reduzca la velocidad con antelación y evite frenar con frecuencia.
- Al estacionar, no utilice el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento podría congelarse, dificultando su liberación. Cambie la palanca de cambios a la marcha P (vehículos automáticos) o a la marcha 1 o la marcha atrás (vehículos manuales).
- Evite estacionar en pendientes; si es inevitable, bloquee las ruedas para prevenir deslizamientos accidentales.
- Utilice adecuadamente las cadenas antideslizantes.



Advertencia

Evite la conducción a alta velocidad en nieve o en superficies resbaladizas.

No realice arranques bruscos, aceleraciones rápidas, giros repentinos ni frenadas abruptas.

Intente estacionar en terrenos planos.

En superficies resbaladizas, no intente obtener un efecto de freno adicional mediante reducciones de marcha, ya que las ruedas motrices pueden perder agarre, aumentando el riesgo de deslizamientos y accidentes.

- Evite arrancar con un acelerador a fondo: un arranque brusco incrementa el consumo de energía innecesariamente.
- Durante la conducción, evite aceleraciones y frenadas bruscas: una aceleración suave y un frenado gradual pueden reducir el consumo de energía, mejorar la comodidad y proteger el vehículo. En la autopista, intente mantener una velocidad constante: esto no solo mejora la comodidad, sino que también reduce el consumo de energía.
- Reduzca la carga: evite llevar en el maletero objetos que no utilice con frecuencia, excepto los accesorios de seguridad, para disminuir el consumo de combustible. Revise regularmente la presión de los neumáticos: una presión demasiado baja aumenta la resistencia a la marcha, lo que desperdicia combustible y acelera el desgaste de los neumáticos.
- Cerrar el techo corredizo o las ventanas: Abrir el techo corredizo o las ventanas aumenta la resistencia al viento y el consumo de energía.
- Aproveche la inercia: al aproximarse a un semáforo en rojo o al bajar una pendiente, suelte el acelerador para que el vehículo utilice la inercia y así reducir el consumo de energía.
- Realice el mantenimiento periódicamente: el mantenimiento regular garantiza una mayor vida útil y optimiza la economía de su vehículo.

Conducción económica

Las siguientes medidas pueden ayudarle a reducir el consumo de combustible y las emisiones:

- Seleccione el modo de conducción ECO.
- Reduzca el uso innecesario del aire acondicionado.
- Si va a estar parado durante un tiempo prolongado, apague el motor.

Cambio de modo de conducción

Cambio de modo

- Puede alternar el modo de conducción en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción]. Los modos de conducción se dividen en: conducción totalmente eléctrica, ※ conducción híbrida, conducción inteligente, conducción de extensión de rango y modo de escena inteligente.
- Se puede cambiar entre los modos de conducción eléctrica pura, híbrida, inteligente y de rango extendido mediante el selector rotativo del panel de cambio de marcha.

Visualización de la interfaz

La información del modo correspondiente aparecerá en la pantalla del tablero de instrumentos.

Guardar preferencias de conducción

Haga clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción] - [Guardar preferencias de conducción] para activar/desactivar la función de guardar preferencias de conducción. Si se apaga el interruptor, al reiniciar el vehículo se seleccionará automáticamente el modo de conducción inteligente. Si el interruptor está encendido, al reiniciar el vehículo se mantendrá la elección del modo de conducción anterior a la desconexión de energía.

Conducción totalmente eléctrica (EV)

En el modo de propulsión eléctrica, el tablero de instrumentos mostrará "Propulsión eléctrica" o las siglas "EV", lo que indica que el vehículo está utilizando únicamente la energía de la batería de tracción. Se recomienda seleccionar el modo de conducción totalmente eléctrica para desplazamientos cortos y conducción en la ciudad. Disfrute de una experiencia

de conducción silenciosa y suave, además de una buena eficiencia de uso.

El vehículo saldrá del modo de conducción totalmente eléctrica en las siguientes situaciones:

- En situaciones extremas, el motor se encenderá temporalmente.
- En caso de baja carga de la batería de tracción, temperatura ambiente baja, batería fría, activación del modo de funcionamiento del motor, necesidad intensiva de calefacción o fallo en el sistema eléctrico, el vehículo pasará automáticamente al modo de conducción híbrida.

En el modo de conducción totalmente eléctrica, se ofrecen cuatro estilos de conducción (ECO, COMFORT, SPORT, CUSTOM) para elegir:

Eficiente (ECO): Estilo de potencia suave, modo de asistencia de dirección estándar y estilo de frenado estándar, con un mayor confort para los pasajeros.

Confort (COMFORT): Estilo de potencia medio, modo de asistencia de dirección estándar y estilo de frenado estándar, equilibrando la autonomía y el rendimiento de conducción, adecuado para la mayoría de las situaciones de conducción.

Deportivo (SPORT): Estilo de potencia fuerte, modo de asistencia de dirección firme y estilo de frenado deportivo, aumentando el placer de conducir.

Personalizado (CUSTOM): Permite personalizar el estilo de potencia, el modo de asistencia de dirección y el estilo de frenado, creando una experiencia de conducción única.

El modo de conducción totalmente eléctrica también ofrece un modo de pura electricidad forzada:

Pura electricidad forzada: Ampliará el rango de uso de la batería y permitirá una liberación limitada de energía, extendiendo la autonomía en modo eléctrico para cubrir los últimos kilómetros

hasta el destino. Esta función solo se puede seleccionar cuando el modo de conducción totalmente eléctrica está activado, y la potencia de salida estará limitada; se recomienda su uso cuando haya opciones de carga disponibles en el destino. Tras usar este modo, asegúrese de recargar, ya que no admite la memoria de preferencias de conducción.

※ Conducción híbrida (HEV)

En el modo de conducción híbrida, el tablero de instrumentos mostrará "Conducción híbrida" o las siglas "HEV". En este modo, el motor puede impulsar directamente el vehículo o funcionar solo como generador. El sistema tomará decisiones inteligentes sobre el modo de funcionamiento del motor según las condiciones de conducción, optimizando la economía de combustible. Se recomienda el modo de conducción híbrida para trayectos cortos o cuando no sea conveniente cargar la batería.

En el modo de conducción híbrida, se ofrecen los mismos cuatro estilos de conducción (ECO, COMFORT, SPORT, CUSTOM) que en la conducción totalmente eléctrica.

Conducción Inteligente (iEM)

En el modo de conducción inteligente, se mostrará "Conducción inteligente" o las siglas "iEM", indicando que el sistema está ajustando automáticamente el control en función de las condiciones de conducción y el entorno, optimizando la experiencia de conducción. Este modo es el predeterminado de fábrica y se recomienda para el uso diario.

La conducción inteligente utiliza la tecnología iEM (Gestión Inteligente de Energía) y actualmente integra funciones de adaptación al terreno, que se ampliarán con futuras actualizaciones.

Adaptación al terreno: El sistema ajusta de manera inteligente la salida de potencia y la intensidad de recuperación de energía en función del terreno y la carga, logrando una experiencia de

aceleración más fluida. Esto reduce la necesidad de operar frecuentemente los pedales de aceleración y frenado, disminuyendo así la fatiga al conducir.

Escenas Inteligentes (SCENE)

En el modo de escenario inteligente, el tablero de instrumentos mostrará el nombre del modo específico o las siglas "SCENE". Las escenas inteligentes ofrecen un modo de escena de un solo toque. En cada modo, se combinan automáticamente los mejores estilos de potencia, modos de asistencia a la dirección, estilos de frenado y estrategias de gestión de energía para satisfacer sus necesidades específicas en diferentes situaciones. Dentro de las escenas inteligentes, hay cuatro modos disponibles (Modo de larga distancia, Modo de montaña, Modo de emergencia, Carga en estacionamiento) para su uso:

Modo de larga distancia: Utiliza una estrategia de alto consumo de combustible y bajo consumo eléctrico para mejorar el nivel de mantenimiento de la energía, ralentizar la tasa de disminución de la carga y lograr una eficiencia energética óptima, manteniendo una potencia continua y estable. Se recomienda para viajes largos y situaciones con alta velocidad.

Modo de montaña: Aplica una estrategia de complemento de combustible y electricidad, controlando con precisión el momento de encendido y apagado del motor, así como los momentos de carga y descarga, para ofrecer una experiencia de conducción potente y silenciosa en terrenos montañosos. Se recomienda para trayectos prolongados por caminos de montaña.

Modo de emergencia: Limita ciertas funciones de comodidad, entretenimiento y potencia del vehículo para aumentar la autonomía en situaciones críticas. Cuando la autonomía restante del vehículo sea inferior a un valor determinado, el sistema le recordará activamente a través de la pantalla del sistema de infoentretenimiento que ingrese a este modo, para garantizar

que el vehículo llegue sin problemas a una estación de gasolinera o

una estación de carga. Este modo es recomendable cuando la energía restante (combustible + carga) es insuficiente.

Al activar este modo, se limitará la potencia del vehículo; algunas funciones de comodidad y entretenimiento se desactivarán automáticamente. Si desea seguir utilizando estas funciones, puede activarlas manualmente: (1) Aire acondicionado; (2) Funciones multimedia.

Este modo se desactivará automáticamente tras reabastecer el vehículo (con combustible o carga).

Carga en estacionamiento: En este modo, el motor arrancará para cargar la batería. Durante el estacionamiento, el motor se encenderá para cargar la batería de tracción hasta alcanzar el nivel de carga (SOC) que haya configurado y lo mantendrá dentro de un rango determinado. Este modo ofrece tres velocidades de carga: baja, media y alta. Se recomienda su uso en situaciones de acampada o cuando haya necesidad temporal de energía.

Condiciones de activación del modo:

- El vehículo está en estado READY.
- Coloque la palanca en la posición P.
- El nivel de combustible es suficiente.
- La capacidad de carga de la batería no está limitada.

Utilizar en un área abierta y ventilada.

Modo de extensión de autonomía

En el modo de extensión de autonomía, el tablero de instrumentos mostrará "Extensión de autonomía" o las siglas "HEV". En este modo, el motor está completamente desacoplado de las ruedas, por lo que no puede accionar directamente el vehículo; únicamente puede funcionar como un generador de energía, proporcionando una experiencia de

conducción completamente eléctrica más intensa.

En el modo de extensión de autonomía, se ofrecen cuatro estilos de conducción (ECO, COMFORT, SPORT, CUSTOM) para que elija: (al igual que en el modo de conducción puramente eléctrico).

Gestión de energía durante la conducción

El nivel de energía equilibrado es el objetivo de carga que el usuario desea mantener durante la conducción del vehículo. El usuario puede equilibrar la configuración de energía en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Energía] mediante la función de [Gestión de energía de conducción].

Los usuarios pueden ajustar el nivel de energía equilibrado entre el 26% y el 80% mediante la barra deslizante de gestión de energía. Dependiendo del objetivo de carga establecido, la gestión de energía se puede clasificar en tres estados:

No activado: Cuando el usuario no ha establecido un valor objetivo de energía, esta función permanece en estado no activado y el vehículo gestionará automáticamente el nivel objetivo de carga según el entorno de conducción real.

Conservación inteligente de la batería: Si el valor de carga objetivo fijado por el usuario es inferior o igual al nivel de carga actual, se activará el estado de conservación inteligente de la batería, y el icono correspondiente se encenderá en el tablero de instrumentos. Durante la conducción, se garantizará un equilibrio entre la comodidad y el consumo de combustible, por lo que la energía real puede diferir del objetivo establecido.

Carga forzada: Si el valor de carga objetivo fijado por el usuario es superior al nivel de carga actual, se activará el estado de carga forzada, y el icono correspondiente se encenderá en el tablero de instrumentos. El vehículo

utilizará el motor para cargar la batería durante la conducción, lo que aumentará el consumo de combustible. Una vez que la carga alcance el objetivo establecido, cambiará automáticamente al estado de conservación inteligente de la energía.

Durante la conducción diaria, se recomienda establecer el nivel de energía equilibrado en el valor mínimo para asegurar una mejor eficiencia y comodidad en la conducción.

Si se anticipa una demanda de energía al llegar a su destino, se sugiere aumentar el nivel de energía equilibrado para satisfacer sus necesidades energéticas.

Esta función solo se utiliza en modos de conducción totalmente eléctricos y híbridos. En modos de conducción inteligente, escenarios inteligentes y modos de pura energía obligatoria, no se admite la configuración del objetivo de gestión de energía durante la conducción.

Configuración de la intensidad de recuperación de energía durante el deslizamiento

Cuando el vehículo está en movimiento, al soltar completamente el pedal del acelerador (sin pisar el pedal del freno), el vehículo realizará la recuperación de energía durante el deslizamiento, permitiendo sentir una desaceleración constante y suave.

Puede ajustar la intensidad de recuperación de energía durante el deslizamiento en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Conducción], eligiendo entre tres niveles: bajo, estándar y alto, lo que le permite modificar la desaceleración del vehículo durante el deslizamiento. Por defecto: "Estándar", se selecciona y memoriza automáticamente.

Débil: Durante el deslizamiento, la recuperación de energía es menor, proporcionando una desaceleración cómoda, recomendada para condiciones de tráfico fluido.

Estándar: La recuperación de energía es moderada, ofreciendo una desaceleración equilibrada, recomendada para conducción normal.

Fuerte: La recuperación de energía es alta, generando una desaceleración intensa, recomendada para situaciones de tráfico congestionado o descensos prolongados.

En modo de conducción inteligente, no se puede ajustar la intensidad de recuperación de energía durante el deslizamiento.

Sistema de aire acondicionado

Instrucciones generales

Aire exterior

Asegúrese de que las tomas de aire delante del parabrisas y las entradas de aire del sistema de aire acondicionado estén libres de obstrucciones (nieve, hojas, etc.) para un funcionamiento óptimo.

Recirculación de aire interior

Un uso prolongado de la recirculación de aire interior puede provocar que las ventanas se empañen. Al activar la función de deshumidificación, no active el modo de recirculación de aire interior.

Tras activar la recirculación de aire interior, evite fumar en el vehículo; el humo se depositará en el evaporador y generará un olor persistente.

Calefacción

El sistema de calefacción alcanzará su máximo rendimiento una vez que el motor haya alcanzado la temperatura de funcionamiento normal. Se recomienda dirigir el flujo de aire hacia el espacio de los pies; cuando las ventanas se empañen, dirija parte del flujo de aire hacia el parabrisas.

Refrigeración

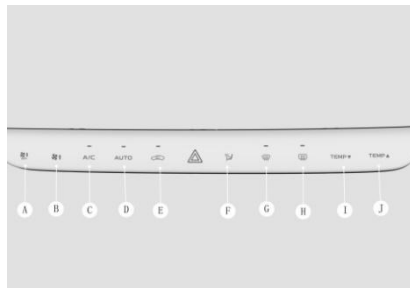
El uso del aire acondicionado aumentará el consumo de combustible.

El aire se enfría al pasar por el evaporador, donde se absorbe la humedad para evitar que las ventanas se empañen; el agua condensada se expulsará al exterior, por lo que es normal encontrar pequeños charcos de agua debajo del vehículo.

Se recomienda dirigir el flujo de aire hacia el rostro y activar el modo de recirculación de aire interior.

Sistema de control de aire acondicionado automático

Sistema de control de aire acondicionado automático



A. Reducción del flujo de aire

Con cada pulsación, el flujo de aire se reduce en un nivel (cuando está en el nivel 1, una pulsación más apagará el sistema de climatización), y la pantalla del sistema de infoentretenimiento mostrará el flujo de aire actual.

B. Aumentar el volumen de aire

Presione para ajustar el flujo de aire (hasta 8 niveles), y la pantalla del sistema de infoentretenimiento mostrará el flujo de aire actual.

C. Interruptor de refrigeración

Al presionar el interruptor se enciende o apaga manualmente el aire acondicionado, que solo funcionará si el motor y el ventilador están en marcha.

D. Modo automático

Presione el botón para seleccionar el modo automático, que ajusta automáticamente la temperatura, el flujo de aire y el modo de ventilación, logrando y manteniendo la temperatura previamente establecida.

En modo AUTO, si presiona el interruptor de refrigeración, el botón de ajuste de flujo de aire, o el botón de recirculación de aire interior, o realiza

cualquier operación relacionada con el climatizador en la pantalla del sistema de infoentretenimiento, esta función saldrá del modo automático, manteniendo las demás funciones en modo automático.

E. Recirculación interior

Presione el botón para alternar entre la recirculación de aire interior y exterior. Al seleccionar la recirculación del aire en el habitáculo, se ilumina la luz indicadora en el botón, y el aire circula dentro del habitáculo.

Nota

Para mantener la frescura del aire en el interior, evite usar el aire acondicionado siempre que sea posible.

En modo de recirculación exterior, si se presiona el botón de aumentar temperatura, esta aumentará; si se presiona el botón de disminuir temperatura, esta disminuirá. Cuando las temperaturas no son demasiado frías, puede configurarse el modo de recirculación exterior y la distribución del aire hacia los pies para calentar esta zona.

Cuando se utiliza la recirculación exterior, los olores del exterior pueden entrar más fácilmente al vehículo; se recomienda cambiar a recirculación interior en áreas con alta concentración de polvo o mala calidad del aire.

F. Ajuste de modos

Presione el botón para seleccionar entre 4 modos de ventilación:

a. Posición de la cara: El aire sale por las salidas centrales y laterales.

b. Posición de la cara y los pies: El aire sale por las salidas centrales, laterales y de los pies.

c. Posición de los pies: El aire sale principalmente por las salidas de los pies.

d. Posición de los pies y el parabrisas: El aire sale por las salidas del desempañador del parabrisas, las salidas laterales del desempañador y las salidas de los pies.

G. Desempañador y deshumidificar del parabrisas

Al presionar el botón, se enciende la luz indicadora del interruptor de refrigeración y se activa el desempañar y deshumidificar del parabrisas, con una configuración predeterminada del ventilador en el nivel 5 y recirculación de aire exterior. Se puede mejorar la eficiencia del desempañado aumentando la temperatura y el flujo de aire.

H. Calefacción de la ventana trasera

Al presionar el botón, la luz indicadora se ilumina, activando la función de calefacción del cristal trasero y los retrovisores exteriores para desempañar y deshumidificar. Después del tiempo predefinido (aproximadamente 14 minutos), la función se apaga automáticamente. Para apagar manualmente, presione nuevamente el botón.

I. Disminuir temperatura

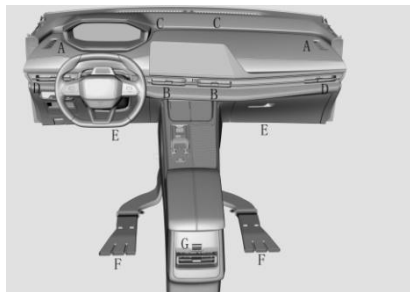
Presione el botón para bajar la temperatura; la pantalla del sistema de infoentretenimiento mostrará la temperatura establecida actualmente.

J. Aumentar temperatura

Presione el botón para aumentar la temperatura; la pantalla del sistema de infoentretenimiento mostrará la temperatura establecida actualmente.

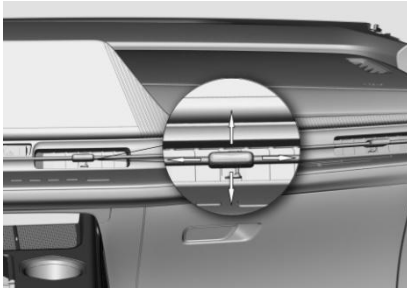
Ajuste de las salidas de aire

Salidas de aire



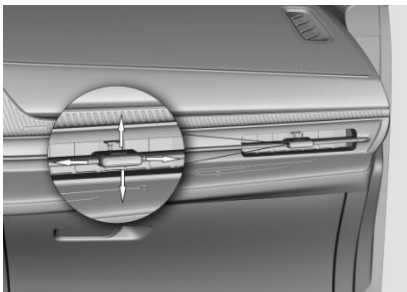
A	Salida para desempañador lateral
B	Salida central de aire
C	Salida para desempañador del parabrisas
D	Salidas de aire laterales
E	Salida de aire para pies de la fila delantera
F	Salida de aire para pies de la fila trasera
G	Salida de aire para cara de la fila trasera

Ajustar la salida de aire central



1. Ajuste en todas direcciones (arriba/abajo/izquierdo/derecho) para cambiar la dirección del aire.
2. Mueva de lado a lado (izquierdo/derecho) para abrir/cerrar las salidas de aire.

Ajuste de las salidas laterales de aire

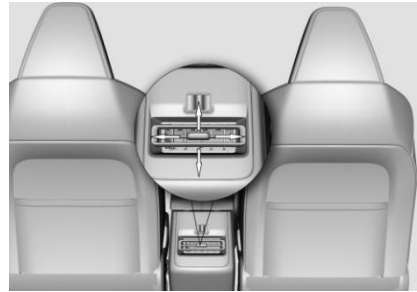


1. Ajuste en todas direcciones

(arriba/abajo/izquierdo/derecho) para cambiar la dirección del aire.

2. Mueva de lado a lado (izquierdo/derecho) para abrir/cerrar las salidas de aire.

Ajuste de la salida de aire trasera



1. Ajuste en todas direcciones (arriba/abajo/izquierdo/derecho) para cambiar la dirección del aire.
2. Mueva de lado a lado (izquierdo/derecho) para abrir/cerrar las salidas de aire.

Indicaciones de operación del sistema de aire acondicionado

Prevención de olores extraños

Para reducir los olores que pueden surgir del funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se pueden realizar las siguientes acciones:

1. Mantenga el vehículo en posición ON;
2. Presione el botón de refrigeración para apagar el sistema de refrigeración de aire acondicionado.
3. Mantenga el ventilador encendido en alta velocidad;
4. Mantenga la configuración de temperatura sin cambios, seleccione el modo de ventilación del aire acondicionado;
5. Seleccione el modo de recirculación de aire exterior;

6. Espere de 3 a 5 minutos, luego apague el aire acondicionado.

Calefacción rápida

Control manual		Control automático
1	Ajuste el flujo de aire al nivel 8	Presione el botón "AUTO"
2	Temperatura establecida en "HI"	
3	Ajuste el modo de salida de aire hacia los pies.	

Configuración recomendada para calefacción

Control manual		Control automático
1	Ajuste el flujo de aire al nivel 5	Presione el botón "AUTO"
2	Configure la temperatura deseada.	
3	Ajuste el modo de salida de aire hacia los pies.	

Refrigeración rápida

Control manual		Control automático
1	Temperatura establecida en "LO"	
2	Ajuste el flujo de aire al nivel 8	Presione el botón "AUTO"
3	Dirija el modo de salida de aire hacia el rostro	
4	Active el interruptor de refrigeración	
5	Asegúrese de que el modo de recirculación interior esté activado.	

Configuración recomendada para refrigeración

Control manual		Control automático
1	Configure la temperatura deseada.	
2	Ajuste el flujo de aire al nivel 5	Presione el botón "AUTO"
3	Dirija el modo de salida de aire hacia el rostro	

Control manual		Control automático
4	Active el interruptor de refrigeración	
5	Asegúrese de que el modo de recirculación interior esté activado.	

Desempañar y deshumidificar

Aire acondicionado automático		
1	Presione el botón de calefacción del parabrisas	
2	Ajuste el botón de configuración de temperatura para establecer la temperatura deseada.	
3	Asegúrese de que el modo de recirculación interior esté desactivado	

Repostaje de combustible

Especificaciones y emisiones del combustible

Este modelo cumple con los requisitos de emisiones de gases de escape ECE R83.07, las especificaciones de gasolina son: Región de la CEI: RON 92# o superior; Región de América Central y del Sur: RON 91# o superior; Región de Oriente Medio: RON 91# o superior.

Su nuevo coche solo podrá ofrecer un rendimiento óptimo utilizando el tipo de gasolina recomendado, lo que también minimizará la cantidad de gases de escape y la acumulación de carbono en las bujías.

Advertencia

El uso de gasolina no conforme puede dañar el sistema de suministro de combustible del motor o causar fugas de combustible, lo que puede ser un peligro de seguridad. En casos graves, esto puede causar un gran daño al motor, envenenamiento del catalizador en el convertidor catalítico o sobrecalentamiento, inutilizando su función de limpieza de gases.

Tapa de llenado

El puerto de llenado se encuentra en la parte trasera izquierda del vehículo.

Para que su vehículo sea más ecológico, este modelo utiliza un sistema de combustible a alta presión. Siga estos pasos para repostar el combustible.

Nota

La presión interna del tanque de combustible es alta, y no se debe abrir la tapa de llenado de combustible con ninguna herramienta antes de completar el despresurizado.

Repostaje de combustible

Advertencia

El uso de gasolina no conforme puede dañar el sistema de suministro de combustible del motor o causar fugas de combustible, lo que puede ser un peligro de seguridad. En casos graves, esto puede causar un gran daño al motor, envenenamiento del catalizador en el convertidor catalítico o sobrecalentamiento, inutilizando su función de limpieza de gases.

Peligro

La gasolina es altamente inflamable; está prohibido encender fuego, fumar o provocar chispas, y se debe evitar cualquier situación que pueda causar ignición. Antes de repostar, apague siempre el motor.

1. Método 1:

Estado del vehículo: Con el cambio en la posición "P" y el depósito de combustible en el lado trasero izquierdo del vehículo, pulse el botón de desbloqueo del tapón del depósito situado en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos del conductor.



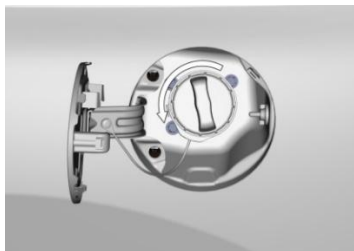
Método 2:

Estado del vehículo: encendido + palanca en posición P. En la pantalla del sistema de infoentretenimiento, haga clic sucesivamente en [Centro del vehículo] - [Carrocería] - [Desbloquear tapa del combustible].

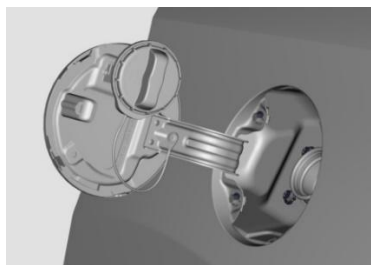
 Nota

Con el vehículo en estado de estacionamiento, al pulsar el botón de desbloqueo del tapón del depósito en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos o en la pantalla del sistema de infoentretenimiento, si el motor está encendido, el sistema lo apagará automáticamente.

2. Abra completamente la tapa del puerto de llenado.
3. Gire la tapa del puerto de llenado en sentido antihorario y retírela.



4. Coloque la tapa del puerto de llenado en la parte posterior de la puerta del tanque.



5. Inserte completamente la boquilla de la pistola de combustible en el tanque, cuélguela y llene el combustible.

 Nota

Durante el proceso de repostaje, si la pistola de combustible se detiene de forma frecuente, detenga el repostaje y, siempre que sea seguro, póngase en contacto con un

punto de servicio autorizado.

Al desbloquear la tapa del tanque desde el interruptor en la pantalla central con el vehículo estacionado, si el motor está encendido, este se apagará automáticamente.

 Peligro

Para evitar la expulsión de combustible debido a la alta presión, abra lentamente la tapa del puerto de llenado. Inserte la pistola lo más profundamente posible en el tanque, de lo contrario, el combustible podría derramarse o salpicar, aumentando el riesgo de incendio o explosión.

La pistola de combustible se detendrá automáticamente cuando el tanque esté lleno; no intente llenar más, ya que esto podría causar derrames y daños en el sistema de combustible.

Antes de abrir la tapa del combustible o de tocar la boquilla del depósito, toque la carrocería del vehículo para liberar la electricidad estática. No vuelva a entrar en el vehículo mientras repostando para evitar generar más electricidad estática.

 Nota

Evite derramar combustible sobre la pintura del vehículo, ya que podría dañarla.

Si el área alrededor de la puerta del tanque está congelada y no se puede abrir, golpee ligeramente para eliminar el hielo y abrir la puerta.

6. Vuelva a colocar la tapa del puerto de llenado y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta escuchar un clic. Cierre la tapa del puerto de llenado.

 Advertencia

Asegúrese de que la tapa del combustible esté bien cerrada, ya que no hacerlo podría activar la luz de fallo del motor.

Carga y descarga

Apertura/cierre de la tapa del puerto de carga

El puerto de carga se encuentra en la parte trasera derecha del vehículo.

Presione la parte trasera de la tapa del puerto de carga cerca de la parte posterior del vehículo, y al saltar la tapa, podrá abrirla manualmente.

Con la tapa del puerto de carga completamente abierta, gire la tapa del puerto de carga a una posición semiabierta, luego presione la tapa del puerto de carga para cerrarla completamente.

Carga del vehículo

Si el nivel de carga de la batería de tracción es inferior a un cierto valor, la indicación de carga en el tablero de instrumentos se volverá roja; cargue el vehículo lo antes posible.

El vehículo admite carga externa mediante métodos de carga de corriente alterna y corriente continua ※ (solo para modelos equipados con función de carga de corriente continua). Utilice una estación de carga de corriente alterna, un cable de carga portátil de corriente alterna o una estación de carga de corriente continua (solo para modelos equipados con función de carga de corriente continua) para cargar el vehículo.

Métodos de carga

- Estacione el vehículo lejos de materiales inflamables o explosivos, y colóquelo en estado OFF o ON (debe estar en posición P y con el freno de estacionamiento electrónico activado).
1. Presione y abra la tapa del puerto de carga, luego abra la tapa de protección del enchufe de carga.
 2. Conecte el cable de carga al enchufe del vehículo y compruebe que la luz indicadora de conexión del cable de carga en el tablero de instrumentos o en la pantalla del sistema de

infoentretenimiento confirme que la conexión es correcta.

3. Una vez que la pistola de carga esté correctamente conectada, opere la estación de carga para iniciar la carga. El estado de carga del vehículo puede verificarse en la pantalla del sistema de infoentretenimiento o en el tablero de instrumentos. Si se produce un fallo en la carga, siga las indicaciones del vehículo para cambiar el punto de carga o reconectar el conector de carga, o contacte con un punto de servicio autorizado para su revisión.
4. Si desea finalizar la carga anticipadamente, haga clic en el botón "Detener carga" en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
5. Para evitar que otros desconecten la pistola de carga y expongan el puerto de carga una vez finalizada la carga, el vehículo desbloqueará el cierre electrónico del enchufe de carga según la operación del botón de desbloqueo del llavero al presionarlo. Si necesita desconectar la pistola de carga, presione primero el botón de desbloqueo del llavero antes de desconectarla del vehículo. Alternativamente, active previamente la función de "desbloqueo automático de la pistola de carga" (consulte la sección "desbloqueo automático de la pistola de carga" para más detalles), y después de que el vehículo esté completamente cargado, podrá desconectar la pistola directamente. Después de desconectar la pistola, cierre la tapa de protección del enchufe de carga y la tapa del puerto de carga, y guarde correctamente la pistola de carga.

Limitación de corriente de carga

Se recomienda utilizar un cable de carga portátil de corriente alterna conectado a un enchufe doméstico para cargar el vehículo utilizando esta función. Cuando la capacidad de suministro del enchufe doméstico sea inferior a la capacidad de carga del cable de carga portátil, se sugiere establecer una corriente

de carga más baja para garantizar la seguridad del proceso de carga.

Dependiendo de la capacidad de suministro real del enchufe doméstico, puede optar por establecer una corriente de carga más baja, como 8A o 13A.

Al usar una estación de carga de corriente alterna pública o doméstica, puede mantener la corriente de carga máxima por defecto.

Configuraciones del sistema de infoentrenimiento: En la pantalla del sistema de infoentrenimiento, en [Centro del vehículo] - [Energía] - [Límite de corriente de carga], haga clic para seleccionar la corriente de carga correspondiente.

Desbloqueo automático de la pistola de carga

Cuando esta función está habilitada, el vehículo desbloqueará automáticamente el cierre electrónico del enchufe de carga después de que esté completamente cargado, permitiendo la desconexión directa de la pistola de carga (esta función solo es aplicable a la carga de corriente alterna).

Configuraciones del sistema de infoentrenimiento: En la pantalla del sistema de infoentrenimiento, en [Centro del vehículo] - [Energía] - [Desbloqueo automático de la pistola de carga], haga clic para activar o desactivar.

Detener la carga

Cuando el vehículo está en estado de carga, el usuario puede hacer clic en la pantalla del sistema de infoentrenimiento  para ingresar a [Centro del vehículo], y luego hacer clic en el botón "Detener carga" junto al modelo de vehículo para finalizar la carga.



Antes de encender el vehículo, asegúrese de que la pistola de carga haya sido desconectada.



- Antes de cargar, asegúrese de que el puerto de carga esté seco y sin objetos extraños (como manchas de agua, objetos duros, etc.). Abra la tapa de carga y verifique cuidadosamente el enchufe de carga del vehículo y la pistola de carga para asegurarse de que no haya objetos extraños dentro.
- Después de completar la carga, cierre la tapa a prueba de polvo del puerto de carga para evitar que el enchufe de carga quede expuesto a gotas de agua u objetos extraños.

Descarga externa ✖

Algunos modelos están equipados con la función de descarga externa, que puede suministrar electricidad a dispositivos eléctricos (teléfonos móviles, computadoras, etc.) con salida de 220V, 50Hz, con una potencia máxima nominal de 3.3kW. La potencia máxima permitida real debe considerar las especificaciones de la pistola de descarga y el estado del vehículo. Puede consultar en el punto de servicio autorizado sobre la compra de un conector de descarga.

Los pasos para la operación de descarga externa son los siguientes:

1. Presione para abrir la tapa del puerto de carga y retire la tapa protectora del enchufe de carga de corriente alterna;
2. Inserte la pistola de descarga en el enchufe de carga del vehículo, asegurándose de que la conexión es correcta. La luz indicadora de descarga en el tablero de instrumentos se encenderá de manera continua.
3. Haga clic en la pantalla del sistema de infoentrenimiento en [Centro del vehículo] - [Energía] - [Interruptor de descarga externa], y luego presione el botón del enchufe de descarga para proporcionar energía a dispositivos

eléctricos. Una vez habilitada la función de descarga, también puede hacer clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Energía] - [Interruptor de arranque del motor con baja carga de batería]. Cuando la carga de la batería es insuficiente pero hay suficiente combustible, el motor se iniciará automáticamente para continuar la descarga externa.

- Después de finalizar la descarga, apague el dispositivo eléctrico, desconecte el enchufe del dispositivo, presione el botón del interruptor en la tira de enchufes de la pistola de descarga para que sobresalga, luego desbloquee el cierre electrónico del enchufe de corriente alterna con el llavero, retire la pistola de descarga, cierre la tapa protectora del enchufe de carga de corriente alterna y cierre la tapa del puerto de carga.

Al activar la descarga externa, el usuario podrá ver en el tablero de instrumentos o en la pantalla del sistema de infoentretenimiento la potencia de descarga actual y el tiempo estimado restante para la descarga. Al iniciar la descarga externa o durante el proceso de descarga, si se enciende el aire acondicionado u otros dispositivos eléctricos dentro del vehículo, o si hay cambios en la potencia de los dispositivos externos, se espera que el tiempo estimado de descarga varíe brevemente, lo que es un fenómeno normal.

Cuando el vehículo emita un claxon o las luces de advertencia parpadeen, esto indica que la carga de la batería de tracción es insuficiente y está a punto de detener la descarga externa, o que la carga de la batería de tracción es insuficiente y el motor se iniciará para continuar la descarga externa, o que la autonomía del vehículo es baja y está a punto de detener la descarga externa. Por favor, preste atención a los mensajes en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.



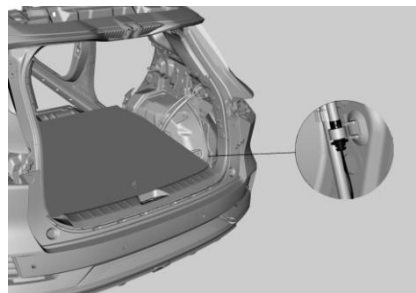
Advertencia

- No toque los orificios de enchufe de la toma de descarga cuando el vehículo está descargando.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No permita que los niños toquen o utilicen este equipo.
- En los modelos con carga de corriente continua, al insertar simultáneamente la pistola de carga de CC y la pistola de descarga, la función de descarga se detendrá.
- No utilice este equipo si el cable de descarga está desgastado, la capa aislante está rota u otro daño.
- No conecte dispositivos eléctricos que excedan la potencia permitida por el enchufe de descarga.

Desbloqueo de emergencia de la pistola de carga lenta

El enchufe de carga de corriente alterna está equipado con un cierre electrónico que puede bloquear automáticamente la pistola de carga durante la carga de corriente alterna o la descarga externa, evitando que otros lo desconecten, lo que podría interrumpir la carga o la descarga.

Método de desbloqueo de emergencia:



- Levante la alfombra del maletero, abra la tapa de la batería en el lado

derecho y localice la cuerda de desbloqueo de emergencia en la parte inferior derecha;

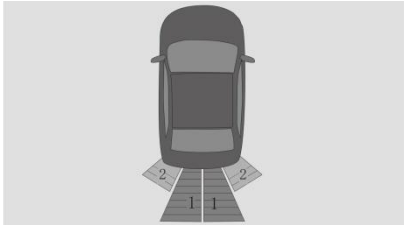
2. Tire de la cuerda de desbloqueo de emergencia para confirmar que el cierre electrónico se ha desbloqueado manualmente;
3. Retire la pistola de carga.

Asistencia de estacionamiento por radar



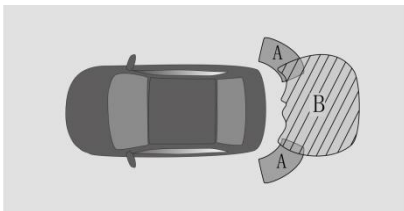
Advertencia de marcha atrás

La advertencia de marcha atrás es un sistema electrónico de asistencia de estacionamiento que utiliza sensores de ultrasonido. Este sistema monitoriza el entorno del vehículo y proporciona información visual y acústica sobre la distancia entre el vehículo y los objetos cercanos.



1	Detectado por el sensor trasero central
2	Detectado por los sensores traseros laterales

Rango de monitoreo de los sensores



La distancia máxima de detección de los sensores varía según el tamaño de los obstáculos. Para obstáculos más pequeños (como postes o señales de tráfico), la distancia de detección puede ser menor de 150 cm.

Nota

Los sensores de marcha atrás pueden no detectar los siguientes objetos:

- Objetos finos (como cables o cuerdas).
- Objetos que absorben ondas sonoras (como algodón o nieve).
- Objetos con bordes afilados.
- Objetos altos que sobresalen por la parte superior.
- Objetos de poca altura.

El sistema de detección de marcha atrás tiene ángulos muertos y ángulos muertos:

- Debajo del rango de detección: como niños o animales.
- Encima del rango de detección: como cargas sobresalientes o la parte trasera de un camión.

El sistema puede no funcionar correctamente en las siguientes circunstancias:

- Parachoques dañado
- Sensores o accesorios golpeados con fuerza
- Otros accesorios instalados dentro del rango de detección del sensor
- Superficies de los sensores cubiertas por objetos o residuos (como nieve, barro o vapor de agua).
- Vehículo en una inclinación.
- Climas especialmente calurosos o fríos.
- Conducción sobre terrenos irregulares.
- Fuentes de ultrasonido cercanas (como bocinas de otros vehículos o el sonido de frenos de camiones).
- Accesorios instalados en el vehículo, como antenas o ganchos de remolque.

- Conducción hacia bordillos altos o en ángulo recto.
- Obstáculos muy cerca del sensor.

Si se presenta cualquiera de las siguientes situaciones, comuníquese con un punto de servicio autorizado para su revisión:

- Cuando la alimentación del vehículo está en ON, la advertencia de marcha atrás sonará continuamente durante 3 segundos y la pantalla del sistema de infoentretenimiento mostrará un fallo del sistema.
- Si después de eliminar los objetos extraños de los sensores la alerta de fallo del sistema de radar de marcha atrás persiste.
- Si no hay obstáculos alrededor del vehículo y el sistema emite una alarma.
- Si el sistema no muestra ninguna advertencia de fallo ni alerta sobre obstáculos.

Cuando un sensor está dañado, el sistema indicará un fallo.

A	aproximadamente 60cm
B	aproximadamente 100cm

Nivel de objetivo en la zona de alarma	Sensor trasero lateral (cm)	Sensor trasero central (cm)
3 (verde)	-	60~150
2 (naranja)	30~60	30~60
1 (rojo)	≤40	≤40

Sensor de oxígeno trasero

Solo cuando la palanca de cambios está en la posición R (marcha atrás) los sensores traseros funcionarán. Estos sensores verificarán la distancia aproximada entre la parte trasera del vehículo y los obstáculos en un ángulo determinado.

Advertencias visuales

Si hay un obstáculo dentro del rango de monitoreo, las barras de advertencia relacionadas se iluminarán y sonará una alarma. A medida que la distancia disminuye, el intervalo de la alarma se acortará; si la distancia es menor de 40 cm, la alarma sonará de forma continua.

En función de la distancia aproximada al obstáculo, en la parte trasera del vehículo podrán aparecer hasta tres barras indicadoras de distintos colores, mientras que en las esquinas traseras, tanto en el lado izquierdo como en el derecho, aparecerán dos barras de diferentes colores.

Sistema de imagen panorámica (alta definición)



Descripción del sistema

El sistema de imagen panorámica recopila imágenes del entorno del vehículo mediante cuatro cámaras ubicadas en la parte delantera, trasera y laterales, y genera una vista cenital de 360°. Este sistema se muestra en la pantalla del sistema de infoentretenimiento y actúa como asistencia para el aparcamiento. Este sistema reduce significativamente los ángulos muertos y ayuda al usuario a aparcar de manera efectiva, mejorando la maniobrabilidad en espacios estrechos y calles angostas.



Advertencia

Sin embargo, es importante tener en cuenta que la imagen panorámica puede distorsionar el contorno de los objetos en la pantalla, por lo que no se debe confiar únicamente en ella para estimar la distancia entre el vehículo y los obstáculos (como otros vehículos o peatones). Se debe juzgar la situación real para garantizar la seguridad.

Debido a las limitaciones de resolución del sistema panorámico, algunos objetos pueden no ser visibles o aparecer borrosos, como barreras delgadas, rejillas y árboles.

También existen algunos ángulos muertos en las vistas frontales y traseras del sistema. Siempre se debe estar atento a lo que ocurre alrededor del vehículo.

La imagen panorámica solo puede mostrar imágenes en dos dimensiones; debido a la falta de profundidad espacial, puede ser difícil o imposible identificar objetos sobresalientes o baches en la carretera.



Nota

Es importante observar siempre el entorno alrededor del vehículo.

El ancho del espacio de estacionamiento debe ser al menos igual al ancho del vehículo.

Utilice el sistema de visión panorámica solo cuando el maletero esté completamente cerrado, los espejos retrovisores se hayan desplegado de manera natural y las puertas delanteras estén cerradas correctamente.

Las cámaras panorámicas están instaladas en la parte exterior del vehículo y pueden estar cubiertas de suciedad. Si el video se ve borroso, se recomienda limpiar manualmente la superficie de las lentes con un paño suave.

En las siguientes situaciones, la cámara de 360° no funcionará o su funcionalidad estará limitada:

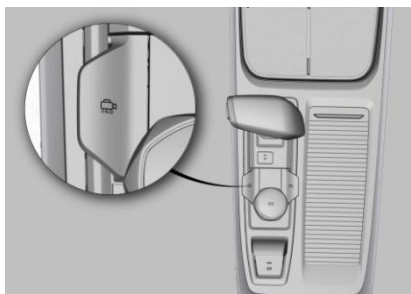
- La puerta está abierta.
- El espejo retrovisor exterior está plegado.
- El maletero no está cerrado.
- Durante fuertes lluvias, nieve o niebla.
- En condiciones de oscuridad o poca luz.
- Cuando la cámara está expuesta a una luz intensa.
- Si la zona está iluminada con luces fluorescentes o LED (la pantalla podría parpadear).
- Cuando entra en un garaje climatizado en invierno y hay un cambio rápido de temperatura.

Si alguna parte del vehículo que aloja la cámara está dañada, dirígete a un centro de servicio profesional autorizado para revisar la posición y la calibración de la cámara.

Acceso a la visión panorámica

Presione el botón de panorámica .

- La pantalla del sistema de infoentretenimiento cambiará automáticamente a la vista panorámica.



- Al engranar la marcha R (marcha atrás), la pantalla del sistema de infoentretenimiento cambiará automáticamente a la vista panorámica.
- Si la función de estado panorámico activada por el intermitente está habilitada (configurada en ajustes para activar/desactivar), al accionar el intermitente, la pantalla del sistema de infoentretenimiento cambiará a la vista correspondiente.

Salir del sistema panorámico

- Al ingresar al modo panorámico, si la velocidad supera los 30 km/h, el sistema saldrá automáticamente.
- Después de cambiar de la marcha R (marcha atrás) a P, la vista panorámica se desactivará automáticamente.
- En marchas que no sean R (marcha atrás), haga clic en el botón de cierre en la interfaz panorámica para regresar a la pantalla del sistema de infoentretenimiento anterior.
- Para vistas activadas por el intermitente o el radar, si no se cumplen las condiciones de activación, el sistema saldrá automáticamente después de 5 segundos.

Cambio de vista

Cambio entre vista panorámica + vista frontal/trasera/izquierda/derecha

En la visión panorámica, haga clic en

el botón de puntos en el modelo del vehículo para alternar entre la vista panorámica y las vistas frontal, trasera, izquierda y derecha.



Cuando se cambie de la marcha R (reversa) a la D (avance) o N (neutral), la vista cambiará automáticamente a la panorámica + vista frontal.

Cambio entre vista panorámica + vista izquierda/derecha

En la vista panorámica + singular, haga clic en el modelo del vehículo para cambiar a la vista panorámica + vista izquierda/derecha.

Cambio entre vistas frontal/trasera y vista grande

En la vista panorámica + vista frontal/trasera, haga clic en la zona de vista singular para cambiar a una vista grande del mismo. La vista grande proporciona un ángulo de visión más amplio. Al hacer clic nuevamente en la vista grande, volverá a la vista panorámica correspondiente.

Líneas de guía para el aparcamiento

En la vista panorámica + vista frontal/trasera, se mostrarán líneas de guía.



1. Línea de advertencia: se extiende aproximadamente 20 cm desde el borde exterior de los neumáticos.
2. Línea de trayectoria de los neumáticos: muestra la trayectoria de movimiento de los neumáticos del vehículo.
3. Línea de seguridad: se encuentra a

aproximadamente 50 cm del vehículo.

Las líneas de guía dinámicas se moverán al girar el volante, indicando la trayectoria estimada del vehículo.

Cambio a vista 3D

Haga clic en el botón de vista 3D para cambiar a modo panorámico 3D; haga clic en la vista de mosaico de la izquierda para mostrar los controles 3D, y toque los controles 3D alrededor del modelo del vehículo para alternar a la perspectiva 3D correspondiente.

Configuración

En modo panorámico o vista única, haga clic en el botón de configuración en el lado izquierdo de la pantalla del sistema de infoentretenimiento para ajustar las líneas de guía, las luces intermitentes activan la vista panorámica, el radar activa la vista superior, y la función de vista panorámica de velocidad total y carrocería transparente.



Cambio inteligente de vista

Cuando el interruptor del sistema panorámico activado por el intermitente está encendido y la velocidad es inferior a 15 km/h, al activar el intermitente izquierdo o derecho, la vista panorámica cambiará automáticamente a la vista correspondiente.

Cuando un obstáculo esté muy cerca de la parte trasera del vehículo (dentro de 60 cm), la vista panorámica cambiará automáticamente a vista cenital.

Cuerpo del vehículo transparente

La función de cuerpo transparente se refiere a la información de video de las áreas que el vehículo ha recorrido. Cuando el vehículo está sobre un camino ya recorrido, la panorámica puede mostrar dinámicamente la imagen del camino

debajo del vehículo. Si el vehículo está en movimiento, el video memorizado se actualizará dinámicamente según la velocidad del vehículo; si el vehículo pasa de estar en movimiento a estar detenido, el video memorizado se guardará al salir del sistema de panorámica.

Sistema de grabación de viaje con vista panorámica

El sistema de grabación de viaje con vista panorámica mediante las 4 cámaras y guarda los videos en una tarjeta TF. Estos videos se pueden reproducir en la pantalla del sistema de infoentretenimiento o en un ordenador.

⚠ Advertencia

Las cámaras del sistema de grabación de viaje con vista panorámica son de tipo ojo de pez, lo que implica una distorsión significativa en la imagen, lo que puede diferir de la percepción visual directa.

Debido a las limitaciones de resolución, algunos objetos pueden no ser visibles o aparecer borrosos, como barreras delgadas, rejillas y árboles.

Cuando el interruptor de [Grabación en bucle] está activado, el sistema de grabación de viaje con vista panorámica graba en segundo plano durante el viaje.

Los videos grabados pueden ser utilizados como prueba en caso de accidentes de tráfico y no deben ser utilizados para otros fines ilegales.

⚠ Nota

La tarjeta TF debe tener una velocidad de lectura/escritura no inferior a CLASS10; se recomienda comprar tarjetas TF con la marca U1 o superior.

Los archivos de video de 4 rutas son bastante grandes, por lo que se recomienda adquirir una tarjeta de almacenamiento con capacidad entre 8G y 64G.

Al insertar la tarjeta TF por primera vez,

el sistema dividirá automáticamente la capacidad de almacenamiento en tres áreas: área de video en bucle, área de video de emergencia y área de fotos.

Una vez que la carpeta de video en bucle esté llena, el sistema comenzará a borrar automáticamente los videos más antiguos. Los videos de emergencia o fotos no se borrarán automáticamente; si la capacidad utilizada se acerca al 100%, será necesario eliminar manualmente los archivos, de lo contrario, no se podrá grabar un video de emergencia, tomar fotos o realizar capturas de pantalla.

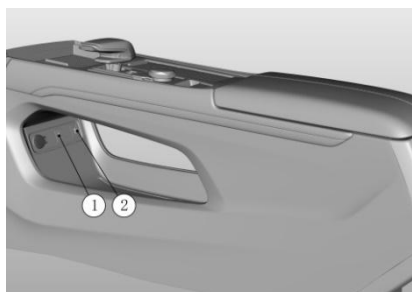
Si se retira la tarjeta durante la grabación en bucle o en emergencia, el video grabado se dañará y no podrá ser reproducido, y la tarjeta TF también puede sufrir daños. Se recomienda retirar la tarjeta solo después de desactivar la grabación en bucle o en emergencia y asegurarse de que el mensaje "Guardando..." haya desaparecido.

Debido a limitaciones del reproductor, solo se puede reproducir la vista combinada en el ordenador; no es posible reproducir vistas individuales.

Si no hay tarjeta de almacenamiento o si falla, solo se podrá ver video en tiempo real, sin posibilidad de grabar o tomar fotos.

Indicaciones de operación

1. Para utilizar la función de grabación de video, debe adquirir una tarjeta TF e insertarla en la ranura ①, que se encuentra junto al puerto USB ②.



2. Con el suministro eléctrico del vehículo encendido (posición ON), haga clic en el sistema de grabación de viaje en la pantalla del sistema de

infoentretenimiento para ver videos grabados o realizar configuraciones.



En la interfaz de configuración, haga clic en "Cámara" - "Grabación en bucle" para comenzar a grabar.



3. En la interfaz del grabador de conducción, se pueden seleccionar tres modos: "Cámara", "Álbum" y "Configuración".



4. Haga clic en el botón de inicio  en la interfaz del sistema de grabación de viaje para salir de la misma.

Cámara

En el modo de cámara, se puede ver el video en tiempo real del entorno actual y controlar el interruptor de grabación y la captura de fotos.

Álbum

En el modo álbum, se puede ver el video o las fotos almacenadas en la tarjeta TF, y realizar operaciones como reproducir, eliminar o transferir.

Configuración

Duración de grabación en bucle: configure la duración de grabación de cada video en bucle, eligiendo entre 1 min, 3 min o 5 min.

Formateo de tarjeta de

almacenamiento: al hacer clic se puede formatear la tarjeta de almacenamiento. Tenga en cuenta que el formateo eliminará todos los datos en la tarjeta, utilícelo con precaución.

Grabación de emergencia

Para garantizar que se registre la escena del accidente en caso de un incidente, la función de grabación de emergencia del sistema de grabación de viaje con vista panorámica se activará en las siguientes situaciones, grabando 15 segundos antes y después del evento (aproximadamente 30 segundos en total) y almacenando el video en la carpeta de videos de emergencia, que no será borrado automáticamente por el sistema.

Activación automática:

- Si el vehículo sufre un impacto fuerte.
- Frenado brusco (deceleración absoluta $\geq 6 \text{ m/s}^2$).

Asistencia de entrada y salida con control remoto ✖

Descripción del sistema

Este modelo cuenta con la función de entrada y salida remota. Este sistema innovador permite controlar el vehículo para entrar y salir de un espacio de estacionamiento a través de una llave física. De esta manera, el sistema ayuda al conductor en espacios de estacionamiento verticales estrechos (como en garajes y aparcamientos), donde no es cómodo entrar o salir del vehículo. Los usuarios pueden utilizar la función de entrada y salida remota mientras el vehículo está apagado y bloqueado o con el motor en marcha y en posición P.

Precauciones de uso

Esta función no tiene capacidad de evasión activa de colisiones; el usuario asume toda la responsabilidad por la seguridad en el uso de esta función. Por favor, siga estrictamente las instrucciones del "Manual de usuario":

- El uso de la función de asistencia de entrada/salida a distancia debe cumplir con las normativas de tráfico vigentes en el país.
- Asegúrese de que no haya peatones ni obstáculos alrededor del vehículo antes de utilizar esta función. No la utilice si hay peatones o la situación es compleja.
- Mantenga una vigilancia constante del entorno del vehículo y detenga la operación inmediatamente si detecta algún riesgo de seguridad.
- No utilice esta función en superficies inclinadas, con nieve, agua acumulada o baches.
- No la utilice si no está en buenas condiciones físicas (por ejemplo, si ha consumido alcohol).
- No utilice esta función si hay personas dentro del vehículo.

- Prohibido su uso por menores de edad o personas sin carnet de conducir.

Instrucciones de uso

Antes de usar la función, el usuario debe hacer clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de estacionamiento] - [Función de entrada/salida remota]. Al abrir el interruptor, lea atentamente el contenido en [Advertencias de uso] para asegurarse de comprender el contexto de aplicación de esta función y su responsabilidad.



1. Cuando el vehículo está apagado y bloqueado durante más de 15 segundos, o cuando el sistema de propulsión está en funcionamiento y el vehículo está en P, mantenga presionado el botón del portón trasero en la llave remota hasta que las luces intermitentes del vehículo se enciendan, activando el sistema.
2. Después de activar el sistema, el usuario debe mantener presionado el botón de desbloqueo o el botón de bloqueo del control remoto según la situación de estacionamiento para controlar el avance y retroceso del vehículo. Esta operación debe realizarse dentro de los 60 segundos posteriores a la activación del sistema de luces intermitentes; de lo contrario, el sistema se desactivará.
3. Durante el proceso de entrada y salida remota, el usuario también puede soltar el botón de avance (desbloqueo) o retroceso (bloqueo) en cualquier momento para pausar la función y evitar situaciones de emergencia. En este caso, el vehículo se detendrá y esperará instrucciones del usuario. Si el usuario no emite ninguna instrucción dentro de los 15 segundos,

el sistema detendrá el vehículo, apagará las luces intermitentes y se desactivará.

En modo de entrada y salida remota, el usuario también puede mantener presionado el botón del portón trasero en la llave remota para desactivar esta función.

Una vez completada la entrada y salida remota, el usuario puede controlar el apagado y el bloqueo del vehículo mediante una breve pulsación del botón de bloqueo.

Control de cruceo adaptativo ※

Descripción del sistema

El control de cruceo permite seleccionar la velocidad deseada (de 40 km/h a 180 km/h), manteniendo automáticamente esta velocidad durante la conducción.

En vehículos con transmisión automática, el control de cruceo no está disponible cuando la palanca de cambios está en P, N o R.

Al utilizar la función de cruceo en pendientes, es posible que el vehículo supere la velocidad objetivo; en este caso, se recomienda usar el pedal de freno para controlar la velocidad y evitar situaciones de peligro.

En situaciones donde no se pueda conducir de forma segura a velocidad constante (como en carreteras sinuosas o en caso de congestión de tráfico), el uso de la función de cruceo puede ser peligroso; por lo tanto, se debe desactivar.

No utilice la función de cruceo en superficies resbaladizas, ya que estas pueden causar un deslizamiento innecesario de las ruedas y potencialmente perder el control del vehículo.



Peligro

Es imprescindible desactivar el sistema de cruceo cuando no se utilice para evitar su uso accidental y posibles accidentes.

Ubicación y funciones de los botones



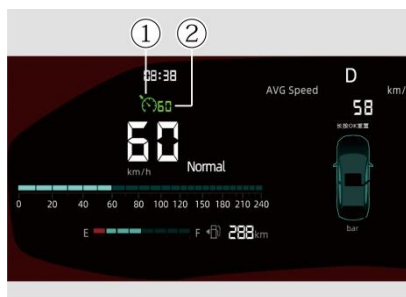
: Al activar o desactivar el sistema, la luz indicadora de control de cruceo correspondiente en el tablero de instrumentos se encenderá o apagará.

: Para salir del control de cruceo, se guardará la velocidad objetivo actual del cruceo para permitir una reactivación posterior.

: Restaura la velocidad objetivo almacenada en el sistema o aumenta la velocidad de cruceo.

: Fija la velocidad actual como velocidad objetivo de cruceo o disminuye la velocidad de cruceo.

Visualización de la interfaz



① Luz indicadora de estado de cruceo

② Velocidad de cruceo establecida

Activación del control de crucero (CC)

Al pulsar el botón , la luz indicadora de control de crucero  se ilumina, y la función de control de crucero se activa.

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h, presione el botón  en el lado izquierdo del volante para establecer la velocidad actual como velocidad de crucero.

Ajuste de la velocidad de crucero

Pulse brevemente el botón  o el botón  en el lado izquierdo del volante para aumentar o disminuir la velocidad objetivo del cruce en 5 km/h.

Mantenga presionado el botón  o el botón  en el lado izquierdo del volante para aumentar o disminuir la velocidad continuamente; al soltar el botón, la velocidad objetivo del cruce se ajustará a la velocidad real actual.

Cancelar/salir del control de crucero (CC)

Durante el uso, el sistema se desactivará temporalmente bajo ciertas condiciones, pero conservará la velocidad objetivo almacenada:

- Pise el pedal del freno.
- Las revoluciones del motor son excesivamente altas.
- Pulse el botón .
- Si se activa el sistema ESC.
- Una vez estabilizada la velocidad de cruce, si la velocidad actual cae por debajo de los 15 km/h del objetivo de cruce.
- Si la velocidad real cae por debajo de

40 km/h.

- El vehículo está en N o R.

Restaurar el control de crucero (CC)

Después de una desactivación temporal, si se cumplen las siguientes condiciones, presione el botón  para restablecer el control de cruce:

- La velocidad del vehículo es mayor de 40km/h.
- Pulse el interruptor .

Aceleración activa del conductor

Si durante el uso del control de cruce el conductor pisa el pedal del acelerador para adelantar, al soltar el pedal, el vehículo volverá automáticamente a la velocidad de cruce previamente establecida.

Sistema de control de crucero adaptativo (ACC) ✖

Descripción del sistema

El sistema de control de crucero adaptativo detecta los vehículos que se encuentran delante mediante un radar de ondas milimétricas, situado detrás de la parrilla inferior del parabrisas delantero, y una cámara frontal ubicada junto al retrovisor interior en el parabrisas. Este sistema permite que el vehículo circule a la velocidad programada, y cuando se detecta un vehículo en movimiento a una velocidad inferior a la establecida, ajusta automáticamente la distancia con respecto al vehículo delantero, siguiendo su velocidad y deteniéndose o arrancando según sea necesario.

Antes de usar el ACC, lea atentamente y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.



Advertencia

Debido a la complejidad del entorno de conducción, como el tráfico en tiempo real, las condiciones de la carretera y el clima, el sistema de crucero no puede garantizar una detección correcta en todas las condiciones. En condiciones adversas, desactive la función ACC y conduzca con precaución.

El ACC no puede reemplazar al conductor en la conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución, respetar las normas de tráfico, incluidos los límites de velocidad, y asumir la plena responsabilidad de la conducción.



Advertencia

El ACC solo funciona para los vehículos que viajan en la misma dirección en el carril actual. No funciona para vehículos que se acercan/desplazan transversalmente/están detenidos/mueven lentamente en la dirección opuesta, ni para peatones, animales y otros objetos en la carretera (como conos, señales

de tráfico, barreras, piedras, etc.).

El ACC es un sistema de asistencia al conductor, que acelera y frena el vehículo de manera suave. Este sistema no puede evitar por completo las colisiones, siendo más adecuado para su uso en autopistas o carreteras en buen estado. En las siguientes condiciones y situaciones (entre otras), evite usar el ACC:

1. Ambientes con fuertes reflexiones de señales de radar (como estacionamientos de varios pisos, túneles, subestaciones eléctricas, puentes de acero, etc.), cambios bruscos de luz (como contra luz frontal, deslumbramiento, entrada y salida de túneles, etc.), y condiciones de luz baja (como de noche, en días nublados, etc.).
2. Carreteras urbanas, caminos de montaña, rampas de entrada y salida, superficies resbaladizas, pendientes pronunciadas, caminos irregulares o con curvas cerradas.
3. Condiciones climáticas adversas/mala visibilidad (como lluvia/nieve/niebla/polvo, luz insuficiente/reflejos/resplandor, entrada/salida de túneles/carreteras con arbolado, etc.).



Nota

Cuando el ACC está funcionando, puede haber ruido de frenado. Cuando el ACC controla la desaceleración del vehículo, el pedal de freno se endurece (pero aún puede controlar la desaceleración del vehículo pisando el pedal de freno), lo cual es normal.

La capacidad del ACC se reduce al remolcar otros vehículos.

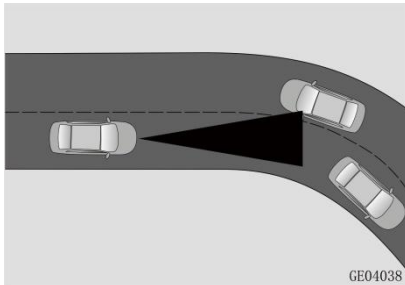
Modificaciones estructurales al vehículo (como la reducción de la altura del chasis, el cambio de la placa de matrícula delantera, etc.) pueden reducir el rendimiento del ACC e incluso hacer que no se pueda utilizar.

El radar utilizado por el sistema ACC puede no detectar con precisión o detectar tarde los vehículos objetivo en las siguientes situaciones (entre otras), lo que

puede evitar que le ayude a controlar la velocidad y la distancia del vehículo. Tome el control del vehículo a tiempo y, si es necesario, desactive el ACC:

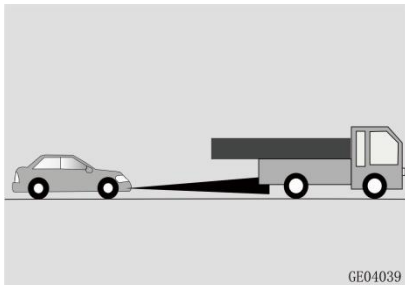
1. En curvas

Cuando el vehículo entra o sale de una curva, o circula dentro de una curva, el radar puede no detectar los vehículos delante del carril o en carriles adyacentes.



2. Vehículos con cargas especiales/equipamiento

El radar puede no detectar objetos o accesorios instalados en vehículos que sobresalgan lateralmente, por detrás o en el techo.



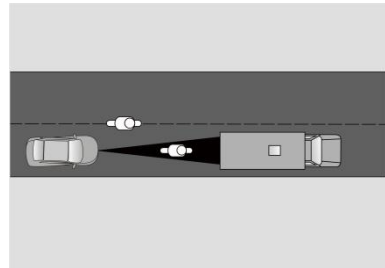
3. Vehículos estrechos delante

El radar puede no detectar vehículos estrechos como motos o bicicletas.

4. Cambio de carril de otros vehículos

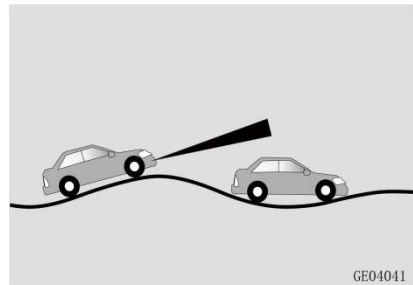
Cuando los vehículos de carriles adyacentes cambian al carril delante del tuyo, el radar puede no detectarlos.

si no han ingresado completamente en el rango de detección.



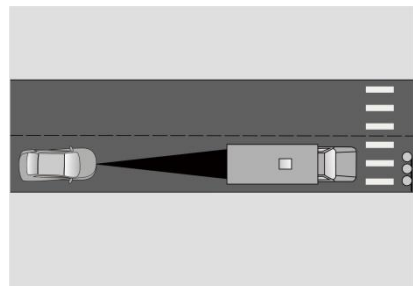
5. Pendientes

Cuando el vehículo sube o baja una pendiente, el radar puede no detectar los vehículos delante.



6. Objetos estáticos

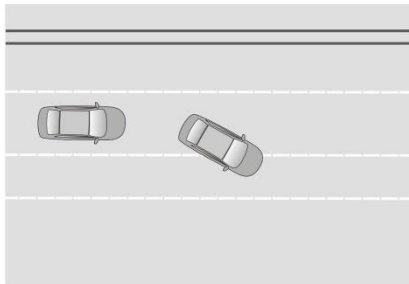
El radar no puede identificar vehículos estáticos en la parte delantera.



7. Gran desviación de dirección

El radar puede no reconocer vehículos que se encuentren a un

ángulo considerable con respecto al tuyo.



Ubicación y funciones de los botones



 : Activar el ACC o cambiar de IACC a ACC.

 : Cancelar el ACC.

 : Recuperar ACC / Aumentar velocidad de cruce

 : Establecer el ACC o disminuir la velocidad de cruce.

 : Ajustar la distancia de seguimiento (mantenga un intervalo de tiempo estable respecto al vehículo que le precede)

Interfaz de visualización



① Indicación del estado de cruceo del ACC

Blanco: Sistema en espera

Verde: Sistema activado

Naranja: Fallo del sistema

Gris: Superado por el sistema

② Velocidad de cruceo establecida

③ Este vehículo

④ Distancia de seguimiento establecida

⑤ Vehículo de delante

⑥ Distancia al vehículo de delante

Los modelos varían, así que la interfaz del cruceo puede diferir.

⚠ Advertencia

La distancia al vehículo delantero que se muestra en el tablero de instrumentos y la situación de los vehículos en los carriles adyacentes pueden diferir de la situación real. Debe mantener una observación continua de los vehículos y las condiciones reales de la carretera, ajustar adecuadamente la velocidad de cruceo y la distancia de seguimiento, y tomar el control del vehículo si es necesario, garantizando que el vehículo pueda detenerse de manera segura en todo momento y asumiendo la responsabilidad total de una conducción segura.

Debido a la interferencia de la luz (como el reflejo en el tablero de instrumentos o el uso de gafas de sol por parte del conductor) y el ruido ambiental (como el volumen alto del sistema de entretenimiento del vehículo), los mensajes de advertencia emitidos por el tablero de instrumentos pueden pasar desapercibidos. Es fundamental que el conductor esté atento en todo momento al estado de conducción del vehículo y a la

información de la carretera, tomando el control del vehículo de manera oportuna y no esperando a que se emita el mensaje de advertencia para tomar medidas correctivas.

Instrucciones de uso

La luz indicadora de estado del control de crucero se muestra en blanco cuando el sistema está en modo de espera y se puede usar la función de crucero de la siguiente manera.

Desactivación del ACC

Después de cada inicio del vehículo, la primera vez que se use el ACC, debe activarse mediante el botón . Posteriormente, durante el mismo ciclo de arranque, se puede activar mediante el botón  en el lado izquierdo del volante o el botón . (Ver "Restaurar ACC")

Después de activar la función ACC, la luz indicadora de estado del control de crucero se vuelve verde.

En algunas circunstancias, no se podrá activar el ACC. Siga las indicaciones del tablero de instrumentos, como el cinturón de seguridad no abrochado o el cambio no en posición "D" (marcha adelante).

Ajuste de la velocidad de crucero

Una vez activado el ACC, se puede ajustar la velocidad de crucero con el botón  en el lado izquierdo del volante o el botón , con un rango de ajuste de 20 a 150 km/h.

1. Presione brevemente el botón para incrementar o disminuir la velocidad de crucero en intervalos de 5 km/h; mantenga presionado el botón para que la velocidad de crucero se incremente o disminuya en intervalos de 1 km/h.

Cuando el ACC está en modo de aceleración activa del conductor, presione el botón  en el lado izquierdo del volante o el botón  para establecer la velocidad actual como velocidad de crucero.

Vehículos equipados con la función de "Reconocimiento de señales de límite de velocidad": cuando se muestra el icono "SET" sobre el valor del límite de velocidad, presione el botón  situado en el lado izquierdo del volante para establecer el límite de velocidad como la velocidad de crucero.

Al pasar por una curva, el sistema ACC reducirá la velocidad de manera inteligente en función de la curvatura. Cuanto más cerrada sea la curva, mayor será la reducción de la velocidad. Después de pasar la curva, el ACC volverá a acelerar el vehículo a la velocidad de crucero establecida.

Advertencia

Debido a las condiciones del camino (como curvas consecutivas, curvas cerradas), y las limitaciones de la capacidad de detección del sistema, cuando el ACC reduce la velocidad en una curva, no se puede garantizar pasar la curva de manera completamente segura. Ajuste la velocidad de crucero adecuada según las condiciones del camino y no exceda el límite de velocidad.

Ajuste de la distancia de seguimiento

Una vez activado el ACC, ajuste la distancia de seguimiento con el botón .

La distancia de seguimiento tiene 4 niveles, desde el nivel 1 hasta el nivel 4, la distancia de seguimiento aumenta secuencialmente. Después de cada reinicio del vehículo, la distancia de seguimiento se restablece al valor establecido anteriormente.

Durante el control de seguimiento, la distancia entre este vehículo y el vehículo delantero se muestra en tres colores: verde (similar al valor establecido),



Nota

amarillo (más cercano al valor establecido) y rojo (demasiado cerca del valor establecido). Si aparece en rojo, ajuste la velocidad de cruceo o la distancia de seguimiento de inmediato, y tome el control del vehículo si es necesario.



Nota

La distancia de seguimiento solo se muestra durante el ajuste.

Cuanto más corta sea la distancia de seguimiento, menor será el tiempo de reacción que tendrá disponible. Ajuste la velocidad de cruceo y la distancia de seguimiento según el flujo de tráfico, el clima en tiempo real y las condiciones de la carretera.

Salir del ACC

Después de activar el ACC, realice las siguientes operaciones o cumpla con las siguientes condiciones (entre otras), y el sistema de cruceo se volverá al estado de espera:

- Con el vehículo en movimiento, pise el pedal del freno.
- El vehículo se detuvo por más de 3 minutos siguiendo a otro.
- El vehículo se desliza cuesta abajo después de detenerse al seguir a otro vehículo
- Pulse el botón superior  del volante.
- Abrir la puerta del conductor
- Desactivar la función de ESC
- Aplicar el freno de estacionamiento
- Salga del modo D (avance).
- Desabrochar el cinturón de seguridad

del conductor

- HDC/ESC/ABS/frenado de emergencia automático activado
- El modo de aceleración activa del conductor supera los 15 minutos o la velocidad del vehículo supera los 155 km/h
- Pérdida del objetivo en situaciones de seguimiento a corta distancia.
- Después de detenerse, el ángulo de giro del volante es demasiado grande.
- Se detecta un fallo en el sistema correspondiente.

El ACC controla el vehículo y se detiene después de presionar el pedal de freno, el ACC no se detendrá.

Nota

En cualquier situación en la que considere que hay un riesgo de seguridad para el vehículo, cancele o desactive el ACC de inmediato, tome el control del vehículo y maneje.

Restaurar el ACC

Cuando el sistema ACC sale del estado activado al estado de espera:

Presione el botón  y el ACC se reactivará y restaurará a la velocidad de cruceo previamente establecida.

Presione el botón  izquierdo del volante o el botón  y el sistema ACC se reactivará automáticamente, estableciendo la velocidad actual como la velocidad de cruceo.

Nota

Cuando se presiona el botón  para restaurar el ACC, la diferencia entre la

velocidad de cruce establecida y la velocidad actual del vehículo puede ser considerable. Asegúrese de que la velocidad de cruce establecida cumpla con las reglas de velocidad actuales de la carretera y tenga en cuenta los cambios de aceleración y desaceleración del vehículo, y ajuste la velocidad de cruce a tiempo.

Modo de aumento de velocidad por parte del conductor

Después de activar el ACC, al pisar el pedal del acelerador, el sistema entrará en modo de aceleración activa del conductor, y al soltar el pedal, el ACC recuperará automáticamente el control del vehículo.



Nota

Cuando el ACC está en modo de aumento de velocidad activo del conductor, el vehículo será controlado por el conductor, y el ACC no realizará control de aceleración o desaceleración.

Control de parada del ACC

Si el vehículo delante frena lentamente, el ACC controlará el vehículo para detenerse detrás del vehículo delantero. En este caso, si el vehículo de delante inicia el movimiento dentro de 3 segundos, el ACC controlará el vehículo para seguir automáticamente al vehículo de delante.

Si el vehículo se detiene durante más de 3 segundos, la luz indicadora de cruce cambiará a color blanco. En ese momento, debe presionar el botón  o pisar suavemente el acelerador para que el vehículo arranque.



Después de que el ACC controle el vehículo para detenerse, en las siguientes situaciones (entre otras), se activará automáticamente el freno de mano electrónico y el ACC se detendrá:

- El vehículo ha estado detenido por más de 3 minutos.
- Abrir la puerta del conductor
- Desabrochar el cinturón de seguridad del conductor
- Apague el motor.
- Desactivar la función de ESC
- Salga del modo D (avance).

Recordatorio de toma de control del ACC

El ACC puede aplicar una fuerza de frenado al vehículo de aproximadamente el 40% de la capacidad de frenado.

Si la frenada del ACC no es suficiente para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero, el tablero de instrumentos mostrará una advertencia de "Tome el control de inmediato" de manera continua. En este momento, debe tomar el control del vehículo de inmediato y tomar medidas evasivas para evitar cualquier peligro.

Resolución de problemas

Cuando el sistema ACC detecta que el radar está bloqueado, que hay un fallo en el radar, o se produce un fallo en los sistemas relacionados, la luz indicadora de estado de control de cruce en el tablero de instrumentos se enciende en color amarillo, acompañado de un mensaje de advertencia correspondiente:

1. Radar obstruido

Si el tablero de instrumentos muestra "Radar de ondas milimétricas delantero obstruido", limpie la superficie del radar.

Si después de limpiar el sistema el fallo persiste durante un tiempo prolongado y no se elimina automáticamente, diríjase a un punto de servicio autorizado para su tratamiento.

2. Funciones limitadas

Aparece el siguiente fallo y la alerta de fallo no se elimina automáticamente después de un período prolongado. Si, tras reiniciar el vehículo, el fallo persiste, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

- Función temporalmente no disponible
- El sistema de frenado de emergencia automático no está disponible.
- Comunicación anormal del sistema de control de crucero adaptativo.
- Fallo del sistema de control de crucero adaptativo

Las siguientes situaciones requieren que se dirija a un punto de servicio autorizado para la calibración profesional del radar:

- Desmontaje/reinstalación del radar o la viga de colisión frontal.
- Inestabilidad o posición anormal del radar causada por fuerzas externas
- Colisión del vehículo
- Disminución del rendimiento del ACC (como una distancia anormalmente corta detectada al objetivo o la identificación errónea frecuente de vehículos en el carril adyacente, etc.)
- Anomalías en el funcionamiento del sistema de frenado de emergencia automático (tales como alarmas frecuentes erróneas o frenado).



Nota

Un mantenimiento inadecuado en la parte delantera del vehículo puede provocar cambios en la posición del radar, afectando así la funcionalidad del ACC/AEB. Por lo tanto, el trabajo de reparación debe ser realizado por un punto de servicio autorizado.

Sistema de control de cruceo adaptativo integrado (IACC) ※

Descripción del sistema

El IACC combina el radar utilizado por el sistema de control de cruceo adaptativo con la cámara utilizada por el sistema de advertencia de desviación de carril para detectar vehículos delanteros y líneas de carril. Controla la velocidad del vehículo para mantenerlo viajando a una velocidad de cruceo predefinida o mantener una distancia de seguimiento predefinida detrás del vehículo delantero, mientras controla el giro para mantener el vehículo en el carril.

Antes de usar el IACC, lea y comprenda completamente todo el contenido de este capítulo para conocer el método correcto de uso, las limitaciones y los requisitos de este sistema. En todo momento, el conductor tiene el control prioritario del vehículo.

A continuación, se presentan las situaciones en las que el conductor debe identificar de forma inmediata los peligros y cancelar el IACC, utilizando el pedal de freno, el botón de cancelación o tomando el control del volante, para garantizar la seguridad en la conducción:

1. El vehículo no mantiene una distancia de seguridad suficiente con los vehículos delanteros o de los carriles adyacentes;
2. La asistencia en la dirección no es suficiente para girar de forma segura en una curva;
3. Cuando el vehículo se encuentra en un estado de funcionamiento en el que el funcionamiento del IACC está limitado.



Advertencia

Al usar el IACC, el conductor debe mantener ambas manos en el volante y estar

atento a la información del entorno, tanto delantero como trasero, y a las condiciones de la carretera.

Aunque se esté utilizando el IACC, el conductor siempre es responsable de controlar el vehículo de manera segura y legal, manteniendo la distancia y velocidad adecuadas.

El uso incorrecto del IACC puede resultar en colisiones con objetos o vehículos circundantes, entre otros accidentes de tráfico.

El IACC es un sistema de asistencia a la conducción que proporciona un control suave sobre los frenos y la dirección del vehículo. Este sistema no puede evitar por completo las colisiones ni ofrecer la asistencia en dirección que usted espera en todas las condiciones meteorológicas, tipos de carretera y situaciones de conducción. El conductor debe estar atento y asumir el control del vehículo de manera oportuna; no debe esperar a que el sistema emita una alerta para tomar medidas de emergencia.

El IACC es adecuado para su uso en autopistas o carreteras en buenas condiciones. No use el IACC en las siguientes condiciones o entornos, ya que puede provocar que el sistema no asista en la conducción del vehículo como se espera, o incluso salir del sistema directamente, lo que podría resultar en el riesgo de colisión con obstáculos circundantes no detectados por el sistema:

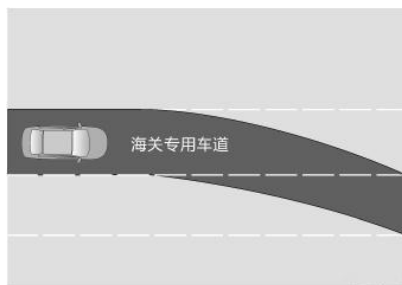
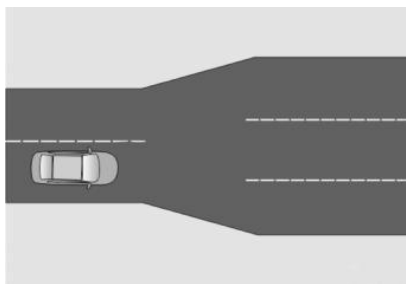
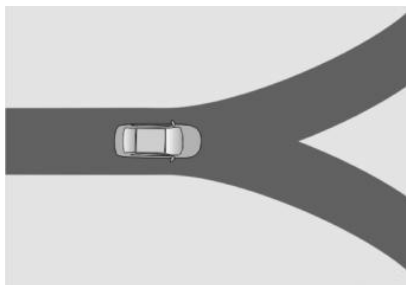
- Condiciones climáticas adversas/mala visibilidad (como lluvia/nieve/niebla/polvo, luz insuficiente/reflejos/resplandor, entrada/salida de túneles/carreteras con arbolado, etc.).
- Carreteras irregulares y resbaladizas (como carreteras de montaña, curvas cerradas, carreteras con baches, así como agua/hielo en la carretera, nieve, hielo o contaminantes como aceite, polvo, etc.).
- Condiciones de carretera complejas (como congestión, cruces, tramos con viento lateral, zonas en obras, rampas de acceso, entradas y salidas de peajes, pendientes pronunciadas, etc.).
- Condiciones imprevistas o complejas de

conducción (por ejemplo, vehículos que se incorporan o salen repentinamente del carril, sombras en la carretera, líneas de carril no claras o confusas).

El sistema IACC utiliza radar y cámaras que pueden no detectar con precisión las líneas de la carretera y los vehículos que se encuentran delante en las siguientes situaciones (sin limitarse a ellas). Esto podría dificultar la asistencia para controlar el vehículo según la trayectoria deseada o ajustar la velocidad y la distancia con otros vehículos. En tales casos, se recomienda retomar el control del vehículo de manera oportuna y, si es necesario, desactivar el IACC.

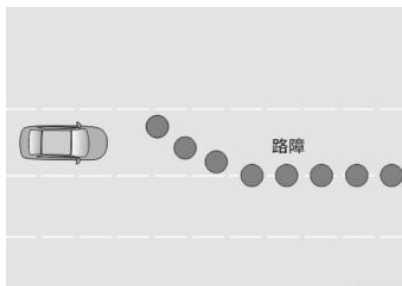
1. Las rutas de conducción no son únicas

Cuando hay cambios en la ruta o el número de carriles delante, el sistema puede no determinar la dirección de conducción correcta y puede elegir un carril incorrecto o salir directamente.



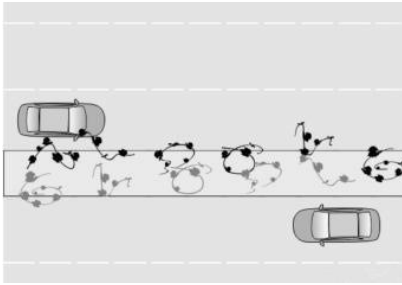
2. Carretera "cerrada"

Cuando hay construcciones en la carretera o vehículos averiados en la carretera, la ruta de circulación puede no ser visible o no haber carretera por delante, y el sistema no puede identificar e intercambiar carriles inteligentemente.

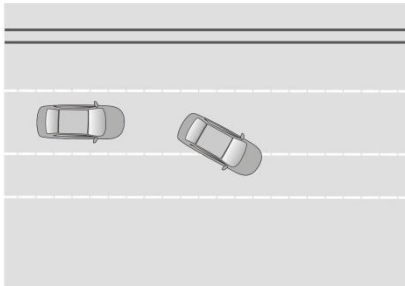


3. Espacio de carril invadido

El sistema no puede reconocer objetos extraños que invaden el carril y están suspendidos en él, lo que puede suponer un riesgo de colisión (como plantas que invaden el carril central).



El sistema puede no reconocer vehículos estáticos en la parte delantera, especialmente si la velocidad del vehículo es demasiado alta o si existe un cierto ángulo con respecto al vehículo de delante, lo que podría conllevar un riesgo de colisión.



4. Líneas de carril no estándar

El sistema puede tener dificultades para predecir la trayectoria del vehículo cuando las líneas de la carretera son poco claras (por ejemplo, por estar desgastadas, ausentes, reflejadas en el pavimento, presentar variaciones continuas de luminosidad, o encontrarse en sombras de árboles o de isletas) o cuando se presentan situaciones caóticas (como en intersecciones, tramos de separación, fusión o salidas de carriles con múltiples marcas viales). Esto podría resultar en giros no deseados o, incluso, en la desactivación del sistema.

5. Superficie de la carretera irregular

Cuando las ruedas del vehículo pasan sobre baches, piedras u otras

irregularidades en la carretera, puede haber una interferencia en la conducción que provoque un cambio repentino en la dirección del vehículo, lo que podría hacer que se desvíe de su carril. El sistema puede salir temporalmente debido a la incapacidad de detectar líneas de carril debido a las vibraciones del vehículo.

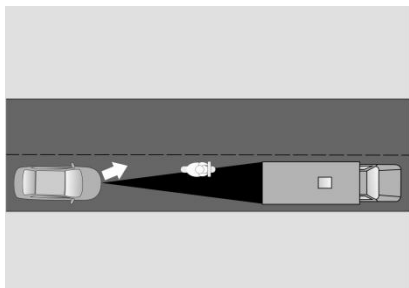
6. Posible identificación errónea de características similares a líneas de carril, como bordes de carretera (especialmente en túneles), huellas de ruedas, grietas en el pavimento, nieve acumulada, etc., lo que puede causar que el vehículo se desvíe momentáneamente del centro del carril o que haya cambios breves en la dirección.
7. Al entrar en curvas, al pasar por curvas continuas o al conducir en curvas con un radio de giro demasiado pequeño, en carreteras resbaladizas, así como al conducir a una velocidad excesiva, el sistema puede no ser capaz de ayudar al conductor a mantener el vehículo en el carril, e incluso puede salir directamente del carril.
8. Congestión o fusiones en la carretera.

Es posible que el sistema no responda a los vehículos que se acerquen demasiado, especialmente en condiciones de tráfico denso cuando el control de seguimiento está activo, lo que podría aumentar el riesgo de colisión.

Bajo el control de seguimiento, cuando el vehículo objetivo cambia de carril, este vehículo seguirá al objetivo, lo que podría aumentar el riesgo de colisión con vehículos en carriles adyacentes.

Bajo el control de seguimiento, es posible que el sistema se base en un vehículo objetivo cerca del borde del carril para el control, lo que podría hacer que el vehículo se incline hacia un lado del carril, aumentando el

riesgo de colisión con vehículos en carriles adyacentes.



9. Ambientes de fuerte campo magnético que pueden interferir con la respuesta del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS). No coloque objetos con fuertes propiedades magnéticas cerca del EPS. Cuando el vehículo se encuentra en un entorno de campo magnético fuerte durante un período prolongado (como una planta de energía con radiación electromagnética de alta tensión), preste atención al rendimiento de asistencia de dirección del EPS del vehículo. No use el IACC si hay anomalías y diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.
10. No use el IACC cuando remolque otros vehículos. Evite cualquier situación que afecte las funciones o el rendimiento del radar del sistema de control de crucero adaptativo y la cámara del sistema de advertencia de desviación de carril, y no use el IACC.

Ubicación y funciones de los botones



: Activar el IACC

: Activar el ACC o cambiar de IACC a ACC.

: Cancelar el ACC.

: Recuperar ACC / Aumentar velocidad de crucero

: Establecer el ACC o disminuir la velocidad de crucero.

: Ajustar la distancia de seguimiento (mantenga un intervalo de tiempo estable respecto al vehículo que le precede)

Interfaz de visualización



① Luz indicadora de estado del IACC

Blanco: Sistema en espera

Gris: Estado de salida temporal

Verde: Sistema activado

Naranja: Fallo del sistema

② Luz indicadora de estado de ACC del control de crucero

Blanco: Sistema en espera

Verde: Sistema activado

Naranja: Fallo del sistema

③ Estado de las líneas de carril

Gris: No reconocido

Blanco: Reconocido

Rojo: Advertencia de desviación de carril

Naranja: Corrección de desviación de carril

Verde: El IACC está activo.

- ④ Este vehículo
- ⑤ Vehículo de delante
- ⑥ Velocidad de crucero establecida
- ⑦ Distancia con el vehículo delantero
- ⑧ Vehículos en carriles adyacentes
- ⑨ Señales de límite de velocidad en la carretera



Nota

Cuando el IACC está activo y en modo de control de seguimiento, el vehículo delantero se muestra en blanco.



Advertencia

La distancia mostrada en el tablero de instrumentos con respecto al vehículo delantero y la situación de los vehículos en los carriles adyacentes pueden diferir de la realidad. Debe mantener una observación constante del vehículo y de la carretera en tiempo real, ajustar de manera razonable la velocidad de crucero, la distancia de seguimiento y corregir la dirección del vehículo. Si es necesario, asuma el control del vehículo para garantizar que este pueda detenerse de manera segura en todo momento, asumiendo así toda la responsabilidad por mantener una conducción segura.

Debido a la interferencia de la luz (como el reflejo en la pantalla central o el uso de gafas de sol por parte del conductor) y el ruido ambiental (como el volumen alto del sistema de entretenimiento del vehículo), los mensajes de advertencia emitidos por la pantalla central pueden pasar desapercibidos. Es fundamental que el conductor esté atento en todo momento al estado de conducción del vehículo y a la información de la carretera, tomando el control del vehículo de manera oportuna y no esperando a que se emita el mensaje de advertencia para tomar medidas correctivas.

Instrucciones de uso

El rango de velocidad de trabajo del IACC es de 0 a 130 km/h.

1. Asistencia inteligente a la conducción en un solo carril

El IACC prioriza el control de asistencia en la dirección basándose en la detección de líneas claras en ambos lados del carril. En esta situación, el IACC se encuentra en modo de control por líneas de carril, y el icono del IACC en el tablero de instrumentos, así como las líneas de carril, se mostrarán en verde, mientras que el vehículo delantero (si se detecta) aparecerá en blanco.

2. Asistencia en el tráfico congestionado

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h, aunque no se detecten las líneas de la carretera, el sistema puede seguir al vehículo de delante si este ha sido identificado. En este caso, el IACC (Control de Crucero Adaptativo Inteligente) entra en modo de seguimiento, y tanto el icono de IACC como el vehículo delantero se mostrarán en verde en el cuadro de instrumentos.



Advertencia

La asistencia al tráfico congestionado solo se aplica cuando los vehículos viajan en fila. No use el IACC en estaciones de peaje, en situaciones de tráfico caótico, inserciones aleatorias, curvas de radio estrecho, etc.

Cuando el vehículo delantero gira demasiado rápido, el IACC no puede ayudar al vehículo a girar con el vehículo delantero. El sistema puede bloquear un nuevo vehículo objetivo o salir al estado activo del ACC y acelerar según la velocidad de crucero establecida. El conductor debe prestar atención al estado del sistema en todo momento y, si es necesario, desactivar el IACC y tomar el control del vehículo.

En situaciones de tráfico denso, se recomienda al conductor ajustar una distancia de seguimiento apropiada para evitar accidentes debido a reacciones tardías causadas por una distancia de seguimiento

demasiado corta.

Iniciación del IACC

Condiciones para activar el IACC:

- Inicio del vehículo
- La palanca de cambios debe estar en posición P.

Cuando el vehículo cumpla con las condiciones para activar IACC, puede habilitar la asistencia de cruceo inteligente en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de conducción].

Desactivación del IACC

Al activar el IACC, si se cumplen las condiciones necesarias, el icono de IACC en el tablero de instrumentos se mostrará en blanco. Pulse el botón de activación del IACC  para iniciar esta función, que ayudará al conductor a acelerar, frenar y controlar la dirección.

Una vez activado el IACC, la luz indicadora de estado del IACC en el tablero de instrumentos se ilumina en verde. El conductor puede configurar la velocidad de cruceo, la distancia de seguimiento y otros parámetros de manera similar a cómo se usa el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC). Consulte [el método de uso en la página 98](#).

En ciertas circunstancias, el sistema IACC no podrá activarse. Siga las indicaciones del tablero de instrumentos, como cuando los limpiaparabrisas están en alta velocidad o las líneas de carril no son claras.



Nota

Cada vez que se activa el IACC, la velocidad de cruceo se restablece en la velocidad actual, con un mínimo de 20 km/h y un máximo de 130 km/h.

Una vez activado el IACC, también se activará el ACC simultáneamente, y la lógica de control de aceleración y desaceleración del vehículo será consistente con la

activación del ACC. Cuando el ACC entra en modo de aumento de velocidad del conductor, el control de aceleración y frenado del vehículo será manejado por el conductor, pero el IACC seguirá proporcionando asistencia en la dirección.

Durante el funcionamiento del IACC, si el conductor pisa rápidamente el pedal del acelerador, lo que resulta en un aumento repentino de la velocidad, puede afectar la estabilidad de la asistencia de dirección del IACC. El conductor debe prestar atención al estado de conducción del vehículo y tomar el control del mismo cuando sea necesario.

Ajuste de la velocidad de cruceo

Una vez activado el IACC, se puede establecer la velocidad de cruceo siguiendo el método de uso del ACC. Consulte [el método de uso en la página 98](#).

Ajuste de la distancia de seguimiento

Una vez activado el IACC, se puede ajustar la distancia de seguimiento siguiendo el método de uso del ACC. Consulta [el método de uso en la página 98](#).

Salir del IACC

1. Desactivación activa del IACC

El IACC no puede adaptarse a todas las condiciones climáticas o de la carretera. Cuando sea necesario, el conductor debe desactivar el IACC para garantizar la seguridad del viaje. Método de desactivación activa del IACC:

- Pulse el botón de cancelar .
- Pise el pedal del freno.

Después de una salida activa del IACC, es necesario presionar nuevamente el botón  para volver a activar el IACC.

2. Desactivación automática del IACC

El funcionamiento del IACC depende de otros sistemas. Cuando estos sistemas no cumplen con las condiciones de funcionamiento, el IACC también se

desactivará automáticamente. Las situaciones en las que el IACC se desactiva automáticamente son las siguientes:

- Cámara obstruida
- Otros fallos o no disponibles del sistema
- Fallo del sistema de asistencia de carril
- Las manos del conductor se alejan del volante
- La velocidad del vehículo supera el límite máximo
- Otras situaciones que causen la desactivación del ACC.

Después de una salida automática del IACC, es necesario presionar nuevamente el botón  para volver a activar el IACC.

Nota

Cuando el sistema IACC se desactive debido a un fallo, es necesario reiniciar el vehículo (el tiempo de parada del motor debe ser de aproximadamente 20 segundos) para poder utilizar nuevamente el IACC.

3. Suspensión temporal del IACC

Debido a las limitaciones en el uso del IACC, en las siguientes situaciones el IACC saldrá temporalmente:

- Se ha perdido el objetivo de una o ambas líneas de carril.
- Pérdida del vehículo objetivo en modo de seguimiento.
- El conductor activa las luces intermitentes.
- El conductor ha girado el volante manualmente.
- El ancho del carril excede los estándares de diseño de la carretera.
- El radio de la curva es demasiado

pequeño.

- El vehículo se desestabiliza

Cuando el IACC se suspende temporalmente, solo se suspende la asistencia de dirección, y el sistema seguirá ayudando al conductor en el control de la aceleración y la desaceleración del vehículo. Una vez que se levanten las condiciones de desconexión temporal, la asistencia en el giro se restaurará automáticamente. Si la salida temporal se prolonga más allá del límite de tiempo, el sistema se desconectará por completo, y será necesario presionar el botón de activación del IACC nuevamente para volver a activarlo.

Nota

El conductor debe estar atento al estado del sistema en todo momento, darse cuenta de que el IACC se ha desactivado y, antes de que el IACC se reactive, debe tomar el control del vehículo.

Recordatorio de toma de control del IACC

En el modo de control de línea de carril, cuando el IACC no puede ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril debido a una velocidad excesiva, carreteras mojadas, etc., el IACC enviará una solicitud de asunción de control antes de que el vehículo se desvíe del carril. En este momento, tome de inmediato el control del vehículo.

Monitoreo del comportamiento de conducción

El IACC es un sistema de asistencia al conductor; durante su uso, las manos del conductor no deben separarse del volante. Si el sistema detecta que el conductor no tiene ambas manos en el volante, el tablero de instrumentos emitirá advertencias visuales (con el borde parpadeando), sonoras (con una campanilla) y escritas.

Si tras una advertencia el conductor

no vuelve a sujetar el volante, el IACC controlará el vehículo, activando las luces de emergencia y reduciendo la velocidad hasta detenerse, impidiendo al usuario volver a usar la función IACC en el ciclo de encendido actual. Una vez detenido el vehículo, el IACC se desactiva y el ACC entra en modo de control de parada y marcha. Durante el proceso de desaceleración controlada por el IACC, el conductor puede tomar el control del vehículo manualmente.

Resolución de problemas

Cuando el radar de ondas milimétricas frontal, la cámara de vista frontal u otros sistemas relacionados fallan, el IACC entrará en estado de falla. En este caso, la luz indicadora de estado del IACC en el tablero de instrumentos se mostrará en naranja.

Después de que el sistema IACC falle, siga las instrucciones de solución de problemas del "Sistema de control de cruce adaptativo" y el "Sistema de advertencia de desviación de carril". Si la falla no se puede corregir, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

Sistema de frenado de emergencia automático (AEB)



Descripción del sistema

El sistema de Frenado de Emergencia Automático incluye la función de advertencia de colisión frontal y la función de frenado de emergencia automático.

Función de advertencia de colisión frontal: Cuando existe riesgo de colisión trasera con el vehículo delantero, esta función emite una alarma para recordar al conductor que frene a tiempo.

Si la fuerza de frenado del conductor es insuficiente, la función de frenado de emergencia automático asistirá al conductor en el frenado; si el conductor no reacciona en absoluto, la función de frenado de emergencia automático aplicará el freno de manera activa para evitar o reducir los daños causados por accidentes de colisión.

Lea atentamente y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.



Advertencia

El sistema de frenos de emergencia automático solo puede ayudar al conductor en circunstancias específicas y no garantiza una activación del 100 % en todas las situaciones. En todo momento, el conductor tiene el control supremo del vehículo y es totalmente responsable de garantizar la seguridad durante la conducción.

El sistema de frenado automático de emergencia solo funciona para vehículos que se mueven en la misma dirección que el vehículo en este carril o están detenidos. No funciona para vehículos que se acercan desde la dirección opuesta o que cruzan lateralmente, ni para peatones (excepto en modelos con el sistema de cruce adaptativo integrado), animales u otros objetos en la carretera. Es posible que no funcione para objetivos con reflejos de radar más bajos, como motocicletas o bicicletas.

Debido a limitaciones inherentes del

sistema, la activación accidental no se puede evitar por completo.

El sistema de frenado de emergencia automático comparte el radar de ondas milimétricas frontal con el sistema de control de cruce adaptativo para detectar vehículos delante del vehículo. En modelos equipados con la "función de control de cruce adaptativo integrado", el sistema de frenado de emergencia automático combina el radar de ondas milimétricas frontal y la cámara inteligente frontal para identificar los objetivos delanteros. Las limitaciones de detección del radar y la cámara también pueden afectar al rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático.



Advertencia

Dado que las condiciones de conducción, como el tráfico en tiempo real, las condiciones de la carretera, el clima, etc., son complejas, el sistema no puede garantizar una detección correcta en todas las condiciones. En situaciones (no limitadas a) como las siguientes, el sistema de frenado de emergencia automático puede no activarse o puede tener un rendimiento reducido. Por favor, no dependa demasiado del sistema de frenado de emergencia automático y evite probarlo intencionalmente o esperar su activación:

- Condiciones climáticas adversas (como lluvia intensa, nieve intensa, granizo, etc.) y carreteras resbaladizas (como hielo/nieve, humedad o tramos con agua estancada, etc.).
- Para situaciones como cambiar de carril, detectar objetivos después de cambiar de carril, objetivos en curvas cerradas y frenado de emergencia a corta distancia.
- Ambientes que interfieren con el radar (como interferencia eléctrica, estacionamientos subterráneos, túneles, puentes metálicos, vías férreas, zonas de construcción, puertas de límite de ancho/alto, pórticos, etc.).
- Cambios en la posición de instalación del radar, como fuertes vibraciones o

impactos leves.

- Las cámaras pueden no funcionar en condiciones climáticas frías o adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y la baja iluminación pueden afectar el reconocimiento de peatones por parte de la cámara, lo que reduce el rendimiento del sistema de frenado automático de emergencia para peatones.
- Sensores bloqueados por excrementos de aves, tierra, hielo, insectos, etc.
- Modificaciones estructurales al vehículo (como la reducción de la altura del chasis, cambios en la instalación de la placa de matrícula delantera, etc.) pueden reducir el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático o aumentar la tasa de activación incorrecta.
- El conductor pisa a fondo el pedal del acelerador.
- Vehículos especiales con contornos traseros no claros o de formas irregulares.

Operación del sistema

En la pantalla del sistema de infoentretenimiento, seleccione [Centro del vehículo] → [Asistencia de seguridad] para activar o desactivar las funciones de "Advertencia de colisión frontal" y "Frenado de emergencia automático".



Nota

El sistema de asistencia de frenado de emergencia automático es un sistema de fondo que funciona en segundo plano y no será percibido por el conductor. No emitirá una advertencia o aplicará el freno automáticamente antes de que se alcance el nivel de peligro.

Para reducir el tiempo de respuesta del freno, cuando el sistema detecta un riesgo de colisión, establecerá previamente la presión del circuito de freno de acuerdo con el nivel de peligro. Durante este proceso, las válvulas solenoides y el motor del ESC funcionarán y el conductor puede escuchar un sonido "clic".

Esto es normal mientras el sistema de asistencia de frenado de emergencia automático está activo.



Advertencia

El sistema de asistencia de frenado de emergencia automático debe desactivarse en las siguientes circunstancias:

- Cuando el vehículo está siendo remolcado.
- Cuando el vehículo está en un banco de pruebas de rodillos.
- Cuando se cambia la posición de instalación del radar o la cámara (como en caso de colisión por alcance).

Función de advertencia de colisión frontal

Si la distancia de seguimiento es demasiado corta durante un tiempo prolongado, el cuadro de instrumentos mostrará el mensaje "Por favor, mantenga una distancia de seguridad". Esta alerta solo será efectiva cuando la velocidad del vehículo esté entre 60 y 150 km/h y si se está siguiendo a otro vehículo en movimiento.

Cuando el vehículo viaja a velocidades medias o altas y hay peligro de colisión con un objetivo en frente, el tablero de instrumentos mostrará "Peligro de colisión" y emitirá una advertencia sonora continua. Solo los modelos que integran la cámara frontal pueden reconocer a los peatones. Las limitaciones de detección de la cámara y el radar pueden afectar el rendimiento del sistema de frenado automático de emergencia para peatones. La advertencia se activa dentro del siguiente rango de velocidades del vehículo:

- Para vehículos estacionarios: 15~150 km/h
- Para vehículos en movimiento: 15~150 km/h

- Para peatones cruzando lateralmente: 15~85 km/h

Si el riesgo de colisión con el vehículo delantero se incrementa aún más, la función de frenado de emergencia automático se activará con una breve y rápida frenada.

La función de advertencia de colisión frontal puede no funcionar en los siguientes casos:

- La función de advertencia de colisión frontal está desactivada.
- La marcha no está en D (avance).
- La velocidad del vehículo está fuera del rango de velocidad de trabajo
- El conductor frena o gira activamente
- El conductor ha acelerado bruscamente.
- El vehículo ha perdido potencia.
- El sistema considera que el peligro de colisión ha sido eliminado
- El vehículo se desestabiliza
- Inicialización del sistema
- Fallo del sistema ESC
- Fallo del tablero de instrumentos
- Fallo en el sistema de frenado de emergencia automático
- Radar obstruido
- La cámara está obstruida (para peatones)

La sensibilidad de advertencia de la función de colisión frontal se divide en tres niveles: temprano, medio y tarde. Cuanto mayor sea la sensibilidad, más temprano se activará la alarma y será más frecuente.

Función de frenado de emergencia automático

Si, tras la activación de la alerta de colisión frontal, el conductor no frena o la fuerza de frenado no es suficiente, el sistema de frenado automático de

emergencia asistirá al conductor aplicando el freno. En ese momento, el cuadro de instrumentos mostrará "Frenado automático de emergencia". Esta función es efectiva cuando la velocidad del vehículo se encuentra dentro de los siguientes rangos:

- Para vehículos estacionarios: 4~60km/h
- Para vehículos en movimiento: 4~150 km/h
- Para peatones: 4~60 km/h
- Para ciclistas laterales a una velocidad de 10 a 30 km/h: de 4 a 60 km/h.

El sistema puede no funcionar en los siguientes casos:

- La función de frenado de emergencia automático está desactivada
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado
- La marcha no está en D (avance).
- La velocidad del vehículo está fuera del rango de velocidad de trabajo
- El conductor frena o gira activamente
- El conductor ha acelerado bruscamente.
- El vehículo ha perdido potencia.
- El sistema considera que el peligro de colisión ha sido eliminado
- El vehículo se desestabiliza
- Inicialización del sistema
- Fallo del sistema ESC
- Fallo en el sistema de frenado de emergencia automático
- Radar obstruido
- Cámara obstruida



Nota

Después de que la función de frenado de emergencia automático frene el vehículo de forma activa durante 2 segundos, el sistema liberará el freno y el conductor deberá retomar el control del vehículo rápidamente (por ejemplo, presionando el pedal de freno).

La función de frenado de emergencia automático asiste al conductor para frenar, minimizando así las lesiones personales, pero no todos los escenarios pueden detenerse para evitar colisiones.

Sistema de advertencia de desviación de carril (LDW)



Descripción del sistema

El Sistema de advertencia de desviación de carril (LDW) es un sistema de advertencia auxiliar que alerta al conductor cuando se desvía involuntariamente del carril, especialmente en condiciones de alta velocidad. Este sistema utiliza una cámara inteligente frontal montada en el parabrisas para detectar las líneas de carril delante del vehículo. Cuando el vehículo cruza las líneas del carril, el sistema alerta al conductor mediante imágenes, sonidos o vibraciones en el volante.



Advertencia

El LDW es una función de asistencia y no garantiza su aplicación en todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con precaución y asumir la plena responsabilidad de la conducción.

El sistema solo activará advertencias o correcciones de desviación cuando esté activado y detecte líneas de carril que cumplan con los requisitos legales pertinentes (si está equipada la función de correcciones de desviación).

En condiciones climáticas adversas, como lluvia, nieve, niebla o cambios drásticos de iluminación (como al entrar o salir de un túnel), el sistema puede no funcionar correctamente.

El sistema puede no funcionar o generar falsas alarmas en las siguientes condiciones o situaciones:

- Marcas temporales de construcción en la carretera, etc.
- Charcos o grietas en la carretera
- Marcas de carril cubiertas de polvo/nieve, etc.
- Radar obstruido

- Curvas cerradas o carreteras estrechas



Advertencia

Se prohíbe estrictamente realizar reparaciones en el parabrisas cerca de los sensores (posición del espejo retrovisor interior). Las grietas u otros daños afectarán al rendimiento del reconocimiento de la cámara y deberán reemplazar todo el parabrisas delantero.

Instrucciones de uso

En la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de conducción] - [Modo de asistencia de desviación de carril], active o desactive esta función.

Después de activar la función de LDW:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h, el sistema está en modo de espera y la luz indicadora de estado del sistema de advertencia de desviación de carril en el tablero de instrumentos se muestra en blanco;
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h, el sistema se activa automáticamente y la luz indicadora de estado del sistema de advertencia de desviación de carril en el tablero de instrumentos se muestra en verde.

Si el sensor detecta líneas de carril en ambos lados, las líneas de carril se llenarán de blanco (si solo se detecta una línea de carril en un lado, solo se llenará ese lado; si no se detectan líneas de carril en ambos lados, ambas líneas serán de color gris).



Advertencia

El conductor siempre debe estar preparado para controlar el vehículo de manera adecuada y asumir la responsabilidad total de la seguridad durante

la conducción:

- El sistema no continuará emitiendo advertencias o corrigiendo la desviación. Cuando el sistema emite una advertencia de desviación o proporciona asistencia en el giro, el conductor debe corregir de inmediato la trayectoria del vehículo para garantizar una conducción segura.
- En condiciones en las que el sistema esté limitado, como lluvia, nieve, niebla o visibilidad reducida, es posible que las advertencias de desviación o la asistencia en el giro no se emitan o se emitan con retraso. No utilice el sistema en estas condiciones limitadas.
- El sistema de asistencia de corrección puede no ser capaz de evitar que el vehículo se desvíe del carril, especialmente en condiciones de carretera mojada, curvas cerradas o a altas velocidades.

Modo de advertencia

Puede seleccionar el modo de advertencia de desviación de carril en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de conducción]:

1. Alarma sonora
2. Alarma de vibración en el volante
3. Alarma sonora + Alarma de vibración en el volante

La advertencia visual en el tablero de instrumentos será: las líneas de carril aparecerán en rojo cuando se detecte una desviación, y en naranja cuando se realice una corrección. Para más detalles, consulte el capítulo "[Pantalla](#)" en la [página 105](#).

Cuando se activa la alerta de desviación de carril, corrija inmediatamente la dirección del vehículo.

Selección de funciones

En la pantalla principal del sistema de infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de conducción], ajuste el

modo de asistencia de desviación de carril: advertencia, corrección, desactivado.

Si selecciona la advertencia previa, cuando el vehículo se desvíe del carril, el sistema emitirá una advertencia de desviación.

Si selecciona la corrección de desviación, cuando el vehículo se desvíe del carril, el sistema proporcionará brevemente una asistencia de dirección para corregir la trayectoria del vehículo.

Si no se utiliza esta función, se puede optar por desactivarla.

Resolución de problemas

Si el sistema LDW detecta que la cámara está bloqueada, el sistema presenta un fallo, no ha sido calibrado o algún componente está averiado, la luz indicadora del LDW en el tablero de instrumentos se volverá de color naranja , acompañada de un mensaje correspondiente.

1. Obstrucción de la cámara inteligente frontal
2. Comunicación anormal del sistema de asistencia de carril.
3. Fallo del sistema de asistencia de carril;

Si el aviso de fallo no se elimina automáticamente durante un tiempo prolongado, y el problema persiste tras reiniciar el vehículo, dirígete a un punto de servicio autorizado para su tratamiento.

Sistema de asistencia de advertencia trasera ✖

Descripción del sistema

El sistema de asistencia de advertencia trasera incluye funciones de asistencia de cambio de carril (monitoreo de ángulos muertos, asistencia de cambio de carril), advertencia transversal de marcha atrás, advertencia de colisión trasera y advertencia de apertura de puertas.

La unidad de control objetivo del sistema de advertencia trasera (sensor de radar de ondas milimétricas) está instalada en el interior del parachoques trasero, a ambos lados.



⚠ Nota

Debido a las limitaciones del principio de detección de los sensores, en situaciones como las siguientes (pero no limitadas a ellas), es posible que el sistema no funcione correctamente. Se debe prestar atención a las condiciones del entorno del vehículo y conducir con precaución.

- No funciona en sentido contrario, vehículos estacionarios u otros objetos.
- En carreteras embarradas/arenosas/nevadas.
- En condiciones climáticas adversas (como lluvia intensa/neblina/granizo).
- En pendientes pronunciadas, curvas.
- Con vehículos remolcados detrás de este

vehículo.

Cuando el sensor esté obstruido o haya muchas interferencias alrededor del vehículo, es posible que el sistema emita advertencias incorrectas. Retire la obstrucción de manera oportuna y, si es necesario, desactive la función:

- Parachoques trasero cubierto de barro/nieve/elementos de modificación/decorativos, etc.
- Entorno circundante con gran cantidad de objetos metálicos (como fábricas/zonas de contenedores/patios de construcción, etc.).

⚠ Nota

El ligero movimiento del sensor de radar puede hacer que el sistema no funcione correctamente. Si el sensor y su área circundante se ven afectados por un impacto, diríjase a un punto de servicio autorizado para su revisión.

⚠ Advertencia

El sistema de asistencia de advertencia trasera es solo un dispositivo de asistencia a la conducción y no puede ayudar a evitar colisiones o reducir los daños de una colisión. Durante la conducción, preste atención al entorno circundante y conduzca de forma segura.

El sistema de asistencia de advertencia trasera opera principalmente para vehículos en movimiento y puede identificar objetos más pequeños como bicicletas, peatones y cochecitos en condiciones favorables.

No realice modificaciones, instalaciones de accesorios, pegatinas, etc., en el sensor y su área circundante.

No desmonte, cambie ni intercambie los sensores por su cuenta.

Operación del sistema

En la pantalla del sistema de

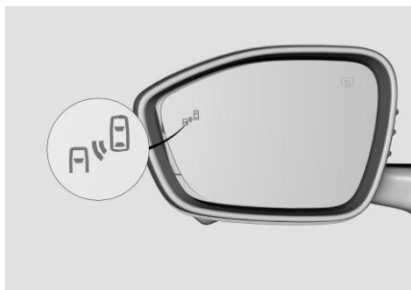
infoentretenimiento en [Centro del vehículo] - [Asistencia de seguridad], active o desactive las funciones correspondientes del sistema.

El interruptor está predeterminado en la posición de activado desde fábrica. En usos posteriores, el sistema recordará la última configuración del usuario.

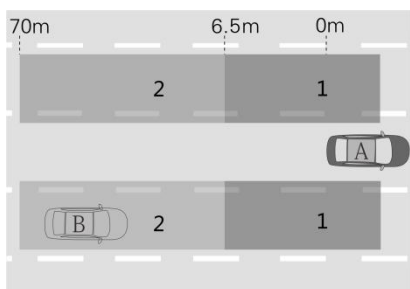
Función de asistencia de cambio de carril

La función de asistencia de cambio de carril incluye monitoreo de ángulos muertos y asistencia al cambiar de carril.

Durante la conducción, especialmente al girar o cambiar de carril, si hay vehículos peligrosos en la zona de vigilancia, se advertirá al conductor mediante una luz indicadora luminosa de advertencia en el espejo retrovisor exterior.



Áreas de detección



1. Área de vigilancia de ángulos muertos

2. Área de asistencia para cambio de carril

A. Este vehículo

B. Otros vehículos

Condiciones de trabajo

Cuando la función está activada y el vehículo circula a más de 15 km/h, si se detecta un vehículo en movimiento en el área de monitoreo del ángulo muerto o un vehículo que se aproxima rápidamente en la zona de asistencia para cambio de carril, el sistema encenderá la luz indicadora de advertencia para alertar al conductor. Si en ese momento el intermitente correspondiente está activado, la luz de advertencia parpadeará y se emitirá una alerta sonora.

Cuando se conduce a baja velocidad (menos de 15 km/h) y se gira el volante en la misma dirección con un ángulo considerable o se activa el intermitente, el sistema de alerta de ángulos muertos para el giro en esa dirección funcionará normalmente y emitirá una advertencia adecuada.

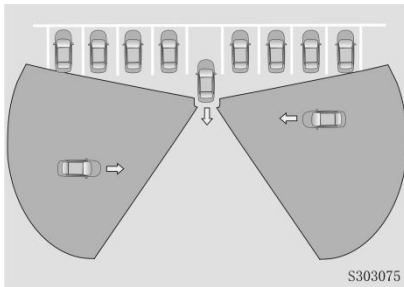
Función de alerta de tráfico cruzado trasero

La función de advertencia transversal de marcha atrás proporciona una advertencia al conductor cuando sale de una plaza de estacionamiento u otras condiciones de visibilidad limitada, como entradas o salidas complicadas, durante la noche, en condiciones de niebla, etc.

Al activar el sistema y poner el cambio en la posición "R" (marcha atrás), si otro vehículo se aproxima rápidamente desde un lado y existe riesgo de colisión, el conductor recibirá una advertencia mediante el parpadeo de la luz indicadora en los retrovisores exteriores, señales acústicas en el tablero de instrumentos y el parpadeo de iconos en la pantalla principal.



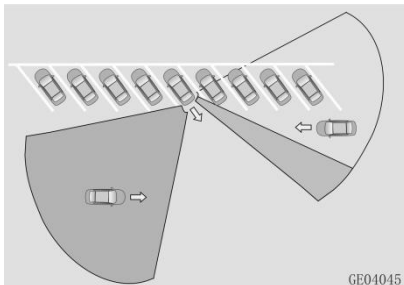
Áreas de detección



S303075

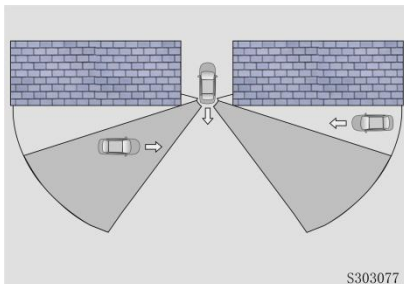
La función de advertencia transversal de marcha atrás no emitirá una advertencia en todas las situaciones de marcha atrás. Solo activará una advertencia cuando los objetos circundantes reduzcan el área de detección y cuando los vehículos objetivo estén muy cerca del vehículo en marcha atrás.

1. Área de detección obstruida por vehículos adyacentes.



GE04045

2. Área de detección obstruida por paredes, parterres, etc.



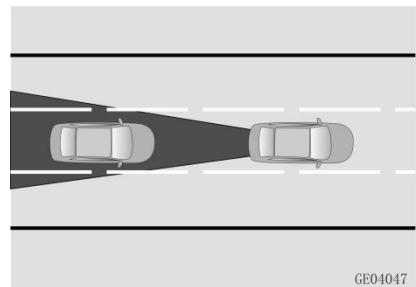
S303077

Función de advertencia de colisión trasera

Con la función activada y el vehículo en la marcha D (marcha hacia adelante), si existe riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima rápidamente desde atrás, el cuadro de instrumentos mostrará una alerta de peligro trasero, y la luz de advertencia de peligro (intermitentes de emergencia) parpadeará rápidamente para alertar al vehículo que viene por detrás.



Áreas de detección



GE04047

Condiciones de trabajo

El vehículo debe estar en marcha y la palanca de cambios debe estar en la posición D (avance).

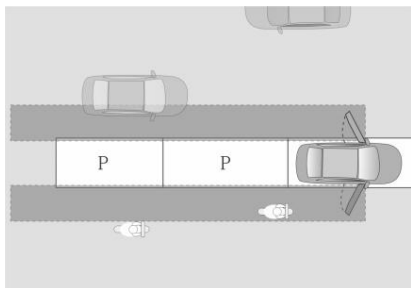
Función de advertencia al abrir la puerta

Después de estacionar, si al abrir una puerta o al salir del vehículo existe riesgo de colisión con vehículos que se mueven en los laterales o en la parte trasera, se encenderá la luz indicadora de advertencia en el espejo retrovisor exterior (parpadeando), el tablero de instrumentos mostrará un mensaje de advertencia y se emitirá una advertencia de voz, utilizando varias formas para alertar a los ocupantes sobre el peligro de abrir la puerta o salir del vehículo (la advertencia de voz se puede

desactivar seleccionando la opción correspondiente en el menú de configuración).



Áreas de detección



Condiciones de trabajo

Después de que el vehículo se detenga, funciona en las siguientes condiciones:

1. El interruptor de la función de alerta de apertura de puertas en el sistema debe estar activado.
2. El vehículo no está apagado ni se han bloqueado las puertas.
3. Dentro de los 5 minutos posteriores a que el vehículo se apague y sin haber bloqueado las puertas.

Resolución de problemas

En determinadas circunstancias, el tablero de instrumentos mostrará "Fallo del sistema de asistencia trasera", y la luz indicadora de advertencia en los retrovisores exteriores permanecerá encendida.

- El sensor de radar tiene un fallo
- Otros controladores relacionados tienen un fallo
- El sensor de radar ha sido golpeado o

dañado por fuerzas externas, y su posición de montaje está fuera del rango normal de funcionamiento del radar.

En las siguientes situaciones, el tablero de instrumentos mostrará "Sistema de asistencia de radar trasero obstruido" y la luz indicadora de advertencia en el espejo retrovisor exterior permanecerá encendido:

- El sensor de radar está obstruido por barro, hielo, accesorios de modificación/instalación, pegatinas, etc.

Si el radar está obstruido, retire los accesorios o pegatinas del sensor de radar. Si conduce durante mucho tiempo en carreteras embarradas, intente lavar la superficie interna y externa del parachoques trasero donde se encuentra el sensor de radar, y mantenga limpia en todo momento el área del sensor y su entorno.

Si la información sobre fallos del sistema continúa apareciendo, acuda a un punto de servicio autorizado para su revisión.



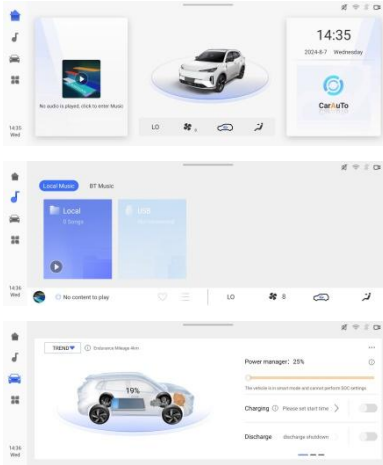
Nota

Cada vez que el vehículo se encienda, la luz indicadora de advertencia en el espejo retrovisor exterior se encenderá; si se apaga después de 3 segundos, significa que el sistema está funcionando correctamente.

Controlador multimedia

Interfaz de visualización

Después de encender la terminal a bordo, accede a la interfaz principal.



La pantalla principal incluye la interfaz del mapa, la interfaz de entretenimiento y la interfaz del vehículo. A través de estas interfaces se pueden realizar operaciones como navegación, música, programas de radio, música local, configuración de sonido, aire acondicionado, teléfono, grabadora de conducción, centro del vehículo, actualizaciones y gestión de archivos.

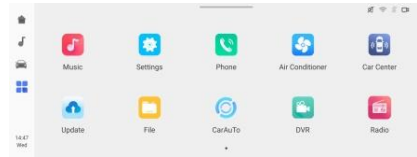


Nota

En ambientes fríos, la pantalla puede reaccionar con lentitud o aparecer en blanco, lo cual es un comportamiento normal del LCD y volverá a la normalidad al alcanzar la temperatura ambiente.

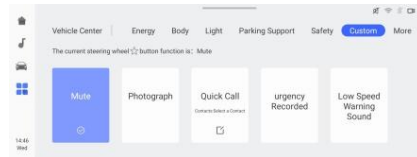
En ambientes calurosos (por ejemplo, bajo exposición directa al sol), el brillo de la pantalla puede disminuir, lo cual es un comportamiento normal del LCD y se restaurará cuando la temperatura disminuya.

Configuración del sistema



Se pueden realizar configuraciones u operaciones de visualización, red, sonido, voz, sistema, etc.

Centro del vehículo

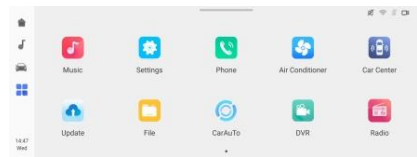


Desde el menú principal del vehículo o el centro del vehículo, se puede acceder al interfaz de control, donde se pueden gestionar las opciones de conducción, carrocería, iluminación, asistencia en la conducción, asistencia de aparcamiento, seguridad, personalización, y restaurar la configuración de fábrica.

Tenga en cuenta que esta función debe operarse en la posición ON; En la posición OFF, estará deshabilitada y no podrá configurarse.

Otras funciones

Actualice el sistema haciendo clic en la pantalla del sistema de infoentretenimiento en [UPDATE]. La actualización del sistema es compatible con actualizaciones por USB. Durante la actualización, si es necesario, se realizará un reinicio del sistema.



Conectividad del conductor

Android Auto ※

Android Auto le permite usar las aplicaciones de Android de su teléfono en el coche sin necesidad de sacar el teléfono o tocar la pantalla. Se puede conectar mediante un cable USB o de forma inalámbrica, sincronizando su teléfono con la pantalla y el sistema de audio del automóvil, permitiendo que controle las funciones deseadas a través de los botones del volante o la pantalla táctil.

Android Auto es compatible con varias aplicaciones como Google Maps, música y vídeo. Android Auto le ofrece la mejor experiencia de navegación, música, comunicación y entretenimiento mientras conduce.

Carlpay ※

CarPlay permite utilizar las funciones del iPhone de manera inteligente y segura mientras conduce. Soporta navegación, hacer llamadas, enviar y recibir mensajes, y escuchar su música favorita. Todo esto se integra en la pantalla central del vehículo. Además, CarPlay ahora ofrece más categorías de aplicaciones para que los usuarios elijan.

Reconocimiento de voz

Soporta el comando de activación por voz "HI CHANGAN" y también puede acceder mediante el botón de voz  en el volante. Este vehículo admite el control por voz de las ventanillas, techo corredizo, asientos calefactados, teléfono, música, emisoras de radio, navegación, aire acondicionado, entre otros.

ECALL ✕

Sistema de llamada de emergencia:
en caso de una emergencia, se puede
presionar el botón SOS para realizar una
llamada de emergencia o esperar ayuda.

Interrupor del sistema de llamada de emergencia ✖



Presione el botón SOS mostrado en la imagen para activar la función de llamada de emergencia.

Lista de verificación

Lista de verificación para el conductor

Inspección diaria

- Luces del vehículo

Verifique que todas las luces del vehículo (faros delanteros, faros delanteros traseros, luces de posición, luces intermitentes, luces de freno y luces antiniebla) funcionen correctamente.

- Luces de advertencia y luces indicadoras

Asegúrese de que todos los tableros de instrumentos, controles y luces de advertencia operen adecuadamente.

- Espejos retrovisores

Asegúrese de que la superficie reflectante de los espejos retrovisores esté limpia y se pueda ajustar correctamente.

- Todas las puertas, el maletero y el capó

Verifique si todas las puertas y el capó delantero se abren y cierran correctamente y están bien bloqueados.

- Aspecto exterior del vehículo

Revise si hay descamación o rayones en la carrocería. Si los hay, repárelos de inmediato para evitar que el metal dañado se corra.

Inspecciones al repostar combustible

- Presión de los neumáticos
- Inspeccione el estado de los neumáticos

No debe haber grietas en las paredes laterales ni objetos extraños en la banda de rodadura.

Inspección mensual

- Nivel de líquido refrigerante del motor
- Comprobar si hay fugas en los conductos, mangueras y depósitos de líquidos.
- Funcionamiento del sistema de aire acondicionado
- Funcionamiento del freno de estacionamiento

Verifique si el freno de estacionamiento puede sujetarse y liberarse.

- Funcionamiento de la bocina
- Apriete de las tuercas de las ruedas

Los pernos y tuercas deben estar ajustados al par especificado.

- Limpiaparabrisas

Revise el estado del brazo y la hoja del limpiaparabrisas.

- Dirección

Asegúrese de que el volante no esté demasiado suelto.

- Pedales

Verifique que el recorrido del pedal del freno y del embrague sea el adecuado.

- Puntal del amortiguador de gas

Inspeccione la capacidad del puntal del amortiguador de gas, buscando signos de desgaste, grietas u otros daños.

- Techo corredizo

Revise periódicamente si los pernos del techo corredizo están flojos, si los conductos de drenaje en los ralles están obstruidos por polvo o suciedad, y si el movimiento del techo presenta algún tipo de atasco.

Consideraciones de mantenimiento

Consideraciones de mantenimiento

- No trabaje en el motor cuando esté caliente; apague el motor y déjelo enfriar.
- Al trabajar debajo del vehículo, use un soporte de seguridad. No se debe entrar debajo del vehículo cuando se utilice un gato hidráulico.
- Mantenga materiales inflamables y chispas alejados de la batería, la gasolina y todas las piezas relacionadas con la gasolina.
- No desmonte la batería ni otros componentes eléctricos mientras el sistema eléctrico esté en ACC/ON.
- Al conectar los cables de la batería, preste atención a los polos positivo y negativo; nunca los conecte al revés.
- La batería, los cables de encendido y el sistema eléctrico del vehículo llevan corriente alta o voltaje alto; manipule con cuidado para evitar cortocircuitos.
- Al comprobar el motor en lugares cerrados (como un garaje), asegúrese de que haya ventilación adecuada.
- En ninguna circunstancia se debe aplicar silicona (adhesivo de vidrio) al techo corredizo.

Componentes de alta tensión

Batería de tracción

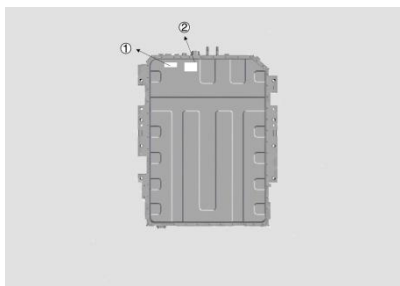
Descripción y modelo de la batería de tracción

Descripción general

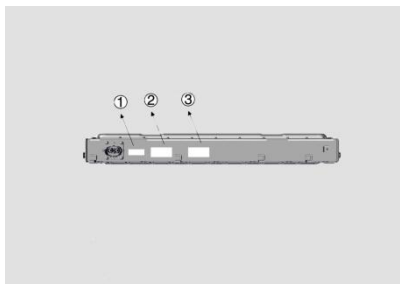
La batería de tracción se encuentra debajo del piso del maletero y es una de las principales fuentes de energía del vehículo. Puede cargarse y descargarse repetidamente. La principal forma de carga es mediante una fuente de alimentación externa, aunque el vehículo también puede cargar la batería mediante el motor eléctrico al frenar, deslizarse o cuando el motor está en funcionamiento.

Se recomienda utilizar cargadores adecuados, ya sean domésticos o de estaciones públicas, para la carga diaria.

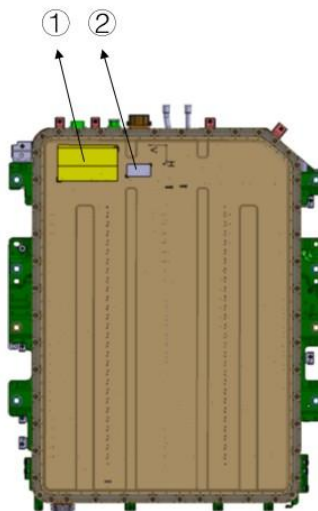
Modelo de la batería de tracción



- ① Código de rastreo de la batería
- ② Símbolo de advertencia de alta tensión



- ① Símbolo de advertencia operativas
- ② Placa de la batería
- ③ Código de rastreo de la batería



- ① Símbolo de advertencia de alta tensión
- ② Código de rastreo de la batería



- ① Código de barras unidimensional de rastreo de la batería
- ② Código QR de rastreo de la batería
- ③ Placa de la batería

El modelo del conjunto de la batería de tracción está impreso en la placa de identificación de la batería. Los detalles del modelo y los parámetros se encuentran en el apartado ["Parámetros de la batería de tracción"](#) (ver página 154).

Mantenimiento de la batería de tracción

Consideraciones de mantenimiento

- La batería de tracción está ubicada en

la parte inferior del vehículo, por lo que se debe conducir con precaución en caminos irregulares.

- Para mantener la batería de tracción en óptimas condiciones, se recomienda cargarla completamente de forma regular (al menos una vez por semana).
- Si el vehículo va a estar estacionado durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de que la batería de tracción esté al 50% de su capacidad. Antes de volver a usar el vehículo, cargue la batería completamente. Si la batería se almacena durante más de tres meses, es necesario recargarla; de lo contrario, podría provocar una descarga excesiva, reduciendo su rendimiento. Cualquier falla o daño en el vehículo resultante de esto no estará cubierto por la garantía.
- La batería es un producto químico especial que requiere un uso y mantenimiento correctos. La carga y descarga completas son clave para su rendimiento. Además, debido a sus características químicas, la batería presenta un fenómeno de disminución natural de capacidad. Por lo tanto, para vehículos que se han utilizado durante un tiempo, la autonomía eléctrica pura se verá reducida. Cuando note que la autonomía eléctrica de su vehículo ha disminuido, se recomienda acudir a un punto de servicio autorizado para su revisión. Si el punto de servicio autorizado determina que la consistencia de la batería está dentro de los rangos normales, la reducción en la autonomía eléctrica del vehículo se debe al desgaste natural de la capacidad de la batería.
- En el caso de un vehículo nuevo, bajo condiciones normales de la batería de tracción, la autonomía en modo eléctrico puro puede variar según los hábitos de conducción (como aceleraciones y frenadas frecuentes), las condiciones de la carretera (por ejemplo, pendientes largas y pronunciadas), la temperatura

(especialmente en condiciones de frío) y el uso de dispositivos eléctricos (como el aire acondicionado).

Reciclaje de la batería de tracción

- La batería de tracción está instalada bajo el piso, fuera del habitáculo, y se compone de varios módulos. Su disposición inadecuada puede causar contaminación y dañar el medio ambiente.
- En caso de que se generen baterías de potencia desechadas debido a la baja del vehículo o por otras razones, contacte con un punto de servicio de reciclaje autorizado para su recogida.
- Para cuestiones relacionadas con la reparación, sustitución y reciclaje de baterías de potencia, consulte con un punto de servicio autorizado.

Arnés de alta tensión

El arnés de alta tensión, como vehículo de salida de energía para vehículos eléctricos, es una de las piezas clave para la funcionalidad y seguridad del vehículo. Por favor, utilice, mantenga y cuide este componente estrictamente según las instrucciones.

- Verificar si los pernos de conexión del arnés de cables de alta presión están sueltos o dañados.
- Inspeccione si el mazo de cables de alta tensión, los conectores, los conductos y las abrazaderas muestran signos de daños o envejecimiento, o si hay corrosión en los conectores o los soportes metálicos.
- Verifique si los terminales de conexión del arnés de alta tensión están sueltos, dañados o sucios.
- Verifique si el cierre secundario y el bloqueo interconectado de los conectores de alta tensión están en buen estado.
- Al conectar o desconectar los conectores de alta tensión, asegúrese

de que estén limpios para evitar que entren polvo o arena que puedan causar fallos. Antes de desconectar el conector de alta tensión, es necesario desconectar el terminal negativo de la batería de 12 V, asegurando que el vehículo esté completamente apagado.

Símbolos de seguridad

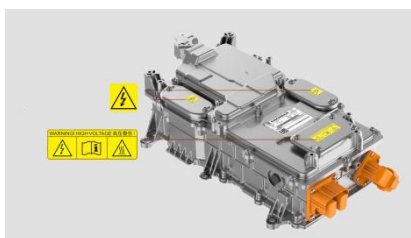
Conjunto de batería de tracción

En la superficie del conjunto de la batería de tracción se encuentran las siguientes señales.



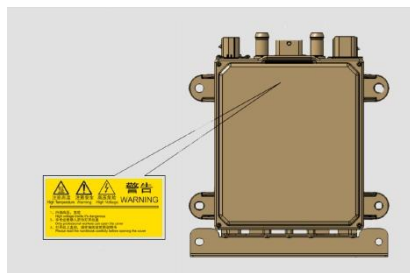
Conjunto del controlador del motor

En la superficie del conjunto del controlador del motor se encuentran los siguientes símbolos:



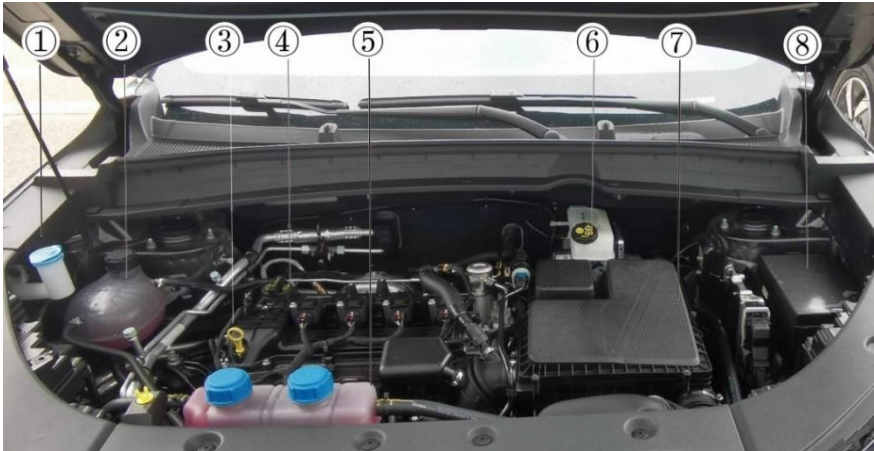
Conjunto de cargador

En la superficie del conjunto del cargador se encuentran los siguientes símbolos:



Dentro del compartimiento del motor

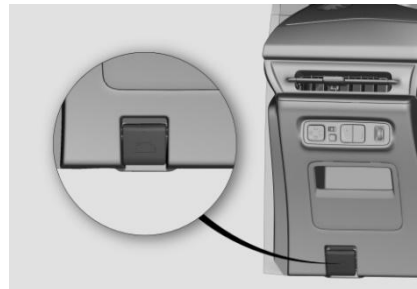
Vista general del compartimiento del motor



- ① Depósito de líquido del lavaparabrisas
- ② Depósito de refrigerante del motor (sistema de alta presión)
- ③ Varilla de aceite del motor
- ④ Tapón de llenado de aceite lubricante del motor
- ⑤ Depósito de refrigerante del motor (sistema de baja presión)
- ⑥ Depósito de líquido de frenos
- ⑦ Filtro de aire del motor
- ⑧ Caja de fusibles principal del compartimento delantero

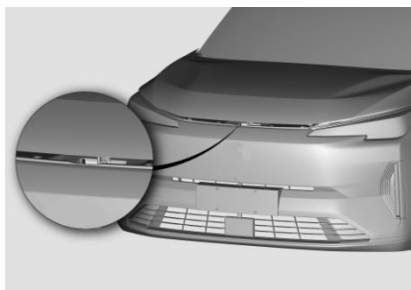
Para abrir el capó del motor

1. Desde el interior del vehículo, tire de la palanca de desbloqueo del capó situada en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos.



2. Mueva hacia la derecha la palanca de desbloqueo situada en el centro delantera del capó del motor para que

este se pueda levantar.



3. Levante el capó del motor y utilice el soporte para mantenerlo abierto.



Advertencia

Asegúrese de que el sistema eléctrico del vehículo esté en OFF y que el freno de estacionamiento esté activado antes de abrir el capó del motor.

Antes de abrir el capó del motor, asegúrese de que las escobillas del limpiaparabrisas estén pegadas al parabrisas, de lo contrario, podría dañarlas o el capó del motor.

Peligro

La varilla de soporte debe insertarse completamente en el orificio para evitar que el capó del motor se cierre repentinamente.

No mueva el vehículo con el capó abierto.

Si se observa vapor saliendo del capó,

no lo abra; existe riesgo de quemaduras.

Agarrar la parte plástica del soporte para evitar quemaduras.

Para cerrar el capó del motor

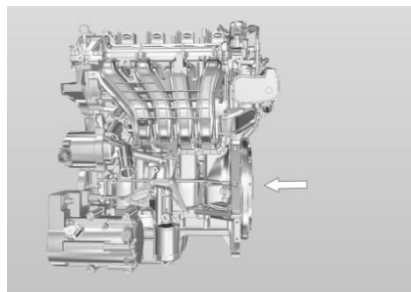
1. Levante ligeramente el capó del motor, retire el soporte y colóquelo en la abrazadera.
2. Baje el capó y déjelo caer libremente desde aproximadamente 30 cm de altura. Asegúrese de que el capó esté completamente cerrado.

Peligro

Antes de iniciar la conducción, confirme que el capó esté bien cerrado para evitar accidentes.

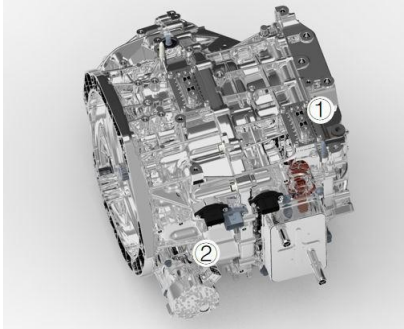
No tire de la palanca de desbloqueo del capó del motor mientras el vehículo esté en movimiento.

Modelo y Número de Serie del Motor



El modelo del motor y el número de serie están impresos en el bloque del motor.

Modelo y número de serie del motor

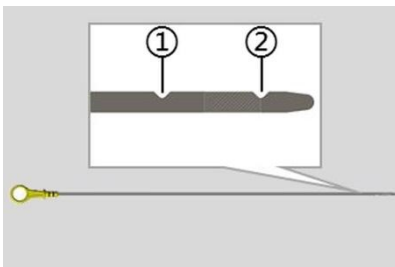


La ubicación de la marca del motor está indicada en la imagen.

- ① Sello de acero
- ② Placa identificativa

Comprobación del aceite del motor

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.
2. No retire la varilla de medición del aceite mientras el motor esté en funcionamiento o caliente.
3. Retire la varilla de medición de aceite, límpiela con un paño suave y sin pelusa, vuelva a insertarla y retire para comprobar el nivel de aceite.
4. El nivel de aceite debe estar entre las marcas MIN (mínima ②) y MAX (máxima ①).



⚠ Nota

No se permite mezclar aceites de motor de diferentes marcas o grados.

Está prohibido utilizar aditivos para aceite de motor o productos de mantenimiento del motor, ya que esto puede dañar el motor en ciertas circunstancias y afectar la garantía.

No use aceites de motor que no cumplan con las especificaciones y requisitos, ya que esto podría dañar el motor y afectar la garantía.

⚠ Peligro

Está prohibido retirar la varilla de aceite o quitar la tapa del llenado de aceite cuando el motor esté en funcionamiento o caliente.

Refrigerante

Verificación del nivel

Cuando el motor esté frío, el nivel del líquido refrigerante debe estar entre las marcas MIN (mínima) y MAX (máxima). Si el nivel está por debajo de la marca MIN, añada líquido refrigerante.





Añadir refrigerante al sistema de alta presión

Peligro

Solo añada líquido refrigerante cuando el motor esté frío. No quite la tapa del depósito de expansión cuando el motor esté caliente. De lo contrario, el vapor y el agua podrían ser expulsados bajo presión interna, con riesgo de quemaduras.

Nota

El líquido refrigerante debe tener un punto de congelación al menos 5 °C más bajo que la temperatura mínima esperada en su área y estación.

No use agua del grifo, agua de ríos, agua de pozo ni agua de manantial como refrigerante.

Sistema de alta presión:

1. Abra la tapa del depósito de expansión y añada líquido refrigerante a través del orificio de llenado hasta alcanzar la marca MAX del depósito.
2. El vehículo debe estar en estado ACC, y se debe utilizar un dispositivo de diagnóstico para entrar en modo de purga.
3. Observe el nivel del líquido en el vaso de expansión de baja temperatura. Si el nivel desciende, añada refrigerante hasta la línea MAX, hasta que el nivel

en el vaso de expansión alcance la marca MAX y deje de descender.

4. Salga del modo de purga.
5. Apriete la tapa del depósito de expansión.

Añadir refrigerante al sistema de baja presión

1. Abra la tapa del radiador y añada refrigerante por el orificio de llenado hasta la línea MAX.
2. El vehículo debe estar en estado ACC, y se debe utilizar un dispositivo de diagnóstico para entrar en modo de purga.
3. Observe el nivel del líquido en el vaso de expansión de baja temperatura. Si el nivel desciende, añada refrigerante hasta la línea MAX, hasta que el nivel en el vaso de expansión alcance la marca MAX y deje de descender.
4. Salga del modo de purga.
5. Cierre la tapa del depósito de expansión.

Observaciones: Si hay dificultades para añadir refrigerante, se puede abrir el tapón de purga en el radiador de baja temperatura. Una vez completado el llenado, cierra el tapón de purga.

Advertencia

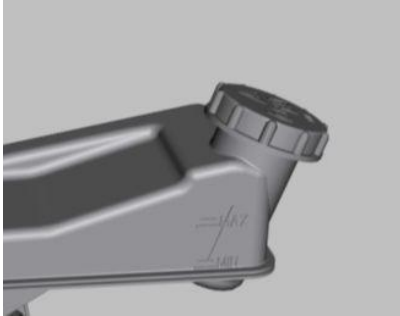
Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.

Está estrictamente prohibido retirar la tapa del depósito de expansión mientras el motor esté en funcionamiento.

Una manipulación incorrecta puede introducir aire en el sistema de refrigeración, provocando sobrecalentamiento del motor. En este caso, debe acudir al punto de servicio autorizado para su revisión.

Líquido de frenos

El desgaste de los frenos puede provocar una disminución lenta del nivel de líquido de frenos. Se recomienda revisar periódicamente el nivel de líquido de frenos para garantizar que esté entre las marcas MAX (máximo) y MIN (mínimo).



Si el nivel de líquido de frenos está bajo, añada líquido hasta el nivel MAX.

Si se enciende la luz indicadora de fallo del sistema de frenos  en el tablero de instrumentos, es necesario comprobar si el nivel de líquido de frenos está bajo. Si el nivel es demasiado bajo, el rendimiento del sistema podría verse afectado. Si el nivel es anormalmente bajo, por favor, acuda al punto de servicio autorizado para su revisión.



Nota

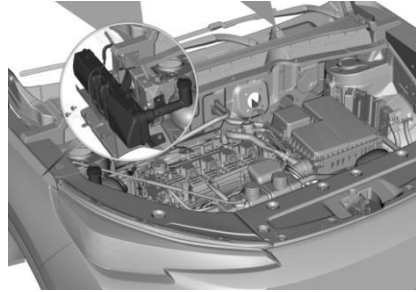
Utilice exclusivamente líquido de frenos limpio y sin agua. La contaminación con polvo, agua, productos petroleros u otros materiales puede provocar daños y fallas en el sistema de frenos.

Al cambiar o añadir líquido de frenos, asegúrese de utilizar el tipo especificado; de lo contrario, la eficacia de frenado puede verse afectada.

Antes de quitar la tapa del depósito y agregar líquido de frenos, asegúrese de limpiar completamente el área alrededor del depósito para evitar la entrada de suciedad. Después de cada cambio de líquido de frenos, asegúrese de purgar el aire del

sistema de tuberías de frenos.

Revisión del líquido de limpieza de limpiaparabrisas



Revise periódicamente el nivel del líquido limpiaparabrisas y repóngalo a tiempo. Cuando la temperatura ambiente esté por debajo de 0°C, utilice líquido limpiaparabrisas anticongelante para evitar que se congele.

Utilice líquidos de limpieza adquiridos a través de canales oficiales; si el sistema de limpieza presenta fallos, acuda lo antes posible al punto de servicio autorizado para su revisión.

Consulte las especificaciones y capacidades del líquido de limpieza en ["Fluidos y líquidos del vehículo, página 157"](#).



Nota

No añada agua del grifo, refrigerante, agua jabonosa u otras soluciones similares al depósito de líquido limpiaparabrisas. El agua del grifo, el agua jabonosa y otras soluciones similares pueden obstruir las tuberías, y el refrigerante rociado sobre el parabrisas puede afectar la visibilidad, lo que podría provocar la pérdida de control del vehículo. Además, el refrigerante rociado puede dañar la pintura y la decoración del vehículo.



Peligro

Está prohibido que las chispas entren en contacto con el depósito de líquido de limpieza (el líquido es inflamable).

No agregue líquido limpiaparabrisas mientras el motor esté sobrecalentado o en funcionamiento.

Evite el contacto con la piel, la ingestión accidental o la inhalación del líquido limpiaparabrisas.

Caja de fusibles

Fusibles



Advertencia

Está estrictamente prohibido modificar el sistema eléctrico del vehículo de ninguna manera. Las reparaciones del sistema eléctrico o el cambio de relés y fusibles de alta corriente deben ser realizados por un punto de servicio autorizado.

Antes de cambiar un fusible, apague el interruptor de encendido y todos los dispositivos eléctricos.

Los fusibles de reemplazo deben tener las mismas especificaciones que los fusibles originales, de lo contrario, podrían dañar los equipos eléctricos.

Si un fusible se quema de nuevo inmediatamente después de haberlo reemplazado, cierre todos los dispositivos eléctricos y acuda al punto de servicio autorizado para su revisión.

Para garantizar la funcionalidad del usuario, algunos fusibles no reflejan las funciones dentro del vehículo; no retire un fusible al cambiarlo.

En la tapa de la caja de fusibles o en la parte trasera de la tapa del compartimento de fusibles del tablero de instrumentos se incluye un diagrama que muestra la distribución de los fusibles y relés dentro de la caja de fusibles.

Caja de fusibles del compartimento

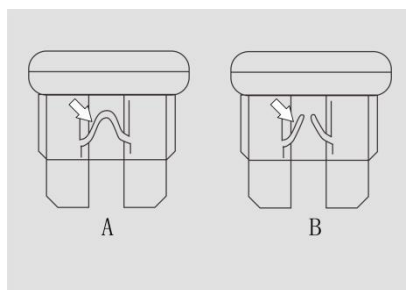
Ubicado junto al filtro de aire del compartimento del motor.

Caja de fusibles del tablero de instrumentos

Ubicación: dentro del tablero de instrumentos del lado del conductor, detrás de la tapa del compartimento de fusibles.

Reemplazo de fusibles

1. Abra la tapa de la caja de fusibles o la tapa del compartimento de fusibles del tablero de instrumentos.
2. Determine si el fusible está fundido observando su integridad.
3. El extractor de fusibles se encuentra en la caja de fusibles del compartimento del motor y en la del tablero de instrumentos; retire el fusible fundido.
4. Determine la causa del fusible quemado y resuelva el problema.
5. Reemplace el fusible.



A: Fusible normal

B: Fusible fundido

Batería

Autodescarga de la batería

La batería se autodescarga, incluso si está desconectada. Después de estar inactiva durante más de 2 meses, la capacidad de la batería disminuirá significativamente. La autodescarga de la batería está influenciada por factores como la temperatura y el lugar de almacenamiento.

- A mayor temperatura, mayor autodescarga.
- La alta humedad y la presencia de polvo en el lugar de almacenamiento acelerarán la autodescarga de la batería.

Métodos para reducir la autodescarga de la batería

- Los polos positivo y negativo de la batería no deben aflojarse.
- Mantenga la superficie de la batería limpia.
- Cuando no se use durante períodos prolongados, retire la batería y guárdela en un lugar con temperatura moderada y seco.
- Evite usar los dispositivos eléctricos del vehículo durante largos períodos cuando el vehículo no arranque.

Pérdida de carga de la batería

- El consumo de energía de los dispositivos eléctricos ininterrumpidos (como el sistema de alarma de antirobo).
- La mala capacidad de aislamiento de los componentes del vehículo que conduce a fugas de corriente.
- No retirar el cable negativo de la batería, lo que provoca pérdidas de corriente estática y fugas de corriente en el circuito.
- Encender los dispositivos eléctricos

del vehículo sin arrancar el vehículo.

Comprobación del estado de carga de la batería

Utilice un medidor de conductividad para realizar una comprobación del estado de la batería, sin necesidad de descargarla; simplemente lea el estado de la batería. Si el valor de conductividad supera el rango normal, será necesario reemplazar la batería.

Procedimiento de reemplazo de la batería

Cuando retire la batería, desconecte primero el terminal negativo de la batería y luego el terminal positivo de la batería.

Cuando instale la batería, conecte primero el terminal positivo y luego el terminal negativo, y apriételos con una llave de tubo M10.

Neumáticos y ruedas

Neumáticos

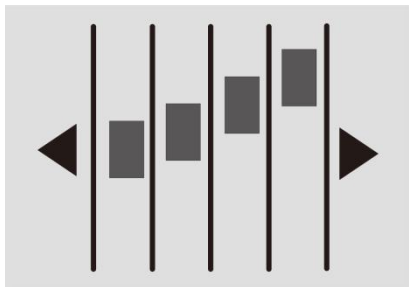
Mantenimiento de los neumáticos

Evite golpear o aplastar los neumáticos contra grandes obstáculos (como baches, bordillos, etc.).

Está prohibido rascar la banda lateral de los neumáticos.

Revise periódicamente el estado y el desgaste de los neumáticos, y elimine cualquier objeto extraño atrapado en el dibujo de la banda de rodadura. Un desgaste desigual en la banda de rodadura puede indicar una mala alineación de las ruedas o una presión de neumáticos inadecuada.

Revise mensualmente las marcas de desgaste de los neumáticos y reemplace los neumáticos cuando la banda de rodadura esté al mismo nivel que las marcas de desgaste.



Si los neumáticos presentan cortes, roturas o grietas profundas que expongan la capa de tela, deben ser reemplazados de inmediato. Si no está seguro, consulte con un punto de servicio autorizado.

Revise la presión de los neumáticos al menos una vez al mes para asegurar la mejor economía de combustible. La diferencia de presión entre los neumáticos de ambos lados no debe exceder los 5 kPa.

En caso de cambios ambientales, verifique la presión del aire de manera

oportuna.

Cualquier neumático que tenga más de 6 años de uso, incluso si no está dañado, debe reemplazarse.



Está estrictamente prohibido usar neumáticos excesivamente desgastados, ya que esto es muy peligroso y puede disminuir el rendimiento de frenado, la precisión de la dirección y la tracción.

Solo use neumáticos y ruedas del mismo tamaño y tipo que los originales del vehículo, de lo contrario, podría afectar la seguridad y el rendimiento del vehículo, lo que aumentaría el riesgo de accidentes y lesiones.

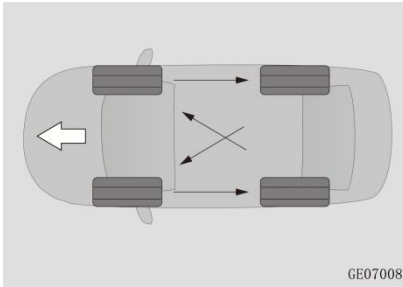
Método de comprobación de la presión de los neumáticos

1. Retire la tapa de la válvula del núcleo de la válvula del neumático.
2. Mida la presión de los neumáticos con un medidor de presión de neumáticos. Si la presión de inflado de los neumáticos en frío no cumple con la presión recomendada, ajuste según sea necesario.
3. Compruebe la presión de los neumáticos; si está demasiado inflado, presione el núcleo de la válvula del neumático para reducir la presión.
4. Una vez verificado, vuelva a colocar la tapa de la válvula en el núcleo de la válvula para evitar que entre polvo y humedad y provoque una fuga de aire en los neumáticos.

Rotación de neumáticos

Para asegurar un desgaste uniforme de los neumáticos delanteros y traseros y prolongar su vida útil, se recomienda intercambiarlos cada 5000~10000km después del primer mantenimiento, siguiendo las indicaciones del gráfico. Si se detecta un desgaste irregular, realice el intercambio de neumáticos antes de lo

programado.



Al intercambiar neumáticos, verifique el desgaste de los bloques de fricción de freno de disco. Después de la rotación de neumáticos, asegúrese de que la presión de los neumáticos y el torque de los tornillos de las ruedas delanteras y traseras cumplan con los valores especificados.



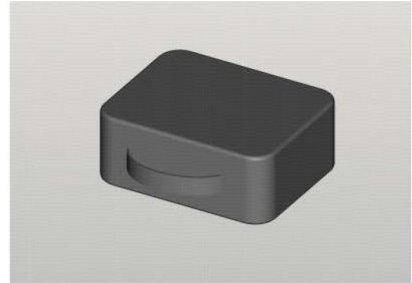
Nota

Si el vehículo está equipado con un sistema de monitorización de presión de neumáticos, después de cambiar la posición de los neumáticos, debe acudir al punto de servicio autorizado para recalibrar los sensores.

Si los neumáticos tienen un dibujo direccional, la dirección de rotación estará indicada por una flecha en la pared lateral del neumático. Es obligatorio seguir esta dirección para garantizar el mejor rendimiento en adherencia, reducción de ruido, durabilidad y resistencia al aquaplaning.

Los neumáticos de dibujo asimétrico deben instalarse de acuerdo con las indicaciones en la pared lateral, con el lado marcado como "OUTSIDE" hacia el exterior y el lado marcado como "INSIDE" hacia el interior, para asegurar el mejor rendimiento del neumático.

Uso del kit de reparación de neumáticos ✕



El kit de reparación de neumáticos solo se utiliza para reparar perforaciones en los neumáticos con una profundidad de la banda de rodadura de menos de 6 milímetros. En otros casos, llame a servicios de asistencia en carretera. La forma de uso se describe brevemente a continuación. Consulte las instrucciones de operación en el conjunto del kit de reparación de neumáticos para más detalles.

1. Acople el envase de sellador de neumáticos a la bomba de inflado, conecte la manguera de la bomba de inflado al puerto de entrada del sellador de neumáticos y conecte la manguera de sellador al vástago de la válvula del neumático. Conecte el enchufe de alimentación de la bomba de inflado al encendedor del coche.

2. Coloque el vehículo en estado de encendido, encienda el interruptor de alimentación del cargador y realice el inflado según la presión recomendada para los neumáticos.

3. Tras la reparación, iniciar el vehículo y conducir durante 10 km (los primeros 200 m, velocidad recomendada ≤ 50 km/h, después, velocidad máxima ≤ 80 km/h). Si la presión de los neumáticos es inferior a 130 kPa, contacte con el servicio de asistencia en carretera.



Nota

Cuando conecte el enchufe a la toma de

corriente de 12V del vehículo, asegúrese de que el interruptor de la bomba de aire esté apagado.

La bomba de inflado puede funcionar continuamente durante un máximo de 10 minutos.

Después de reparar un neumático con el líquido sellante de reparación, evite aceleraciones bruscas y giros a alta velocidad.

El uso del líquido sellante de reparación es solo un método de reparación de emergencia para neumáticos dañados. Haga arreglar o reemplazar los neumáticos dañados lo antes posible en un centro de reparación profesional. Se recomienda que informe al técnico de reparación del punto de servicio autorizado de Changan Motors sobre la presencia de líquido sellante de reparación en el neumático.

El líquido de reparación es un producto de un solo uso (cada botella solo puede usarse una vez). Después de usar el líquido de reparación una vez, deséchelo adecuadamente. Se recomienda comprar un nuevo líquido de reparación en un punto de servicio autorizado.

Cuando el líquido sellante de reparación esté a punto de caducar, reemplácelo con un nuevo líquido. La fecha de producción se indica en la botella de líquido sellante de reparación (los primeros 6 dígitos de los 14 dígitos del cuerpo de la botella representan el año, el mes y el día de producción), y la vida útil se indica en la botella de líquido sellante de reparación.



ADVERTENCIA

Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Si entra en contacto con el líquido sellante de reparación, enjuáguese inmediatamente con agua limpia.

Si experimenta alguna reacción alérgica, busque atención médica de inmediato.

Si ingiere el líquido sellante de reparación, enjuague completamente la boca

y beba mucha agua sin inducir el vómito, y busque atención médica de inmediato.

Neumáticos de invierno y cadenas antideslizantes

Se recomienda usar neumáticos de invierno o cadenas antideslizantes en superficies heladas o nevadas.

La instalación de neumáticos de invierno puede mejorar significativamente la estabilidad de manejo del vehículo en carreteras con hielo o nieve, y se recomienda cambiar a neumáticos de invierno cuando la temperatura ambiente sea inferior a 7°C.

Al utilizar neumáticos de invierno, es necesario elegir neumáticos que tengan el mismo modelo, estructura y capacidad de carga que los neumáticos originales, y cumplir con las velocidades y presiones de inflado permitidas por el distribuidor de neumáticos de invierno, de lo contrario, se puede poner en riesgo la seguridad y el rendimiento del vehículo, aumentando el riesgo de accidentes y lesiones.

Antes de desmontar los neumáticos, marque su posición de montaje (delante izquierda, delante derecha, detrás izquierda, detrás derecha) y guárdelos en un lugar fresco y seco. Al volver a usarlos, instálelos en la posición marcada.

Cuando la temperatura ambiente aumenta a 7°C, se deben cambiar los neumáticos de invierno por neumáticos de verano o para todas las estaciones.

El grosor de las cadenas antideslizantes no debe exceder los 9mm. Las cadenas antideslizantes deben fijarse en las ruedas delanteras / traseras / en ambas. Solo se pueden añadir cadenas antideslizantes en modelos de neumáticos específicos, consulte las regulaciones relacionadas en [la página 159 sobre la presión de los neumáticos](#).

Después de conducir de 0.5 a 1 km, ajuste nuevamente las cadenas antideslizantes para asegurar su sujeción.

Cuando el vehículo está equipado con cadenas antideslizantes, evite circular por terrenos irregulares y maniobras de emergencia (como aceleraciones o frenadas bruscas).

Una vez que vuelva a una superficie normal, retire las cadenas antideslizantes.

Siga siempre las instrucciones del proveedor de cadenas antideslizantes.



Advertencia

Asegúrese de elegir cadenas adecuadas. Un tamaño incorrecto o una instalación inadecuada de las cadenas pueden dañar las líneas de freno, la suspensión, la carrocería y las ruedas, y estos daños no estarán cubiertos por la garantía.

Si el vehículo tiene cubiertas decorativas en las ruedas, retírelas antes de instalar las cadenas antideslizantes.

Los neumáticos para todas las estaciones con la marca M+S, aunque tienen mejor rendimiento invernal que los neumáticos de verano, generalmente no alcanzan el rendimiento de los neumáticos de invierno.



Peligro

Para evitar que la tracción de las ruedas sea desigual y cause pérdida de control del vehículo, todos los neumáticos deben ser de invierno.

Al utilizar neumáticos de invierno y cadenas antideslizantes metálicas, la velocidad no debe exceder los 30 km/h o la velocidad límite indicada por el fabricante de las cadenas, tomando el valor más bajo.

Al utilizar neumáticos de invierno y cadenas antideslizantes no metálicas, la velocidad no debe exceder los 50 km/h o la velocidad límite indicada por el fabricante de las cadenas, tomando el valor más bajo.

Ruedas

Selección de ruedas

Al cambiar ruedas de metal, asegúrese de que las nuevas ruedas cumplen con las especificaciones originales.

No se recomienda usar las siguientes ruedas:

- Ruedas de diferentes tamaños o tipos
- Ruedas usadas
- Ruedas dobladas que hayan sido corregidas

Cambio de ruedas

Si una rueda está doblada, agrietada o corroída gravemente, el neumático podría separarse de la rueda. Cambie las ruedas de inmediato en caso necesario.

Al cambiar a nuevos neumáticos o ruedas, complete el balanceo dinámico.

Requisitos de equilibrio dinámico de las ruedas

Antes de instalar nuevos neumáticos, complete la calibración del equilibrio dinámico de las ruedas. Si se retira un neumático de la rueda, también será necesario equilibrar nuevamente el neumático.

La cantidad total de pesos de equilibrio de gancho lateral no debe superar las dos unidades, con un peso total que no exceda los 60 g. El peso total de los pesos de equilibrio autoadhesivos no debe exceder los 100 g. Cuando las ruedas y neumáticos estén montados, la cantidad de desequilibrio dinámico restante en un lado no debe superar los 5 g.

Si se montan neumáticos direccionales, se debe asegurar que la dirección de rotación del neumático coincida con la dirección de rotación indicada en la etiqueta del neumático.

Consideraciones para las llantas de aluminio

- Es imprescindible utilizar las tuercas y la llave diseñadas específicamente para las llantas de aluminio de Changan
- Después de instalar o cambiar una rueda, verifique y asegúrese de que las tuercas estén apretadas después de recorrer 1.600 km.
- Al utilizar cadenas antideslizantes, tenga cuidado de no dañar las ruedas de aluminio.

Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS)

Instrucciones generales

Durante la conducción, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede monitorear la presión de los neumáticos de los cuatro neumáticos. Cuando la presión de los neumáticos es anormal, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos emitirá una advertencia.

La información sobre la presión de los neumáticos se muestra en la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Durante la conducción, puede alternar la visualización de la información de los neumáticos utilizando el botón del menú  en el volante, lo que le permitirá ver la presión actual de los neumáticos.

Cuando la presión de los neumáticos es anormal, se enciende la luz indicadora de presión de los neumáticos.

Si la alarma se activa solo debido a una alta/baja presión de aire, ajuste la presión de los neumáticos según la recomendación en la placa del vehículo y después de conducir unos minutos, la luz indicadora de presión de los neumáticos se apagará automáticamente.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos solo funcionará cuando se hayan instalado sensores

correspondientes en todas las ruedas del vehículo.

Precauciones importantes de seguridad

La presión de los neumáticos debe ajustarse a la presión de inflado en frío recomendada para adaptarse a las condiciones de manejo correspondientes. Se debe verificar y corregir la presión de los neumáticos cada mes cuando los neumáticos estén en frío. Los neumáticos están en frío en las siguientes condiciones:

- El vehículo se estaciona a la sombra durante al menos 3 horas;
- El vehículo recorre menos de 1.6 km.

Cuando los neumáticos estén en frío, al calibrar la presión de los neumáticos, puede haber una diferencia entre la presión medida por el medidor de presión y la presión de los neumáticos medida por el sistema de monitoreo de presión de neumáticos. Se debe considerar la presión de los neumáticos medida por el sistema de monitoreo de presión de neumáticos como la referencia.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos no puede advertir sobre una pérdida total de presión, como cuando un neumático se pincha con un objeto extraño. En este caso, se debe frenar con cuidado y detener el vehículo gradualmente para evitar giros bruscos.

Después de inflar los neumáticos, los valores de presión de los neumáticos se actualizarán después de que el vehículo haya recorrido una cierta distancia.



El sistema de monitoreo de presión de neumáticos asiste al conductor en la vigilancia de la presión de los neumáticos, proporcionando advertencias muy efectivas al propietario, pero no puede eliminar por completo la posibilidad de accidentes.

Solo la presión de los neumáticos mostrada durante la conducción es la presión

real medida; en estado estático, no se mostrará la presión o solo será de referencia.

Al cambiar los neumáticos, acuda al punto de servicio autorizado para evitar daños en los sensores debido a una manipulación incorrecta.

Cuando cambie la posición de los neumáticos, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos debe volver a aprender para evitar discrepancias entre los datos mostrados y las posiciones reales de los neumáticos.

El sistema de monitoreo de presión de neumáticos puede ser interferido en las siguientes situaciones, lo que puede hacer que la luz indicadora de advertencia de presión de los neumáticos se encienda anormalmente:

- Cuando el vehículo circula cerca de líneas eléctricas o transmisores de radio (como aeropuertos, torres de transmisión, etc.).
- Usar dispositivos de transmisión de radio dentro o cerca del vehículo (como auriculares inalámbricos, grabadora de conducción, etc.).
- El vehículo está equipado con cadenas antideslizantes.



Nota

Durante el invierno, al cambiar los neumáticos por neumáticos de invierno o instalar cadenas antideslizantes, la potencia de transmisión de los sensores puede disminuir, lo que podría provocar que el receptor no capte la señal y se encienda la luz indicadora de advertencia de presión de neumáticos de manera incorrecta.

neumáticos. En este momento, reduzca la velocidad y frene suavemente para detenerse de manera segura, evitando giros bruscos, y ajuste la presión de los neumáticos cuando estén fríos. Si es necesario, cambie el neumático.



Nota

El vehículo calibra la presión de los neumáticos en un entorno cálido; cuando entra en un entorno frío, la luz indicadora de advertencia de presión de los neumáticos puede encenderse debido a cambios de temperatura, lo que no indica un fallo del sistema. Al conducir en diferentes temperaturas, revise y ajuste la presión de los neumáticos según sea necesario.

En caso de fallo del sistema de monitoreo de presión de neumáticos, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla del sistema de infoentretenimiento y se encenderá la luz indicadora de advertencia de presión de neumáticos. En este caso, debe acudir lo antes posible al punto de servicio autorizado para su revisión.

Información de advertencia

Si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos detecta que la presión de uno o más neumáticos es demasiado baja o alta, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla del sistema de infoentretenimiento y se encenderá la luz indicadora de advertencia de presión de

Limpieza y mantenimiento

Carrocería y accesorios

Limpieza exterior de la carrocería

Instrucciones generales

El mantenimiento regular del vehículo contribuye a preservar su calidad y es una condición importante para la garantía de calidad en cuanto a la corrosión de la carrocería y defectos en la pintura.



Nota

Las manchas adheridas al vehículo pueden contener solventes o ser corrosivas, lo que podría corroer o dañar componentes del vehículo.

Es importante tratar el polvo y la suciedad de la superficie de manera oportuna, ya que cuanto más tiempo permanezcan, más difícil será limpiarlos y mantenerlos. Para manchas difíciles de eliminar, comuníquese con un punto de servicio autorizado para evitar daños.

Se debe lavar el vehículo de inmediato en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo esté muy sucio o con barro acumulado
- Después de conducir cerca del mar o en carreteras con sal
- Después de conducir en áreas contaminadas por humo de carbón, humo de aceite, polvo de minas, partículas de hierro o productos químicos
- Cuando la pintura del vehículo tenga alquitrán, savia de árboles o insectos muertos o excrementos de insectos
- Cuando se derramen líquidos como benceno o gasolina sobre la pintura del vehículo.



Nota

No lave el vehículo bajo la luz solar directa.

Al utilizar productos comerciales de limpieza y desinfección en el vehículo, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones de uso del producto o consultar al fabricante para evitar la corrosión, decoloración o desprendimiento de las partes plásticas, de alto brillo, de cuero o de goma de la carrocería.

Se recomienda realizar una prueba local antes de usar y aplicar el producto con un paño, no se recomienda la pulverización.

Manipule con cuidado la superficie de la pintura del vehículo, evite el contacto con objetos duros como anillos u objetos punzantes y evite rayar la superficie para evitar arañazos o daños.

En clima frío, no rocíe agua directamente en las cerraduras de las puertas, las manijas de las puertas, el capó delantero, el maletero, o las juntas de la tapa del portón trasero, ya que podrían congelarse.

Después de lavar el vehículo, la eficacia de los frenos puede disminuir, por lo que se debe tener cuidado al frenar mientras se presta atención a las condiciones del tráfico para restaurar completamente la eficacia de los frenos.

Limpie el interior de los parabrisas trasero con un paño suave ligeramente húmedo y agua, frotando suavemente en dirección horizontal (paralela a los hilos de calentamiento) para evitar dañar los hilos de calentamiento o la antena.

Cuando encere la carrocería, asegúrese de eliminar la cera de la luna delantera. Para evitar daños, no encere ni pule las partes pintadas con pintura mate, piezas de plástico, cristales de faros delanteros y traseros.

Durante la temporada de lluvias, inspeccione regularmente y limpie los residuos de arena y polvo en las juntas de los cristales.

Después de lavar el coche en invierno,

abra el techo corredizo y seque las juntas del vidrio con un paño suave y seco.



Nota

Está prohibido lavar o encerar el vehículo mientras el motor esté en funcionamiento.

Antes de lavar el vehículo, asegúrese de que la tapa del depósito de combustible esté cerrada correctamente.

No utilice los siguientes elementos al limpiar el vehículo:

- Paños secos, ásperos o duros.
- Herramientas de limpieza demasiado duras.
- Limpiadores abrasivos.
- Solventes o limpiadores que contengan solventes.

No se debe pulir el vehículo ni aplicar pulimentos cuando esté sucio o en un entorno con polvo.

No utilice limpiadores de cristales en la superficie interior del cristal que tenga hilos calefactores o antenas.

No utilice productos de limpieza corrosivos para limpiar las superficies de vidrio del vehículo.

Cuando limpie el techo corredizo, no utilice desincrustantes, combustibles, agentes corrosivos, productos químicos ácidos o altamente alcalinos, ni esponjas abrasivas.

La grasa utilizada en las juntas del techo corredizo es: DuPont XP1A6; Grasa para rieles: Natto Dowsyn2602.

Dispositivo de lavado automático

- Prefiera dispositivos de lavado sin cepillos y asegúrese de que el dispositivo de lavado sea adecuado en altura y anchura para el modelo de vehículo
- Cierre todas las puertas, ventanas y el techo corredizo, cierre el capó del motor y el maletero / portón trasero, y pliegue los espejos retrovisores exteriores.

- En vehículos equipados con películas decorativas y protectoras, no seleccione la opción de cera caliente.

Lavadora a presión

- La temperatura del agua no debe superar los 60°C
- Presión de trabajo del equipo de lavado: ≤ 9 MPa, con una boquilla de chorro en forma de abanico con un ángulo de $40 \pm 5^\circ$ y una distancia mínima de 50 cm.
- Durante la limpieza, mantenga la pistola de alta presión en movimiento para evitar daños innecesarios en los componentes.
- Los sensores, cámaras decorativas y películas protectoras solo pueden ser rociados directamente durante un corto período de tiempo y la presión no debe superar los 9 MPa.
- Las manchas difíciles deben remojarse antes de limpiar.



Nota

- No dirija directamente la boquilla de la pistola de agua a presión a las ranuras de las puertas, ventanas, techo corredizo o capó del motor.
- Está prohibido usar la lavadora a presión para limpiar o deshelar las ventanas del vehículo si están congeladas o cubiertas de nieve.
- No utilice la lavadora a presión para rociar sobre sellos, neumáticos, mangueras de goma, materiales aislantes u otras partes sensibles del vehículo (como cerraduras de puertas) ni lo haga durante largos períodos de tiempo en un lugar específico.
- No use la lavadora a presión para limpiar el piso del vehículo ni las ruedas.
- La lavadora a presión puede dañar o desprender objetos pegados a la superficie de la pintura.

Lavado a mano del vehículo

- Antes de lavar, ablande las manchas con abundante agua limpia
- Lave el vehículo con un utensilio de limpieza suave como una esponja suave o guantes de lavado que no contengan grava
- Limpie desde el techo hacia abajo, terminando con las ruedas, los marcos de las puertas y partes similares
- Solo se puede usar un limpiador especial para vehículos cuando la suciedad es difícil de eliminar.

Requisitos de limpieza para la pintura mate

- Utilice las manos o un paño suave para limpiar la pintura mate, evitando productos de limpieza a base de cera.
- Al lavar a mano, primero use agua para eliminar la suciedad más gruesa, luego limpie la superficie con una solución de jabón neutro y, finalmente, use un limpiador específico para pintura mate para eliminar pequeñas manchas.



Advertencia

No aplique cera o pulido a la pintura mate para evitar daños.

Evite usar plumas de retoque en la pintura mate; en caso de daño en la superficie de la pintura mate, consulte a un punto de servicio autorizado.

Limpie las manchas de excrementos de aves, resina de árboles, excrementos de insectos, grasa, aceite, líquido refrigerante, etc., de manera oportuna para evitar dañar el acabado mate.

Mantenimiento de la pintura del vehículo

- Evite el contacto con ácidos fuertes, álcalis fuertes, disolventes orgánicos o aceites.

- Evite estacionar a largo plazo debajo de árboles (donde pueden caer excrementos de pájaros, polen, restos de insectos, etc., que son corrosivos)
- Evite estacionar el vehículo cerca de fábricas químicas y otros lugares donde puedan generarse partículas finas de óxido de hierro (como fábricas de acero, vías férreas, etc.).
- Manténgase alejado de vehículos grandes (como camiones de carga) mientras conduce.
- Pase lentamente por carreteras de grava para evitar que las piedras salpiquen y dañen la pintura.
- Evite la exposición prolongada al sol
- Evite el contacto con gasolina, aceite de motor y otros líquidos volátiles; si hay un contacto mínimo, límpielo de inmediato con un paño de limpieza especial.
- Encere regularmente la carrocería para proteger la pintura del vehículo; se recomienda aplicar cera dura de alta calidad al menos dos veces al año. Una vez que la carrocería esté seca y sin gotas de agua después de lavarla, aplique una solución de cera de alta calidad.
- Si la pintura del vehículo pierde su brillo, se puede pulir (el pulimento debe contener cera) para restaurar el brillo.

Si hay arañazos en la capa de pintura de la superficie del vehículo, límpielos y séquelos, pula con una bola de lana. Si no se puede reparar, acuda al punto de servicio autorizado para su reparación.

Mantenimiento de accesorios de la carrocería

Se recomienda lubricar las juntas de las puertas y ventanas al menos una vez al año; aplique silicona líquida en las juntas de goma con un paño limpio para mejorar su durabilidad, sellado y evitar chirridos.

Cuando se almacene durante

períodos prolongados, rocíe lubricante de silicona en las juntas de todas las puertas y la cajuela; aplique cera para carrocería en las superficies pintadas donde se unen las juntas para evitar que se peguen.

Lubrique periódicamente las bisagras de las puertas, los limitadores, los cerrojos y las bisagras y cerrojos del capó del motor.

Recordatorio de impermeabilidad en el vehículo

Los adornos del vehículo no son impermeables. Cuando utilice el vehículo, tenga cuidado con el agua, especialmente al colocar películas en las ventanas, limpiar el interior, colocar tazas de agua, tazas de café, etc. Asegúrese de tomar medidas de protección adecuadas para evitar que los líquidos entren en los controladores del vehículo, lo que podría causar un mal funcionamiento de las funciones del vehículo.

Protección contra la corrosión del vehículo

Causas de la corrosión del vehículo

Las principales causas de la corrosión del vehículo son:

- La acumulación prolongada de sal, suciedad, humedad y sustancias químicas en áreas de difícil acceso del chasis, la carrocería o el bastidor del vehículo;
- Daños en la pintura debido a accidentes, arañazos u otros tipos de lesiones, roce de piedras y grava, etc.;
- La alta humedad aumenta la velocidad de corrosión. Si una parte del vehículo permanece expuesta a una alta humedad durante mucho tiempo, incluso si otras partes del vehículo están secas, puede acelerar la corrosión del vehículo. En condiciones de alta humedad, si una parte del vehículo tiene mala ventilación y no puede secarse rápidamente, también acelerará la corrosión de esa parte.

En condiciones de alta humedad, si una parte del vehículo tiene mala ventilación y no puede secarse rápidamente, también acelerará la corrosión de esa parte.

Prevención efectiva de la corrosión del vehículo

Mantenga el vehículo limpio y seco regularmente.

Al mantener el vehículo, también verifique y limpie los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas y el cuerpo del vehículo con agua caliente o fría; los orificios de drenaje deben permanecer abiertos.

Si la capa de pintura del vehículo está dañada o se despega, repare de inmediato las áreas dañadas y no deje el metal expuesto al aire.

Revise regularmente el interior del vehículo para asegurarse de que esté limpio y seco; la humedad, el polvo y la suciedad debajo de las alfombras pueden acelerar la corrosión.

Cuando transporte productos corrosivos como ácidos, álcalis, sal, fertilizantes, etc., use recipientes especiales y limpie el vehículo de inmediato después de descargarlos.

Después de conducir en carreteras con sal durante el invierno, lave inmediatamente el vehículo.

No estacione el vehículo en lugares húmedos y mal ventilados, ni lo lave en un garaje.

Limpieza de componentes de plástico y decorativos

Limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y húmedo.

Si no puede eliminar la suciedad, humedezca un paño suave con un detergente neutro de dilución aproximada del 1% y utilícelo para limpiar, y luego enjuague con agua limpia para eliminar el detergente residual.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Limpie los cinturones de seguridad con una esponja suave humedecida en jabón neutro o agua tibia. No use blanqueadores, colorantes o detergentes abrasivos. Deje secar al aire o limpie con un paño (esponja) sin exponer al sol.

Limpieza de componentes de tela y cuero

Use solo agua y detergente neutro para la limpieza.



Nota

Algunos tejidos de colores oscuros, como el denim, pueden desteñir y provocar decoloración en las fundas de los asientos (tela, cuero sintético y cuero natural).

Limpieza de pantallas

Asegúrese de que la pantalla esté apagada y fría antes de limpiarla.

Use un paño de microfibra y un limpiador adecuado para pantallas TFT/LCD.

Utilice un paño de microfibra seco para secar la superficie de la pantalla.

Luces

Formación de niebla / escarcha en las luces

Durante el funcionamiento de las luces exteriores, se ajusta la presión interna a través de orificios de ventilación. Cuando el aire húmedo ingresa al interior de las luces mientras la temperatura de las lentes de las mismas es baja, puede producirse niebla (y en condiciones extremadamente frías, escarcha). La formación de niebla en las luces es un fenómeno normal que no afecta negativamente al funcionamiento ni a la iluminación de las mismas.

La formación normal de niebla se manifiesta con gotas de niebla en la superficie interna de las lentes de las luces, las cuales eventualmente se disiparán, aunque no se puede garantizar que no vuelvan a formarse durante el uso futuro.

La disipación completa de la niebla puede requerir de 2 a 3 días o incluso más, dependiendo de factores como la temperatura ambiente, la humedad y el tiempo de uso de las luces.

Detección de niebla / escarcha en las luces

Arranque el vehículo y encienda las luces de carretera, manteniéndolas encendidas durante 30~40 minutos, y luego realice la siguiente comprobación visual:

- No hay acumulación de agua en las luces
- No debe verse niebla a 1 m de distancia de las luces.

Si se cumplen las condiciones anteriores, los faros delanteros están funcionando correctamente.

Intensidad de los faros delanteros

Las normativas nacionales establecen claramente los niveles de brillo de los faros delanteros de los vehículos. Ningún modelo debe tener luces demasiado brillantes o demasiado tenues, ya que esto puede causar accidentes de seguridad.

Dado que nuestros vehículos están diseñados para circular por el lado derecho de la vía, las luces de cruce están diseñadas para iluminar hacia la izquierda y las luces altas hacia la derecha, con el fin de evitar que los faros delanteros afecten la visión y la seguridad de los conductores que circulan en sentido contrario.

Si considera que los faros delanteros no iluminan lo suficiente, se sugiere acudir al punto de servicio autorizado para consulta o revisión.

Limpiaparabrisas

Inspección de los limpiaparabrisas



Nota

Cuando haya un objeto extraño evidente en el parabrisas o en la escobilla del limpiaparabrisas, debe limpiar el objeto extraño antes de utilizar el limpiaparabrisas para evitar dañar la banda de goma de la escobilla.

Antes de activar los limpiaparabrisas en invierno, asegúrate de limpiar completamente el hielo y la nieve del parabrisas y los limpiaparabrisas.

Está estrictamente prohibido limpiar los limpiaparabrisas con gasolina, queroseno, diluyentes de pintura u otros solventes similares.

Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas u otros componentes, no intentes doblar o girar los brazos y las hojas del limpiaparabrisas.

Deslice la yema del dedo a lo largo del borde de la escobilla para verificar su aspereza.



Si las escobillas no limpian correctamente, use una esponja suave para limpiarlas. Primero, limpie el parabrisas y los limpiaparabrisas con un limpiador específico, luego enjuague con agua limpia.

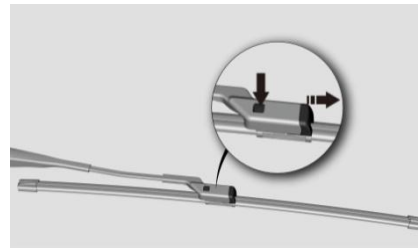
Si, después de limpiar los limpiaparabrisas y el parabrisas, estos aún no limpian adecuadamente, debes reemplazar los limpiaparabrisas de

inmediato.

Reemplazo de los limpiaparabrisas

La longitud de los limpiaparabrisas principal y secundario de este modelo es de 600 mm y 425 mm, respectivamente, y el tipo de conexión es de inserción directa.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas, mantenga presionado el botón cuadrado que conecta el limpiaparabrisas con el brazo y retire la cuchilla en la dirección indicada en la imagen.



2. El procedimiento de instalación es el inverso al de desmontaje.

Conocimientos básicos sobre el mantenimiento de los limpiaparabrisas

Después de un largo período sin uso, los limpiaparabrisas pueden deformarse debido a la presión ejercida sobre ellos, lo que puede provocar vibraciones, ruidos extraños o una limpieza ineficaz en los primeros ciclos de funcionamiento. Estos problemas suelen desaparecer después de un uso continuado, lo cual es normal.

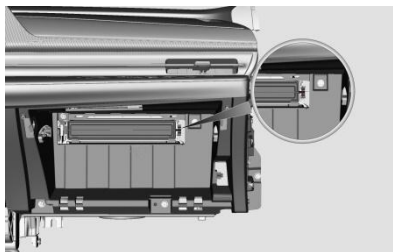
Si el vehículo ha estado estacionado durante un largo período de tiempo, se recomienda levantar los brazos de los limpiaparabrisas una vez antes de conducir para que las hojas de los limpiaparabrisas recuperen su estado original (es decir, que las hojas estén prácticamente perpendiculares al parabrisas), lo que reduce la probabilidad de deformación de la goma del limpiaparabrisas.

Reemplazo del filtro de aire acondicionado

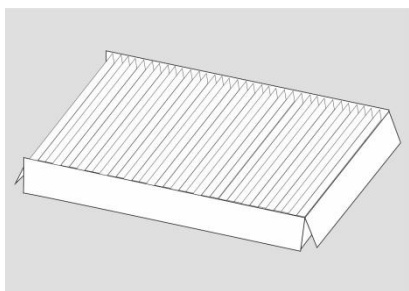
1. Abra la guantera y retire los topes en ambos lados para que cuelgue libremente de las bisagras.



2. Abra la tapa decorativa del panel trasero de la guantera, mantenga presionado el clip derecho para abrir la tapa del filtro de aire del aire acondicionado y retire el cartucho del filtro de aire acondicionado.



3. Reemplace el cartucho del filtro de aire del aire acondicionado.



4. Monte de nuevo en el orden inverso al desmontaje.

Sistema de control de emisiones

Medidas preventivas para el escape del motor



Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pequeñas cantidades de benceno. La inhalación excesiva de monóxido de carbono puede ser mortal, y la exposición prolongada al benceno puede ser perjudicial para la salud.

No debe operar el motor en áreas sin ventilación o cerradas (como garajes).

Si el motor está en funcionamiento y el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo en un área abierta, asegúrese de que haya ventilación en el interior y no te quedes sentado en el vehículo durante períodos prolongados.

y el sistema de escape puede provocar incendios.

Está prohibido tocar los componentes del sistema de escape, como el tubo de escape, sin protección cuando el sistema no se ha enfriado, ya que hay riesgo de quemaduras.

Medidas preventivas para el convertidor catalítico

Si el motor se para o no arranca, intentar encenderlo repetidamente puede dañar el sistema de control de emisiones.

Está prohibido modificar de cualquier forma el sistema de control de emisiones del vehículo.

Evite conducir con el nivel de combustible bajo durante períodos prolongados. El combustible agotado puede causar fallos en el motor y dañar el convertidor catalítico.

El incumplimiento de estas medidas preventivas puede resultar en daños al convertidor catalítico, los cuales no estarán cubiertos por la garantía.



Advertencia

No estacione ni permanezca en ralentí cerca de materiales inflamables como hierba, papel o hojas. El calor generado por el motor

Si detecta una anomalía en el vehículo

Síntomas visibles

- Pérdida de líquidos bajo el vehículo. (El goteo de agua tras el uso del aire acondicionado o desde el orificio de drenaje del tubo de escape es normal)
- Neumáticos desinflados o desgaste desigual de los neumáticos

Síntomas audibles

- Ruido excesivo de los neumáticos al girar
- Ruidos anómalos relacionados con el sistema de suspensión
- Ruidos anómalos relacionados con el motor.

Síntomas operativos

- Funcionamiento irregular del motor
- Pérdida notable de potencia
- Desviación grave del vehículo al frenar
- Desviación grave del vehículo al circular por carreteras planas
- Fallo en los frenos, pedal de freno esponjoso o pedal que casi toca el suelo.

Consejos prácticos

Luces de advertencia de peligro

El interruptor de la luz de advertencia de peligro () se encuentra en el centro del panel de control del aire acondicionado.

Presione el interruptor para encender las luces de advertencia de peligro. Las luces intermitentes izquierda y derecha parpadearán. Presione nuevamente para apagarlas.

Si el vehículo frena de emergencia a una velocidad de aproximadamente 100 km/h, las luces de advertencia se activan automáticamente para avisar a los vehículos que vienen detrás que reduzcan la velocidad. Si el vehículo acelera o se presiona el interruptor, las luces de advertencia se apagan automáticamente.

Las luces de advertencia seguirán funcionando incluso si se apaga el interruptor de encendido.



Nota

La función de encendido automático de las luces de advertencia de peligro puede ser desactivada o ajustada en cuanto a los parámetros de desaceleración en el punto de servicio autorizado.

Triángulo de advertencia



El triángulo de advertencia y otras herramientas del vehículo se encuentran en la caja de almacenamiento de

herramientas bajo la moqueta del maletero.



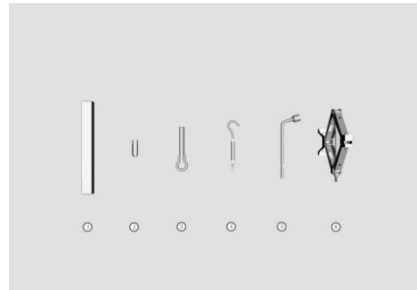
Nota

En caso de emergencia, al detener el vehículo, extraiga el triángulo de advertencia y colóquelo desplegado con la cara reflectante orientada hacia el tráfico que se aproxima.

La distancia para colocar el triángulo de advertencia (denotada como X) debe ajustarse según las condiciones de la carretera. En general, en vías convencionales, la distancia debe estar entre 50 m y 100 m; en autopistas, debe ser de al menos 150 m. En condiciones de lluvia o niebla, la distancia debe aumentarse a 200 m. Durante la noche, esta distancia debe incrementarse aproximadamente en 100 m, y además se deben encender las luces de advertencia de peligro.

Herramientas a bordo

Las herramientas del vehículo están colocadas en la caja de almacenamiento de herramientas bajo la moqueta del maletero. Al levantar la moqueta del maletero, se pueden acceder a las herramientas del vehículo.



- ① Triángulo de advertencia
- ② Clip de tuerca de rueda
- ③ Gancho de remolque
- ④ Palanca del gato (Observaciones: solo equipada en la región de Oriente Medio)

⑤ Llave de rueda (Observaciones: solo equipada en la región de Oriente Medio)

⑥ Conjunto de gato (Observaciones: solo equipado en la región de Oriente Medio)

Arranque mediante conexión

Ubicación de la batería

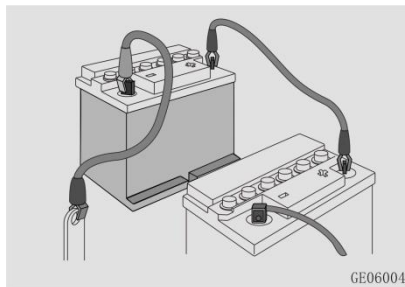
La batería se encuentra bajo la moqueta del lado derecho del maletero.



Nota

Solo se puede usar una batería de 12V para arrancar el vehículo.

1. Coloque la batería de suministro cerca del vehículo. Si usa la batería de otro vehículo, este debe estar cerca de la tapa del maletero sin contacto, y ambos vehículos deben tener el freno de estacionamiento activado.
2. Antes de conectar los cables de la batería, revise todos los terminales de la batería, limpie cualquier corrosión excesiva y asegúrese de que todas las tapas de los orificios estén bien ajustadas y en posición horizontal.
3. Apague todos los accesorios, excepto las luces de seguridad necesarias (como los faros delanteros o las luces de advertencia).
4. Conecte un cable al terminal positivo de la batería de suministro y al terminal positivo de la batería descargada, y otro cable al terminal negativo de la batería de suministro y al punto de masa del vehículo descargado (una parte metálica expuesta), manteniéndolo alejado de la batería y del sistema de inyección de combustible.



5. Si usa un vehículo de rescate, arranque el motor del vehículo de suministro y mantenga el motor funcionando a una revolución estable.
6. Arranque el vehículo con batería descargada.
7. Desconecte los cables de conexión en el orden contrario al de la conexión, asegurándose de no colocar los cables sobre ningún metal de ningún vehículo.

Advertencia

Si la batería está congelada, no intente arrancar el vehículo conectando los cables, ya que podría provocar una explosión o un cortocircuito.

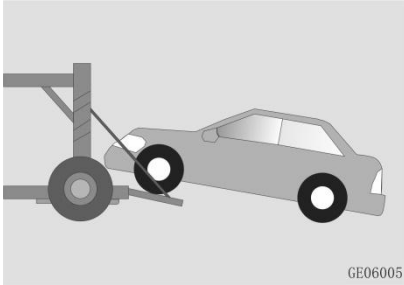
No conecte directamente los cables de arranque al terminal negativo de la batería sin carga, ya que esto puede causar explosiones.

Al usar el método de arranque por conexión, mantenga las manos y los cables alejados de partes móviles como poleas, correas y ventiladores.

Si la batería se descarga con frecuencia y no se encuentra la causa, comuníquese con un punto de servicio autorizado para su revisión.

Remolque

Instrucciones generales



No remolque un vehículo con el eje trasero elevado, ya que esto podría desviar el sistema de dirección.

Cuando el vehículo pierde potencia, el sistema de asistencia no funcionará, y el freno y la dirección requerirán más esfuerzo.

No use el gancho de remolque, la carrocería o los componentes del chasis como puntos de apoyo para levantar el vehículo, ya que esto puede causar daños.

No intente remolcar un vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que esto puede dañarlo.

Evite arrancar de manera brusca o conducir de forma inestable, ya que esto puede generar una tensión excesiva en los ganchos de remolque de emergencia, cables o cadenas, lo que podría provocar su rotura, con el consiguiente daño al vehículo y riesgo de lesiones personales.

Si no puede mover el vehículo con el sistema de control averiado, no intente remolcarlo a la fuerza.

Cuando remolque, intente avanzar en línea recta en la medida de lo posible.



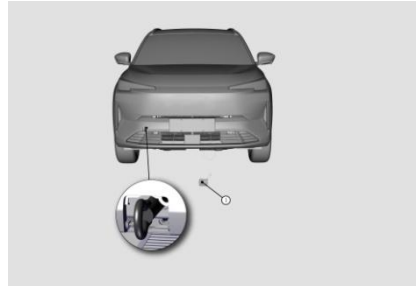
Advertencia

- El uso de cualquier otra parte del vehículo que no sea el gancho de remolque para remolcar puede causar

daños en su vehículo.

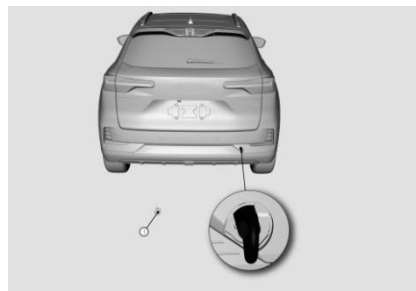
- Asegúrese de que los cables o cadenas de remolque estén firmemente asegurados al gancho de remolque.
- Cuando remolque un vehículo, evite tirar bruscamente del gancho; aplique una fuerza constante y uniforme.

Punto de remolque delantero



Utilice un destornillador para abrir la tapa de instalación ① del gancho de remolque en el parachoques delantero, abra la tapa y atornille el gancho de remolque delantero para usarlo. La posición de instalación del gancho de remolque delantero está ubicada en la parte inferior derecha del parachoques delantero, en el conjunto de traviesa frontal.

Punto de remolque trasero



Utilice un destornillador para abrir la tapa de instalación ① del gancho de remolque en el parachoques trasero, abra la tapa y atornille el gancho de remolque trasero para usarlo. La ubicación de

instalación del gancho de remolque trasero se encuentra en el lado derecho debajo del parachoques trasero, en la viga longitudinal del chasis del vehículo.

Remolque con las cuatro ruedas en el suelo

Solo se debe realizar en distancias cortas y a baja velocidad en carreteras pavimentadas, y las ruedas, ejes, sistema de transmisión, volante y frenos deben estar en buen estado.

- El vehículo remolcador no debe ser más ligero que el vehículo remolcado, ya que podría perder el control.
- Verifique que el gancho no esté roto ni dañado.
- Asegúrese de que los cables o cadenas de remolque estén firmemente sujetos al gancho.
- Encienda el interruptor de encendido del vehículo remolcado, coloque la palanca de cambios en punto muerto y libere el freno de estacionamiento.
- Para evitar dañar el gancho, el vehículo debe ser remolcado en línea recta desde el frente.
- La longitud del cable de remolque debe ser inferior a 5 metros (16 pies) y debe marcarse con cintas reflectantes para una fácil identificación.
- Conduzca con precaución y evite que el cable de remolque se afloje durante el remolque.
- Los conductores de ambos vehículos deben comunicarse con frecuencia.
- Si conduce cuesta abajo durante mucho tiempo, es posible que los frenos se sobrecalienten y pierdan rendimiento; deténgase con frecuencia para enfriar los frenos.
- Remolque el vehículo únicamente desde la parte delantera, la velocidad no debe superar los 40 km/h (25 mph) y la distancia de remolque no debe exceder los 25 km.

- Si necesita remolcar el vehículo debido a un fallo en el sistema de frenos, debe utilizar un transporte completo en una plataforma plana.

Asistencia en carretera

Si necesita remolcar, le recomendamos que se lo deje a un punto de servicio autorizado o a una empresa de rescate profesional.

Se recomienda el uso de equipos de elevación de ruedas o plataformas. En caso de no contar con una plataforma, se debe utilizar un equipo de remolque de conexión rígida. Está prohibido utilizar vehículos de rescate con cuerda de remolque.

En vehículos con tracción delantera, cuando se utilice un vehículo de rescate, es necesario emplear equipos adecuados para elevar las ruedas delanteras del suelo o colocar las ruedas delanteras sobre la plataforma del vehículo de remolque para evitar daños en la transmisión. En este caso, las ruedas delanteras estarán levantadas y las traseras permanecerán en contacto con la carretera.

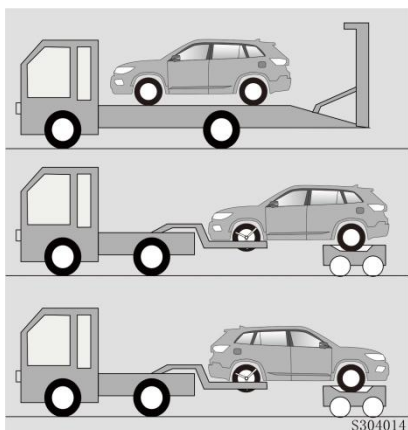
Otras consideraciones

Vehículos con transmisión automática

- Si la transmisión sufre una avería mecánica, las ruedas motrices deben estar completamente elevadas del suelo.
- Si la velocidad de remolque supera los 20 km/h o la distancia de remolque excede los 20 km, las ruedas motrices del vehículo remolcado deben estar completamente fuera del suelo.
- En caso de remolque de emergencia a corta distancia, si es necesario sacar el vehículo de una posición peligrosa, se recomienda que las ruedas motrices del vehículo remolcado no toquen el suelo y la velocidad no supere los 20 km/h.

Vehículos equipados con tracción inteligente a las cuatro ruedas

Los vehículos de tracción a las cuatro ruedas deben ser remolcados utilizando una plataforma, como se muestra en la imagen a continuación.



Nota

Está prohibido el remolque de dos ruedas (remolcando solo las dos ruedas delanteras o traseras), ya que esto puede causar daños en los componentes del sistema de tracción a las cuatro ruedas.

Rescate de un vehículo atascado

Al rescatar un vehículo atascado, no tire bruscamente del vehículo ni lo arrastre en ángulo, ya que la excesiva fuerza de tracción puede dañar el vehículo.

Si las ruedas motrices quedan atrapadas en terreno blando o embarrado, se debe tener especial precaución, especialmente si el vehículo está cargado.

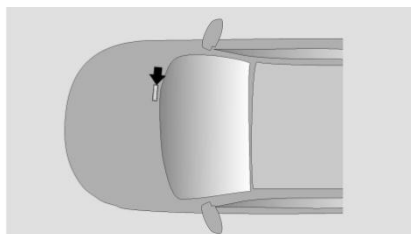
Nunca intente rescatar el vehículo utilizando únicamente el gancho de remolque. Si es posible, intente sacarlo hacia atrás por las rodadas en las que esté atascado.

Placa de identificación, código de identificación del vehículo

Placa de identificación

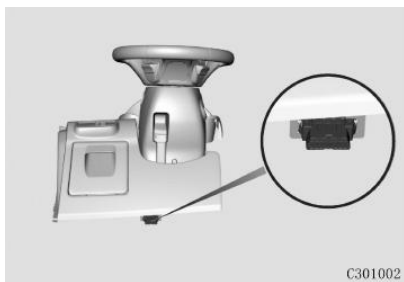
La placa de identificación está situada debajo del pestillo del marco de la puerta trasera derecha. Muestra el código de identificación del vehículo y el peso máximo autorizado (el formato de la placa puede variar según el vehículo real).

Código de identificación del vehículo



El número de identificación del vehículo está grabado en el compartimento del motor, en la parte derecha de la chapa del compartimento del calefactor, así como en la intersección del tablero de instrumentos y el parabrisas, y en la placa de identificación del vehículo.

Cómo leer el código de identificación del vehículo desde la ECU:



1. Conecte un equipo de diagnóstico universal al puerto OBD situado en la parte inferior izquierda del tablero de

instrumentos.

2. En la interfaz del equipo de diagnóstico, seleccione el modelo actual del vehículo y acceda al sistema EMS del motor.
3. Dentro del sistema EMS, acceda a la opción "Leer información de versión" para visualizar el código VIN del vehículo.

El puerto de diagnóstico OBD puede ser conectado mediante un dispositivo de diagnóstico especializado en un punto de servicio autorizado para leer el código VIN.



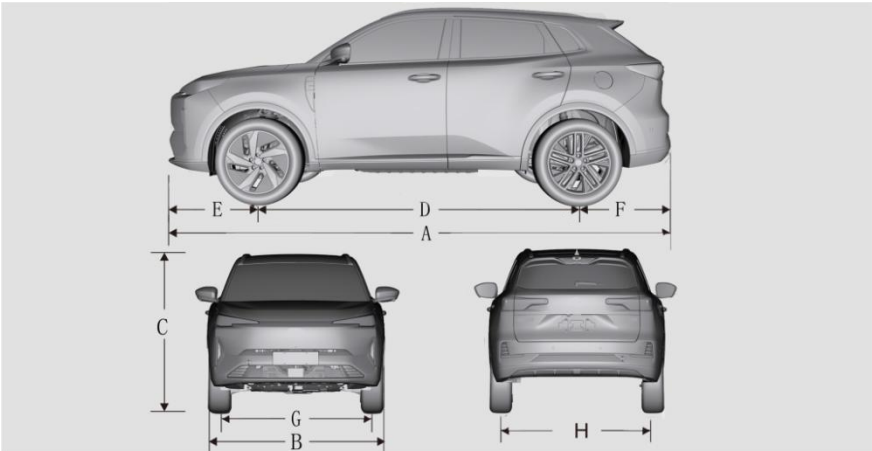
El sistema de comunicación OBD de nuestros vehículos utiliza tanto comunicación CAN como K. Primero, seleccione el equipo de diagnóstico universal con comunicación CAN. Si el equipo no puede comunicarse con el sistema EMS, utilice un equipo con comunicación K.

Si ninguno de los dos dispositivos de diagnóstico de uso general puede establecer comunicación con el EMS o leer el VIN, comuníquese con un punto de servicio autorizado.



No conecte dispositivos no autorizados al puerto OBD, ya que los dispositivos que no cumplen con los requisitos pueden causar un fallo en la red del vehículo, lo que podría resultar en un funcionamiento anómalo o fallo del vehículo.

Dimensiones del vehículo



Artículo	Descripción del tamaño / mm	SC6452ACC6HEV / SC6450AAAA6HEV ※
A	Longitud total	4539
B	Ancho total	1865
C	Altura total (sin carga)	1680
D	Distancia entre ejes	2656
E	Voladizo delantero	943
F	Voladizo trasero	940
G	Ancho de vía delantera	1600
H	Ancho de vía trasera	1600

No se incluyen en las dimensiones exteriores del vehículo partes como los retrovisores exteriores, las manillas de las puertas y la parte flexible de la antena.

Parámetros del motor

Modelo del motor	JL473Q5
Número de cilindros	4
Cilindrada / ml	1493
Tipo de admisión	Aspiración natural
Tipo de suministro de combustible	Inyección directa
Orden de encendido	1-3-4-2
Potencia nominal / Revoluciones kW/(r/min)	81/6000; 78/6000
Potencia neta máxima / Revoluciones kW/(r/min)	78/6000; 75/6000
Par máximo (N·m)	143; 146
Par máximo / Revoluciones de funcionamiento (r/min)	4000; 2800

Parámetros de la batería de tracción

Modelo de batería	XLBA0E ※	CALFM04 / XLBA1S
Tipo de batería	Batería de iones de litio	Batería de fosfato de hierro y litio
Peso neto de la batería de tracción (kg)	76	172
Capacidad nominal del conjunto de batería de potencia (Ah)	28.8	52.5
Número de celdas de batería (unidades)	87	112
Voltaje nominal de la batería (V)	314	351
Capacidad total de la batería (kWh)	9.07	18.4
Método de enfriamiento de la batería	Refrigeración líquida forzada	Refrigeración líquida forzada

Parámetros del motor de tracción

Modelo del motor	TZ270XY551 (SC6450AAAA6HEV ※)	TZ270XY551 (SC6452ACC6HEV)
Plataforma de voltaje / V	325	365
Potencia máxima del motor de tracción / kW	140	158
Par máximo del motor de tracción / N·m	330	330
Potencia nominal del motor de tracción / kW	62	69
Par nominal del motor de tracción / N·m	155	155

Rendimiento del vehículo

Modelo		SC6450AAAA6HEV ※		SC6452ACC6HEV	
		Motor de alta relación de compresión	Motor de baja relación de compresión	Motor de alta relación de compresión	Motor de baja relación de compresión
Capacidad todoterreno	Ángulo de aproximación (°)	20		20	
	Ángulo de salida (°)	26		26	
	Altura mínima libre al suelo (mm)	145		145	
	Diámetro mínimo de giro / m	11.1		11.1	
Potencia	Velocidad máxima del vehículo (km/h)	180		180	
	Pendiente máxima	30%		30%	
Eficiencia	Consumo de combustible WLTC (combinado) L/100 km	2.65	/	1.33	/
	Autonomía en modo eléctrico WLTC (método de ciclo) / km	46	46	95	95
	Consumo de combustible NEDC (combinado) L/100 km	1.6	/	1.0	1.2
	Autonomía en modo eléctrico NEDC / km	55	55	115	115
	Consumo de combustible combinado (estándar estadounidense) L/100 km	/	/	5.1	/
	Autonomía eléctrica HFEDS / km	/	/	100	100
	Autonomía eléctrica UDDS / km	/	/	130	130
Volumen del maletero (L)	475				
Recorrido libre del pedal del freno (mm)	≤20				
Rango adecuado de uso de los bloques de fricción de freno (mm)	Pastillas de fricción delanteras: Grosor de material: 10 mm-2 mm (2 mm alcanzando la posición de advertencia); Pastillas de fricción traseras: Grosor de material: 10.12 mm-2 mm (2 mm alcanzando la posición de advertencia)				
Tipo de tracción	Tracción delantera				

Peso, líquidos

Peso del vehículo

Modelo		SC6450AA AA6HEV ※	SC6452ACC6HEV (con rueda de repuesto ※)		SC6452ACC6HEV (sin rueda de repuesto)	
Especificaciones		LV3	LV2	LV4	LV2	LV4
Peso bruto máximo permitido (Masa total de carga máxima) / kg		1955	2045	2045	2035	2035
Peso bruto total máximo permitido por eje (kg)	Eje delantero	1029	1053	1058	1063	1058
	Eje trasero	926	992	987	972	977
Masa del vehículo en vacío (kg)		1580	1670	1670	1660	1660
Carga sobre el eje en masa total / kg	Eje delantero	923	955	948	960	953
	Eje trasero	657	715	722	700	707

Fluidos del vehículo

Artículo	Especificaciones	Cantidad de llenado
Combustible	Región de la CEI: RON 92# o superior Región de América Central y del Sur: RON 91# o superior Región de Oriente Medio: RON 91# o superior	51L
Aceite del motor	CTS-03.08.06 0W20	3.9±0.1L
Líquido refrigerante del motor	LEC- II -40	8±0.1L
Refrigerante del motor	LEC- II -40	2.9±0.1L
Refrigerante de la batería	LEC- II -40	2.9±0.1L
	LEC- II -40	3.9±0.1L
Aceite del sistema de transmisión eléctrica	CA-DHTF-1	2.5±0.1L
Aceite lubricante del sistema de aire acondicionado	PVE	150mL

Artículo	Especificaciones	Cantidad de llenado
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	R134a	630g
Líquido limpiaparabrisas	RLQ-6320	3.3L
Líquido de frenos	HZY4	0.75±0.05L

Ruedas y neumáticos

Presión de los neumáticos

Especificaciones de la llanta	Especificaciones de los neumáticos	Presión de los neumáticos (kPa)			
		Sin carga		Carga completa	
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
18×6.5J, 18×7J	225/60R18	280	280	280	280
19×7J	225/55R19	280	280	280	280

Si desea una mayor comodidad de conducción, puede ajustar la presión de los neumáticos delanteros y traseros a 250 kPa.

Si es necesario instalar cadenas antideslizantes en los neumáticos, cambie las ruedas y neumáticos. Especificaciones recomendadas: 17×7J (llanta), 225/60R17 (neumático). Presión de los neumáticos: 250 kPa.

Solo algunos modelos vienen con rueda de repuesto. La rueda de repuesto tiene las siguientes especificaciones: T125/80D17, presión 420 kPa. ※

Alineación de las ruedas

Artículo		Valor
Parámetros de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de inclinación del pivote	12.58°±0.75°
	Ángulo de lanzamiento del pivote	4.35°±0.75°
	Ángulo de caída de las ruedas	-0.5°±0.5°
	Ángulo de convergencia delantero	0°±0.1°
Parámetros de alineación de las ruedas traseras	Ángulo de caída de las ruedas	-1°±0.5°
	Ángulo de convergencia delantero	0°±0.1°

Calendario de mantenimiento regular

Instrucciones generales

- En los países de Oriente Medio y la CEI: primer servicio a los 3 meses o 5000 km, lo que ocurra primero. Región de América: Primer mantenimiento: 6 meses o 10000 km, lo que ocurra primero.
- Mantenimiento rutinario del vehículo: cada 12 meses o 10000 km, lo que ocurra primero.

Si el vehículo se usa en condiciones normales de conducción, siga el programa de mantenimiento periódico normal. Si se presenta cualquiera de las siguientes situaciones, es necesario realizar inspecciones, reemplazos o recargas con mayor frecuencia.

- Viajes cortos repetidos
- Conducción en carreteras ásperas y embarradas
- Conducción en carreteras polvorientas
- Conducción en condiciones extremadamente frías o en carreteras salinas
- Viajes cortos repetidos en condiciones de heladas extremas

Método de mantenimiento

I - Inspección, ajuste, lubricación, limpieza o reemplazo según sea necesario

R - Reemplazo

A - Ajuste



Nota

Los elementos de mantenimiento marcados con $\diamond$ deben ser realizados por un punto de servicio autorizado. Para los elementos que no están marcados con $\diamond$, puede seguir las instrucciones en el capítulo de mantenimiento y cuidado, o puede solicitar

que un punto de servicio autorizado los realice.

Se recomienda el uso de productos originales de Changan NEVO para reemplazar piezas, garantizando así la calidad.

Calendario de mantenimiento del vehículo (América)

Intervalo de mantenimiento Elemento de mantenimiento	km (×1000)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	Número de meses	6	18	30	42	54	66	78	90	102	114	126	138
Combustible	◊ Tanque de combustible, líneas de combustible y conexiones, y abrazaderas relacionadas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Filtro de combustible (integrado)	Recomendación de reemplazo cada 100000 km o 4 años											
	◊ Filtro de cenizas del cartucho de carbono	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Cartucho de carbono activo	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chasis y carrocería	◊ Freno hidráulico	I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I
	Freno de estacionamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Delantero: Disco de frenos, Bloques de fricción de la pinza de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Trasero: Disco de freno, Bloques de fricción de la pinza de frenos (Pinza de frenos, Zapatas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Líneas del líquido de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Neumáticos	I	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A
	Tomillo de la rueda y tuerca de la rueda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Pernos y tuercas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Mecanismo de dirección (juego, ajuste)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Cableado eléctrico, conexiones y luces	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de aire acondicionado	◊ Refrigerantes	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Sistema de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Compresor	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Condensador	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Evaporador	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-
	◊ Secador de almacenamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Tuberías de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Filtro de aire acondicionado	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Sistema de alta presión	◊ Resistencia de aislamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie del amrés (daños, quemaduras)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie de los conectores (daños, quemaduras)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batería de tracción	◊ Conector de carga (acumulación de polvo)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie (daños, deformaciones, líquidos)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Transmisión	◊ Diferencial de presión de la batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Aceite de la transmisión automática	Reemplazo cada 80000 km o 3 años (lo que ocurra primero)											
Accesorios	◊ Mangueras y conexiones del sistema de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Calendario de mantenimiento del motor (América)

Intervalo de mantenimiento Elemento de mantenimiento		km (×1000)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
		Número de meses	6	18	30	42	54	66	78	90	102	114	126	138
Motor	Filtro de aceite		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Aceite de motor		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Refrigerante		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R
	Conjunto del cuerpo del acelerador		-	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◇ Elemento filtrante del filtro de aire del motor		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
	◇ Bujía		-	R	-	R	-	R	-	R	-	R	-	R

Calendario de mantenimiento del vehículo (otros territorios)

Intervalo de mantenimiento Elemento de mantenimiento	km (×1000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115
	Número de meses	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123	135
Combustible	◊ Tanque de combustible, líneas de combustible y conexiones, y abrazaderas relacionadas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Filtro de combustible (integrado)	Recomendación de reemplazo cada 100000 km o 4 años											
	◊ Filtro de cenizas del cartucho de carbono	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Cartucho de carbono activo	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chasis y carrocería	◊ Freno hidráulico	I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I
	Freno de estacionamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Delantero: Disco de frenos, Bloques de fricción de la pinza de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Trasero: Disco de freno, Bloques de fricción de la pinza de frenos (Pinza de frenos, Zapatas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Líneas del líquido de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Neumáticos	I	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A	I.A
	Tomillo de la rueda y tuerca de la rueda	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Pernos y tuercas	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Mecanismo de dirección (juego, ajuste)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema eléctrico	◊ Cableado eléctrico, conexiones y luces	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema de aire acondicionado	◊ Refrigerantes	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Sistema de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Compresor	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Condensador	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Evaporador	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-
	◊ Secador de almacenamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Tuberías de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Filtro de aire acondicionado	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Sistema de alta presión	◊ Resistencia de aislamiento	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie del amés (daños, quemaduras)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie de los conectores (daños, quemaduras)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Batería de tracción	◊ Conector de carga (acumulación de polvo)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◊ Superficie (daños, deformaciones, líquidos)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Transmisión	◊ Diferencial de presión de la batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Aceite de la transmisión automática	Reemplazo cada 80000 km o 3 años (lo que ocurra primero)											
Accesorios	◊ Mangueras y conexiones del sistema de refrigeración	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Calendario de mantenimiento del motor (otros territorios)

Intervalo de mantenimiento Elemento de mantenimiento		km (×1000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115
		Número de meses	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123	135
Motor	Filtro de aceite		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Aceite del motor		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Refrigerante		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R
	Conjunto del cuerpo del acelerador		-	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	◇ Elemento filtrante del filtro de aire del motor		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
	◇ Bujía		-	R	-	R	-	R	-	R	-	R	-	R

Lista de abreviaturas

Abreviatura	Significado
ABS	Sistema de Frenos Antibloqueo
ACC	Sistema de Control de Crucero Adaptativo
ACM	Módulo de Control del Actuador
AEB	Frenado de Emergencia Automático
ALR	Retractor de Bloqueo Automático
AT	Transmisión Hidráulica Automática
AUTO HOLD	Función de Estacionamiento Automático
AUTO APPLY	Aplicación Automática
AVM	Monitor de Visión Panorámica
CAB	Conjunto del Airbag de Cortina Lateral
CDP	Deceleración Controlada para el Freno de Estacionamiento
CO	Monóxido de Carbono
DAA	Asistente de Salida
DAB	Conjunto del Airbag Frontal del Conductor
DCT	Transmisión de Doble Embrague
EBD	Distribución Electrónica de Fuerza de Frenado
ECU	Unidad de Control Electrónico
EPB	Frenado de Estacionamiento Electrónico
EPS	Dirección Asistida Eléctrica
ESC	Sistema de Control de Estabilidad Electrónica
ESL	Palanca de Cambios Electrónica
EDR	Sistema de Registro de Datos del Evento Automovilístico
FAB	Sistema de Luces de Carretera Automático
GPF	Filtro de Partículas de Gasolina
HDC	Sistema de Descenso de Pendientes
HHC	Control de Retención en Pendientes
HPS	Dirección Asistida Hidráulica
HTR	Función de Reapriete en Caliente
IACC	Control de Crucero Adaptativo Integrado
LAS	Sistema de Asistencia de Carril
LCD	Visualizador de Cristal Líquido
LCDA	Asistencia de Cambio de Carril
LDW	Advertencia de Desviación de Carril

Abreviatura	Significado
LED	Diodo Emisor de Luz
OBD	Diagnóstico a Bordo
PAB	Conjunto del Airbag Frontal del Copiloto
POI	Puntos de Interés
SAB	Conjunto del Airbag Lateral
SBR	Recordatorio del Cinturón de Seguridad
SRS	Sistema de Retención Suplementario
SIPA	Función de Sujeción Estática en la Posición P
TCS	Sistema de Control de Tracción
TCU	Unidad de Control de Transmisión
TFT	Transistor de Película Fina
TPMS	Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos
TSP	Proveedor de Servicios Telemáticos
USB	Bus Serie Universal
VIN	Número de Identificación del Vehículo